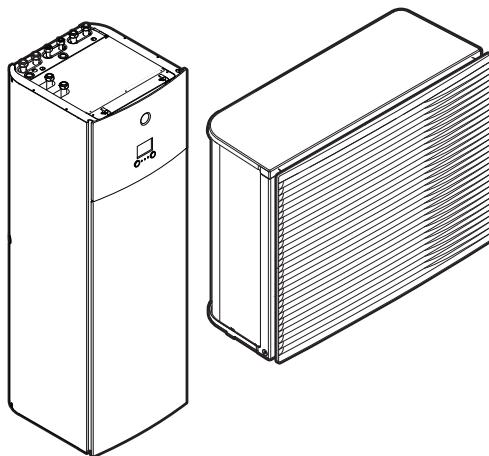




Referenčná príručka inštalátora
Daikin Altherma 3 H MT F



<https://daikintechnicaldatahub.eu>



EPRA08EAV3

EPRA10EAV3

EPRA12EAV3

ETVZ12S18EA6V

ETVZ12S23EA6V

ETVZ12S18EA9W

ETVZ12S23EA9W

EPRA08EAW1

EPRA10EAW1

EPRA12EAW1

Obsah

1 O dokumentácii	6
1.1 Informácie o tomto dokumente	6
1.2 Význam varovaní a symbolov	7
1.3 Rýchly prehľad referenčnej príručky pre inštalátora	8
2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia	10
2.1 Pre inštalatéra	10
2.1.1 Všeobecné	10
2.1.2 Miesto inštalácie	11
2.1.3 Chladivo — v prípade R410A alebo R32	11
2.1.4 Voda	13
2.1.5 Elektrické	13
3 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra	16
4 Informácie o balení	21
4.1 Prehľad: informácie o balení	21
4.2 Vonkajšia jednotka	21
4.2.1 Manipulácia s vonkajšou jednotkou	21
4.2.2 Odbalenie vonkajšej jednotky	23
4.2.3 Vybratie príslušenstva z vonkajšej jednotky	24
4.3 Vnútorná jednotka	24
4.3.1 Odbalenie vnútornej jednotky	25
4.3.2 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky	25
4.3.3 Manipulácia s vnútornou jednotkou	25
5 Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve	27
5.1 Prehľad: informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve	27
5.2 Identifikácia	27
5.2.1 Výrobný štítok: vonkajšia jednotka	27
5.2.2 Identifikačný štítok: Vnútorná jednotka	28
5.3 Kombinácie jednotiek a možností	28
5.3.1 Možné kombinácie vnútornej jednotky a vonkajšej jednotky	28
5.3.2 Možnosti pre vonkajšiu jednotku	28
5.3.3 Možnosti pre vnútornú jednotku	29
6 Aplikačné pokyny	32
6.1 Prehľad: aplikačné pokyny	32
6.2 Nastavenie systému ohrevu/chladenia miestnosti	33
6.2.1 Viac miestností – dve zóny teploty vody na výstupe	34
6.3 Nastavenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	36
6.3.1 Rozloženie systému – integrovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť	36
6.3.2 Výber objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť	36
6.3.3 Nastavenie a konfigurácia – nádrž na teplú vodu pre domácnosť	38
6.3.4 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na okamžite teplú vodu	38
6.3.5 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na dezinfekciu	39
6.4 Nastavenie merania spotreby energie	40
6.4.1 Vyrobene teplo	40
6.4.2 Spotrebovaná energia	40
6.4.3 Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh	41
6.4.4 Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh	41
6.5 Nastavenie kontroly spotreby energie	42
6.5.1 Permanentné obmedzenie spotreby energie	43
6.5.2 Obmedzenie spotreby energie aktivované digitálnymi vstupmi	44
6.5.3 Proces obmedzenia spotreby energie	45
6.5.4 Obmedzenie napájania BBR16	46
6.6 Nastavenie snímača externej teploty	46
7 Inštalácia jednotky	48
7.1 Príprava miesta inštalácie	48
7.1.1 Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie	49
7.1.2 Ďalšie požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie v studenom podnebí	51
7.1.3 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie	51
7.2 Otvorenie a zatvorenie jednotiek	52
7.2.1 Otvorenie jednotiek	52
7.2.2 Otvorenie vonkajšej jednotky	53

7.2.3	Pre odstránenie prepravného obalu	53
7.2.4	Zatvorenie vonkajšej jednotky	54
7.2.5	Otvorenie vnútornej jednotky	54
7.2.6	Spustenie rozvodnej skrine na vnútornej jednotke	56
7.2.7	Zatvorenie vnútornej jednotky	57
7.3	Montáž vonkajšej jednotky	57
7.3.1	O montáži vonkajšej jednotky	57
7.3.2	Predbežné opatrenia pri montáži vonkajšej jednotky	58
7.3.3	Na prípravu inštalačnej konštrukcie	58
7.3.4	Inštalácia vonkajšej jednotky	59
7.3.5	Pre umožnenie vypúšťania	60
7.3.6	Inštalácia mriežky vypúšťania	61
7.3.7	Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy	63
7.4	Montáž vnútornej jednotky	65
7.4.1	Montáž vnútornej jednotky	65
7.4.2	Opatrenia týkajúce sa montáže vnútornej jednotky	65
7.4.3	Inštalácia vnútornej jednotky	65
7.4.4	Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku	66

8 Inštalácia potrubia 67

8.1	Príprava vodného potrubia	67
8.1.1	Požiadavky na vodný okruh	67
8.1.2	Vzorec na výpočet predbežného tlaku v expanznej nádobe	70
8.1.3	Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia	70
8.1.4	Zmena predbežného tlaku expanznej nádoby	73
8.1.5	Kontrola objemu vody: príklady	73
8.2	Pripojenie potrubia na vodu	74
8.2.1	Pripojenie vodného potrubia	74
8.2.2	Opatrenia týkajúce sa pripojenia vodovodného potrubia	74
8.2.3	Pripojenie potrubia na vodu	74
8.2.4	Pripojenie potrubia na recirkuláciu	77
8.2.5	Naplnenie vodného okruhu	77
8.2.6	Ochrana vodného okruhu pred mrazom	78
8.2.7	Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	81
8.2.8	Izolácia potrubia na vodu	81

9 Elektroinštalácia 83

9.1	Zapojenie elektroinštalácie	83
9.1.1	Bezpečnostné opatrenia pri zapájaní elektroinštalácie	83
9.1.2	Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie	84
9.1.3	Zhoda elektrického systému	86
9.1.4	Špecifikácie štandardných komponentov zapojenia	86
9.1.5	Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh	86
9.1.6	Prehľad elektrického zapojenia okrem externých aktivátorov	87
9.2	Pripojenia k vonkajšej jednotke	88
9.2.1	Pripojenie elektrickej inštalačie k vonkajšej jednotke	88
9.2.2	Premiestnenie vzduchového termistora na vonkajšej jednotke	94
9.3	Pripojenia k vnútornej jednotke	95
9.3.1	Pripojenie hlavného elektrického napájania	97
9.3.2	Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača	99
9.3.3	Pripojenie uzaváracieho ventilu	102
9.3.4	Pripojenie elektromerov	103
9.3.5	Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť	104
9.3.6	Pripojenie výstupu poplašného signálu	105
9.3.7	Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti	106
9.3.8	Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla	107
9.3.9	Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie	108
9.3.10	Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt)	109
9.3.11	Pripojenie aplikácie Smart Grid	111
9.3.12	Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo)	115
9.4	Po zapojení elektroinštalácie do vnútornej jednotky	115

10 Konfigurácia 117

10.1	Prehľad: konfigurácia	117
10.1.1	Prístup k najčastejšie používaným prikazom	118
10.1.2	Pripojenie počítačového kábla k rozvodnej skrini	120
10.2	Sprievodca konfiguráciou	121
10.3	Možné obrazovky	122
10.3.1	Dostupné obrazovky: prehľad	122
10.3.2	Domovská obrazovka	123

Obsah

10.3.3	Obrazovka hlavnej ponuky	126
10.3.4	Obrazovka ponúky.....	127
10.3.5	Obrazovka menovitej hodnoty.....	127
10.3.6	Podrobňa obrazovka s hodnotami	128
10.3.7	Obrazovka plánu: príklad.....	128
10.4	Krivka podľa počasia	133
10.4.1	Čo je krivka podľa počasia?	133
10.4.2	2-bodová krivka	133
10.4.3	Krivka odchýlky gradientu	134
10.4.4	Používanie kriviek podľa počasia.....	136
10.5	Ponuka nastavení	138
10.5.1	Porucha.....	138
10.5.2	Miestnosť.....	138
10.5.3	Hlavná zóna	143
10.5.4	Vedľajšia zóna	153
10.5.5	Ohrev/chladenie miestnosti.....	158
10.5.6	Nádrž.....	167
10.5.7	Nastav. používateľa	175
10.5.8	Informácia.....	179
10.5.9	Nastav. inštalačora.....	180
10.5.10	Uvedenie do prevádzky	203
10.5.11	Používateľský profil.....	203
10.5.12	Prevádzka.....	203
10.5.13	Siet WLAN	204
10.6	Štruktúra ponúk: prehľad používateľských nastavení.....	206
10.7	Štruktúra ponúk: prehľad inštalačného nastavenia.....	207
11	Uvedenie do prevádzky	208
11.1	Prehľad: uvedenie do prevádzky	209
11.2	Predbežné opatrenia pri uvádzaní do prevádzky.....	209
11.3	Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky.....	209
11.4	Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky	210
11.4.1	Minimálna rýchlosť prúdenia	210
11.4.2	Vypustenie vzduchu	211
11.4.3	Spustenie skúšobnej prevádzky	214
11.4.4	Spustenie skúšobnej prevádzky akčných členov.....	215
11.4.5	Vysúšanie poteru na podlahovom kúrení	216
12	Odoslanie používateľovi	220
13	Údržba a servis	221
13.1	Prehľad: údržba a servis.....	221
13.2	Bezpečnostné opatrenia pri údržbe	221
13.3	Ročná údržba	222
13.3.1	Ročná údržba vonkajšej jednotky: prehľad	222
13.3.2	Ročná údržba vonkajšej jednotky: inštrukcie	222
13.3.3	Ročná údržba vnútornej jednotky: prehľad	222
13.3.4	Ročná údržba vnútornej jednotky: inštrukcie	222
13.4	Vypustenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	225
13.5	Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov	226
13.5.1	Odobratie vodného filtra	226
13.5.2	Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov	227
13.5.3	Inštalačia vodného filtra	228
14	Odstránenie porúch	229
14.1	Prehľad: odstraňovanie problémov	229
14.2	Predbežné opatrenia pri odstraňovaní problémov	229
14.3	Riešenie problémov na základe symptómov	230
14.3.1	Symptóm: jednotka NEOHRIEVA alebo NECHLADÍ podľa očakávania	230
14.3.2	Symptóm: tepľá voda NEDOSAHUE požadovanú teplotu	231
14.3.3	Symptóm: kompresor sa NESPUSTÍ (ohrev miestnosti alebo ohrev vody pre domácnosť).....	232
14.3.4	Symptóm: po spustení do prevádzky sa zo systému ozývajú zvuky bublania	232
14.3.5	Príznak: Čerpadlo je zablokované	233
14.3.6	Symptóm: čerpadlo je hlučné (kavitácia)	234
14.3.7	Symptóm: otvára sa tlakový poistný ventil	234
14.3.8	Symptóm: vodný tlakový poistný ventil nie je tesný	235
14.3.9	Symptóm: pri nízkych vonkajších teplotách NIE je ohrev miestnosti dostatočný	235
14.3.10	Symptóm: tlak v mieste vypúšťania je dočasne neobyčajne vysoký	236
14.3.11	Symptóm: funkcia dezinfekcie nádrže NIE JE správne dokončená (chyba typu AH)	236
14.4	Problémy riešenia na základe chybových kódov	237
14.4.1	Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy	237

14.4.2	Kódy chýb: prehľad.....	237
15 Likvidácia		243
15.1	Obnovenie chladiacej zmesi	243
15.1.1	Manuálne otvorenie elektronických expanzných ventilov.....	244
15.1.2	Režim obnovenia – v prípade modelov 3N~ (7-segmentový displej).....	245
15.1.3	Režim obnovenia – v prípade modelov 1N~ (displej 7-LED).....	247
16 Technické údaje		249
16.1	Priestor pre údržbu: Vonkajšia jednotka	250
16.2	Schéma potrubia: vonkajšia jednotka	251
16.3	Schéma potrubia: vnútorná jednotka.....	252
16.4	Schéma zapojenia: vonkajšia jednotka.....	254
16.5	Schéma zapojenia: vnútorná jednotka	259
16.6	Krivka ESP: vnútorná jednotka.....	265
17 Slovník		266
18 Tabuľka nastavení na mieste inštalácie		267

1 O dokumentácii

V tejto kapitole

1.1	Informácie o tomto dokumente.....	6
1.2	Význam varovaní a symbolov	7
1.3	Rýchly prehľad referenčnej príručky pre inštalátora	8

1.1 Informácie o tomto dokumente


INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalátori

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné opatrenia, ktoré sa musia prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Návod na obsluhu:**
 - Rýchly návod na základné používanie
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Používateľská referenčná príručka:**
 - Podrobne pokyny a informácie o základnom a rozšírenom používaní
 - Formát: Digitálne súbory na stránke <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Návod na inštaláciu – vonkajšia jednotka:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)
- **Návod na inštaláciu – vnútorná jednotka:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Referenčná príručka inštalátora:**
 - Príprava inštalácie, osvedčené postupy, referenčné údaje ...
 - Formát: Digitálne súbory na stránke <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Doplnok pre voliteľné príslušenstvo:**
 - Ďalšie informácie o inštalácii voliteľného príslušenstva
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky) + Digitálne súbory na stránke <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovšie zmeny dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej webovej lokalite spoločnosti Daikin alebo u predajcu.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

Online nástroje

Okrem súpravy dokumentov sú pre inštalatérov k dispozícii aj niektoré online nástroje:

- **Daikin Technical Data Hub**

- Stredisko pre technické údaje o jednotke, užitočných nástrojoch, digitálnych zdrojoch a ďalšie informácie.
- Verejne dostupné na adrese <https://daikintechnicaldatahub.eu>.

- **Heating Solutions Navigator**

- Digitálna sada nástrojov, ktorá ponúka rôzne nástroje na uľahčenie inštalácie a konfigurácie vykurovacích systémov.
- Na prístup k Heating Solutions Navigator sa vyžaduje registrácia na platformu Stand By Me. Ďalšie informácie nájdete na stránke <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

- **Daikin e-Care**

- Mobilná aplikácia pre inštalatérov a servisných technikov, ktorá vám umožňuje registráciu, konfiguráciu a riešenie problémov s vykurovacími systémami.
- Mobilnú aplikáciu môžete prevziať pre zariadenia so systémami iOS a Android pomocou QR kódov uvedených nižšie. Pre prístup k aplikácii sa vyžaduje registrácia na platformu Stand By Me.

App Store



Google Play



1.2 Význam varovaní a symbolov



NEBEZPEČENSTVO

Označuje situáciu, ktorá môže viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Označuje situáciu, ktorá môže viesť k usmrteniu elektrickým prúdom.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k popáleniu/obareniu v dôsledku extrémne vysokých alebo nízkych teplôt.

	NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k výbuchu.
	VAROVANIE Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.
	VAROVANIE: HORĽAVÝ MATERIÁL
	UPOZORNENIE Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k menšiemu alebo menej vážnemu zraneniu.
	POZNÁMKA Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k poškodeniu vybavenia alebo majetku.
	INFORMÁCIE Označuje užitočné tipy alebo doplňujúce informácie.

Symboly použité v jednotke:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred inštaláciou si prečítajte návod na inštaláciu a prevádzku a kartu s pokynmi k zapojeniu.
	Pred vykonaním údržby a servisných úloh si prečítajte návod na údržbu.
	Viac informácií získate u inštalatéra a v používateľskej referenčnej príručke.
	Jednotka obsahuje otáčajúce sa diely. Pri vykonávaní servisu alebo kontroly jednotky postupujte opatrne.

Symboly použité v dokumentácii:

Symbol	Vysvetlenie
	Zobrazuje názov obrázku alebo odkaz naň. Príklad: "■ 1–3 Názov obrázku" znamená "Obrázok 3 v kapitole 1".
	Zobrazuje názov tabuľky alebo odkaz na ňu. Príklad: "■ 1–3 Názov tabuľky" znamená "Tabuľka 3 v kapitole 1".

1.3 Rýchly prehľad referenčnej príručky pre inštalátora

Kapitola	Opis
O dokumentácii	Aká dokumentácia je k dispozícii pre inštalátora

Kapitola	Opis
Všeobecné bezpečnostné opatrenia	Bezpečnostné opatrenia, ktoré sa musia prečítať pred inštaláciou
Špecifické bezpečnostné pokyny pre inštalatéra	
Informácie o balení	Ako rozbaliť jednotky a vybrať príslušenstvo
Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ako identifikovať jednotky ▪ Možné kombinácie jednotiek a voliteľného príslušenstva
Aplikačné pokyny	Rôzne inštalácie systému
Inštalácia jednotky	Ako treba postupovať a čo treba viedieť pri inštalácii systému vrátane informácií o postupe prípravy na inštaláciu
Inštalácia potrubia	Ako treba postupovať a čo treba viedieť pri inštalácii potrubia systému vrátane informácií o postupe prípravy na inštaláciu
Elektroinštalácia	Ako treba postupovať a čo treba viedieť pri inštalácii elektrických súčastí systému vrátane informácií o postupe prípravy na inštaláciu
Konfigurácia	Čo treba urobiť a poznať pred konfiguráciou systému po inštalácii
Uvedenie do prevádzky	Čo treba urobiť a poznať pred spustením systému do prevádzky po konfigurácii
Odovzdanie používateľovi	Čo treba používateľovi dať a vysvetliť
Údržba a servis	Ako vykonávať údržbu a servis jednotiek
Odstraňovanie problémov	Ako riešiť problémy
Likvidácia	Ako likvidovať systém
Technické údaje	Špecifikácie systému
Slovník	Definície termínov
Tabuľka nastavení na mieste inštalácie	<p>Túto tabuľku vyplní inštalatér a odloží sa pre budúcu referenciu</p> <p>Poznámka: V používateľskej referenčnej príručke sa nachádza aj tabuľka s inštalatérskymi nastaveniami. Túto tabuľku musí vyplniť inštalatér a odovzdať ju používateľovi.</p>

2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia

V tejto kapitole

2.1	Pre inštalatéra.....	10
2.1.1	Všeobecné	10
2.1.2	Miesto inštalácie	11
2.1.3	Chladivo — v prípade R410A alebo R32	11
2.1.4	Voda.....	13
2.1.5	Elektrické	13

2.1 Pre inštalatéra

2.1.1 Všeobecné

Ak si NIE ste istí, ako jednotku nainštalovať alebo používať, obráťte sa na svojho predajcu.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

- Počas prevádzky a krátko po jej skončení sa NEDOTÝKAJTE potrubia na chladiacu zmes, vodovodného potrubia ani vnútorných častí. Potrubie by mohlo byť príliš horúce alebo studené. Počkajte, kým nevychladne na bežnú teplotu. Ak sa ho MUSÍTE dotknúť, noste ochranné rukavice.
- NEDOTÝKAJTE sa žiadnej náhodne uniknutej chladiacej zmesi.



VAROVANIE

Nesprávna inštalácia alebo zapojenie zariadenia, príp. príslušenstva môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, skrat, úniky, požiar alebo iné škody na zariadení. Používajte LEN príslušenstvo, voliteľné príslušenstvo a náhradné diely vyrobené alebo schválené spoločnosťou Daikin.



VAROVANIE

Zabezpečte, aby inštalácia, testovanie a použité materiály splňali platné právne predpisy (navyše k pokynom opísaným v dokumentácii spoločnosti Daikin).



UPOZORNENIE

Pri inštalácii a vykonávaní údržby alebo servisu systému noste primerané ochranné pomôcky (ochranné rukavice, bezpečnostné okuliare atď.).



VAROVANIE

Roztrhajte a vyhodťte plastové obalové vrecia, aby sa s nimi nikto nemohol hrať, zvlášť deti. Možné riziko: udusenie.



VAROVANIE

Prijmte primerané opatrenia, aby jednotka nemohla slúžiť ako úkryt pre malé živočíchy. Kontakt malých živočíchov s elektrickými časťami môže spôsobiť poruchu, dymenie alebo požiar.



UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier jednotky.

**UPOZORNENIE**

- Na hornú časť jednotky NEKLAĎTE žiadne predmety ani zariadenia.
- NEVYLINEJTE, NESADAJTE a ani NESTÚPAJTE na jednotku.

V súlade s príslušnými právnymi predpismi bude možno potrebné zaviesť denník pre daný produkt. Denník bude obsahovať minimálne informácie o údržbe, opravách, výsledkoch testov, pohotovostných obdobiah atď.

V blízkosti produktu tiež bude POTREBNÉ mať k dispozícii prinajmenšom tieto informácie:

- pokyny na zastavenie systému v prípade núdze,
- názov a adresa požiarnej jednotky, policajného útvaru a zdravotnej služby,
- názov, adresa a denné a nočné telefónne čísla servisných oddelení.

V Európe pokyny na vedenie denníka určuje norma EN378.

2.1.2 Miesto inštalácie

- Okolo jednotky vytvorte dostatočný priestor na vykonávanie servisu a na zabezpečenie obehu vzduchu.
- Skontrolujte, či miesto inštalácie odolá hmotnosti a vibráciám jednotky.
- Zabezpečte, aby bol priestor dostatočne vetraný. NEUPCHÁVAJTE žiadne vetracie otvory.
- Zabezpečte, aby bola jednotka vo vodorovnej polohe.

Jednotku NEINŠTALUJTE na nasledujúce miesta:

- V potenciálne výbušnom prostredí.
- Na miestach, na ktorých sa nachádzajú zariadenia vyžarujúce elektromagnetické vlny. Elektromagnetické vlny by mohli rušiť riadiaci systém a spôsobiť poruchu funkcie zariadenia.
- Na miestach, na ktorých hrozí riziko požiaru z dôvodu úniku horľavých plynov (napríklad riedidla alebo benzínu), na miestach s uhlíkovými vláknami alebo horľavým prachom.
- Na miestach, kde vzniká korozívny plyn (napríklad plyn kyseliny sírovej). Korózia medených potrubí alebo spájkovaných dielov môže spôsobiť únik chladiacej zmesi.

2.1.3 Chladivo — v prípade R410A alebo R32

Ak sa používa. Ďalšie informácie nájdete v návode na inštaláciu alebo referenčnej príručke ku konkrétnej aplikácii pre inštalatéra.

**POZNÁMKA**

Zabezpečte, aby inštalácia potrubia na chladiacu zmes spĺňala platné právne predpisy. V Európe platí norma EN378.

**POZNÁMKA**

Zabezpečte, aby potrubie a pripojenia na miestne inštalácie NEBOLI vystavené napätiu.

**VAROVANIE**

Počas testov NIKDY nenatlakujte zariadenie tlakom vyšším, ako je maximálny povolený tlak (tak, ako je uvedené na výrobnom štítku na jednotke).

**VAROVANIE**

V prípade úniku chladiacej zmesi prijmite dostatočné opatrenia. Ak plyn chladiva uniká, priestory ihneď vyvetrajte. Možné riziká:

- Veľké množstvo chladiva v malom uzavretom priestore môže viesť k nedostatku kyslíka.
- Ak sa dostane plyn chladiva do styku s ohňom, môžu vznikať jedovaté plyny.

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU**

Odčerpanie – únik chladiacej zmesi. Ak chcete odčerpať systém, a je netesnosť v okruhu chladiacej zmesi:

- NEPOUŽÍVAJTE funkciu automatického odčerpania jednotky, pri ktorej sa vo vonkajšej jednotke zhromaždí všetka chladiaca zmes zo systému. **Možný výsledok:** Samospaľovanie a výbuch kompresora z dôvodu vzduchu vnikajúceho do kompresora, ktorý je v činnosti.
- Použite samostatný systém obnovy tak, že kompresor jednotky nemusí byť v činnosti.

**VAROVANIE**

VŽDY zachytite chladivo. NEVYPŪŠŤAJTE ich priamo do okolitého prostredia. Použite vakuové čerpadlo na vyprázdenie inštalácie.

**POZNÁMKA**

Po zapojení celého potrubia skontrolujte, či nikde neuniká plyn. Na kontrolu úniku plynu použite dusík.

**POZNÁMKA**

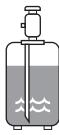
- Aby nedošlo k poruche kompresora, do systému NEDOPLŇUJTE viac chladiva, ako je určené množstvo.
- Ak sa vyžaduje otvorenie systému chladiva, je NUTNÉ s chladivom manipulovať v súlade s platnými predpismi.

**VAROVANIE**

Uistite sa, že v systéme nie je kyslík. Chladivo sa dá dopĺňovať AŽ po uskutočnení skúšky tesnosti a po vakuovaní potrubia.

Možný výsledok: Samospaľovanie a výbuch kompresora z dôvodu kyslíka vnikajúceho do kompresora, ktorý je v činnosti.

- V prípade, že je potrebné úplné doplnenie, pozrite si výrobný štítok na jednotke. Na výrobnom štítku je uvedený typ chladiva a jeho požadované množstvo.
- Jednotka je vo výrobe naplnená chladivom a v závislosti od veľkosti a dĺžky rúr môžu niektoré systémy vyžadovať doplnenie ďalšieho chladiva.
- Použite nástroje určené VÝLUČNE pre typ chladiva použitý v systéme, aby ste zabezpečili požadovaný odpor tlaku a zabránili cudzím materiálom, aby sa primiešali do systému.
- Kvapalné chladivo doplňte nasledovne:

Ak	Potom
K dispozícii je rúrka sifónu (napr. valec je označený "Priložený sifón na doplnovanie kvapaliny")	Doplňujte vo vzpriamenej polohe valca. 
K dispozícii NIE je rúrka sifónu	Doplňujte s prevráteným valcom. 

- Pomaly otvárajte fľaše s chladivom.
- Doplňujte chladivo v kvapalnej forme. Jeho pridaním v plynnej forme môže zabrániť normálnej prevádzke.



UPOZORNENIE

Po ukončení doplnovania chladiva alebo počas jeho prerušenia okamžite uzavrite ventil nádrže chladiva. Ak ventil NIE je okamžite uzavretý, zvyšný tlak môže priviesť prídavné chladivo. **Možný výsledok:** Nesprávne množstvo chladiva.

2.1.4 Voda

Ak sa používa. Ďalšie informácie nájdete v návode na inštaláciu alebo referenčnej príručke ku konkrétnej aplikácii pre inštalatéra.



POZNÁMKA

Zabezpečte, aby kvalita vody splňala smernicu EÚ 2020/2184.

2.1.5 Elektrické



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Pred zložením krytu rozvodnej skrine, pripojením elektrického vedenia alebo dôtykom elektrických častí vypnite všetky zdroje napájania.
- Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčasti, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je zobrazená na schéme zapojenia.
- Elektrických súčasti sa NEDOTÝKAJTE mokrými rukami.
- Po zložení servisného krytu NENECHÁVAJTE jednotku bez dozoru.



VAROVANIE

Ak NIE SÚ hlavný vypínač alebo iné prostriedky na odpojenie, ktoré majú oddelené kontakty na všetkých póloch a zaistujú úplné odpojenie v prípade prepäťia kategórie III, nainštalované vo výrobe, MUSIA sa nainštalovať do pevného zapojenia.

**VAROVANIE**

- Používajte LEN medené vodiče.
- Zabezpečte, aby zapojenie na mieste inštalácie spĺňalo platné právne predpisy.
- Celá elektrická inštalácia na mieste sa MUSÍ inštalovať v súlade so schémou zapojenia dodanou s produkтом.
- NIKDY nestláčajte zväzky kálov a zabráňte kontaktu kálov s potrubím a ostrými hranami. Zabezpečte, aby na prípojky svorkovnice nepôsobil žiadny vonkajší tlak.
- Nezabudnite nainštalovať uzemňovacie vodiče. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnemu potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Zabezpečte použitie samostatného elektrického obvodu. NIKDY nepoužívajte zdroj napájania spoločný s iným zariadením.
- Zabezpečte inštaláciu potrebných poistiek alebo ističov.
- Ubezpečte sa, že ste nainštalovali prúdový chránič. V opačnom prípade hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Pri inštalácii skontrolujte, či je prúdový chránič kompatibilný s invertorom (odolný proti vysokofrekvenčnému elektrickému šumu), aby nedochádzalo k nepotrebnému otváaniu prúdového chrániča.

**UPOZORNENIE**

- Pri pripájaní elektrického napájania: najskôr pripojte uzemňovací kábel a až potom napájania spojenia s prúdom.
- Pri odpojení elektrického napájania: napájania spojenia s prúdom musia byť odpojené ešte pred odpojením uzemnenia.
- Dĺžka vodičov medzi uvoľňovačom napäťa elektrického napájania a samotnou svorkovnicou MUSÍ byť taká, aby boli vodiče napnuté pred uzemňovacím káblom pre prípad, ak je elektrické napájanie vytiahnuté z uvoľňovača napäťa.

**POZNÁMKA**

Opatrenia týkajúce sa kladenia elektrických kálov:



- NEPRIPAIRAJTE k svorkovnici káble rôznej hrúbky (pokles v kábli elektrického napájania môže spôsobiť nadmernú teplotu).
- Pri pripájaní kálov rovnakej hrúbky postupujte podľa obrázka vyššie.
- Pri zapájaní kálov použite na to určený elektrický kábel a pevne ho pripojte, potom zabezpečte, aby vonkajší tlak pôsobil na dosku svorkovnice.
- Použite vhodný skrutkovač na utiahnutie svorkových skrutiek. Skrutkovač s malou hlavicou poškodí hlavicu a znemožní správne utiahnutie.
- Príliš silné utahovanie môže poškodiť svorkové skrutky.

Elektrické káble inštalujte minimálne 1 meter od televízorov alebo rádií, aby ste predišli rušeniu. V závislosti od dĺžky rozhlasových vln môže byť vzdialenosť 1 metra NEDOSTATOČNÁ.

**VAROVANIE**

- Po ukončení elektrickej inštalácie sa uistite, či je každá elektrická časť a koncovka vo vnútri elektrickej skrine správne pripojená.
- Pred spustením jednotky skontrolujte, či sú všetky kryty zatvorené.

**POZNÁMKA**

Použiteľné IBA, ak je elektrické napájanie trojfázové a kompresor má spôsob spustenia ZAP./VYP.

Ak existuje možnosť, že dôjde k prevráteniu fáz po výpadku napájania a prúd sa VYPÍNA a ZAPÍNA pri prevádzke zariadenia, inštalujte samostatný miestny obvod na ochranu pred otočením fáz. Spustenie zariadenia s otočeným zapojením fáz môže spôsobiť poškodenie kompresora a ďalších častí.

3 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Manipulácia s jednotkou (pozrite si časť "4.2.1 Manipulácia s vonkajšou jednotkou" [▶ 21])



UPOZORNENIE

Ak chcete predísť poraneniu, NEDOTÝKAJTE sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier na jednotke.

Aplikačné pokyny (pozrite si časť "6 Aplikačné pokyny" [▶ 32])



UPOZORNENIE

VŽDY keď existuje viac ako jedna zóna na výstupe vody, v hlavnej zóne nainštalujte stanicu so zmiešavacím ventilom, aby sa pri požiadavke vedľajšej zóny (pri ohrevе) znížila/(pri chladiení) zvýšila teplota vody na výstupe.

Miesto inštalácie (pozrite si časť "7.1 Príprava miesta inštalácie" [▶ 48])



VAROVANIE

Dodržiavajte rozmery priestoru potrebného pre správnu inštaláciu jednotky. Pozri "16.1 Priestor pre údržbu: Vonkajšia jednotka" [▶ 250].

Špeciálne požiadavky týkajúce sa chladiva R32 (pozrite si časť "7.1.1 Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie" [▶ 49])



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE ani NEPÁLTE diely obehu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE prostriedky na urýchlenie odmrazovania ani prostriedky na čistenie zariadenia, ktoré neodporučil výrobca.
- Dbajte na to, aby chladivo R32 NEZAPÁCHALO.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a s použiteľnými zákonomi a že ich vykonávajú LEN oprávnené osoby.

Montáž vonkajšej jednotky (pozrite si časť "7.3 Montáž vonkajšej jednotky" [▶ 57])



VAROVANIE

Spôsob pripevnenia vonkajšej jednotky MUSÍ byť v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Pozri "7.3 Montáž vonkajšej jednotky" [▶ 57].

Montáž vnútornej jednotky (pozrite si časť "7.4 Montáž vnútornej jednotky" [▶ 65])



VAROVANIE

Metóda pripojenia vnútornej jednotky MUSÍ byť v súlade s pokynmi v tomto návode. Pozrite si časť "7.4 Montáž vnútornej jednotky" [▶ 65].

Otváranie a zatváranie jednotiek (pozrite si časť "7.2 Otvorenie a zatvorenie jednotiek" [▶ 52])



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Po zložení servisného krytu NENECHÁVAJTE jednotku bez dozoru.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

Inštalácia potrubia (pozrite si časť "8 Inštalácia potrubia" [▶ 67])



VAROVANIE

Metóda inštalácie potrubia na mieste inštalácie MUSÍ byť v súlade s pokynmi v tomto návode. Pozrite si časť "8 Inštalácia potrubia" [▶ 67].



VAROVANIE

Výlevku nainštalujte mimo všetkých elektrických zariadení. **Možný výsledok:** Zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

V prípade používania ochrany pred zamrznutím použitím glykolu:



VAROVANIE

Z dôvodu prítomnosti glykolu môže dôjsť ku korózii systému. Neinhibovaný glykol získava vplyvom kyslíka kyslý charakter. Tento proces je urýchľovaný prítomnosťou medi a vysokej teploty. Kyslý neinhibovaný glykol útočí na kovové povrchy a vytvára bunky galvanickej korózie, ktoré spôsobujú vážne poškodenie systému. Dôležité preto je:

- aby bola správne vykonaná úprava vody kvalifikovaným vodným inštaláterom,
- aby sa použil glykol s inhibítormi korózie, ktoré budú neutralizovať kyseliny vytvorené oxidáciou glykolov,
- aby sa nepoužil samohybnný glykol, pretože jeho inhibítory korózie majú obmedzenú životnosť a obsahujú kremičitan, ktoré môžu poškodiť alebo upchať systém,
- aby sa v systémoch s glykolom NEPOUŽÍVALO pozinkované potrubie, pretože jeho prítomnosť môže mať za následok zrážanie určitých zložiek inhibitora korózie glykolu.



VAROVANIE

Etylénglykol je toxický.

Elektroinštalácia (pozrite si časť "9 Elektroinštalácia" [► 83])



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

Metóda elektroinštalácie MUSÍ byť v súlade s pokynmi uvedenými v:

- Tomto návode. Pozrite si časť "9 Elektroinštalácia" [► 83].
- Schéme zapojenia, ktorá sa dodáva s jednotkou a nachádza sa vnútri servisného krytu. Preklad tejto legendy nájdete v časti "16.4 Schéma zapojenia: vonkajšia jednotka" [► 254].



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrotechnik a MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky súčasti obstarané na mieste inštalácie a celá elektroinštalačná konštrukcia MUSIA byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

- Ak má elektrické napájanie chýbajúcu alebo chybnú nulovú fázu, zariadenie sa môže poškodiť.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnému potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistiky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou kálových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s ostrými hranami ani potrubím, a to najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE páskové vodiče, lankové splietané vodiče, predĺžovacie káble ani prepojenia z hviezdicovej sústavy. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s fázový predstihom, pretože táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s fázovým posunom znižuje výkonnosť a môže spôsobiť nehody.



VAROVANIE

Otáčajúci sa ventilátor. Pred ZAPNUTÍM vonkajšej jednotky skontrolujte, či mriežka vypúšťania zakrýva ventilátor a chráni tak pred otáčajúcim sa ventilátorom. Pozrite si časť "7.3.6 Inštalácia mriežky vypúšťania" [► 61].



VAROVANIE

Záložný ohrievač MUSÍ mať špeciálne elektrické napájanie a MUSÍ byť chránený bezpečnostnými zariadeniami, ktoré požaduje platná legislatíva.

**VAROVANIE**

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

**UPOZORNENIE**

Nadbytočnú dĺžku kábla do jednotky NEVTLÁČAJTE ani nevkladajte.

**UPOZORNENIE**

S cieľom zaručiť úplné uzemnenie jednotky VŽDY pripojte zdroj elektrického napájania záložného ohrievača a uzemňovací kábel.

**INFORMÁCIE**

Podrobnosti o type a klasifikácii poistiek alebo výkonových vypínačoch sú opísané v "9 Elektroinštalácia" [▶ 83].

Konfigurácia (pozrite si časť "10 Konfigurácia" [▶ 117])**VAROVANIE**

Uvedomte si, že teplota teplej vody pre domácnosť v kohútiku pre teplú vodu sa rovná hodnote vyberatej v nastavení na mieste inštalácie [2-03] po dezinfekcii.

Ak vysoká teplota teplej vody pre domácnosť môže predstavovať prípadné riziko zranenia ľudí, musí sa nainštalovať zmiešavací ventil (inštalácia na mieste) na prípojke výstupu teplej vody nádrže na teplú vodu pre domácnosť. Tento zmiešavací ventil má zabezpečovať, aby sa teplota teplej vody v kohútiku teplej vody nikdy nezvýšila nad nastavenú maximálnu hodnotu. Maximálna povolená teplota teplej vody sa vyberá podľa platných predpisov.

**UPOZORNENIE**

Nastavenia funkcie dezinfekcie MUSÍ konfigurovať inštalatér podľa platných právnych predpisov.

**UPOZORNENIE**

Uistite sa, že čas spustenia funkcie dezinfekcie [5.7.3] s definovaným trvaním [5.7.5] NEPRERUŠÍ možná požiadavka na teplú vodu pre domácnosť.

Uvedenie do prevádzky (pozrite si časť "11 Uvedenie do prevádzky" [▶ 208])**VAROVANIE**

Metóda uvedenia do prevádzky MUSÍ byť v súlade s pokynmi v tomto návode. Pozrite si časť "11 Uvedenie do prevádzky" [▶ 208].

Údržba a servis (pozrite si časť "13 Údržba a servis" [▶ 221])**VAROVANIE**

Ak je poškodené vnútorné vedenie, výrobca, servisný pracovník výrobcu alebo podobne kvalifikované osoby ho musia vymeniť.

**UPOZORNENIE**

Voda vytiekajúca z ventilu môže byť horúca.



POZNÁMKA

Hoci je vodný okruh vypustený, pri vyberaní magnetického filtra/oddeľovača nečistôt sa môže z krytu filtra vyliať voda. VŽDY vyčistite rozliatu vodu.



POZNÁMKA

Ak chcete ochrániť potrubie pripojené k magnetickému filtrovi/oddeľovaču nečistôt pred poškodením, odporúča sa vykonať tento postup s magnetickým filtrom/oddeľovačom nečistôt demontovaným z jednotky.



POZNÁMKA

Otvorenie magnetického filtra/oddeľovača nečistôt je potrebné LEN v prípade väznych problémov. V ideálnom prípade by tento úkon nemal byť nikdy vykonaný počas celej životnosti magnetického filtra/oddeľovača nečistôt.



POZNÁMKA

Skontrolujte stav tesniacich krúžkov a v prípade potreby ich vymeňte. Pred inštaláciou aplikujte na tesniace krúžky vodu alebo silikónové mazivo.



UPOZORNENIE

Ventil (ak je vo výbave) musíte otvoriť smerom k expanznej nádobe, inak sa vytvorí pretlak.

Riešenie problémov (pozrite si časť "14 Odstránenie porúch" [▶ 229])



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



VAROVANIE

- Pri kontrole rozvodnej skrine jednotky musí byť hlavná jednotka VŽDY odpojená od elektrickej siete. Rozpojte príslušný prerusovač obvodu.
- Ak je aktivované bezpečnostné zariadenie, zastavte jednotku a zistite, prečo bolo aktivované bezpečnostné zariadenie pred jej resetovaním. NIKDY neodstavujte bezpečnostné zariadenia ani nemeňte nastavené hodnoty na hodnoty iné, ako je nastavenie z výroby. Ak nedokážete nájsť príčinu problémov, obráťte sa na predajcu.



VAROVANIE

Predchádzajte nebezpečným situáciám spôsobeným neúmyselným resetovaním tepelnej poistky: toto zariadenie sa NESMIE napájať prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojené k obvodu, ktorý sa pravidelne ZAPÍNA a VYPÍNA.



VAROVANIE

Vypustenie vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov. Pred vypustením vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov skontrolujte, či sa na domovskej obrazovke používateľského rozhrania zobrazuje symbol alebo .

- Ak sa nezobrazuje, vzdach môžete vypustiť okamžite.
- Ak sa symbol zobrazuje, uistite sa, či je miestnosť, v ktorej chcete vypustiť vzdach, dostatočne vetraná. **Dôvod:** pri vypúštaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov môže chladivo unikať do vodného okruhu a následne do miestnosti.

4 Informácie o balení



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

4.1	Prehľad: informácie o balení	21
4.2	Vonkajšia jednotka.....	21
4.2.1	Manipulácia s vonkajšou jednotkou	21
4.2.2	Odbalenie vonkajšej jednotky	23
4.2.3	Vybratie príslušenstva z vonkajšej jednotky	24
4.3	Vnútorná jednotka.....	24
4.3.1	Odbalenie vnútornej jednotky	25
4.3.2	Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky	25
4.3.3	Manipulácia s vnútornou jednotkou.....	25

4.1 Prehľad: informácie o balení

Táto kapitola opisuje, čo musíte urobiť po doručení balenia s vonkajšou a vnútornou jednotkou na miesto inštalácie.

Uvedomte si, že:

- Pri dodaní sa jednotka MUSÍ skontrolovať, či nie je poškodená. Každé poškodenie sa MUSÍ ihneď ohlásiť zástupcovi dopravcu pre reklamácie.
- Zabalenu jednotku dopravte čo najbližšie ku konečnému miestu montáže, aby nedošlo k poškodeniu počas prepravy.
- Pripravte cestu, po ktorej chcete preniesť jednotku dovnútra smerom dopredu.

4.2 Vonkajšia jednotka

4.2.1 Manipulácia s vonkajšou jednotkou

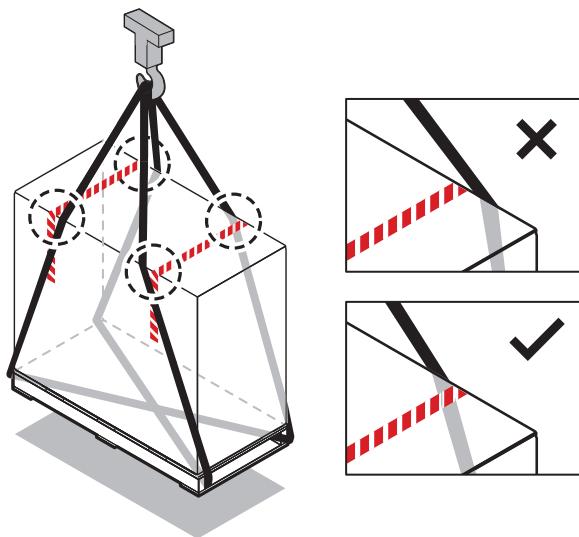


UPOZORNENIE

Ak chcete predísť poraneniu, NEDOTÝKAJTE sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier na jednotke.

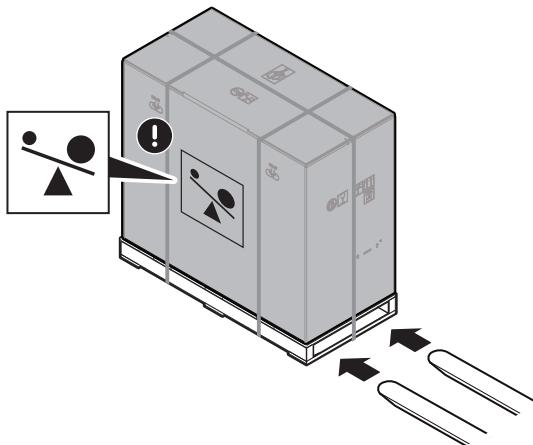
Žeriatv

Na to, aby ste jednotku nepoškodili, udržiavajte popruhy v rámci vyznačenej časti.



Vidlicový vysokozdvižný vozík alebo ručný nízkozdvižný vozík

Vozík podsúvajte pod paletu z ľahšej strany.

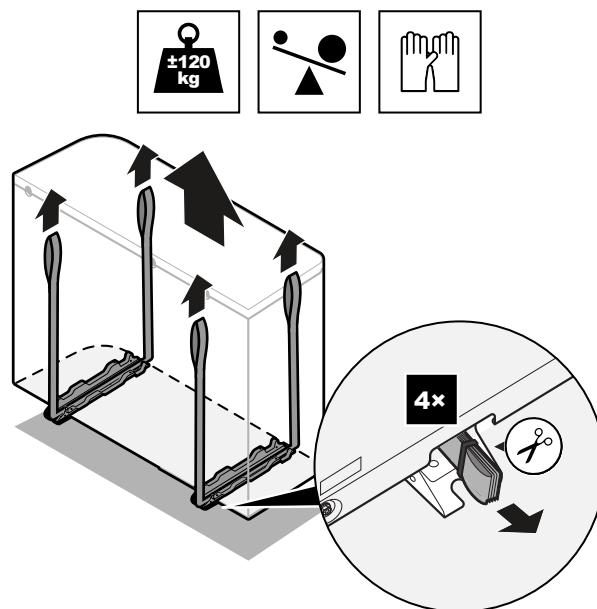


Manuálne

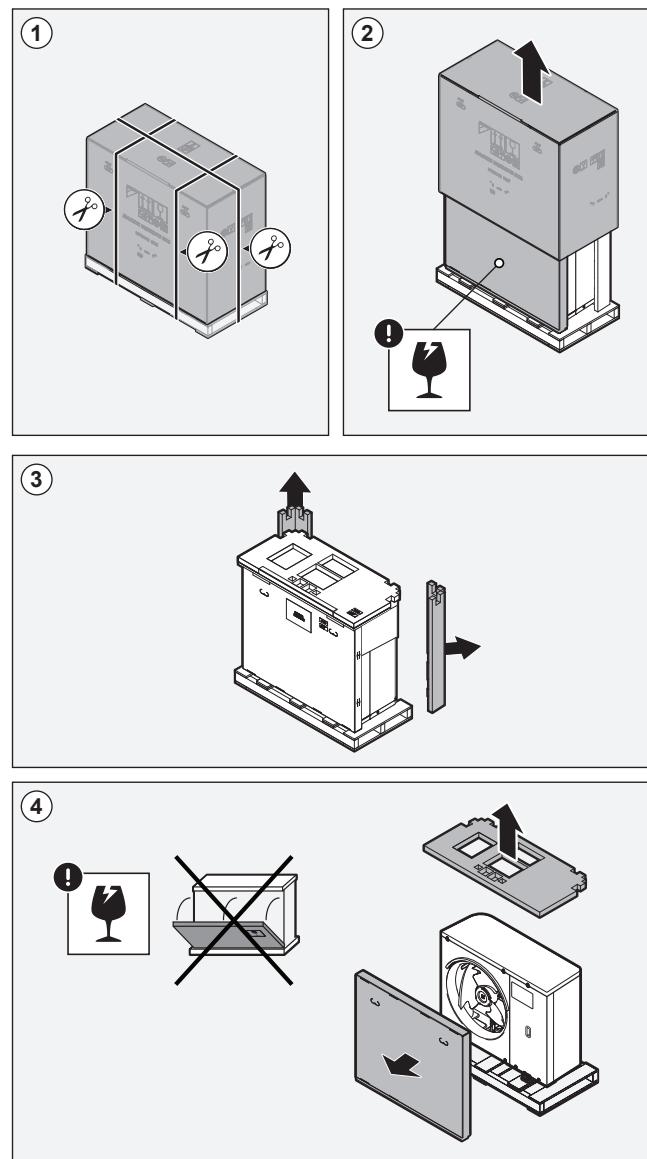
Po vybalení prepravte jednotku pomocou popruhov pripojených k jednotke.

Pozrite si tiež:

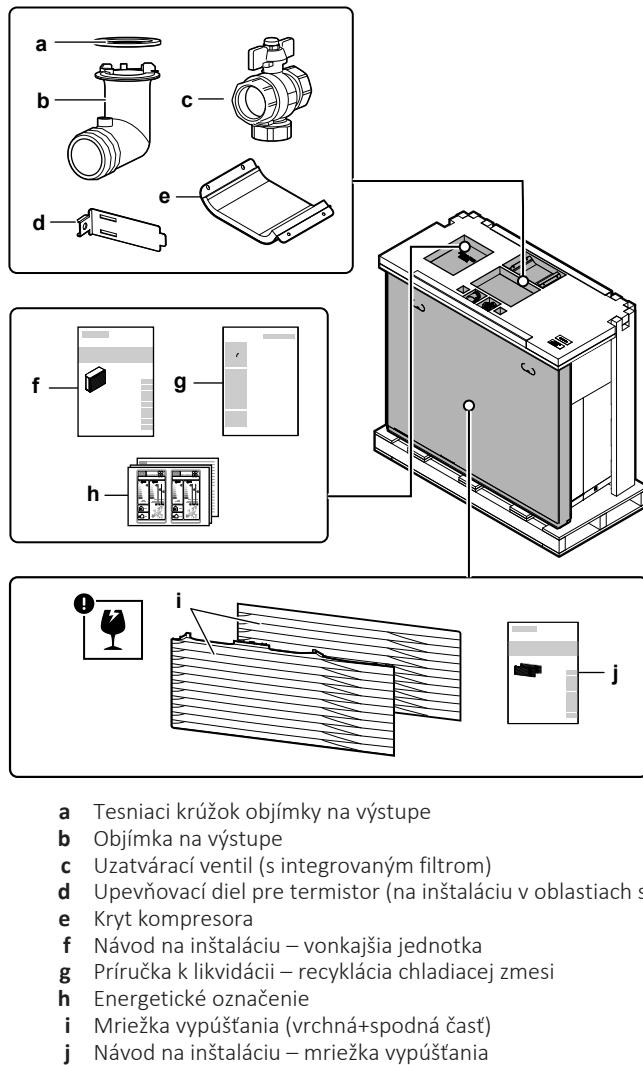
- "4.2.2 Odbalenie vonkajšej jednotky" [▶ 23]
- "7.3.4 Inštalácia vonkajšej jednotky" [▶ 59]



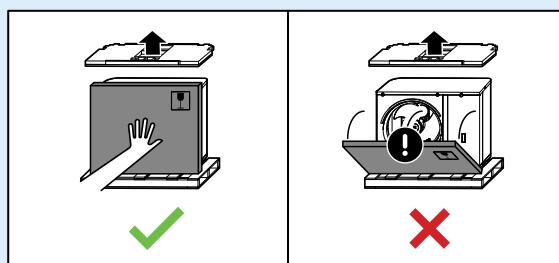
4.2.2 Odbalenie vonkajšej jednotky



4.2.3 Vybranie príslušenstva z vonkajšej jednotky

**POZNÁMKA**

Rozbalenie. Pri odstraňovaní vrchného balenia/príslušenstva škatuľu s mriežkou vypúšťania pridržajte, aby nespadla.

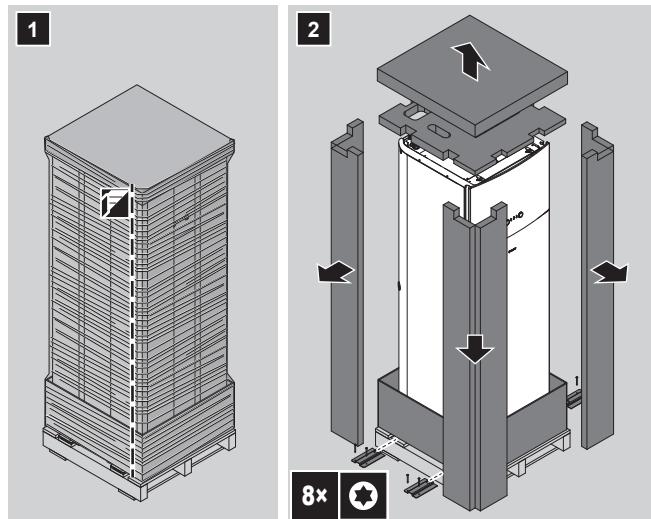


4.3 Vnútorná jednotka

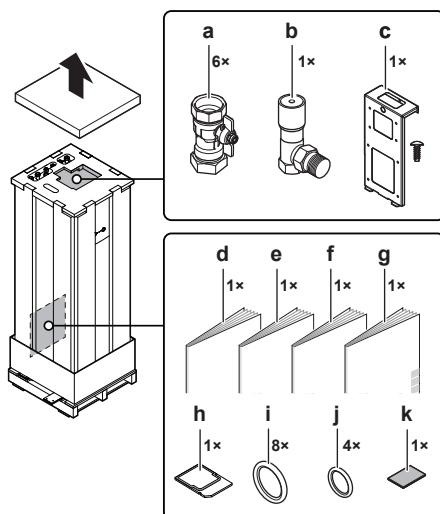
- Pri dodaní sa jednotka MUSÍ skontrolovať, či nie je poškodená. Každé poškodenie sa MUSÍ ihneď ohlásiť zástupcovi dopravcu pre reklamácie.
- Zabalenu jednotku dopravte čo najblížšie ku konečnému miestu montáže, aby nedošlo k poškodeniu počas prepravy.

- Úplne vybalte vnútornú jednotku podľa pokynov uvedených na karte pokynov pre vybalenie.

4.3.1 Odbalenie vnútornej jednotky



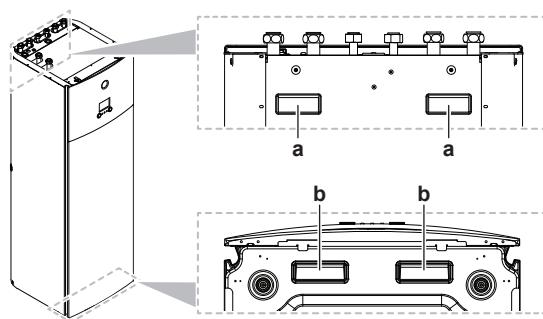
4.3.2 Vybranie príslušenstva z vnútornej jednotky



- a** Uzatváracie ventily vodného okruhu
b Pretlakový obtokový ventil
c Montážna doska (+ skrutka) pre kartu PCB požiadaviek (EKR1AHTA) a digitálnu V/V kartu PCB (EKR1HBA)
d Všeobecné bezpečnostné opatrenia
e Doplňok pre voliteľné príslušenstvo
f Návod na inštaláciu vnútornej jednotky
g Návod na obsluhu
h Kazeta siete WLAN
i Tesniace krúžky uzatváracích ventilov (vodný okruh ohrevu miestnosti)
j Tesniace krúžky uzatváracích ventilov dodávaných zákazníkom (okruh teplej vody pre domácnosť)
k Tesniaca páska pre prívod nízkonapäťovej kabeláže

4.3.3 Manipulácia s vnútornou jednotkou

Pri prenášaní jednotky používajte rukoväte na zadnej a spodnej strane.



- a** Rukoväte na zadnej strane jednotky
- b** Rukoväte na spodnej strane jednotky. Jednotku opatrne nakloňte dozadu tak, aby ste videli rukoväte.

5 Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

5.1	Prehľad: informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve	27
5.2	Identifikácia.....	27
5.2.1	Výrobný štítok: vonkajšia jednotka	27
5.2.2	Identifikačný štítok: Vnútorná jednotka	28
5.3	Kombinácie jednotiek a možností	28
5.3.1	Možné kombinácie vnútornej jednotky a vonkajšej jednotky.....	28
5.3.2	Možnosti pre vonkajšiu jednotku.....	28
5.3.3	Možnosti pre vnútornú jednotku.....	29

5.1 Prehľad: informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve

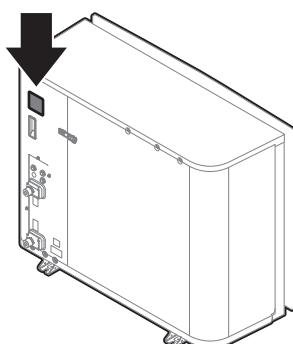
Táto kapitola obsahuje informácie o:

- Identifikácia vonkajšej jednotky
- Identifikácia vnútornej jednotky
- Kombinácia vonkajšej jednotky s voliteľným príslušenstvom
- Kombinácia vnútornej jednotky s voliteľným príslušenstvom

5.2 Identifikácia

5.2.1 Výrobný štítok: vonkajšia jednotka

Umiestnenie



Označenie modelov

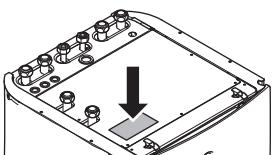
Príklad: EP R A 08 EA V3

Kód	Vysvetlenie
EP	Vonkajšie párové tepelné čerpadlo Hydrosplit pre Európu
R	Vysoká teplota vody – teplota okolia 2 (pozrite si prevádzkový rozsah)

Kód	Vysvetlenie
A	Chladivo R32
08	Výkonová trieda
EA	Séria modelu
V3	Elektrické napájanie

5.2.2 Identifikačný štítok: Vnútorná jednotka

Umiestnenie



Označenie modelov

Príklad: E TV Z 12 S 18 EA 6V

Kód	Opis
E	Európsky model
TV	Jednotka Hydrosplit s integrovanou nádržou inštalovaná na podlahe
Z	Model s dvoma zónami
12	Výkonová trieda
S	Materiál integrovanej nádrže: nerezová oceľ
18	Objem integrovanej nádrže
EA	Séria modelu
6V	Model záložného ohrievača

5.3 Kombinácie jednotiek a možností



INFORMÁCIE

Určité možnosti NEMUSIA byť k dispozícii vo vašej krajine.

5.3.1 Možné kombinácie vnútornej jednotky a vonkajšej jednotky

Vnútorná jednotka	Vonkajšia jednotka		
	EPRA08	EPRA10	EPRA12
ETVZ12	O	O	O

5.3.2 Možnosti pre vonkajšiu jednotku

Montážny stojan (EKMST1, EKMST2)

V chladnejších oblastiach, kde môže dôjsť k hustému sneženiu, sa odporúča namontovať vonkajšiu jednotku na montážny rám. Použite jednu z nasledujúcich možností:

- EKMST1 s pätkami príruby: na inštaláciu vonkajšej jednotky na betónový základ, kde je povolené vŕtanie.
- EKMST2 s gumenou pätkou: na inštaláciu vonkajšej jednotky na základy, na ktorých nie je vŕtanie povolené alebo možné, napr. na ploché strechy alebo chodníky.

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu montážneho stojanu.

5.3.3 Možnosti pre vnútornú jednotku

Viaczónové kálové ovládače

Môžete sa pripojiť ku nasledujúcim viaczónovým kálovým ovládačom:

- Viaczónová základná jednotka 230 V (EKWUFHTA1V3)
- Digitálny termostat 230 V (EKWCTRDI1V3)
- Analógový termostat 230 V (EKWCTRA1V3)
- Akčný člen 230 V (EKWCVATR1V3)

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu pre ovládača a v doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Diaľkový snímač pre bezdrôtový termostat (EKRTETS)

Diaľkový snímač vnútornej teploty (EKRTETS) môžete používať len v kombinácii s bezdrôtovým termostatom (EKRTR1).

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu pre izbový termostat a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Digitálna V/V karta PCB (EKRP1HBAA)

Digitálna V/V karta PCB je potrebná na poskytovanie nasledujúcich signálov:

- Alarm output
- Výstup ZAPNUTIE/VYPNUTIE ohrevu/chladenia miestnosti
- Prepnutie na vonkajší zdroj tepla

Pokyny na inštaláciu nájdete v inštalačnej príručke pre digitálnu V/V kartu PCB a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Karta PCB požiadaviek (EKRP1AHTA)

Karta PCB požiadaviek sa MUSÍ inštalovať na aktivovanie kontroly spotreby energie digitálnymi vstupmi.

Pokyny na inštaláciu nájdete v inštalačnej príručke pre kartu PCB požiadaviek a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Diaľkový vnútorný snímač (KRCS01-1)

V predvolenom nastavení sa ako snímač izbovej teploty použije interný senzor vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používaný ako izbový termostat).

Ako voliteľné príslušenstvo sa diaľkový vnútorný snímač môže inštalovať na meranie izbovej teploty na iných miestach.

Pokyny na inštaláciu nájdete v inštalačnej príručke pre diaľkový vnútorný snímač a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.



INFORMÁCIE

- Diaľkový vnútorný snímač sa môže používať len v prípade, keď je pre používateľské rozhranie konfigurovaná funkcia izbového termostatu.
- Pripojiť sa môže buď diaľkový vnútorný snímač, alebo diaľkový vonkajší snímač.

Diaľkový vonkajší snímač (EKRSCA1)

V štandardnej konfigurácii sa snímač vo vonkajšej jednotke používa na meranie vonkajšej teploty.

Ako voliteľné príslušenstvo sa diaľkový vonkajší snímač môže inštalovať na meranie vonkajšej teploty na iných miestach (napr. aby sa vyhlo priamemu slnečnému svetlu), aby sa zlepšilo fungovanie systému.

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu pre diaľkový vonkajší snímač a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.



INFORMÁCIE

Pripojiť sa môže buď diaľkový vnútorný snímač, alebo diaľkový vonkajší snímač.

Počítačový kábel (EKPCCAB4)

Počítačový kábel zabezpečuje prepojenie medzi rozvodnou skriňou vnútornej jednotky a počítačom. Poskytuje možnosť aktualizovať softvér vnútornej jednotky.

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu počítačového kabla.

Konvektor tepelného čerpadla (FWX*)

Na zabezpečenie ohrevu/chladenia miestnosti je možné používať nasledujúce konvektory tepelného čerpadla:

- FWXV: model s montážou so zapustením do podlahy
- FWXT: model s montážou na stenu
- FWXM: model s montážou so zapustením

Pokyny na inštaláciu nájdete v časti:

- Návod na inštaláciu konvektora tepelného čerpadla
- Návod na inštaláciu voliteľného príslušenstva konvektorov tepelného čerpadla
- Doplňok pre voliteľné príslušenstvo

Modul siete WLAN (BRP069A71)

Kazeta siete WLAN (určená na zapojenie do MMI) sa dodáva ako príslušenstvo vnútornej jednotky. Prípadne (napríklad v prípade slabého signálu) môžete nainštalovať voliteľný modul bezdrôtovej siete LAN BRP069A71.

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu modulu siete WLAN a v doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Univerzálny centrálny ovládač (EKCC8-W)

Ovládač na kaskádové ovládanie.

Rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA) používané ako izbový termostat

- Rozhranie pre pohodlie osôb (RPPO) slúžiace ako izbový termostat sa môže používať iba v kombinácii s používateľským rozhraním pripojeným k vnútornej jednotke.
- Rozhranie pre pohodlie osôb (RPPO) slúžiace ako izbový termostat musí byť nainštalované v miestnosti, ktorú chcete regulať.

Pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku pre rozhranie pre pohodlie osôb (RPPO) slúžiace ako izbový termostat a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.

Súprava relé Smart Grid (EKRELSG)

Inštalácia voliteľnej súpravy relé Smart Grid sa vyžaduje v prípade kontaktov vysokého napäťa Smart Grid (EKRELSG).

Pokyny na inštaláciu nájdete v časti "[9.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid](#)" [▶ 111].

6 Aplikačné pokyny



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

6.1	Prehľad: aplikačné pokyny.....	32
6.2	Nastavenie systému ohrevu/chladenia miestnosti.....	33
6.2.1	Viac miestností – dve zóny teploty vody na výstupe.....	34
6.3	Nastavenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.....	36
6.3.1	Rozloženie systému – integrovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť.....	36
6.3.2	Výber objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť.....	36
6.3.3	Nastavenie a konfigurácia – nádrž na teplú vodu pre domácnosť.....	38
6.3.4	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na okamžite teplú vodu.....	38
6.3.5	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na dezinfekciu	39
6.4	Nastavenie merania spotreby energie	40
6.4.1	Vyrobené teplo.....	40
6.4.2	Spotrebovaná energia	40
6.4.3	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh	41
6.4.4	Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh.....	41
6.5	Nastavenie kontroly spotreby energie.....	42
6.5.1	Permanentné obmedzenie spotreby energie.....	43
6.5.2	Obmedzenie spotreby energie aktivované digitálnymi vstupmi.....	44
6.5.3	Proces obmedzenia spotreby energie	45
6.5.4	Obmedzenie napájania BBR16	46
6.6	Nastavenie snímača externej teploty.....	46

6.1 Prehľad: aplikačné pokyny

Účelom aplikačných pokynov je poskytnúť stručný prehľad o možnostiach systému s tepelným čerpadlom.



POZNÁMKA

- Obrázky v pokynoch na používanie sú určené len na porovnanie a NEMAJÚ sa používať ako podrobne hydraulické schémy. Podrobne kódovanie a využívanie hydraulického systému NIE je zobrazené a zodpovedá zač inštalatér.
- Ďalšie informácie o nastaveniach konfigurácie a optimalizovaní prevádzky tepelného čerpadla nájdete v časti "10 Konfigurácia" [▶ 117].

Táto kapitola obsahuje pokyny na použitie pre:

- Nastavenie systému ohrevu/chladenia miestnosti
- Nastavenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- Nastavenie merania spotreby energie
- Nastavenie kontroly spotreby energie
- Nastavenie snímača externej teploty



POZNÁMKA

Určité typy jednotiek s ventilátorom (v tomto dokumente sa označujú ako konvektory tepelného čerpadla) môžu prijímať vstupný signál z vnútorej jednotky v prevádzkovom režime (chladenie alebo ohrev X2M/3 a X2M/4) alebo vysielať signál o termostatickom stave konvektora tepelného čerpadla (hlavná zóna: X2M/30 a X2M/35; vedľajšia zóna: X2M/30 a X2M/35a).

Pokyny na aplikáciu zahŕňajú možnosť prijímania alebo vysielania digitálneho vstupného alebo výstupného signálu. Túto funkciu možno používať len v prípade použitia konvektora tepelného čerpadla s touto funkciou a v prípade, že signály spôsobujú nasledujúce požiadavky:

- Výstupný signál vnútorej jednotky (vstupný signál do konvektora tepelného čerpadla): signál chladenia/ohrevu=230 V (chladenie=230 V, ohrev=0 V).
- Vstupný signál vnútorej jednotky (výstupný signál do konvektora tepelného čerpadla): signál ZAP./VYP. termostatu=voľný napäťový kontakt (zatvorený kontakt=termostat je ZAP., otvorený kontakt=termostat je VYP.).

6.2 Nastavenie systému ohrevu/chladenia miestnosti

Systém s tepelným čerpadlom dodáva výstup vody do emitorov tepla v jednej alebo viacerých miestnostiach.

Systém ponúka širokú flexibilitu regulácie teploty v každej miestnosti, preto musíte najprv zodpovedať nasledujúce otázky:

- Koľko miestností sa vykuroje alebo chladí pomocou systému s tepelným čerpadlom?
- Aké typy emitorov tepla sa používajú v každej miestnosti a akú majú projektovanú teplotu výstupnej vody?

Ked' sú jasné požiadavky na ohrev a chladenie, odporúčame postupovať podľa pokynov na nastavenie uvedených nižšie.



POZNÁMKA

Ak sa používa externý izbový termostat, externý izbový termostat bude riadiť funkciu Ochrana pred mrazom. Protimrazová ochrana miestnosti je však možná len vtedy, keď je nastavenie [C.2] **Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté**.



INFORMÁCIE

Ak sa používa externý izbový termostat a vo všetkých podmienkach sa musí zaručiť ochrana pred mrazom, musíte **Núdzový režim** [9.5.1] nastaviť na hodnotu Automaticky.



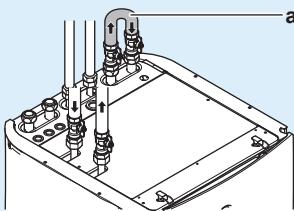
POZNÁMKA

V systéme môže byť integrovaný pretlakový obtokový ventil. Majte na pamäti, že tento ventil nemusí byť zobrazený na obrázkoch.

**POZNÁMKA**

Ak túto jednotku inštalujete len pre jednu zónu:

Inštalácia. Obtokový ventil nainštalujte medzi prívod vody ohrevu miestnosti a výstup vedľajšej zóny (=priama zóna). NEPRERUŠUJTE prietok vody zatvorením uzaváracích ventilov.



a Obtokový ventil

Konfigurácia. Upravte nastavenie na mieste inštalácie [7-02]=0 (Počet zón = Samostatná zóna).

6.2.1 Viac miestností – dve zóny teploty vody na výstupe

Táto jednotka je navrhnutá na poskytovanie vody s 2 rôznymi teplotami. Bežná inštalácia pozostáva z podlahového kúrenia pri nižšej teplote a radiátorov s vyššou teplotou vody.

V tomto dokumente:

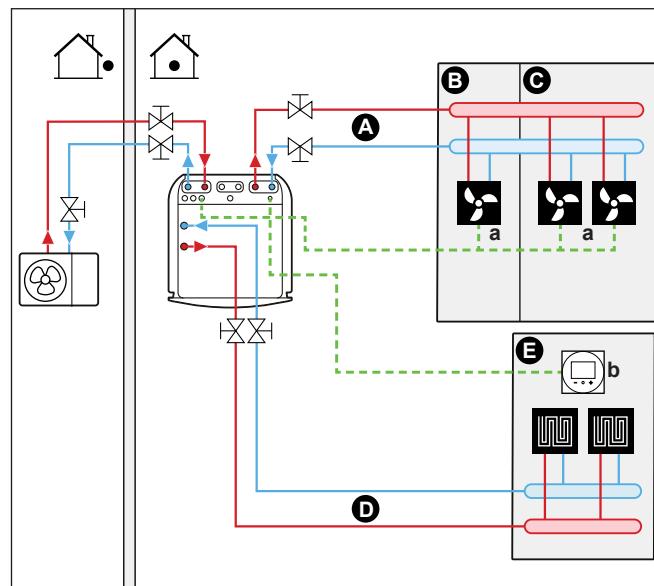
- Hlavná zóna = zóna s najnižšou projektovanou teplotou ohrevu a najvyššou projektovanou teplotou chladenia
- Vedľajšia zóna = zóna s najvyššou projektovanou teplotou ohrevu a najnižšou projektovanou teplotou chladenia

Typický príklad:

Miestnosť (zóna)	Emitory tepla: projektovaná teplota
Obývačka (hlavná zóna)	Podlahové kúrenie: <ul style="list-style-type: none"> ▪ pri ohreve: 35°C ▪ pri chladení^(a): 20°C (len osvieženie, skutočné chladenie nie je povolené)
Spálne (vedľajšia zóna)	Konvektory tepelného čerpadla: <ul style="list-style-type: none"> ▪ pri ohreve: 45°C ▪ Pri chladení: 12°C

^(a) V režim chladenia môžete povoliť, aby podlahové kúrenie (hlavná zóna) poskytovalo osvieženie (nie skutočné chladenie), prípadne to môžete NEPOVOLIŤ. Nižšie si pozrite nastavenie.

Nastavenie



- A Teplota vody na výstupe: vedľajšia zóna teploty
- B Miestnosť 1
- C Miestnosť 2
- D Teplota vody na výstupe: hlavná zóna teploty
- E Miestnosť 3
- a Konvektory tepelného čerpadla (+ ovládače)
- b Vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat)

- Hlavná zóna: izbová teplota sa reguluje rozhraním pre pohodlie osôb (BRC1HHDA, ktoré sa používa ako izbový termostat).
- Pre vedľajšiu zónu:
 - Externý termostat je pripojený priamo k vnútornej jednotke.
 - Požadovaná izbová teplota sa nastavuje pomocou externého termostatu a termostatických ventilov na radiátoroch v jednotlivých miestnostiach.
 - Signál požiadavky ohrevu pre každý externý termostat je spojený s digitálnym vstupom vnútornej jednotky (X2M/35a a X2M/30). Vnútorná jednotka poskytne požadovanú teplotu vody vedľajšej zóny na výstupe len v prípade aktuálnej požiadavky.

Konfigurácia

Nastavenie	Hodnota
Regulácia teploty jednotky: <ul style="list-style-type: none"> ▪ #: [2.9] ▪ Kód: [C-07] 	2 (Izbový termostat): prevádzka jednotky sa vyberá podľa okolitej teploty na vyhradenom rozhraní pre pohodlie osôb. Poznámka: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hlavná miestnosť = vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb používané ako izbový termostat ▪ Ďalšie miestnosti = funkcia externého izbového termostatu
Počet zón teploty vody: <ul style="list-style-type: none"> ▪ #: [4.4] ▪ Kód: [7-02] 	1 (Dvojitá zóna): hlavná + vedľajšia

Nastavenie	Hodnota
V prípade konvektorov tepelného čerpadla: Externý izbový termostat pre vedľajšiu zónu: ▪ #: [3.A] ▪ Kód: [C-06]	1 (1 kontakt): keď používaný externý izbový termostat alebo konvektor tepelného čerpadla môže odoslať len stav termo ZAP./VYP. Bez oddelenia požiadavky na ohrev alebo chladenie.
Výstup uzatváracieho ventilu	Nastavte podľa termopožiadavky hlavnej zóny.

Výhody

- **Pohodlie.**

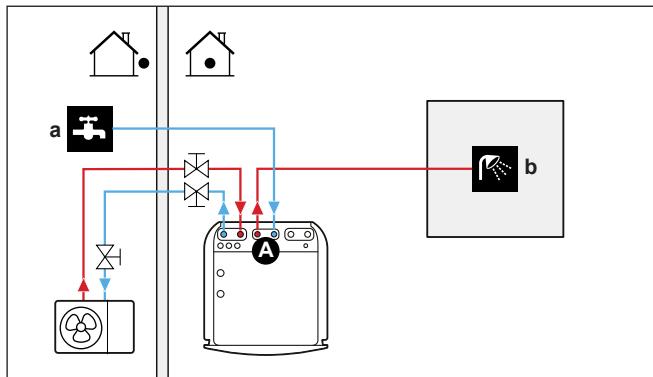
- Inteligentná funkcia izbového termostatu môže zvyšovať alebo znížovať požadovanú teplotu vody na výstupe na základe aktuálnej izbovej teploty (modulácia).
- Kombinácia dvoch systémov emitorov tepla poskytuje vynikajúce pohodlie ohrevu podlahovým kúrením a vynikajúce pohodlie chladenia konvektormi tepelného čerpadla.

- **Účinnosť.**

- Vnútorná jednotka v závislosti na požiadavke dodáva rôznu teplotu vody na výstupe zodpovedajúcu projektovanej teplote rôznych emitorov tepla.
- Podlahové kúrenie najlepšie funguje so systémom tepelného čerpadla.

6.3 Nastavenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

6.3.1 Rozloženie systému – integrovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť



A Nádrž teplej vody pre domácnosť
a PRÍVOD studenej vody
b ODVOD teplej vody

6.3.2 Výber objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Ľudia podľa pocitu hodnotia vodu ako teplú, keď má teplotu 40°C. Spotreba teplej vody pre domácnosť sa preto často vyjadruje ako ekvivalentný objem vody teplej 40°C. Môžete však nastaviť vyššiu teplotu v nádrži na teplú vodu pre domácnosť (príklad: 53°C), ktorá sa potom zmieša so studenou vodou (príklad: 15°C).

Výber objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa skladá z:

- 1 určenia spotreby teplej vody pre domácnosť (ekvivalentného objemu vody teplej 40°C),
- 2 určenia objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť.

Určenie spotreby teplej vody pre domácnosť

Zodpovedajte nasledujúce otázky a vypočítajte spotrebu teplej vody pre domácnosť (ekvivalentného objemu vody teplej 40°C) pomocou typických objemov vody:

Otázka	Typický objem vody
Koľko sprchovaní potrebujete v priebehu dňa?	1 sprchovanie=10 min.×10 l/min.=100 l
Koľko kúpeľov potrebujete v priebehu dňa?	1 kúpeľ = 150 l
Koľko vody denne potrebujete v kuchynskom dreze?	1erez=2 min.×5 l/min.=10 l
Existuje ešte ďalšia spotreba teplej vody pre domácnosť?	—

Príklad: Ak je spotreba teplej vody pre domácnosť rodiny (4 osoby) nasledujúca:

- 3 sprchovania
- 1 kúpeľ
- 3 objemy drezu

Spotreba teplej vody pre domácnosť je potom=(3×100 l)+(1×150 l)+(3×10 l)=480 l

Určenie objemu a požadovanej teploty pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Vzorec	Príklad
$V_1=V_2+V_2 \times (T_2-40)/(40-T_1)$	Ak: <ul style="list-style-type: none"> ▪ $V_2=180$ l ▪ $T_2=54^\circ\text{C}$ ▪ $T_1=15^\circ\text{C}$ Potom $V_1=280$ l
$V_2=V_1 \times (40-T_1)/(T_2-T_1)$	Ak: <ul style="list-style-type: none"> ▪ $V_1=480$ l ▪ $T_2=54^\circ\text{C}$ ▪ $T_1=15^\circ\text{C}$ Potom $V_2=307$ l

V_1 Spotreba teplej vody pre domácnosť (ekvivalentný objem vody teplej 40°C)

V_2 Požadovaný objem nádrže na teplú vodu pre domácnosť, ak sa ohrieva len raz

T_2 Teplota v nádrži na teplú vodu pre domácnosť

T_1 Teplota studenej vody

Možné objemy nádrže na teplú vodu pre domácnosť

Typ	Možné objemy
Integrovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 180 l ▪ 230 l

Tipy na úsporu energie

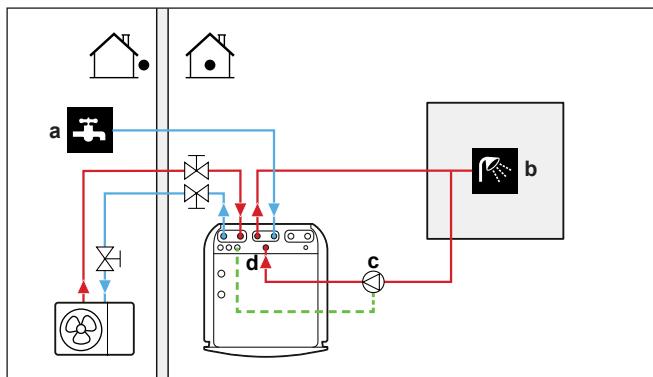
- Ak je spotreba teplej vody pre domácnosť každý deň iná, môžete naprogramovať týždenný plán s rôznymi požadovanými teplotami v nádrži na teplú vodu pre domácnosť na každý deň.
- Čím je teplota v nádrži na teplú vodu pre domácnosť nižšia, tým je prevádzka cenovo efektívnejšia. Ak vyberiete väčšiu nádrž na teplú vodu pre domácnosť, môžete znížiť požadovanú teplotu v nádrži na teplú vodu pre domácnosť.
- Samotné tepelné čerpadlo môže pripravovať teplú vodu pre domácnosť s teplotou maximálne 55°C (50°C, ak je vonkajšia teplota nízka). Pomocou elektrického odporu zabudovaného do tepelného čerpadla sa táto teplota môže zvýšiť. Tako sa však spotrebuje viac energie. Odporúčame nastaviť požadovanú teplotu v nádrži na teplú vodu pre domácnosť nižšiu ako 55°C, aby sa predišlo používaniu záložného ohrievača.
- Čím je vyššia vonkajšia teplota, tým lepšia je účinnosť tepelného čerpadla.
 - Ak je cena elektrickej energie cez deň a v noci rovnaká, odporúčame ohrievat nádrž na teplú vodu pre domácnosť cez deň.
 - Ak je cena elektrickej energie v noci nižšia, odporúčame ohrievať nádrž na teplú vodu pre domácnosť v noci.
- Keď tepelné čerpadlo pripravuje teplú vodu pre domácnosť, nemôže ohrievať miestnosť. Ak zároveň potrebujete teplú vodu pre domácnosť a ohrev miestnosti, odporúčame pripravovať teplú vodu pre domácnosť počas noci, keď sa požaduje nižší ohrev miestnosti.

6.3.3 Nastavenie a konfigurácia – nádrž na teplú vodu pre domácnosť

- V prípade veľkej spotreby teplej vody pre domácnosť môžete nádrž na teplú vodu pre domácnosť v priebehu dňa ohriať niekoľkokrát.
- Na ohrev nádrže na teplú vodu pre domácnosť na požadovanú teplotu v nádrži na teplú vodu pre domácnosť môžete použiť nasledujúce zdroje tepla:
 - termodynamický cyklus tepelného čerpadla,
 - Elektrický záložný ohrievač
- Ďalšie informácie o optimalizovaní spotreby elektrickej energie pri príprave teplej vody pre domácnosť nájdete v časti "["10 Konfigurácia"](#)" [▶ 117].

6.3.4 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na okamžite teplú vodu

Nastavenie



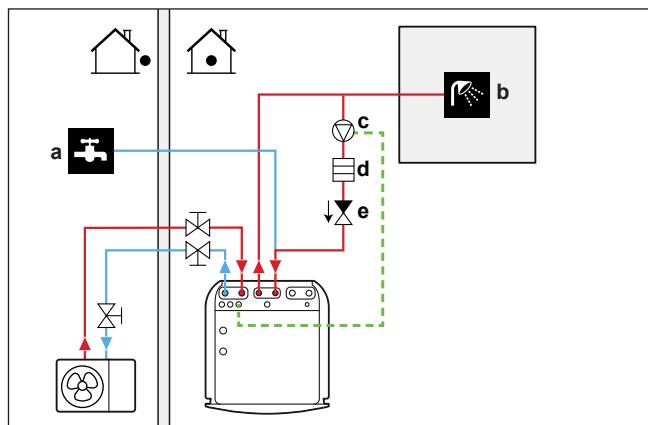
- a** PRÍVOD studenej vody
b VÝSTUP teplej vody (sprcha (dodáva zákazník))
c Čerpadlo teplej vody pre domácnosť (dodáva zákazník)

d Prípojka recirkulácie

- Po pripojení čerpadla na teplú vodu pre domácnosť bude v kohútiku okamžite k dispozícii teplá voda.
- Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť sa dodáva a inštaluje na mieste a za inštaláciu zodpovedá inštalatér. Informácie o pripojení elektrického vedenia nájdete v časti "[9.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť](#)" [[104](#)].
- Ďalšie informácie o pripojení prípojky recirkulácie: pozrite si časť "[8.2.4 Pripojenie potrubia na recirkuláciu](#)" [[77](#)].

Konfigurácia

- Ďalšie informácie nájdete v časti "[10 Konfigurácia](#)" [[117](#)].
- Pomocou používateľského rozhrania môžete naprogramovať plán na ovládanie čerpadla na teplú vodu pre domácnosť. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej referenčnej príručke.

6.3.5 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na dezinfekciu**Nastavenie**

- a** PRÍVOD studenej vody
b VÝSTUP teplej vody (sprcha (dodáva zákazník))
c Čerpadlo teplej vody pre domácnosť (dodáva zákazník)
d Prvok ohrievača (dodáva zákazník)
e Nevratný ventil (dodáva zákazník)

- Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť dodáva zákazník a za jeho inštaláciu je zodpovedný inštalatér. Informácie o pripojení elektrického vedenia nájdete v časti "[9.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť](#)" [[104](#)].
- Ak platné právne predpisy vyžadujú počas dezinfekcie vyššiu teplotu, ako je maximálna menovitá hodnota v nádrži (pozrite si hodnotu [2-03] v tabuľke nastavení na mieste inštalácie), podľa obrázka vyššie môžete pripojiť čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť a ohrevací prvok.
- Ak platná legislatíva vyžaduje dezinfekciu vodného potrubia až po miesto vypúšťania, v prípade potreby môžete zapojiť čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť a ohrevací prvok, ako je znázornené vyššie.
- Ak chcete zaistiť kompletnú dezinfekciu, musíte otvoriť miesto vypúšťania.

**VAROVANIE**

Pri otvorení miesta vypúšťania môže teplota vody dosahovať až 55 °C.

Konfigurácia

Prevádzku čerpadla na teplú vodu pre domácnosť môže ovládať vnútorná jednotka. Ďalšie informácie nájdete v časti "[10 Konfigurácia](#)" [▶ 117].

6.4 Nastavenie merania spotreby energie

- Pomocou používateľského rozhrania môžete odčítať nasledujúce údaje o energii:
 - Vyrobené teplo
 - Spotrebovaná energia
- Údaje o energii môžete odčítať:
 - pre ohrev miestnosti,
 - pre chladenie miestnosti,
 - pre prípravu teplej vody pre domácnosť.
- Údaje o energii môžete odčítať:
 - za mesiac,
 - za rok.



INFORMÁCIE

Vypočítané údaje o vyrobenom teple a spotrebovanej energii predstavujú odhad. Presnosť údajov nemožno zaručiť.

6.4.1 Vyrobené teplo



INFORMÁCIE

Snímače používané na výpočet vyprodukovaného tepla sa kalibrujú automaticky.



INFORMÁCIE

Ak je v systéme glykol ($[E-OD] = 1$), vytvorené teplo sa NEVYPOČÍTA ani sa nezobrazí na používateľskom rozhraní.

- Vyrobené teplo sa počíta vnútorne na základe:
 - teploty vody na výstupe a vstupe,
 - prietoku,
- Nastavenie a konfigurácia: nevyžaduje sa žiadne ďalšie vybavenie.

6.4.2 Spotrebovaná energia

Na určenie spotrebovanej energie môžete použiť nasledujúce metódy:

- výpočet,
- meranie.



INFORMÁCIE

Výpočet spotrebovanej energie (napríklad pre záložný ohrievač) a meranie spotrebovanej energie (napríklad pre vonkajšiu jednotku) sa nedajú kombinovať. Ak to urobíte, údaje o energie budú neplatné.

Výpočet spotrebovanej energie

- Spotrebovaná energia sa počíta vnútorme na základe:
 - skutočného príkonu vonkajšej jednotky,
 - nastaveného výkonu záložného ohrievača,
 - napäťa.
- Nastavenie a konfigurácia: ak chcete získať presné údaje o energii, odmerajte výkon (meranie odporu) a prostredníctvom používateľského rozhrania nastavte výkon pre záložný ohrievač (krok 1).

Meranie spotrebovanej energie

- Vzhľadom na vyššiu presnosť sa táto metóda uprednostňuje.
- Vyžaduje externé wattmetre.
- Inštalácia a konfigurácia: Keď sa používajú elektrické wattmetre, nastavte počet impulzov/kWh pre každý wattmeter prostredníctvom používateľského rozhrania.



INFORMÁCIE

Pri meraní spotreby elektrickej energie musia elektrické wattmetre merať CELÝ príkon systému.

6.4.3 Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh

Všeobecné pravidlo

Postačuje jeden wattmeter, ktorý pokrýva celý systém.

Nastavenie

Pripojte wattmeter k X5M/5 a X5M/6. Pozrite si časť "[9.3.4 Pripojenie elektromerov](#)" [[103](#)].

Výnimka

- Druhý wattmeter môžete použiť, ak:
 - rozsah výkonu jedného merača nie je dostatočný,
 - elektrický wattmeter sa nedá jednoducho inštalovať do elektrickej skrinky,
 - kombinujú sa trojfázové siete 230 V a 400 V (nezvyklá situácia), vzhľadom na technické obmedzenia wattmetrov.
- Zapojenie a nastavenie:
 - Druhý wattmeter pripojte k X5M/3 a X5M/4. Pozrite si časť "[9.3.4 Pripojenie elektromerov](#)" [[103](#)].
 - V softvéri sú pridané údaje o spotrebe energie z oboch meračov, preto NEMUSÍTE nastaviť, ktorú spotrebu energie merajú jednotlivé merače. Stačí, ak nastavíte počet impulzov pre každý wattmeter.
 - Príklad dvoch wattmetrov nájdete v časti "[6.4.4 Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh](#)" [[41](#)].

6.4.4 Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh

Všeobecné pravidlo

- Wattmeter 1: meria vonkajšiu jednotku.
- Wattmeter 2: meria zvyšok (t. j. vnútornú jednotku a záložný ohrievač).

Nastavenie

- Pripojte wattmeter 1 k X5M/5 a X5M/6.
- Pripojte wattmeter 2 k X5M/3 a X5M/4.

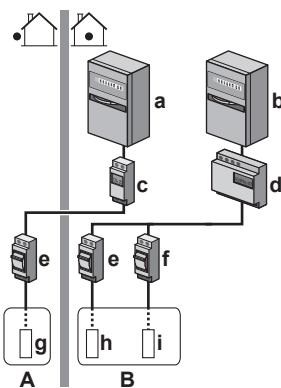
Pozrite si časť "[9.3.4 Pripojenie elektromerov](#)" [[103](#)].

Typy wattmetrov

- Wattmeter 1: jednofázový alebo trojfázový wattmeter podľa napájacieho zdroja vonkajšej jednotky.
- Wattmeter 2:
 - V prípade konfigurácie s jednofázovým záložným ohrievačom použite jednofázový wattmeter.
 - V ostatných prípadoch použite trojfázový wattmeter.

Príklad

Jednofázová vonkajšia jednotka s trojfázovým záložným ohrievačom:



- | | |
|----------|---|
| A | Vonkajšia jednotka |
| B | Vnútorná jednotka |
| a | Elektrická skrinka (L_1/N): elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh |
| b | Elektrická skrinka ($L_1/L_2/L_3/N$): elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh |
| c | Wattmeter (L_1/N) |
| d | Wattmeter ($L_1/L_2/L_3/N$) |
| e | Poistka (L_1/N) |
| f | Poistka ($L_1/L_2/L_3/N$) |
| g | Vonkajšia jednotka (L_1/N) |
| h | Vnútorná jednotka (L_1/N) |
| i | Záložný ohrievač ($L_1/L_2/L_3/N$) |

6.5 Nastavenie kontroly spotreby energie

Môžete použiť nasledujúcu kontrolu spotreby energie. Ďalšie informácie o príslušných nastaveniach nájdete v časti "[Kontrola spotreby energie](#)" [[192](#)].

#	Kontrola spotreby energie
1	<p>"6.5.1 Permanentné obmedzenie spotreby energie" [43]</p> <ul style="list-style-type: none"> Umožňuje obmedziť spotrebu energie celého systému tepelného čerpadla (súčet vnútornej jednotky a záložného ohrievača) jedným trvalým nastavením. Obmedzenie napájania v kW alebo prúdu v A.

#	Kontrola spotreby energie
2	"6.5.2 Obmedzenie spotreby energie aktivované digitálnymi vstupmi" [▶ 44] <ul style="list-style-type: none"> ▪ Umožňuje obmedziť spotrebu energie celého systému tepelného čerpadla (súčet vnútornej jednotky a záložného ohrievača) pomocou 4 digitálnych vstupov. ▪ Obmedzenie napájania v kW alebo prúdu v A.
3	"6.5.4 Obmedzenie napájania BBR16" [▶ 46] <ul style="list-style-type: none"> ▪ Obmedzenie: K dispozícii len vo švédčine. ▪ Umožňuje plniť požiadavky nariadení BBR16 (švédske nariadenia týkajúce sa elektrickej energie). ▪ Obmedzenie napájania v kW. ▪ Možno kombinovať s ostatnými typmi kontroly spotreby energie v kW. V takom prípade jednotka využíva najprísnejšie obmedzenie.



POZNÁMKA

Nainštalovať možno poistku dodanú zákazníkom s nižšou ako odporúčanou hodnotou ako v prípade tepelného čerpadla. V takom prípade musíte upraviť nastavenie na mieste inštalácie [2-0E] podľa maximálnej povolenej hodnoty prúdu pre tepelné čerpadlo.

Upozorňujeme, že nastavenie na mieste inštalácie [2-0E] potláča všetky nastavenia kontroly spotreby energie. Obmedzenie energie tepelného čerpadla zníži výkon.



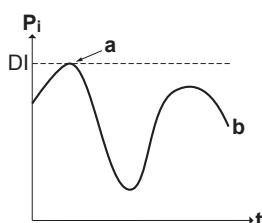
POZNÁMKA

Nastavte minimálnu spotrebu energie $\pm 3,6$ kW, aby sa zaručila:

- prevádzka odmrazovania. V opačnom prípade, ak sa rozmrazovanie viackrát preruší, výmenník tepla zamrzne.
- Ohrev miestnosti a výroba teplej vody pre domácnosť umožnením kroku 1 zálohového ohrievača.
- Používanie funkcie Anti-Legionella.

6.5.1 Permanentné obmedzenie spotreby energie

Permanentné obmedzenie spotreby energie sa používa na zaručenie maximálneho príkonu alebo maximálneho vstupného prúdu systému. V niektorých krajinách sa zákonmi obmedzuje maximálna spotreba energie na ohrev miestnosti a prípravu teplej vody pre domácnosť.



P_i Príkon

t Čas

DI Digitálny vstup (úroveň obmedzenia spotreby energie)

a Obmedzenie spotreby energie aktívne

b Aktuálny príkon

Nastavenie a konfigurácia

- Nie je potrebné žiadne ďalšie zariadenie.
- Upravte nastavenia kontroly spotreby energie v položke [9.9] prostredníctvom používateľského rozhrania (pozrite si časť "Kontrola spotreby energie" [▶ 192]):
 - Vyberte režim nepretržitého obmedzenia
 - Vyberte typ obmedzenia (výkon v kW alebo prúd v A).
 - Nastavte požadovanú úroveň obmedzenia spotreby energie.

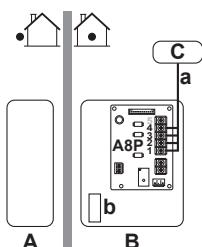
6.5.2 Obmedzenie spotreby energie aktivované digitálnymi vstupmi

Obmedzenie spotreby energie je užitočné aj v kombinácii so systémom riadenia energie.

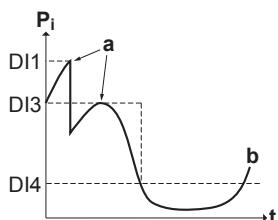
Príkon alebo prúd celého systému Daikin sa dynamicky obmedzuje digitálnymi vstupmi (maximálne štyri kroky). Každá úroveň obmedzenia spotreby energie sa nastavuje prostredníctvom používateľského rozhrania obmedzením:

- prúdu (A)
- alebo príkonu (kW).

Systém riadenia energie (inštalačia na mieste) určuje aktiváciu konkrétnej úrovne obmedzenia spotreby energie. **Príklad:** Obmedzenie maximálneho príkonu celého domu (osvetlenie, domáce spotrebiča, ohrev miestnosti...).



- A** Vonkajšia jednotka
- B** Vnútorná jednotka
- C** Systém riadenia energie
- a** Aktivovanie obmedzenia spotreby energie (4 digitálne vstupy)
- b** Záložný ohrievač



- P_i** Príkon
- t** Čas
- DI** Digitálne vstupy (úrovne obmedzenia spotreby energie)
- a** Obmedzenie spotreby energie aktívne
- b** Aktuálny príkon

Nastavenie

- Vyžaduje sa karta PCB požiadaviek (možnosť EKRP1AHTA).
- Na aktivovanie zodpovedajúcej úrovne obmedzenia spotreby energie sa používajú maximálne štyri digitálne vstupy:
 - DI1 = najsilnejšie obmedzenie (najnižšia spotreba energie)
 - DI4 = najslabšie obmedzenie (najvyššia spotreba energie)

- Špecifikácia digitálnych vstupov:
 - DI1: S9S (limit 1)
 - DI2: S8S (limit 2)
 - DI3: S7S (limit 3)
 - DI4: S6S (limit 4)
- Ďalšie informácie nájdete v schéme elektrického zapojenia.

Konfigurácia

- Nastavte nastavenia kontroly spotreby energie v [9.9] prostredníctvom používateľského rozhrania (popis všetkých nastavení nájdete v "Kontrola spotreby energie" [► 192]):
 - Vyberte obmedzenie digitálnymi vstupmi.
 - Vyberte typ obmedzenia (výkon v kW alebo prúd v A).
 - Nastavte požadované úrovne obmedzenia spotreby energie zodpovedajúce každému digitálnemu vstupu.



INFORMÁCIE

Ak je zatvorený viac ako 1 digitálny vstup (súčasne), priorita digitálneho vstupu je fixná: priorita DI4 >...>DI1.

6.5.3 Proces obmedzenia spotreby energie

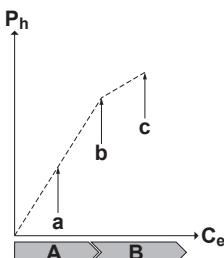
Vonkajšia jednotka má lepšiu účinnosť ako elektrický ohrievač. Elektrický ohrievač sa preto obmedzuje a VYPÍNA prvý. Systém obmedzuje spotrebu energie v nasledujúcom poradí:

- 1 VYPNUTIE záložného ohrievača.
- 2 Obmedzenie vonkajšej jednotky.
- 3 VYPNUTIE vonkajšej jednotky.

Príklad

V prípade nasledujúcej konfigurácie: úroveň energetického limitu NEUMOŽŇUJE prevádzku záložného ohrievača (krok 1).

Spotreba energie je potom obmedzená nasledujúcim spôsobom:



P_h	Vyrobené teplo
C_e	Spotrebovaná energia
A	Vonkajšia jednotka
B	Záložný ohrievač
a	Obmedzená prevádzka vonkajšej jednotky
b	Úplná prevádzka vonkajšej jednotky
c	Záložný ohrievač (krok 1) ZAPNUTÝ

6.5.4 Obmedzenie napájania BBR16

**INFORMÁCIE**

Nastavenia **Obmedzenie**: BBR16 sa zobrazujú len vtedy, keď je jazyk používateľského rozhrania nastavený na švédčinu.

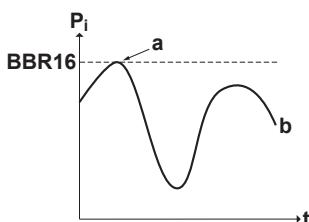
**POZNÁMKA**

2 týždne na zmenu. Po aktivácii modelu BBR16 máte len 2 týždne na zmenu nastavení (**Aktivácia BBR16** a **Výkon. limit BBR16**). Po 2 týždňoch jednotka tieto nastavenia zmrazí.

Poznámka: Toto nastavenie sa líši od trvalého obmedzenia spotreby energie, ktoré možno vždy zmeniť.

Obmedzenie spotreby energie modelu BBR16 použite vtedy, keď musíte splniť požiadavky nariadení BBR16 (švédske nariadenia týkajúce sa elektrickej energie).

Obmedzenie spotreby energie modelu BBR16 môžete kombinovať s druhým typom kontroly spotreby energie v kW. V takom prípade jednotka využíva najprísnejšie obmedzenie.



P_i	Príkon
t	Čas
BBR16	Úroveň obmedzenia modelu BBR16
a	Obmedzenie spotreby energie aktívne
b	Aktuálny príkon

Nastavenie a konfigurácia

- Nie je potrebné žiadne ďalšie zariadenie.
- Upravte nastavenia kontroly spotreby energie v položke [9.9] prostredníctvom používateľského rozhrania (pozrite si časť "[Kontrola spotreby energie](#)" [▶ 192]):

 - Aktivácia modelu BBR16
 - Nastavte požadovanú úroveň obmedzenia spotreby energie.

6.6 Nastavenie snímača externej teploty

Môžete pripojiť jeden snímač externej teploty. Meria vnútornú alebo vonkajšiu okolitú teplotu. Odporúčame v nasledujúcich prípadoch používať snímač okolitej teploty:

Vnútorná okolitá teplota

- Na termostatickú reguláciu miestnosti sa používa vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA slúžiace ako izbový termostat), ktorý meria vnútornú okolitú teplotu. Rozhranie pre pohodlie osôb sa preto musí inštalovať na mieste:
 - kde sa dá zistiť priemerná teplota v miestnosti,
 - ktoré NIE je vystavené priamemu slnečnému svetlu,
 - ktoré NIE je v blízkosti zdroja tepla,
 - ktoré NIE je ovplyvnené vonkajším vzduchom alebo tam nie je prieval, keď sa napríklad otvoria alebo zatvoria dvere.
- Ak to NIE je možné, odporúčame pripojiť diaľkový vnútorný snímač (voliteľné príslušenstvo KRCS01-1).
- Inštalácia: pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu pre vnútorný diaľkový snímač a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.
- Konfigurácia: vyberte izbový snímač [9.B].

Vonkajšia okolitá teplota

- Vo vonkajšej jednotke sa meria vonkajšia okolitá teplota. Vonkajšia jednotka sa preto musí inštalovať na mieste:
 - na severnej strane domu alebo na strane domu, na ktorej je umiestnených najviac emitorov tepla,
 - ktoré NIE je vystavené priamemu slnečnému svetlu,
- Ak to NIE je možné, odporúčame pripojiť vonkajší diaľkový snímač (voliteľné príslušenstvo EKRSCA1).
- Inštalácia: pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu pre vonkajší diaľkový snímač a doplnku pre voliteľné príslušenstvo.
- Konfigurácia: vyberte vonkajší snímač [9.B].
- Keď je aktívna funkcia úspory energie vonkajšej jednotky (pozrite si časť "Funkcia úspory energie" [► 201]), vonkajšia jednotka sa vypne, aby sa znížili straty energie v pohotovostnom režime. Vonkajšia okolitá teplota sa v dôsledku toho NEODČÍTAVA.
- Ak požadovaná teplota vody na výstupe závisí od počasia, je dôležité neustále meranie vonkajšej teploty. Toto je ďalší dôvod na inštalovanie voliteľného snímača vonkajšej teploty okolia.



INFORMÁCIE

Údaje externého snímača vonkajšieho okolia (priemerné alebo okamžité) sa používajú v krivkách regulácie podľa počasia a v logických operáciách automatického prepínania ohrevu a chladenia. Na ochranu vonkajšej jednotky sa vždy používa vnútorný snímač vonkajšej jednotky.

7 Inštalácia jednotky



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

7.1	Príprava miesta inštalácie.....	48
7.1.1	Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie	49
7.1.2	Ďalšie požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie v studenom podnebí.....	51
7.1.3	Požiadavky vnútornnej jednotky na miesto inštalácie	51
7.2	Otvorenie a zatvorenie jednotiek.....	52
7.2.1	Otvorenie jednotiek	52
7.2.2	Otvorenie vonkajšej jednotky	53
7.2.3	Pre odstránenie prepravného obalu.....	53
7.2.4	Zatvorenie vonkajšej jednotky	54
7.2.5	Otvorenie vnútornej jednotky	54
7.2.6	Spustenie rozvodnej skrine na vnútornej jednotke.....	56
7.2.7	Zatvorenie vnútornej jednotky	57
7.3	Montáž vonkajšej jednotky.....	57
7.3.1	O montáži vonkajšej jednotky	57
7.3.2	Predbežné opatrenia pri montáži vonkajšej jednotky	58
7.3.3	Na prípravu inštalačnej konštrukcie	58
7.3.4	Inštalácia vonkajšej jednotky	59
7.3.5	Pre umožnenie vypúšťania	60
7.3.6	Inštalácia mriežky vypúšťania	61
7.3.7	Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy	63
7.4	Montáž vnútornej jednotky.....	65
7.4.1	Montáž vnútornej jednotky	65
7.4.2	Opatrenia týkajúce sa montáže vnútornej jednotky	65
7.4.3	Inštalácia vnútornej jednotky.....	65
7.4.4	Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku	66

7.1 Príprava miesta inštalácie

Na inštaláciu vyberte miesto s dostatom priestoru na prinesenie a odnesenie jednotky.

Jednotku **NEINŠTALUJTE** na miesta, ktoré sa často používajú ako pracovisko. V prípade vykonávania stavebných prác (napr. brúsenie), pri ktorých sa vytvára veľké množstvo prachu, **MUSÍ** byť jednotka zakrytá.



POZNÁMKA

Táto jednotka je navrhnutá na prevádzku v 2 teplotných zónach:

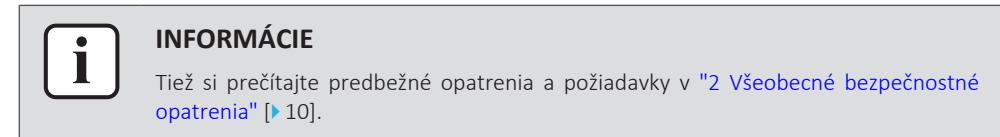
- vysúšanie poteru na podlahovom kúrení v **hlavnej zóne**, toto je zóna s **najnižšou teplotou vody**,
- radiátory vo **vedľajšej zóne**, toto je zóna s **najvyššou teplotou vody**.



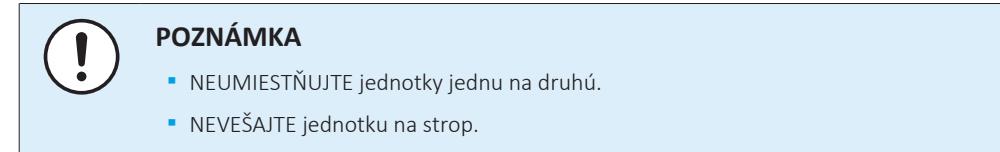
VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

7.1.1 Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie



Pri rozmiestnení dodržte príslušné pokyny. Pozrite si časť "["16.1 Priestor pre údržbu: Vonkajšia jednotka"](#) [▶ 250].

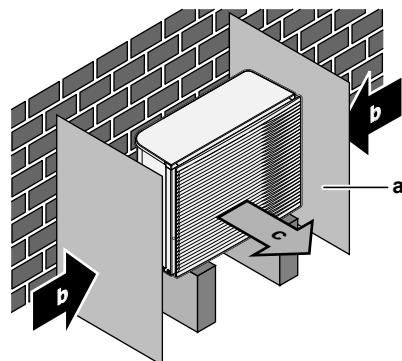


Silné vetry (≥ 18 km/h) fúkajúce na odvod vzduchu vonkajšej jednotky spôsobia skrat (nasatie vyfukovaného vzduchu). Môže to viesť k:

- zhoršeniu prevádzkovej kapacity,
- častému vzniku náhlnej námrazy v režime ohrevu,
- prerušeniu prevádzky z dôvodu zníženia nízkeho tlaku alebo zvýšenia vysokého tlaku,
- pokazeniu ventilátora (keď vietor fúka nepretržite na ventilátor, môže sa začať krútiť veľmi rýchlo, kým sa nepokazí).

Ked' je odvod vzduchu vystavený vetru, odporúča sa inštalovať ochrannú dosku.

Odporúča sa inštalovať vonkajšiu jednotku tak, aby prívod vzduchu smeroval k stene a NEBOL priamo vystavený vetru.



a Ochranná doska
b Prevažujúci smer vetra
c Výstup vzduchu

Jednotku **NEINŠTALUJTE** na nasledujúce miesta:

- Vyhýbajte sa citlivým miestam (napr. v blízkosti spálne), kde hlučnosť prevádzky môže spôsobiť problémy.

Poznámka: Ak sa v aktuálnych podmienkach inštalácie meria zvuk, nameraná hodnota bude vyššia ako hladina akustického tlaku uvedená v časti Zvukové spektrum v technickej príručke v dôsledku šumu a odrazu zvukov okolitého prostredia.

- Miesta, kde môžu byť v atmosfére prítomné hmla alebo pary minerálneho oleja. Plastické diely sa môžu poškodiť, vypadnúť alebo spôsobiť únik vody.

NEODPORÚČA sa inštalovať jednotku na nasledujúcich miestach, pretože by sa mohla skrátiť jej životnosť:

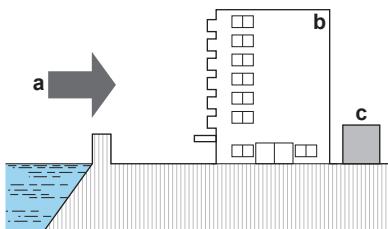
- Na miestach s významným kolísaním napäťia
- Vo vozidlách alebo na lodiach

- Na miestach s kyslými alebo zásaditými parami

Inštalácia v blízkosti mora. Zabezpečte, aby vonkajšia jednotka NEBOLA priamo vystavená vetrom od mora. Tým sa má zabrániť vzniku korózie z dôvodu vysokej úrovne obsahu solí vo vzduchu, čím sa môže skrátiť životnosť jednotky.

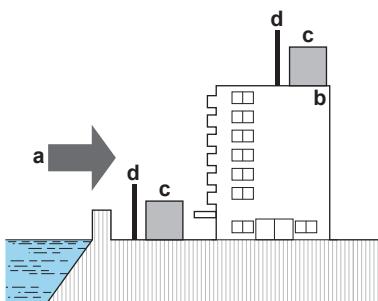
Vonkajšiu jednotku nainštalujte mimo pôsobenia vetra od mora.

Príklad: Za budovu.



Ak je vonkajšia jednotka vystavená priamemu vetru od mora, nainštalujte vetrolam.

- Výška vetrolamu $\geq 1,5 \times$ výška vonkajšej jednotky
- Pri inštalácii vetrolamu nezabudnite na požiadavky na servisný priestor.



- a Vietor od mora
- b Budova
- c Vonkajšia jednotka
- d Vетrolам

Vonkajšia jednotka je určená len na inštaláciu v exteriéri a pre nasledujúcu okolitu teplotu:

Režim chladenia	10~43°C
Režim ohrevu	-28~25°C

Špeciálne požiadavky týkajúce sa chladiva R32

Súčasťou vonkajšej jednotky je interný okruh s chladivom (R32), no na mieste inštalácie NEMUSÍTE inštalovať žiadne potrubie s chladivom ani dopĺňať chladivo.

Majte na pamäti tieto požiadavky a opatrenia:



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE ani NEPÁĽTE diely obehu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE prostriedky na urýchlenie odmrazovania ani prostriedky na čistenie zariadenia, ktoré neodporučil výrobca.
- Dbajte na to, aby chladivo R32 NEZAPÁCHALO.



VAROVANIE

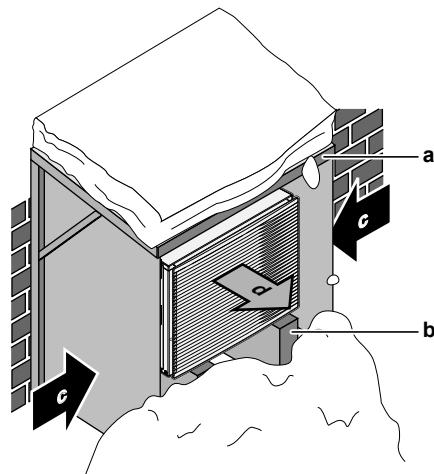
Jednotka sa musí skladovať tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále používaných zdrojov zapáľovania (napríklad zdroje s otvoreným plameňom, používané plynové zariadenie alebo elektrický ohrevac).

**VAROVANIE**

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a s používateľnými zákonmi a že ich vykonávajú LEN oprávnené osoby.

7.1.2 Ďalšie požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie v studenom podnebí

Vonkajšiu jednotku chráňte pred priamym snežením a postarajte sa, aby vonkajšiu jednotku NIKDY nezasnežilo.



- a** Kryt alebo prístrešok proti snehu
- b** Podstavec
- c** Prevažujúci smer vetra
- d** Výstup vzduchu

V každom prípade nechajte pod jednotkou priestor minimálne 150 mm. Navýše ešte jednotku umiestnite minimálne 100 mm nad predpokladanú maximálnu úroveň napadaného snehu. Ďalšie podrobnosti nájdete v časti "[7.3 Montáž vonkajšej jednotky](#)" [▶ 57].

V oblastiach so silným snežením zvoľte miesto inštalácie tam, kde sneh neovplyvní prevádzku jednotky. Ak môže dojst' k sneženiu z bočného smeru, zabezpečte, aby sneh NEMAL vplyv na vinutie výmenníka tepla. V prípade potreby nainštalujte snehový kryt alebo striešku a podstavec.

7.1.3 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie

**INFORMÁCIE**

Tiež si prečítajte predbežné opatrenia a požiadavky v "[2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia](#)" [▶ 10].

- Vnútorná jednotka je určená len na inštaláciu v interiéri a pre nasledujúcu okolitú teplotu:
 - Prevádzka v režime ohrevu miestnosti: 5~30°C
 - Prevádzka v režime chladenia miestnosti: 5~35°C
 - Príprava teplej vody pre domácnosť: 5~35°C
- Pri rozmiestnení nezabudnite na pokyny týkajúce sa rozmerov:

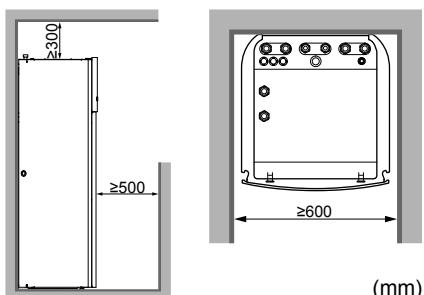
Maximálny povolený výškový rozdiel medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou	10 m
Maximálna celková dĺžka vodného potrubia ^(a) pri používaní 1" potrubia	20 m ^(b) (jeden diel)

Maximálna celková dĺžka vodného potrubia ^(a) pri používaní 1 ¼" potrubia	50 m ^(b) (jeden diel)
--	-------------------------------------

^(a) Medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.

^(b) Presnú dĺžku vodovodného potrubia možno určiť pomocou nástroja Hydronic Piping Calculation. Nástroj Hydronic Piping Calculation je súčasťou nástroja Heating Solutions Navigator, ktorý nájdete na adrese <https://professional.standbyme.daikin.eu>. Ak nemáte prístup k nástroju Heating Solutions Navigator, obráťte sa na svojho predajcu.

- Pri rozmiestnení nezabudnite na nasledujúce pokyny na inštaláciu:



INFORMÁCIE

Ak máte obmedzený priestor na inštaláciu, vykonajte nasledujúce kroky pred inštaláciou jednotky do konečnej polohy: "[7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku](#)" [66]. Vyžaduje odstránenie jedného alebo oboch bočných panelov.

- Základy musia byť pevné, aby dokázali udržať hmotnosť jednotky. Zohľadnite hmotnosť jednotky s nádržou na teplú vodu pre domácnosť úplne naplnenou vodou.

Musí sa zabezpečiť, aby v prípade úniku nemohla voda spôsobiť žiadne poškodenie priestoru inštalácie a okolia.

Jednotku **NEINŠTALUJTE** na nasledujúce miesta:

- Miesta, kde môžu byť v atmosfére prítomné hmla alebo pary minerálneho oleja. Plastické diely sa môžu poškodiť, vypadnúť alebo spôsobiť únik vody.
- Vyhýbajte sa citlivým miestam, kde hlučnosť prevádzky môže spôsobovať problémy (napríklad v blízkosti spálne).
- Na miesta s vysokou vlhkostou (max. rel. vlhkosť = 85%) napríklad v kúpeľni.
- Na miesta, kde môže mrznúť. Okolitá teplota vnútornej jednotky musí byť >5 °C.



POZNÁMKA

Ked' teplotu vo viacerých miestnostiach reguluje 1 termostat, **NEUMIESTŇUJTE** termostatický ventil na emitor v miestnosti, v ktorej je nainštalovaný termostat.

7.2 Otvorenie a zatvorenie jednotiek

7.2.1 Otvorenie jednotiek

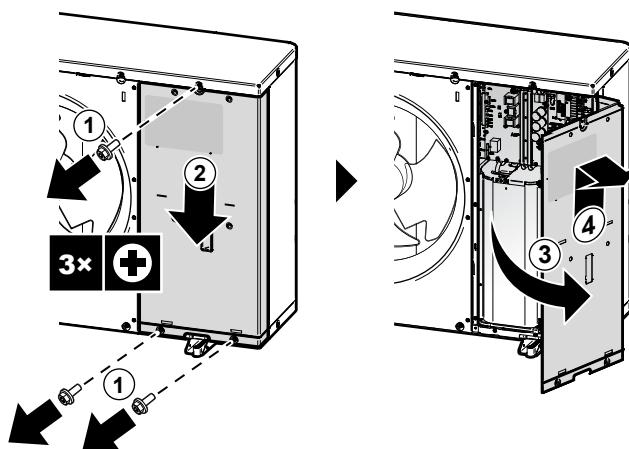
V určitých časových intervaloch je potrebné jednotku otvoriť. **Príklad:**

- Pri pripojovaní elektrickej inštalácie
- Pri údržbe alebo servise jednotky

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

Po zložení servisného krytu NENECHÁVAJTE jednotku bez dozoru.

7.2.2 Otvorenie vonkajšej jednotky

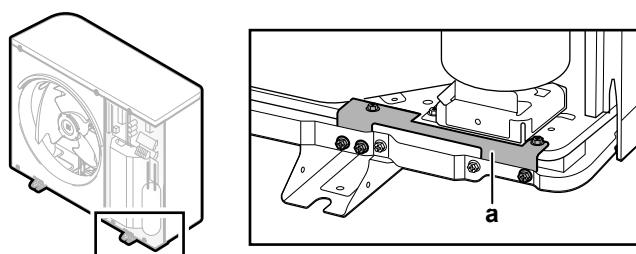
**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM****NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA**

7.2.3 Pre odstránenie prepravného obalu

**POZNÁMKA**

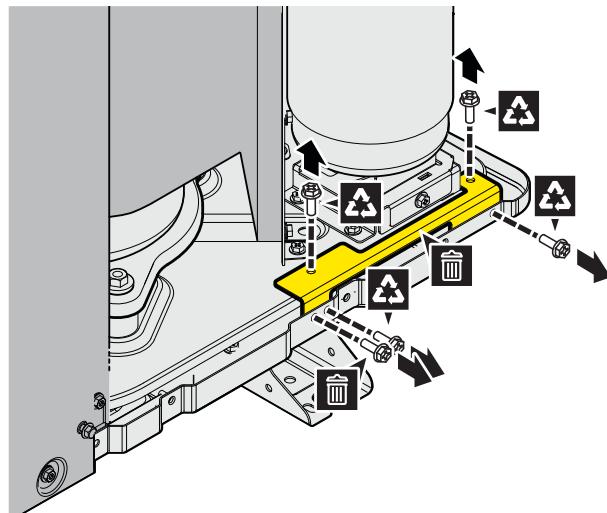
Ak sa jednotka prevádzkuje s použitím prepravnej výstuhy, môže dôjsť k nenormálnym vibráciám alebo hluku.

Prepravná podpera chráni jednotku počas prepravy. Počas inštalácie sa musí demontovať.



a Prepravná podpera

- 1 Otvorte kryt rozvodnej skrine. Pozrite si časť "[7.2.2 Otvorenie vonkajšej jednotky](#)" [▶ 53].
- 2 Odskrutujte skrutky (5x) z prepravnej podpery. Demontujte prepravnú podperu a zlikvidujte ju. 4 skrutky odložte na pripomienku krytu kompresora (pozrite si návod na inštaláciu, téma "Pripomienka krytu kompresora").

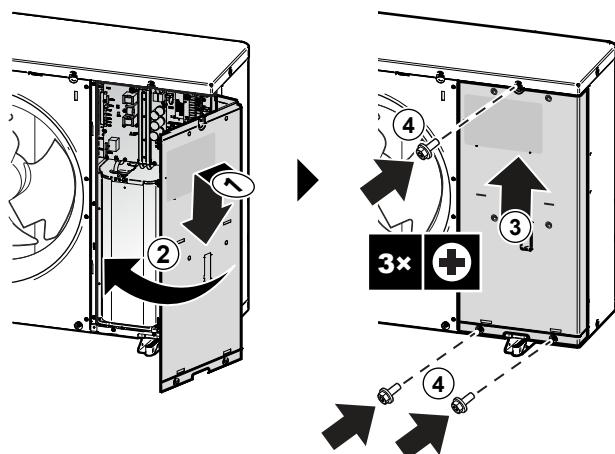


7.2.4 Zatvorenie vonkajšej jednotky



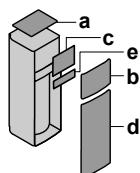
POZNÁMKA

Pri zatváraní krytu vonkajšej jednotky sa NESMIE použiť uťahovací moment väčší ako 4,1 N·m.



7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky

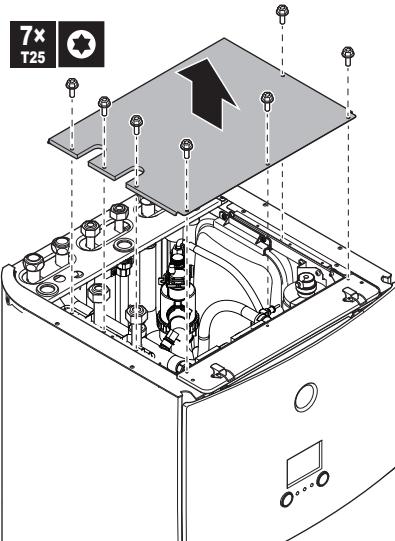
Prehľad



- a** Vrchný panel
- b** Panel používateľského rozhrania
- c** Kryt rozvodnej skrine
- d** Predný panel
- e** Kryt vysokonapäťovej rozvodnej skrine

Otvorené

- 1** Vyberte vrchnú dosku.

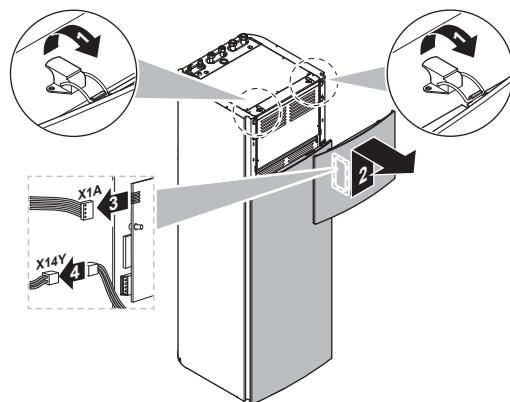


- 2** Odoberte panel používateľského rozhrania. Otvorte pánty vo vrchnej časti a vysuňte vrchný panel nahor.

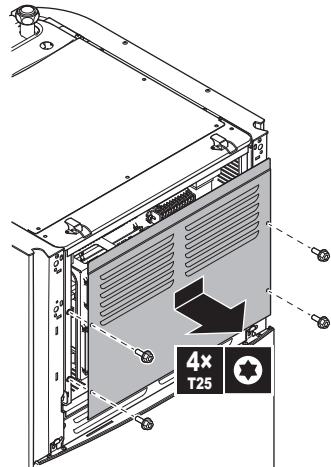


POZNÁMKA

Po zložení panela používateľského rozhrania odpojte aj káble zo zadnej strany panela používateľského rozhrania, aby ste predišli poškodeniu.

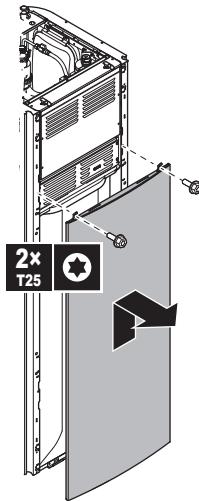


- 3** Vyberte kryt rozvodnej skrine.

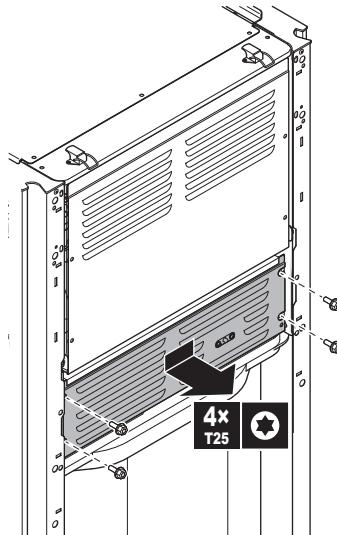


- 4** V prípade potreby odoberte prednú dosku. Je to napr. potrebné v nasledovných prípadoch:

- "7.2.6 Spustenie rozvodnej skrine na vnútornej jednotke" [▶ 56]
- "7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku" [▶ 66]
- Keď potrebujete prístup k rozvodnej skrini vysokého napäťia



- 5** Ak potrebujete získať prístup k vysokonapäťovým súčasťam, zložte kryt vysokonapäťovej rozvodnej skrine.

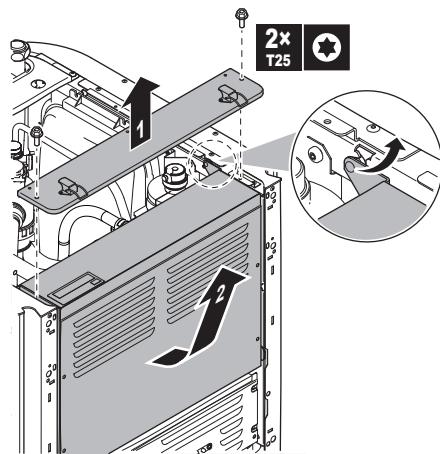


7.2.6 Spustenie rozvodnej skrine na vnútornej jednotke

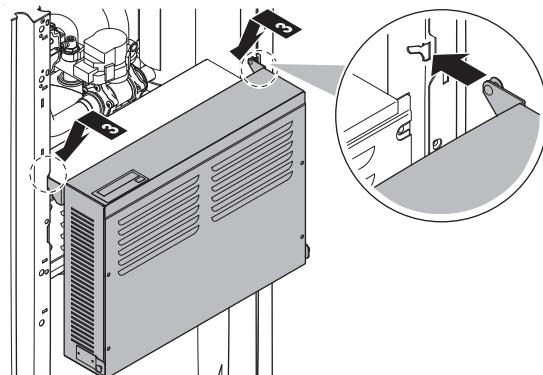
Počas inštalácie budete potrebovať prístup dovnútra vnútornej jednotky. Na uľahčenie prístupu spredu spusťte elektrickú rozvodnú skriňu na jednotku nasledujúcim spôsobom:

Predpoklad: Bol odobratý panel používateľského rozhrania a predný panel.

- 1** Odskrutkujte upínaciu dosku z vrchnej časti jednotky.
- 2** Nakloňte elektrickú rozvodnú skriňu dopredu a vytiahnite ju z pántov.



- 3** Umiestnite elektrickú rozvodnú skriňu nižšie na jednotku. Použite 2 pánty nachádzajúce sa nižšie na jednotke.



7.2.7 Zatvorenie vnútornej jednotky

- 1** Zavorte kryt rozvodnej skrine.
- 2** Vráťte rozvodnú skriňu späť na miesto.
- 3** Znovu nainštalujte vrchnú dosku.
- 4** Znovu nasadťte bočné panely.
- 5** Znovu nainštalujte prednú dosku.
- 6** Znova pripojte káble k panelu používateľského rozhrania.
- 7** Preinštalujte panel používateľského rozhrania.



POZNÁMKA

Pri zatváraní krytu vnútornej jednotky sa NESMIE použiť uťahovací moment väčší ako 4,1 N•m.

7.3 Montáž vonkajšej jednotky

7.3.1 O montáži vonkajšej jednotky

Obdobie

Pred pripojením vodovodného potrubia musíte namontovať vonkajšiu jednotku.

Bežný pracovný postup

Montáž vonkajšej jednotky štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Poskytnutie inštalačnej konštrukcie.
- 2 Inštalácia vonkajšej jednotky.
- 3 Poskytnutie odpadového kanálu.
- 4 Inštalácia mriežky vypúšťania.
- 5 Ochrana jednotky pred snehom a vetrom inštaláciou krytu proti snehu a odrazových dosiek. Pozrite si časť "[7.1 Príprava miesta inštalácie](#)" [[► 48](#)].

7.3.2 Predbežné opatrenia pri montáži vonkajšej jednotky



INFORMÁCIE

Prečítajte si tiež bezpečnostné opatrenia a požiadavky v nasledujúcich kapitolách:

- "[2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia](#)" [[► 10](#)]
- "[7.1 Príprava miesta inštalácie](#)" [[► 48](#)]

7.3.3 Na prípravu inštalačnej konštrukcie

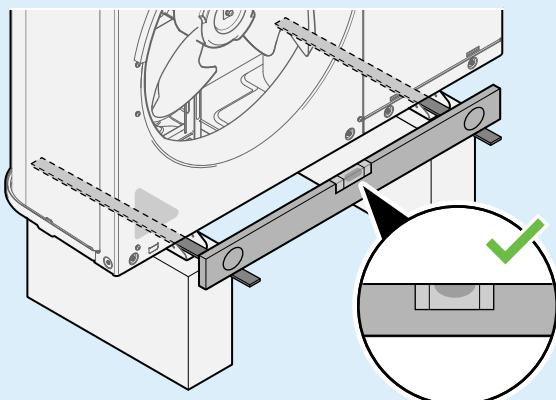
Skontrolujte pevnosť a vodorovnosť inštalačného podložia, aby jednotka nespôsobovala prevádzkové vibrácie alebo hluk.

Bezpečne pripojte jednotku pomocou základových skrutiek podľa výkresu základov.



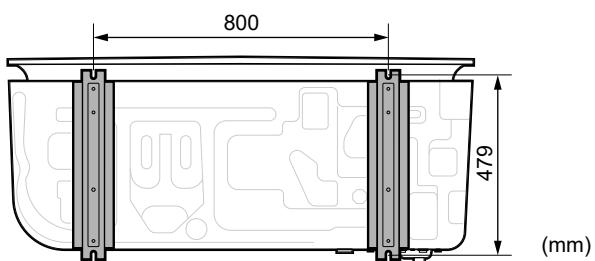
POZNÁMKA

Úroveň. Zabezpečte, aby bola jednotka vo vodorovnej polohe. Odporúčané:



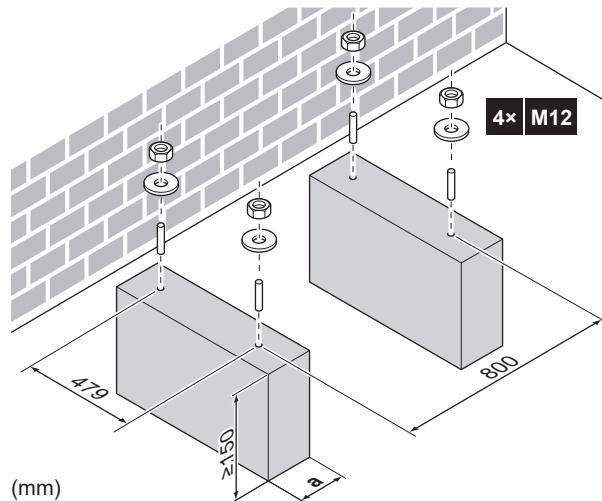
Použite 4 súpravy kotevných skrutiek, matíc a podložiek M12. Nechajte pod jednotkou priestor minimálne 150 mm. Navyše ešte jednotku umiestnite minimálne 100 mm nad predpokladanú maximálnu úroveň napadaného snehu.

Ukotvovacie body



Podstavec

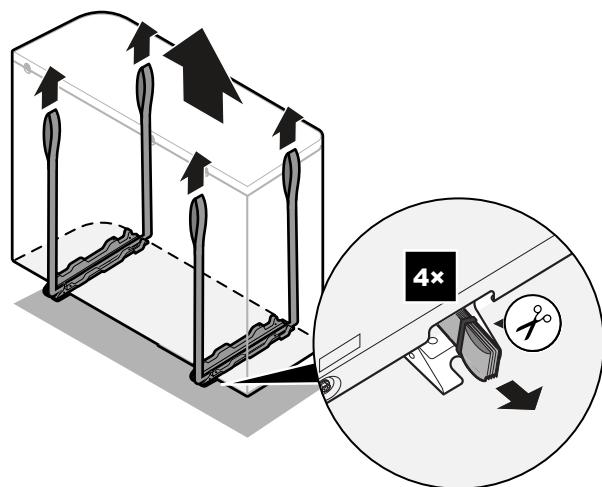
Pri inštalácii na podstavec skontrolujte, či možno mriežku vypúšťania umiestniť do bezpečnej polohy. Pozrite si časť "7.3.7 Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy" [► 63].



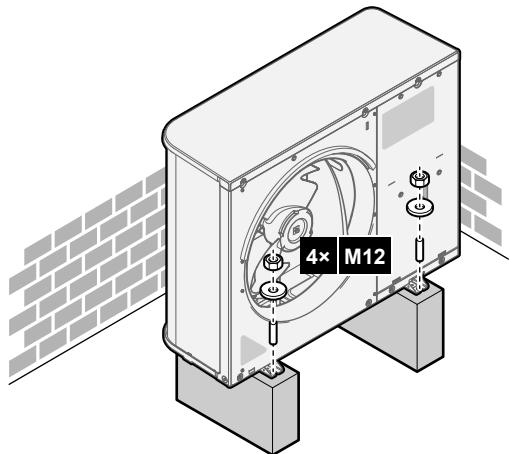
a Dbajte na to, aby ste neprekryli odtokový otvor v spodnej doske jednotky.

7.3.4 Inštalácia vonkajšej jednotky

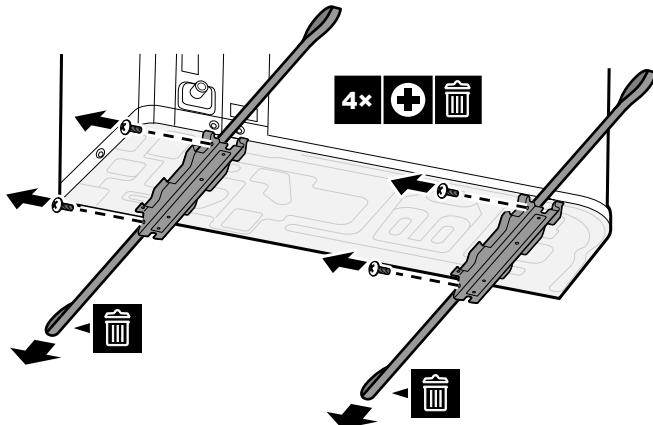
- 1 Jednotku prenášajte za popruhy a umiestnite ju na inštalačnú konštrukciu.



- 2 Upevnite jednotku na inštalačnej konštrukcii.



3 Demontujte popruhy (a skrutky) a zlikvidujte ich.



7.3.5 Pre umožnenie vypúšťania

- Skontrolujte, či kondenzovaná voda môže vhodným spôsobom odtekať.
- Jednotku nainštalujte na podklad, ktorý zaručí správny odtok, aby sa zabránilo nahromadeniu ľadu.
- Okolo základu pripravte kanál pre vypustenie odpadovej vody z priestoru okolo jednotky.
- Zabráňte odtoku vody na chodník, pretože v prípade teplôt prostredia pod bodom mrazu by chodník mohol byť klzký.
- Keď sa jednotka inštaluje na rám, vo vzdialosti 150 mm od spodnej časti jednotky namontujte vodotesnú dosku, aby sa zabránilo preniknutiu vody do jednotky a stekaniu odtekajúcej vody (pozrite si nasledujúci obrázok).





POZNÁMKA

Ak sa jednotka inštaluje v chladnom podnebí, prijmite príslušné opatrenia, aby nahromadený kondenzát NEZMRZOL. Odporúčame:

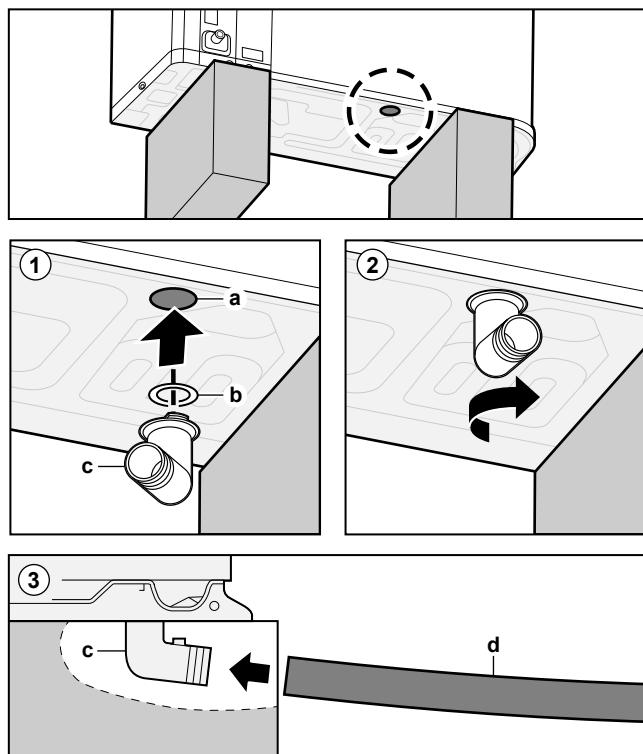
- Zaizolovať vypúšťaci hadicu.
- Nainštalovať ohrievač odtokového potrubia (dodáva zákazník). Informácie o pripojení ohrievača odtokového potrubia nájdete v časti "9.2.1 Pripojenie elektrickej inštalácie k vonkajšej jednotke" [▶ 88].



POZNÁMKA

Nechajte pod jednotkou priestor minimálne 150 mm. Navyše ešte jednotku umiestnite minimálne 100 mm nad predpokladanú úroveň napadaného snehu.

Použite vypúšťací kohút (s tesniacim krúžkom) a vypúšťaci hadicu.



- a** Odtokový otvor
- b** Tesniaci krúžok (dodáva sa ako príslušenstvo)
- c** Vypúšťací kohút (dodáva sa ako príslušenstvo)
- d** Hadica (dodáva zákazník)



POZNÁMKA

Tesniaci krúžok. Skontrolujte, či je tesniaci krúžok nainštalovaný správne, aby ste predišli úniku.

7.3.6 Inštalácia mriežky vypúšťania

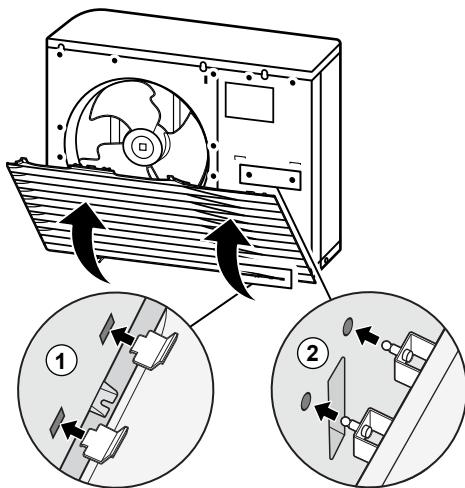


INFORMÁCIE

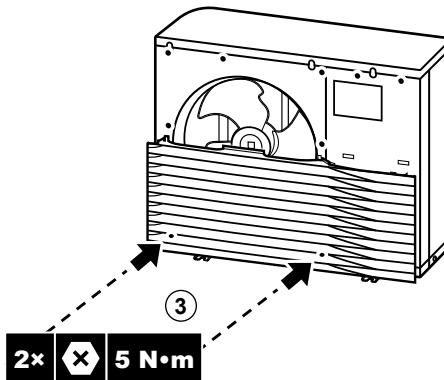
Elektrické vedenie. Pred inštaláciou mriežky vypúšťania pripojte elektrické vedenie.

Nainštalujte spodnú časť mriežky vypúšťania

- 1** Zasuňte háky.
- 2** Zasuňte guľové výčnelky.



- 3** Priskrutkujte 2 spodné skrutky.



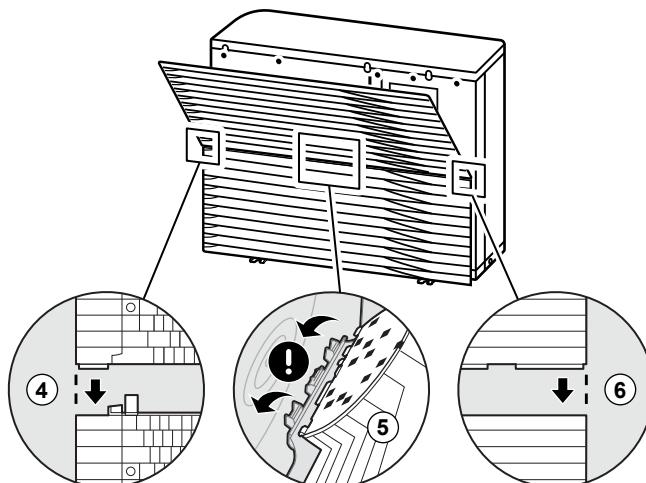
Nainštalujte vrchnú časť mriežky vypúšťania



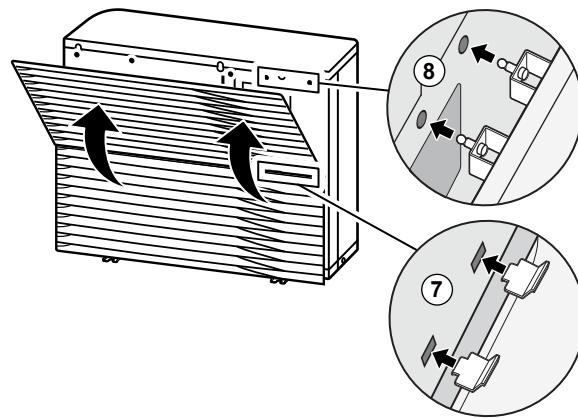
POZNÁMKA

Vibrácie. Uistite sa, či je vrchná časť mriežky vypúšťania pevne pripojená k spodnej časti, aby sa predišlo vibráciám.

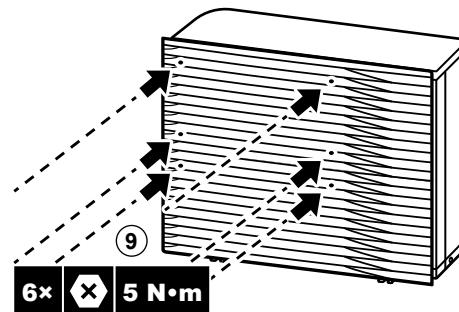
- 4** Zarovnajte a pripojte ľavú stranu.
- 5** Zarovnajte a pripojte strednú časť.
- 6** Zarovnajte a pripojte pravú stranu.



- 7** Zasuňte háky.
- 8** Zasuňte guľové výčnelky.



9 Priskrutkujte zvyšných 6 skrutiek.



7.3.7 Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy

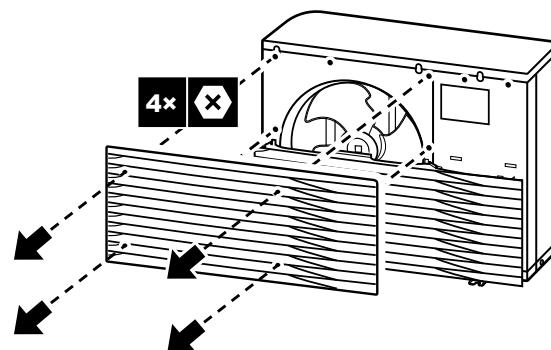


VAROVANIE

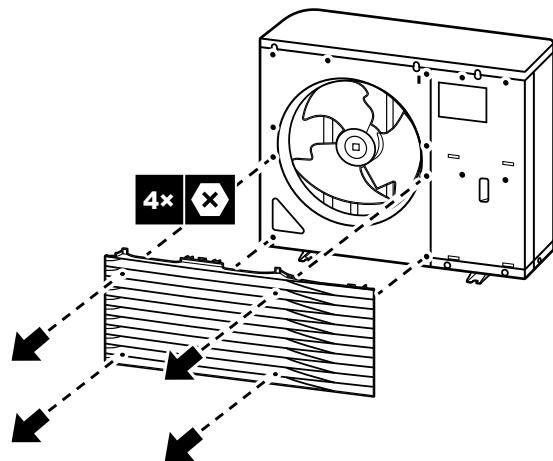
Otáčajúci sa ventilátor. Pred ZAPNUTÍM vonkajšej jednotky alebo vykonaním jej servisu skontrolujte, či mriežka vypúšťania zakrýva ventilátor a chráni tak pred otáčajúcim sa ventilátorom. Pozrite si:

- "7.3.6 Inštalácia mriežky vypúšťania" [▶ 61]
- "7.3.7 Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy" [▶ 63]

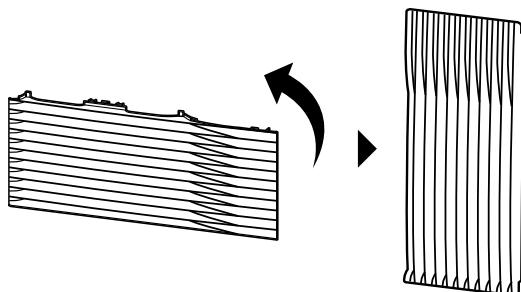
1 Demontujte vrchnú časť mriežky vypúšťania.



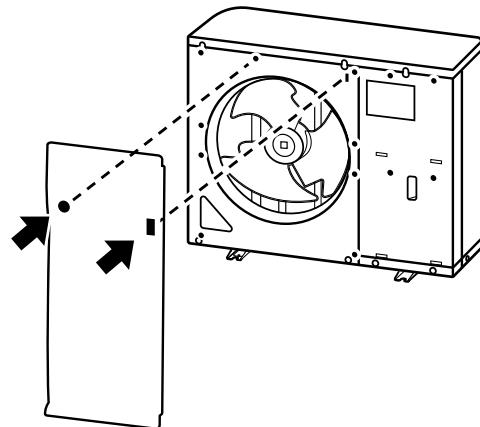
2 Demontujte spodnú časť mriežky vypúšťania.



3 Otočte spodnú časť mriežky vypúšťania.

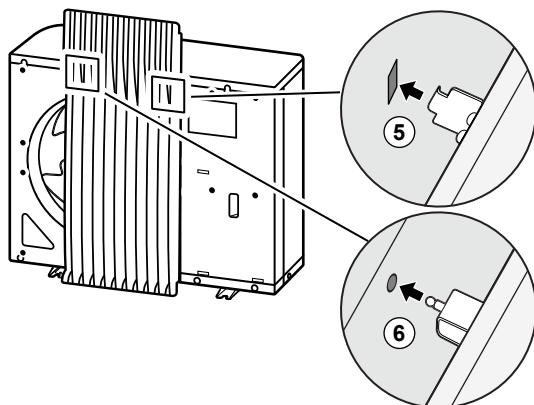


4 Zarovnajte guľový výčnelok a hák na mriežke s ich náprotivkami na jednotke.



5 Zasuňte hák.

6 Zasuňte guľový výčnelok.



7.4 Montáž vnútornej jednotky

7.4.1 Montáž vnútornej jednotky

Bežný pracovný postup

Montáž vnútornej jednotky štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Inštalácia vnútornej jednotky.

7.4.2 Opatrenia týkajúce sa montáže vnútornej jednotky



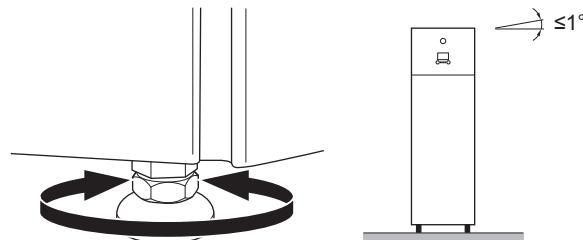
INFORMÁCIE

Prečítajte si tiež bezpečnostné opatrenia a požiadavky v nasledujúcich kapitolách:

- "2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia" [▶ 10]
- "7.1 Príprava miesta inštalácie" [▶ 48]

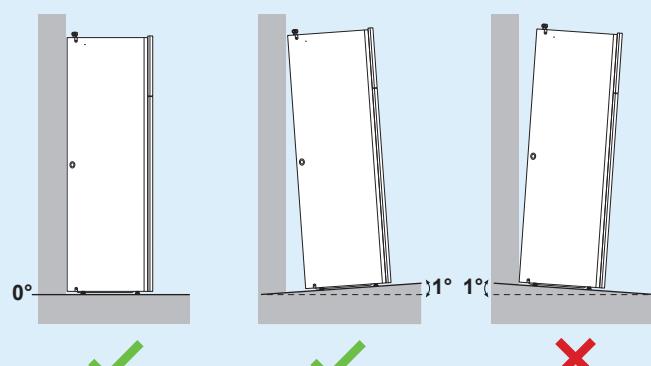
7.4.3 Inštalácia vnútornej jednotky

- 1 Zdvihnite vnútornú jednotku z palety a umiestnite ju na podlahu. Pozrite si tiež časť "4.3.3 Manipulácia s vnútornou jednotkou" [▶ 25].
- 2 Pripojte vypúšťaci hadicu k odtoku. Pozrite si časť "7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku" [▶ 66].
- 3 Posuňte vnútornú jednotku na miesto.
- 4 Upravte výšku nastavovacích nôh, aby sa kompenzovali nerovnosti podlahy. Maximálna povolená odchýlka je 1°.



POZNÁMKA

NENAKLÁŇAJTE jednotku dopredu:



7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku

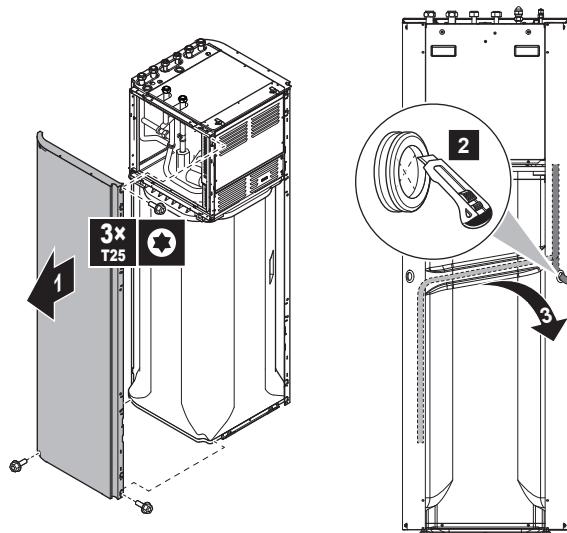
Voda vytiekajúca z pretlakového poistného ventilu sa zhromažďuje v odkvapkávacej miske. Odtoková vaňa je vnútri jednotky pripojená k odtokovej hadici. Odtokovú hadicu musíte pripojiť k vhodnému odtoku v súlade s platnými právnymi predpismi. Odtokovú hadicu môžete viesť cez ľavý alebo pravý bočný panel.

Predpoklad: Bol odobratý panel používateľského rozhrania a predný panel.

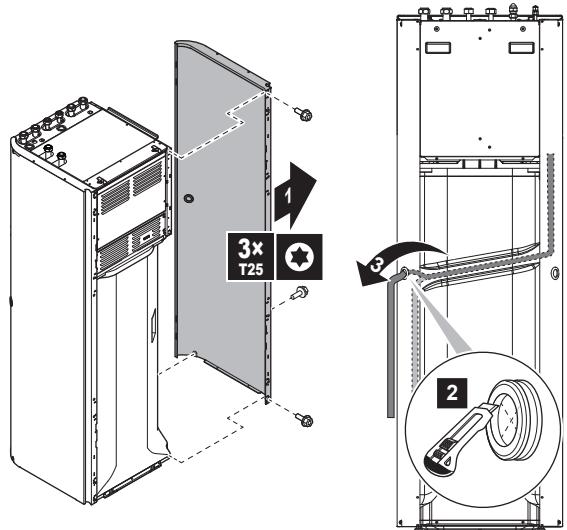
- 1 Zložte jeden z bočných panelov.
- 2 Odrežte gumenú priechodku.
- 3 Cez otvor vytiahnite odtokovú hadicu.
- 4 Znova nasadte bočný panel. Uistite sa, či voda voľne preteká cez odtokovú hadicu.

Na zhromažďovanie vody sa odporúča použiť výlevku.

Možnosť 1: cez ľavý bočný panel



Možnosť 2: cez pravý bočný panel



8 Inštalácia potrubia



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

8.1	Príprava vodného potrubia.....	67
8.1.1	Požiadavky na vodný okruh.....	67
8.1.2	Vzorec na výpočet predbežného tlaku v expanznej nádobe.....	70
8.1.3	Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia	70
8.1.4	Zmena predbežného tlaku expanznej nádoby	73
8.1.5	Kontrola objemu vody: príklady.....	73
8.2	Pripojenie potrubia na vodu.....	74
8.2.1	Pripojenie vodného potrubia	74
8.2.2	Opatrenia týkajúce sa pripojenia vodovodného potrubia	74
8.2.3	Pripojenie potrubia na vodu	74
8.2.4	Pripojenie potrubia na recirkuláciu.....	77
8.2.5	Naplnenie vodného okruhu	77
8.2.6	Ochrana vodného okruhu pred mrazom	78
8.2.7	Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	81
8.2.8	Izolácia potrubia na vodu	81

8.1 Príprava vodného potrubia

8.1.1 Požiadavky na vodný okruh



INFORMÁCIE

Tiež si prečítajte predbežné opatrenia a požiadavky v "[2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia](#)" [[10](#)].



POZNÁMKA

V prípade plastového potrubia sa uistite, že sú rúrky úplne odolné voči rozptylu kyslíka v súlade s normou DIN 4726. Rozptyl kyslíka do potrubia môže spôsobiť rozsiahlu koróziu.

- **Pripojenie potrubia – právne predpisy.** Všetky potrubné spojky musia zodpovedať platným právnym predpisom a pokynom v kapitole Inštalácia, pričom sa musí dodržať správne zapojenie prívodu a odvodu vody.
- **Pripojenie potrubia – použitie sily.** Pri pripájaní potrubia NEPOŽÍVAJTE nadmernú silu. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.
- **Pripojenie potrubia – nástroje.** Na prácu s mosadzou používajte len vhodné náradie, mosadz je mäkký materiál. V OPAČNOM prípade sa potrubie poškodí.

- **Pripojenie potrubia – vzduch, vlhkosť, prach.** Vniknutie vzduchu, vlhka alebo prachu do okruhu môže spôsobiť problémy. Opatrenia na predchádzanie rizikám:
 - Používajte LEN čisté potrubie.
 - Pri odstraňovaní usadenín držte koniec trubice smerom nadol.
 - Pri zasúvaní cez steny zakryte koniec trubice, aby sa zabránilo vniknutiu prachu a častíc.
 - Na utesnenie spojok používajte kvalitné tesnenie závitov.
 - Pri použití nemosadzného kovového potrubia sa uistite, že vzájomná izolácia oboch materiálov zabráni galvanickej korózii.
 - Pretože mosadz je jemný materiál, k pripojeniu vodovodného okruhu použite vhodné nástroje. Nevhodné nástroje môžu spôsobiť poškodenie potrubia.
- **Izolácia.** Zaizolujte základňu výmenníka tepla.
- **Zamrznutie.** Chráňte pred zamrznutím.
- **Uzavretý okruh.** Vnútornú jednotku používajte LEN v uzavorenom vodnom systéme. Používanie systému v otvorenom vodnom systéme povedie k nadmernej korózii.
- **Dĺžka potrubia.** Odporuča sa nepoužívať dlhé vedenie potrubia medzi nádržou na teplú vodu pre domácnosť a koncovým bodom rozvodu teplej vody (sprcha, vaňa...) a nepoužívať slepé potrubie.
- **Priemer potrubia.** Priemer potrubia vyberte podľa požadovaného prietoku vody a existujúceho externého statického tlaku čerpadla. Krivky externého statického tlaku vnútornej jednotky nájdete v časti "[16 Technické údaje](#)" [▶ 249].
- **Prieton vody.** Informácie o minimálnom požadovanom prietoku vody na prevádzku vnútornej jednotky sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Tento prieton sa musí zaručiť vo všetkých prípadoch. Ak je prieton nižší, vnútorná jednotka zastaví prevádzku a zobrazí chybu 7H.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia

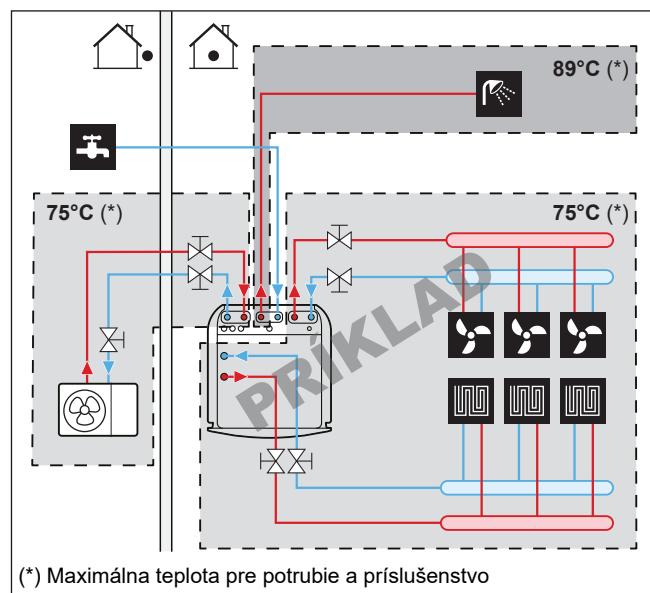
20 l/min.

- **Súčasti dodávané zákazníkom – voda.** Používajte len materiály, ktoré sú kompatibilné s vodou používanou v systéme a s materiálmi použitými vo vnútornej jednotke.
- **Súčasti dodávané zákazníkom – tlak a teplota vody.** Skontrolujte, či všetky súčasti potrubia inštalované na mieste vydržia tlak a teplotu vody.
- **Tlak vody – teplá voda pre domácnosť.** Maximálny tlak vody je 4 bary. Vo vodnom okruhu zabezpečte príslušné bezpečnostné opatrenia, aby sa zaručilo, že sa NEPREKROČÍ maximálny tlak. Minimálny tlak vody pri prevádzke musí byť 1 bar.
- **Tlak vody – okruh ohrevu/chladenia miestnosti.** Maximálny tlak vody je 3 bary. Vo vodnom okruhu zabezpečte príslušné bezpečnostné opatrenia, aby sa zaručilo, že sa NEPREKROČÍ maximálny tlak. Minimálny tlak vody pri prevádzke musí byť 1 bar.
- **Teplota vody.** Celé inštalované potrubie a všetko príslušenstvo potrubia (ventily, prípojky atď.) MUSIA odolávať nasledujúcej teplote:



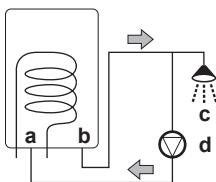
INFORMÁCIE

Na nasledujúcom obrázku je len príklad, ktorý NEMUSÍ zodpovedať rozloženiu vášho systému.



- **Odtok – nízke miesta.** Vypúšťacie kohúty musia byť umiestnené na najnižších miestach systému, aby bolo možné úplné vypustenie vodného okruhu.
- **Odtok – tlakový poistný ventil.** Pripojte odtokovú hadicu správne do odtoku, aby ste predišli odkvapkávaniu vody z jednotky. Pozrite si časť "[7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku](#)" [▶ 66].
- **Vzduchové ventily.** Na všetkých najvyšších bodoch systému musia byť nainštalované vzduchové ventily, ku ktorým musí byť zabezpečený jednoduchý prístup v prípade servisu. Vo vnútornej jednotke sú umiestnené dva automatické odvzdušňovacie ventily. Skontrolujte, či odvzdušňovacie ventily NIE sú príliš utiahnuté, aby sa umožnilo automatické odvzdušňovanie vodného okruhu.
- **Pozinkované diely.** Vo vodnom okruhu NIKDY nepoužívajte pozinkované diely. Keďže sa vo vnútornom vodnom okruhu jednotky používa medené potrubie, mohlo by dochádzať k nadmernej korózii.
- **Iné ako mosadzné kovové potrubie.** Keď sa používa iné ako mosadzné kovové potrubie, vhodne izoluje mosadzné a nemosadzné časti, aby sa NEDOSTALI do vzájomného kontaktu. Zabráni sa galvanickej korózii.
- **Ventil – čas výmeny.** Keď sa vo vodnom okruhu požíva 2-cestný ventil alebo 3-cestný ventil, maximálny čas prepnutia ventila musí byť 60 sekúnd.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – kapacita.** Na zabránenie stagnácií vody je dôležité, aby akumulačná kapacita nádrže na teplú vodu pre domácnosť zodpovedala dennej spotrebe teplej vody pre domácnosť.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – po inštalácii.** Nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa musí ihneď po inštalácii vypláchnuť čistou vodou. Počas prvých 5 dní po inštalácii sa tento postup musí zopakovať aspoň raz denne.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – nečinnosť.** Keď počas dlhších časových období nedochádza k spotrebe teplej vody, MUSÍ sa zariadenie pred použitím vypláchnuť čistou vodou.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – dezinfekcia.** Informácie o dezinfekčnej funkcií nádrže na teplú vodu pre domácnosť nájdete v časti "[10.5.6 Nádrž](#)" [▶ 167].
- **Termostatické zmiešavacie ventily.** V súlade s platnými predpismi bude možno potrebné inštalovať termostatické zmiešavacie ventily.
- **Hygienické opatrenia.** Inštalácia musí byť v súlade s platnými predpismi a pri inštalácii sa môžu vyžadovať ďalšie hygienické opatrenia.

- **Recirkulačné čerpadlo.** Ak to vyžadujú platné predpisy, zapojte medzi koncový bod teplej vody a prípojku recirkulácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť recirkulačné čerpadlo.



- a Prípojka recirkulácie
 b Prípojka teplej vody
 c Sprcha
 d Recirkulačné čerpadlo

8.1.2 Vzorec na výpočet predbežného tlaku v expanznej nádobe

Predbežný tlak (P_g) v expanznej nádobe závisí od výškového rozdielu inštalácie (H):

$$P_g = 0,3 + (H/10) \text{ (bar)}$$

8.1.3 Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia

Vnútorná jednotka je vybavená expanznou nádobou s objemom 10 litrov s predbežným tlakom nastaveným vo výrobe 1 bar.

Kontrola správnej prevádzky jednotky:

- MUSÍTE skontrolovať minimálny a maximálny objem vody.
- Možno budete musieť nastaviť predbežný tlak expanznej nádoby.

Minimálny objem vody

Skontrolujte, či je celkový objem vody v inštalácii vyšší ako minimálny objem vody BEZ zahrnutia objemu vody vnútri vnútornej jednotky:

Ak...	Potom je minimálny objem vody...
Prevádzka chladenia	20 l
Prevádzka vykurovania	0 l



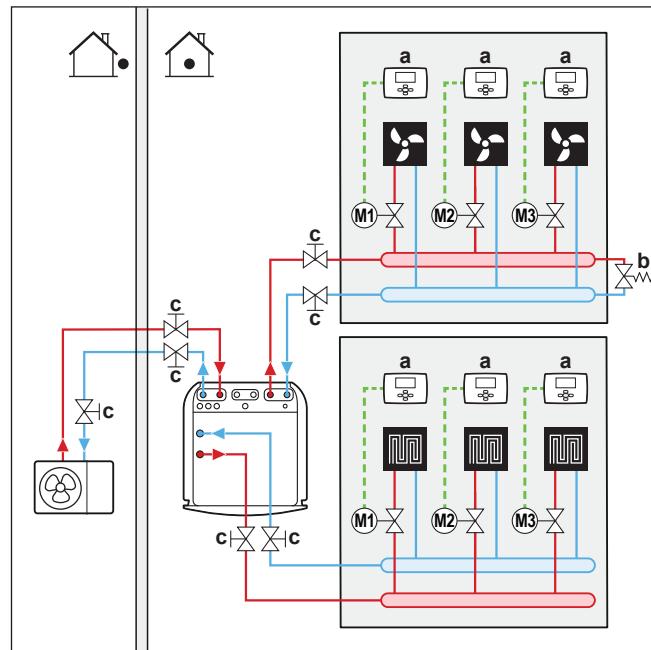
INFORMÁCIE

Pri kritických procesoch alebo v miestnostiach s vysokým tepelným zaťažením môže byť potrebný dodatočný objem vody.



POZNÁMKA

Ak je obeh v každej slučke ohrevu/chladenia miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručil minimálny objem vody, aj keď sú všetky ventily uzavreté.



- a** Samostatný izbový termostat (voliteľné príslušenstvo)
- b** Pretlakový obtokový ventil (dodáva sa ako príslušenstvo).
- c** Uzatvárací ventil

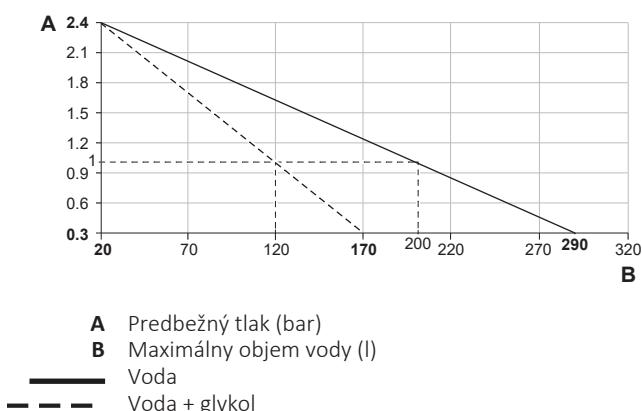
Maximálny objem vody



POZNÁMKA

Maximálny objem vody závisí od toho, či sa do vodného okruhu pridáva glykol. Ďalšie informácie o pridaní glykolu nájdete v časti "8.2.6 Ochrana vodného okruhu pred mrazom" [▶ 78].

Na určenie maximálneho objemu vody pre vypočítaný predbežný tlak použite nasledujúci graf.



Príklad: Maximálny objem a predbežný tlak expanznej nádoby

Výškový rozdiel inštalácie ^(a)	Objem vody	
	≤190 l	>190 l
≤7 m	Nevyžaduje sa nastavenie predbežného tlaku.	<p>Postup:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Znižte predbežný tlak podľa požadovaného výškového rozdielu inštalácie. Predbežný tlak by sa mal znížiť o 0,1 bara na každý meter pod úrovňou 7 m. ▪ Skontrolujte, či objem vody NIE je väčší ako maximálny povolený objem vody.
>7 m	<p>Postup:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zvýšte predbežný tlak podľa požadovaného výškového rozdielu inštalácie. Predbežný tlak by sa mal zvýšiť o 0,1 bara na každý meter nad úrovňou 7 m. ▪ Skontrolujte, či objem vody NIE je väčší ako maximálny povolený objem vody. 	Expanzná nádoba vnútornej jednotky je príliš malá pre inštaláciu. V takom prípade sa odporúča inštalovať doplnkovú nádobu mimo jednotky.

^(a) Výškový rozdiel inštalácie (m) je výškový rozdiel medzi najvyšším miestom vodného okruhu a vnútornou jednotkou. Ak je vnútorná jednotka umiestnená na najvyššom mieste inštalácie, výška inštalácie je 0 m.

Minimálna rýchlosť prúdenia

Skontrolujte, či je v inštalácii za všetkých podmienok v každej zóne samostatne zaručená minimálna rýchlosť prúdenia. Táto minimálna rýchlosť prúdenia sa vyžaduje pri odmrazovaní alebo prevádzke záložného ohrievača. Na tento účel použite pretlakový obtokový ventil dodaný s jednotkou.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia

20 l/min.



POZNÁMKA

Ak ste do vodného okruhu pridali glykol a teplota vodného okruhu je nízka, rýchlosť prúdenia sa na používateľskom rozhraní NEZOBRAZÍ. V takom prípade možno minimálnu rýchlosť prúdenia skontrolovať testom čerpadla (skontrolujte, či sa na používateľskom rozhraní NEZOBRAZUJE chyba 7H).



POZNÁMKA

Ak je obeh v každej alebo určitej slučke ohrevu miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručila minimálna rýchlosť prúdenia, aj keď sú všetky ventily uzavreté. Ak nemožno dosiahnuť minimálnu rýchlosť prúdenia, zobrazí sa chyba prúdenia 7H (žiadny ohrev alebo prevádzka).

Informácie o odporúčanom postupe si pozrite v časti "[11.4 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky](#)" [▶ 210].

8.1.4 Zmena predbežného tlaku expanznej nádoby



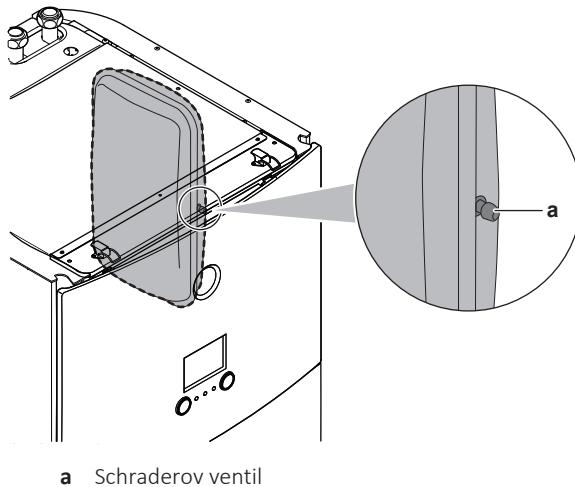
POZNÁMKA

Predbežný tlak expanznej nádoby môže upravovať LEN inštalatér s licenciou.

Predvolený predbežný tlak v expanznej nádobe je 1 bar. Ak sa vyžaduje zmena predbežného tlaku, vezmite do úvahy nasledujúce pokyny:

- Na nastavenie predbežného tlaku expanznej nádoby používajte len suchý dusík.
- Nevhodné nastavenie predbežného tlaku expanznej nádoby vedie k poruche systému.

Predbežný tlak expanznej nádoby sa mení znížením alebo zvýšením tlaku dusíka prostredníctvom Schraderovho ventilu expanznej nádoby.



8.1.5 Kontrola objemu vody: príklady

Príklad 1

Vnútorná jednotka je nainštalovaná 5 m pod najvyšším miestom vo vodnom okruhu. Celkový objem vody vo vodnom okruhu je 100 l.

Nevyžaduje sa žiadna činnosť ani nastavenie.

Príklad 2

Vnútorná jednotka je nainštalovaná na najvyššom mieste vo vodnom okruhu. Celkový objem vody vo vodnom okruhu je 250 l.

Činnosť:

- Keďže celkový objem vody (250 l) je väčší ako štandardný objem vody (200 l), predbežný tlak sa musí znížiť.
- Požadovaný predbežný tlak:

$$Pg = (0,3 + (H/10)) \text{ bar} = (0,3 + (0/10)) \text{ bar} = 0,3 \text{ baru}$$
- Zodpovedajúci maximálny objem vody pri tlaku 0,3 bar je 290 l. (Pozrite si graf v časti "Maximálny objem vody" [► 71]).
- Keďže 250 l je menej ako 290 l, expanzná nádoba je vhodná na inštaláciu.

8.2 Pripojenie potrubia na vodu

8.2.1 Pripojenie vodného potrubia

Pred pripojením vodného potrubia

Skontrolujte, či je namontovaná vonkajšia a vnútorná jednotka.

Bežný pracovný postup

Pripojenie vodného potrubia štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Pripojenie vodného potrubia do vonkajšej jednotky.
- 2 Pripojenie vodného potrubia do vnútornej jednotky.
- 3 Pripojenie potrubia na recirkuláciu.
- 4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku.
- 5 Naplnenie vodného okruhu.
- 6 Naplnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.
- 7 Izolácia vodného potrubia.

8.2.2 Opatrenia týkajúce sa pripojenia vodovodného potrubia



INFORMÁCIE

Prečítajte si tiež bezpečnostné opatrenia a požiadavky v nasledujúcich kapitolách:

- "2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia" [► 10]
- "8.1 Príprava vodného potrubia" [► 67]

8.2.3 Pripojenie potrubia na vodu

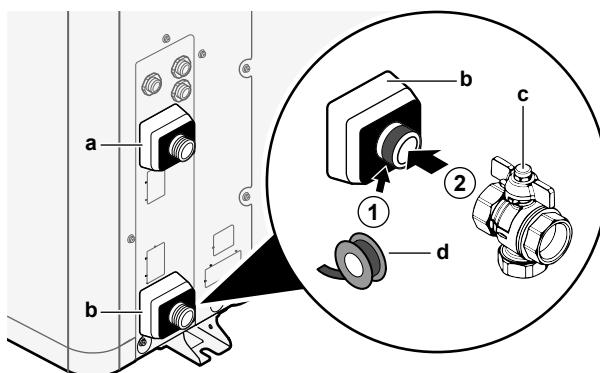


POZNÁMKA

Pri pripájaní potrubia na mieste inštalácie NEPOUŽÍVAJTE nadmernú silu a skontrolujte, či je potrubie správne zarovnané. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.

Vonkajšia jednotka

- 1 Pomocou tesnenia na závity pripojte uzavárací ventil (s integrovaným filtrom) k vstupu vody vonkajšej jednotky.



- a** VÝSTUP vody (skrutkový spoj, samec, 1")
- b** VSTUP vody (skrutkový spoj, samec, 1")
- c** Uzavárací ventil s integrovaným filtrom (dodáva sa ako príslušenstvo) (2x skrutkový spoj, samica, 1")
- d** Tesnenie na závity

- 2** K uzatváraciemu ventilu pripojte potrubie na mieste inštalácie.
- 3** Potrubie na mieste inštalácie pripojte k výstupu vody vonkajšej jednotky.



POZNÁMKA

Informácie o uzatváracom ventile s integrovaným filtrom (dodáva sa ako príslušenstvo):

- Inštalácia ventilu na vstupe vody je povinná.
- Dávajte pozor na smer prietoku vo ventile.



POZNÁMKA

Na všetkých najvyšších lokálnych bodoch nainštalujte ventily na vypúšťanie vzduchu.

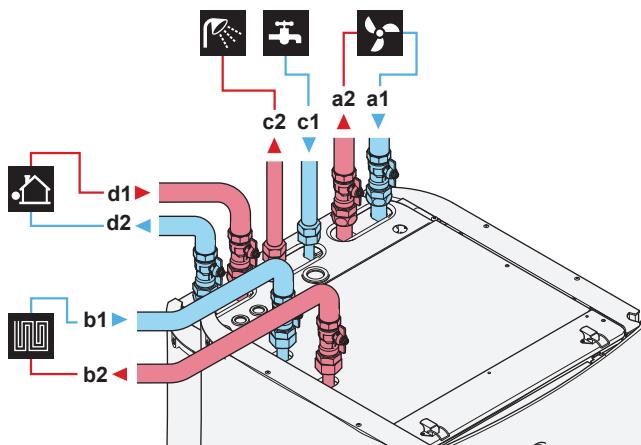
Vnútorná jednotka



POZNÁMKA

Pri pripájaní potrubia NEPOŽÍVAJTE nadmernú silu. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.

- 1** K prípojkám vodného potrubia vonkajšej jednotky pre vnútornú jednotku pripojte tesniace krúžky a uzatváracie ventily.
- 2** K uzatváracím ventilom pripojte potrubie vonkajšej jednotky na mieste inštalácie.
- 3** K vodnému potrubiu ohrevu/chladenia miestnosti v oboch zónach vnútornej jednotky pripojte tesniace krúžky a uzatváracie ventily.
- 4** K uzatváracím ventilom pripojte potrubie ohrevu/chladenia miestnosti na mieste inštalácie pre obe zóny.
- 5** K vnútornej jednotke pripojte potrubia prívodu a odvodu teplej vody pre domácnosť.



- a1** VSTUP vody vedľajšej/priamej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
a2 VÝSTUP vody vedľajšej/priamej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
b1 VSTUP vody hlavnej/zmiešanej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
b2 VÝSTUP vody hlavnej/zmiešanej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
c1 VSTUP studenej vody – teplá voda pre domácnosť (skrutkový spoj, 3/4")
c2 VÝSTUP teplej vody – teplá voda pre domácnosť (skrutkový spoj, 3/4")
d1 VSTUP vody z vonkajšej jednotky (skrutkový spoj, 1")
d2 VÝSTUP vody do vonkajšej jednotky (skrutkový spoj, 1")

**POZNÁMKA**

Odporuča sa na pripojenia prívodu studenej vody pre domácnosť a odvodu teplej vody pre domácnosť inštalovať uzaváracie ventily. Uzaváracie ventily dodáva zákazník.

**POZNÁMKA**

Odporuča sa počas neprítomnosti uzavoriť uzaváracie ventily prípojky studenej vody pre domácnosť, aby sa predišlo poškodeniu okolia v prípade úniku vody.

**POZNÁMKA**

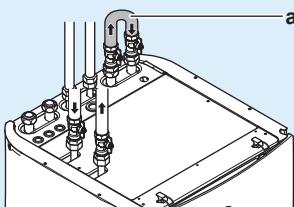
Pretlakový obtokový ventil (dodáva sa ako príslušenstvo). Pretlakový obtokový ventil odporučame inštalovať do vodného okruhu ohrevu miestnosti.

- Pri výbere miesta inštalácie pretlakového obtokového ventilu (pri vnútornej jednotke alebo kolektore) majte na pamäti minimálny objem vody. Pozrite si časť "8.1.3 Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia" [▶ 70].
- Pri úprave nastavenia pretlakového obtokového ventilu majte na pamäti minimálnu rýchlosť prúdenia. Pozrite si časti "8.1.3 Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia" [▶ 70] a "11.4.1 Minimálna rýchlosť prúdenia" [▶ 210].

**POZNÁMKA**

Ak túto jednotku inštalujete len pre jednu zónu:

Inštalácia. Obtokový ventil nainštalujte medzi prívod vody ohrevu miestnosti a výstup vedľajšej zóny (=priama zóna). NEPRERUŠUJTE prietok vody zatvorením uzaváracích ventilov.



a Obtokový ventil

Konfigurácia. Upravte nastavenie na mieste inštalácie [7-02]=0 (Počet zón = Samostatná zóna).

**POZNÁMKA**

Na všetkých najvyšších lokálnych bodoch nainštalujte ventily na vypúšťanie vzduchu.

**POZNÁMKA**

Na prípojke prívodu studenej vody pre domácnosť musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi nainštalovaný tlakový poistný ventil (dodáva zákazník) s tlakom otvárania maximálne 10 bar (=1 MPa).



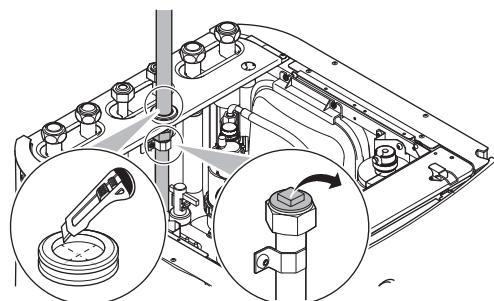
POZNÁMKA

- Na prípojke studenej vody nádrže na teplú vodu pre domácnosť musí byť nainštalované zariadenie na vypúšťanie a zariadenie na uvoľnenie tlaku.
- Na prívode vody nádrže na teplú vodu pre domácnosť sa odporúča nainštalovať jednosmerný ventil podľa platných predpisov, aby sa zabránilo spätnému nasávaniu.
- Na prívode studenej vody sa odporúča nainštalovať redukčný ventil v súlade s platnými predpismi.
- Na prívode studenej vody sa inštaluje expanzná nádoba v súlade s platnými predpismi.
- Odporúča sa inštalovať tlakový poistný ventil do polohy, ktorá je vyššia ako poloha nádrže na teplú vodu pre domácnosť. Ohrev nádrže na teplú vodu pre domácnosť spôsobuje expanziu vody a bez tlakového poistného ventilu by tlak vody v nádrži mohol prekročiť projektovaný tlak v nádrži. Tomuto vysokému tlaku sú vystavené aj prvky inštalované na mieste (potrubia, miesta odberu atď.), ktoré sú pripojené k nádrži. Na zabránenie tejto situácie sa musí inštalovať tlakový poistný ventil. Zabránenie pretlaku závisí od správnej činnosti tlakového ventilu inštalovaného na mieste. Ak ventil NEPRACUJE správne, pretlak zdeformuje nádrž a môže dôjsť k unikaniu vody. Na zabezpečenie správnej prevádzky je potrebná pravidelná údržba.

8.2.4 Pripojenie potrubia na recirkuláciu

Predpoklad: Vyžaduje sa len vtedy, keď v systéme potrebujete recirkuláciu.

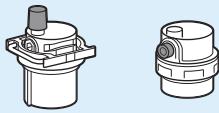
- 1 Z jednotky zložte vrchný panel. Pozrite si časť "[7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky](#)" [▶ 54].
- 2 Odrežte gumenú priechodku vo vrchnej časti jednotky a demontujte uzatvárací ventil. Pod otvorm sa nachádza prípojka recirkulácie.
- 3 Cez priechodku preveďte potrubie na recirkuláciu a pripojte ho k prípojke recirkulácie.



- 4 Znova nasadťte vrchný panel.

8.2.5 Naplnenie vodného okruhu

Na naplnenie vodného okruhu použite plniacu súpravu, ktorú dodáva zákazník. Zabezpečte, aby splňala platné právne predpisy.

**POZNÁMKA**

Uistite sa, že sú otvorené oba odvzdušňovacie ventily (jeden na magnetickom filtri a jeden na záložnom ohrievači).

Po uvedení do prevádzky MUSIA zostať všetky odvzdušňovacie ventily otvorené.

8.2.6 Ochrana vodného okruhu pred mrazom

Informácie o ochrane pred zamrznutím

Námraza môže poškodiť systém. S cieľom zabrániť zamrznutiu hydraulických súčastí ponúka softvér špeciálne funkcie na ochranu pred mrazom. Patrí k nim funkcia aktivácie čerpadla v prípade nízkej teploty:

- Ochrana pred zamrznutím potrubia (pozrite si časť "Ochrana pred zmrznutím potrubia" [▶ 188]),
- Prevencia vypúšťania. Použiteľné iba v prípade, ak je funkcia **Bivalentný** povolená ([C-02]=1). Táto funkcia zabraňuje otvoreniu ventilov chrániacich pred zamrznutím vo vodnom potrubí vonkajšej jednotky, keď pomocný bojler pracuje pri zápornej vonkajšej teplote.

V prípade výpadku elektrického prúdu však tieto funkcie nemôžu zaručiť ochranu.

V rámci ochrany vodného okruhu pred zamrznutím urobte jeden z nasledujúcich krokov:

- Pridajte do vody glykol. Glykol znižuje bod mrazu vody.
- Nainštalujte ventily chrániace pred zamrznutím. Ventily chrániace pred zamrznutím vypúšťajú vodu zo systému, skôr než zamrzne. Ventily chrániace pred zamrznutím zaizolujte rovnako ako vodné potrubie, no NEIZOLUJTE vstup a výstup (výpust) týchto ventilov.

**POZNÁMKA**

Ak do vody pridáte glykol, NEINŠTALUJTE ventily chrániace pred zamrznutím. **Možný výsledok:** Glykol unikajúci z ventilov chrániacich pred zamrznutím.

Ochrana pred zamrznutím použitím glykolu

Informácie o ochrane pred zamrznutím použitím glykolu

Pridaním glykolu do vody znížite bod mrazu vody.

**VAROVANIE**

Etylénglykol je toxický.



VAROVANIE

Z dôvodu prítomnosti glykolu môže dôjsť ku korózii systému. Neinhibovaný glykol získava vplyvom kyslíka kyslý charakter. Tento proces je urýchľovaný prítomnosťou medi a vysokej teploty. Kyslý neinhibovaný glykol útočí na kovové povrchy a vytvára bunky galvanickej korózie, ktoré spôsobujú vážne poškodenie systému. Dôležité preto je:

- aby bola správne vykonaná úprava vody kvalifikovaným vodným inštalatérom,
- aby sa použil glykol s inhibítormi korózie, ktoré budú neutralizovať kyseliny vytvorené oxidáciou glykolov,
- aby sa nepoužil samohybnný glykol, pretože jeho inhibítory korózie majú obmedzenú životnosť a obsahujú kremičitan, ktoré môžu poškodiť alebo upchať systém,
- aby sa v systémoch s glykolom NEPOUŽÍVALO pozinkované potrubie, pretože jeho prítomnosť môže mať za následok zrážanie určitých zložiek inhibítora korózie glykolu.



POZNÁMKA

Glykol absorbuje vodu zo svojho okolia. NEPRIDÁVAJTE preto glykol, ktorý bol vystavený pôsobeniu vzduchu. Odstránenie uzáveru nádoby s glykolom bude mať za následok zvýšenie koncentrácie vody. Koncentrácia glykolu je potom nižšia, než sa predpokladá. Výsledkom môže byť, že hydraulické súčasti napriek všetkému zamrznú. Prijmite preventívne opatrenia s cieľom zaručiť, aby bol glykol čo najmenej vystavený pôsobeniu vzduchu.



POZNÁMKA

Používajte LEN propylénglykol vrátane potrebných inhibítov klasifikovaný podľa normy EN1717 ako kategória III.

Typy glykolu

Typy glykolu, ktoré možno použiť, závisia od toho, či je súčasťou systému nádrž na teplú vodu pre domácnosť:

Ak...	Potom...
Súčasťou systému je nádrž na teplú vodu pre domácnosť	Používajte len propylénglykol ^(a)
Nádrž na teplú vodu pre domácnosť NIE JE súčasťou systému	Používať môžete propylénglykol ^(a) alebo etylénglykol

^(a) Propylénglykol vrátane potrebných inhibítov klasifikovaný podľa normy EN1717 ako kategória III.

Požadovaná koncentrácia glykolu

Požadovaná koncentrácia glykolu závisí od najnižšej očakávanej vonkajšej teploty a od toho, či chcete systém chrániť pred roztrhnutím alebo mrazom. Ak chcete systém chrániť pred mrazom, musí sa použiť viac glykolu.

Podľa tabuľky uvedenej nižšie pridajte glykol.

Najnižšia očakávaná vonkajšia teplota	Ochrana pred roztrhnutím	Ochrana pred mrazom
-5°C	10%	15%
-10°C	15%	25%
-15°C	20%	35%
-20°C	25%	—

Najnižšia očakávaná vonkajšia teplota	Ochrana pred roztrhnutím	Ochrana pred mrazom
-25°C	30%	—
-30°C	35%	—



INFORMÁCIE

- Ochrana pred roztrhnutím: glykol zabráni roztrhnutiu potrubia, ale NEZABRÁNI zamrznutiu kvapaliny v potrubí.
- Ochrana pred mrazom: glykol zabráni zamrznutiu kvapaliny v potrubí.



POZNÁMKA

- Požadovaná koncentrácia sa môže lísiť v závislosti od typu glykolu. VŽDY porovnajte požiadavky uvedené v tabuľke vyššie so špecifikáciami od výrobcu glykolu. V prípade potreby dodržte požiadavky stanovené výrobcom glykolu.
- Pridaná koncentrácia glykolu by NIKDY nemala prekročiť 35%.
- Ak zamrzne kvapalina v systéme, čerpadlo sa NEBUDE môcť spustiť. Majte to na pamäti, keď systém chráňte len pred roztrhnutím. Kvapalina vnútri môže stále zamrznúť.
- Ak je voda v systéme v pokoji, je veľmi pravdepodobné, že systém zamrzne a poškodí sa.

Glykol a maximálny povolený objem vody

Pridaním glykolu do vodného okruhu sa znižuje maximálny povolený objem vody v systéme. Ďalšie informácie nájdete v "Maximálny objem vody" [▶ 71].

Nastavenie glykolu



POZNÁMKA

Ak sa v systéme nachádza glykol, pre nastavenie [E-0D] musí byť vybratá možnosť 1. Ak nastavenie glykolu NIE JE nastavené správne, kvapalina v potrubí môže zamrznúť.

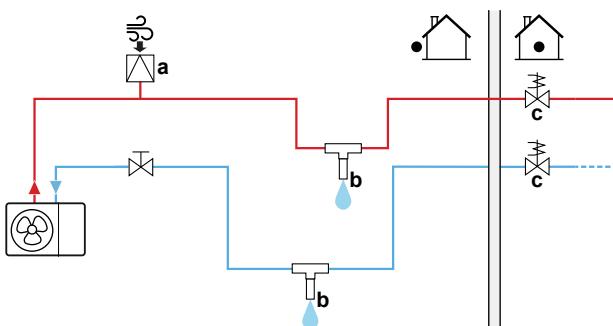
Ochrana pred zamrznutím pomocou ventilov chrániacich pred zamrznutím

Informácie o ventiloch chrániacich pred zamrznutím

Zodpovednosť chrániť potrubie na mieste inštalácie pred zamrznutím nesie inštalatér. Keď do vody nepridávate glykol, môžete na všetkých najnižších miestach potrubia na mieste inštalácie použiť ventily chrániace pred zamrznutím, ktoré vypustia vodu zo systému, skôr než zamrzne.

Nainštalujte ventily chrániace pred zamrznutím

Na ochranu potrubia pred zamrznutím na mieste inštalácie nainštalujte nasledujúce časti:



- a** Automatický prívod vzduchu
- b** Ventil chrániaci pred zamrznutím (voliteľné – dodáva zákazník)
- c** Normálne zatvorené ventily (odporúčané – dodáva zákazník)

Časť	Opis
	Automatický prívod vzduchu (pre dodávku vzduchu) by sa mal inštalovať v najvyššom bode. Napr. automatické vypustenie vzduchu.
	Ochrana potrubia na mieste inštalácie. Ventyli chrániace pred zamrznutím sa musia inštalovať: <ul style="list-style-type: none"> ▪ vertikálne, aby mohla voda správne vytiečť a nevznikli žiadne prekážky, ▪ na najnižších miestach potrubia na mieste inštalácie, ▪ v najchladnejšej časti a mimo zdrojov tepla. Poznámka: Od zeme zachovajte priestor minimálne 15 cm, aby ľad neblokoval výstup vody.
	Izolácia vodného potrubia vnútri domu pre prípad výpadku elektrickej energie. Bežne zatvorené ventily (nachádzajúce sa vnútri blízko vstupu potrubia/výstupov) môžu zabrániť tomu, aby sa všetka voda z vnútorného potrubia vypustila po otvorení ventilov chrániacich pred zamrznutím. <ul style="list-style-type: none"> ▪ V prípade výpadku elektrickej energie: normálne zatvorené ventily sa zatvoria, zaizolujte vodné potrubie vnútri domu. Ak sú ventily chrániace pred zamrznutím otvorené, vypustí sa len voda mimo domu. ▪ Za iných okolností (príklad: porucha čerpadla): normálne zatvorené ventily zostanú otvorené. Ak sú ventily chrániace pred zamrznutím otvorené, vypustí sa aj voda z domu.



POZNÁMKA

Ked' sú nainštalované ventily na ochranu pred zamrznutím, nastavte minimálnu menovitú hodnotu chladenia (predvolene=7°C) minimálne o 2°C vyššiu ako maximálnu teplotu otvorenia ventiliu na ochranu pred zamrznutím. Ak je nižšia, ventily chrániace pred zamrznutím sa môžu počas prevádzky chladenia otvoriť.

8.2.7 Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- 1** Otvorte všetky kohútiky teplej vody, aby sa vytlačil vzduch z potrubia systému.
- 2** Otvorte ventil prívodu studenej vody.
- 3** Po vytlačení vzduchu zatvorte všetky kohútiky teplej vody.
- 4** Skontrolujte, či neuniká voda.

8.2.8 Izolácia potrubia na vodu

Potrubie v celom vodnom okruhu sa MUSÍ izolovať, aby sa zabránilo kondenzácii počas chladenia a zníženiu výkonu ohrevu a chladenia.

Izolácia vonkajšieho vodného potrubia



POZNÁMKA

Vonkajšie potrubie. Skontrolujte, či je vonkajšie potrubie zaizolované podľa pokynov, aby bolo chránené pred nebezpečenstvom.

V prípade potrubia na vzduchu sa odporúča ako minimum použiť hrúbku izolácie uvedenú v tabuľke nižšie (s hodnotou $\lambda=0,039 \text{ W/mK}$).

Dĺžka potrubia (m)	Minimálna hrúbka izolácie (mm)
<20	19
20~30	32
30~40	40
40~50	50

V iných prípadoch možno minimálnu hrúbku izolácie určiť pomocou nástroja Hydronic Piping Calculation.

Nástroj Hydronic Piping Calculation tiež vypočítava maximálnu dĺžku teplovodného potrubia z vnútornej jednotky do vonkajšej jednotky na základe poklesu tlaku emitora alebo naopak.

Nástroj Hydronic Piping Calculation je súčasťou nástroja Heating Solutions Navigator, ktorý nájdete na adrese <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

Ak nemáte prístup k nástroju Heating Solutions Navigator, obráťte sa na svojho predajcu.

Toto odporúčanie zaručuje dobrú prevádzku jednotky, no miestne nariadenia sa môžu lísiť a mali by sa dodržiavať.

9 Elektroinštalácia



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

9.1	Zapojenie elektroinštalácie.....	83
9.1.1	Bezpečnostné opatrenia pri zapájaní elektroinštalácie.....	83
9.1.2	Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie.....	84
9.1.3	Zhoda elektrického systému	86
9.1.4	Špecifikácie štandardných komponentov zapojenia	86
9.1.5	Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh	86
9.1.6	Prehľad elektrického zapojenia okrem externých aktivátorov	87
9.2	Pripojenia k vonkajšej jednotke.....	88
9.2.1	Pripojenie elektrickej inštalačie k vonkajšej jednotke	88
9.2.2	Premiestnenie vzduchového termistora na vonkajšej jednotke	94
9.3	Pripojenia k vnútorej jednotke.....	95
9.3.1	Pripojenie hlavného elektrického napájania	97
9.3.2	Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača	99
9.3.3	Pripojenie uzatváracieho ventilu	102
9.3.4	Pripojenie elektromerov	103
9.3.5	Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť.....	104
9.3.6	Pripojenie výstupu poplašného signálu	105
9.3.7	Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti	106
9.3.8	Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla	107
9.3.9	Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie	108
9.3.10	Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt)	109
9.3.11	Pripojenie aplikácie Smart Grid.....	111
9.3.12	Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo)	115
9.4	Po zapojení elektroinštalácie do vnútorej jednotky	115

9.1 Zapojenie elektroinštalácie

Pred zapojením elektroinštalácie

Uistite sa, že je vodovodné potrubie pripojené.

Bežný pracovný postup

Zapojenie elektroinštalácie štandardne pozostáva z týchto fáz:

- "9.2 Pripojenia k vonkajšej jednotke" [▶ 88]
- "9.3 Pripojenia k vnútorej jednotke" [▶ 95]

9.1.1 Bezpečnostné opatrenia pri zapájaní elektroinštalácie



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

**INFORMÁCIE**

Tiež si prečítajte predbežné opatrenia a požiadavky v "2 Všeobecné bezpečnostné opatrenia" [▶ 10].

**VAROVANIE**

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrotechnik a MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky súčasti obstarané na mieste inštalácie a celá elektroinštalačná konštrukcia MUSIA byť v súlade s platnými predpismi.

**VAROVANIE**

- Ak má elektrické napájanie chýbajúcu alebo chybnú nulovú fázu, zariadenie sa môže poškodiť.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnemu potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou kálových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s ostrými hranami ani potrubím, a to najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE páskové vodiče, lankové splietané vodiče, predlžovacie káble ani prepojenia z hviezdicovej sústavy. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s fázový predstihom, pretože táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s fázovým posunom znižuje výkonnosť a môže spôsobiť nehody.

**VAROVANIE**

Otáčajúci sa ventilátor. Pred ZAPNUTÍM vonkajšej jednotky alebo vykonaním jej servisu skontrolujte, či mriežka vypúšťania zakrýva ventilátor a chráni tak pred otáčajúcim sa ventilátorom. Pozrite si:

- "7.3.6 Inštalácia mriežky vypúšťania" [▶ 61]
- "7.3.7 Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy" [▶ 63]

**UPOZORNENIE**

Nadbytočnú dĺžku kábla do jednotky NEVTLÁČAJTE ani nevkladajte.

**POZNÁMKA**

Vzdialenosť medzi káblami vysokého a nízkeho napätia by mala byť minimálne 50 mm.

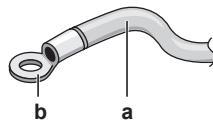
**VAROVANIE**

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

9.1.2 Pokyny pri zapájaní elektroinštalačie

Uvedomte si, že:

- Ak sa použijú spletané vodiče, na koniec vodiča nainštalujte okrúhlu svorku s lemom. Okrúhlu svorku s lemom nasadte na káble až po izolovanú časť a pripojnite pomocou vhodného nástroja.



a Spletaný vodič
b Okrúhla svorka s lemovaním

- Pri inštalácii káblov použite nasledujúce postupy:

Typ kábla	Spôsob inštalácie
Elektrické vedenie s jedným vodičom	<p>a Stočený jednožilový kábel b Skrutka c Plochá podložka</p>
Spletaný vodič s kruhovou svorkou so lemom	<p>a Svorka b Skrutka c Plochá podložka ✓ Povolené ✗ NIE je povolené</p>

Útahovací moment

Vonkajšia jednotka:

Položka	Útahovací moment (N•m)
X1M	1,47 ±10%
X2M	
M4 (uzemnenie)	

Vnútorná jednotka:

Položka	Útahovací moment (N•m)
X1M	2,45 ±10%
X2M	0,88 ±10%
X5M	0,88 ±10%
X6M	2,45 ±10%
X10M	0,88 ±10%
M4 (uzemnenie)	1,47 ±10%

9.1.3 Zhoda elektrického systému

Len pre model EPRA08~12EAV3

Zariadenie vyhovujúce norme EN/IEC 61000-3-12 (európska/medzinárodná technická norma, ktorá určuje limity pre harmonické prúdy vytvárané zariadením pripojeným na nízkonapäťové verejné siete so vstupným prúdom $>16\text{ A}$ a $\leq 75\text{ A}$ v jednej fáze).

Len pre záložný ohrievač vnútornej jednotky

Pozrite si časť "9.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača" [▶ 99].

9.1.4 Špecifikácie štandardných komponentov zapojenia

Komponent	EPRA08~12EV3	EPRA08~12EW1
Kábel elektrického napájania	MCA ^(a)	29,5 A
	Rozsah napäťia	220~240 V
	Fáza	1~
	Frekvencia	50 Hz
	Veľkosť kábla	Musí splňať platné právne predpisy
Prepojovacie káble	Minimálny prierez kábla 1,5 mm ² a použiteľný pre 230 V	
Odporúčaná poistka dodaná zákazníkom	32 A, krivka C	16 A alebo 20 A, krivka C
Ochranný uzemňovací istič	30 mA – musí splňať platné právne predpisy	

^(a) MCA=Minimálny prúd v ampéroch. Uvedené hodnoty sú maximálne hodnoty (viď elektrické údaje kombinácie s vnútornými jednotkami pre presné hodnoty).

9.1.5 Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh

Elektrorozvodné spoločnosti po celom svete sa snažia poskytovať spoľahlivé služby za konkurenčné ceny a často poskytujú zákazníkom výhodné sadzby. Napr. sadzby podľa obdobia používania, sezónne zľavy, tarify pre tepelné čerpadlá v Nemecku a Rakúsku (Wärmepumpentarif) a pod.

Toto zariadenie umožňuje pripojenie k systémom elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh.

Poradte sa elektrorozvodnou spoločnosťou, ktorá poskytuje služby na mieste, kde sa zariadenie inštaluje, či je vhodné pripojiť zariadenie na niektorý systém elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh, ak sú k dispozícii.

Ak je zariadenie pripojené k elektrickému napájaniu s výhodnou sadzbou za kWh, elektrorozvodná spoločnosť je oprávnená:

- prerušiť elektrické napájanie zariadenia na určité časové obdobie,
- požadovať, aby zariadenie v priebehu určitého časového obdobia spotrebovalo LEN obmedzené množstvo elektrickej energie.

Vnútorná jednotka je skonštruovaná tak, že môže prijať vstupný signál, ktorým sa jednotka vynútene VYPNE. V tomto okamihu kompresor vonkajšej jednotky NIE JE v prevádzke.

Vodiče pripojené k jednotke sa líšia v závislosti od toho, či je elektrické napájanie prerušené alebo NIE.

9.1.6 Prehľad elektrického zapojenia okrem externých aktivátorov

Normálne elektrické napájanie	Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh Elektrické napájanie sa NEPRERUŠUJE	Elektrické napájanie sa PRERUŠUJE
<p>a</p>	<p>b</p> <p>Počas aktivácie elektrického napájanie s výhodnou sadzbou za kWh sa napájanie NEPRERUŠUJE. Vonkajšia jednotka sa vypína ovládaním.</p> <p>Poznámka: Elektrorozvodná spoločnosť musí umožniť, aby vnútorná jednotka bola vždy napájaná.</p>	<p>a</p> <p>b</p> <p>Počas aktivácie elektrického napájanie s výhodnou sadzbou za kWh elektrorozvodná spoločnosť ihneď alebo po určitom čase napájanie preruší. V takom prípade sa napájanie vnútornej jednotky musí zabezpečiť samostatným normálnym napájaním.</p>

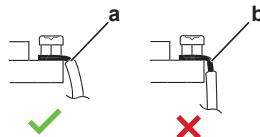
- a** Normálne elektrické napájanie
- b** Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh
- 1** Elektrické napájanie vonkajšej jednotky
- 2** Elektrické napájanie a prepojovací kábel vnútornej jednotky
- 3** Elektrické napájanie záložného ohrievača
- 4** Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh (voľný napäťový kontakt)
- 5** Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh (na napájanie karty PCB vnútornej jednotky v prípade prerušenia napájania s výhodnou sadzbou za kWh)

9.2 Pripojenia k vonkajšej jednotke

Položka	Opis
Kábel elektrického napájania	Pozrite si časť "9.2.1 Pripojenie elektrickej inštalácie k vonkajšej jednotke" [▶ 88].
Prepojovací kábel	
Kábel ohrievača odtokového potrubia	
Pripojenie s využitím funkcie úspory energie (len pre modely V3)	
Kábel vzduchového termistora	Pozrite si časť "9.2.2 Premiestnenie vzduchového termistora na vonkajšej jednotke" [▶ 94].

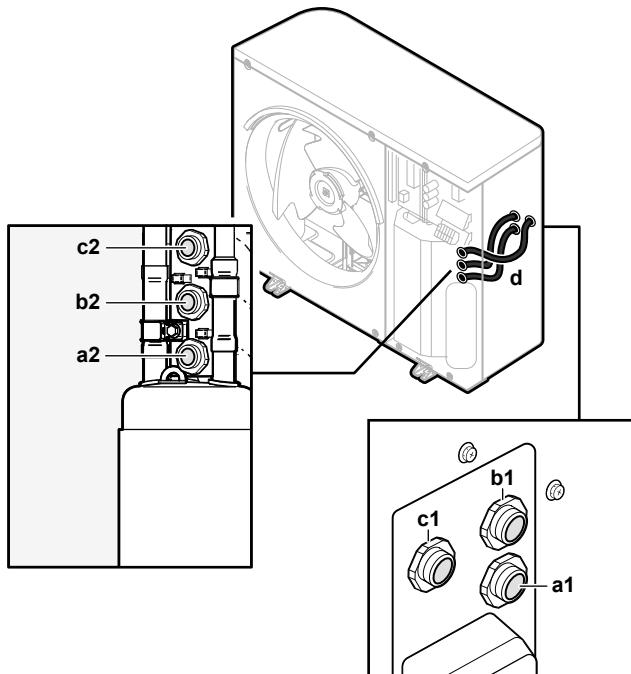
9.2.1 Pripojenie elektrickej inštalácie k vonkajšej jednotke

- 1 Otvorte kryt rozvodnej skrine. Pozrite si časť "7.2.2 Otvorenie vonkajšej jednotky" [▶ 53].
- 2 Odstráňte izoláciu z kálov (20 mm).



- a Odstráňte izoláciu konca kábla po tento bod
- b Príliš dlhá časť obnaženého vodiča môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo vznik zvodového prúdu

- 3 Káble zasuňte do zadnej strany jednotky a prevedťte ich do elektrickej rozvodnej skrine cez objímky kábla montovaného vo výrobe.



- a1+a2** Kábel elektrického napájania (dodáva zákazník)
- b1+b2** Prepojovací kábel (dodáva zákazník)
- c1+c2** (voliteľné) Kábel ohrievača odtokového potrubia (dodáva zákazník)
- d** Objímky kábla (montované vo výrobe)

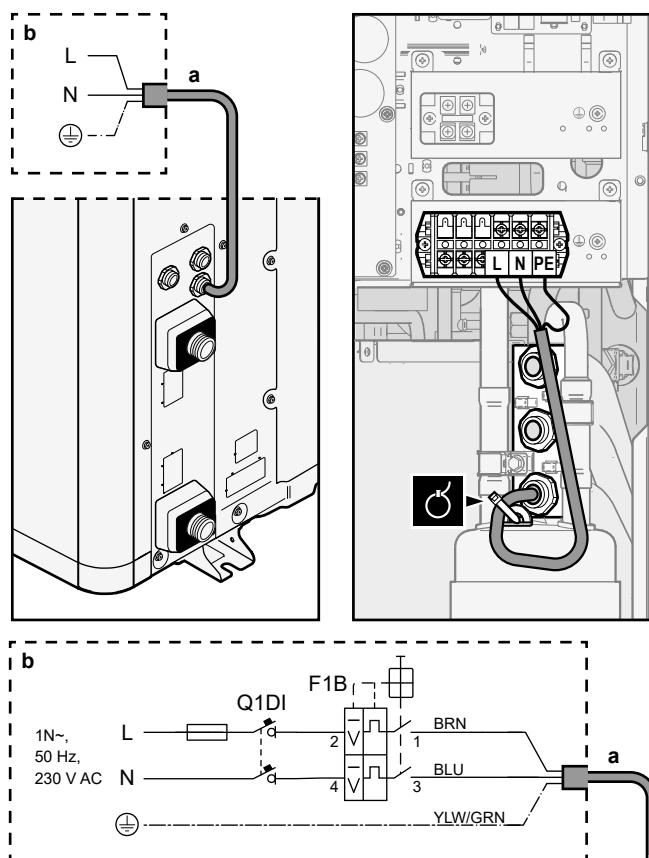
- 4** Vnútri elektrickej rozvodnej skrine pripojte vodiče k príslušným svorkám a káble pripevnite pomocou spôn na káble. Pozrite si:
- "V prípade modelov V3" [▶ 89]
 - "V prípade modelov W1" [▶ 91]

V prípade modelov V3

1 Kábel elektrického napájania:

- kábel vedťte cez rám.
- Pripojte vodiče k svorkovnici.
- Kábel pripevnite sponou na káble.

	Vodič: 1N+GND Maximálny aktuálny prúd: pozrite si výrobný štítok na jednotke.
	—

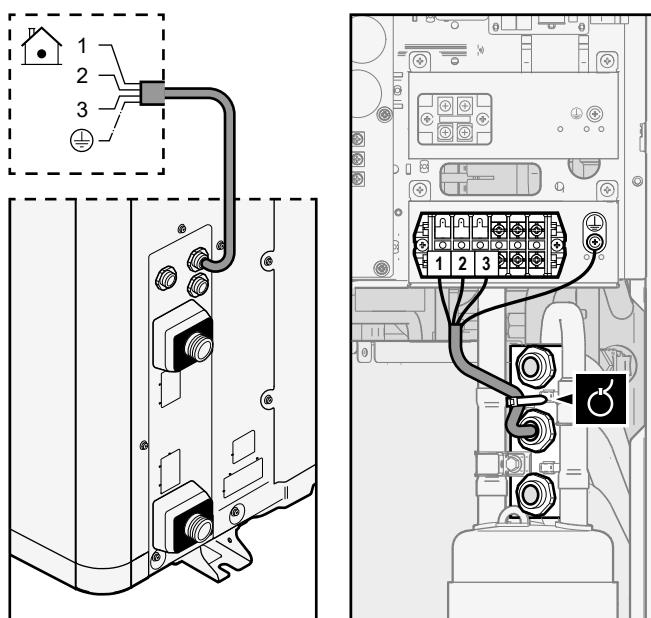


- a** Kábel elektrického napájania (dodáva zákazník)
- b** Zapojenie na mieste inštalácie
- F1B** Prepäťová poistka (dodáva zákazník). Odporúčaná poistka: 2-pólová, 32 A poistka, krivka C.
- Q1DI** Ochranný uzemňovací istič (30 mA) (dodáva zákazník)

2 Prepojovací kábel (vnútorná jednotka ↔ vonkajšia jednotka):

- kábel vedťte cez rám.
- Pripojte vodiče k svorkovnici (uistite sa, či sa čísla zhodujú s číslami na vnútornej jednotke) a uzemňovacej skrutke.
- Kábel pripevnite sponou na káble.

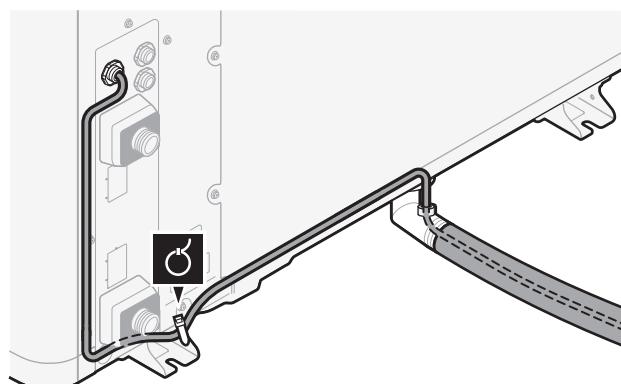
	Vodič: (3+GND)×1,5 mm ²
	—

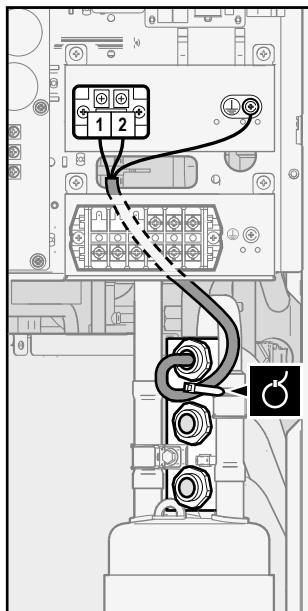


3 (voliteľné) Kábel ohrievača odtokového potrubia:

- skontrolujte, či je ohrevný prvok ohrievača odtokového potrubia úplne zasunutý do odtokového potrubia.
- kábel veďte cez rám.
- Pripojte vodiče k svorkovnici a uzemňovacej skrutke.
- Kábel pripojte sponami na káble.

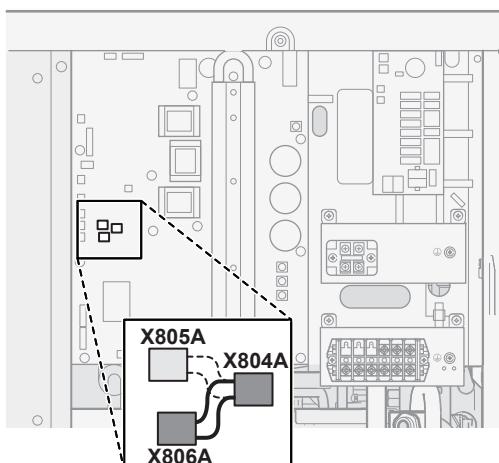
	Vodiče: (2+GND)×0,75 mm ² . Vodiče musia byť dvakrát zaizolované. Maximálny povolený výkon ohrievača odtokového potrubia = 115 W (0,5 A)
	—





4 (voliteľné) Funkcia úspory energie: ak chcete používať funkciu úspory energie:

- Odpojte konektor X804A od konektora X805A.
- Pripojte konektor X804A ku konektoru X806A.



INFORMÁCIE

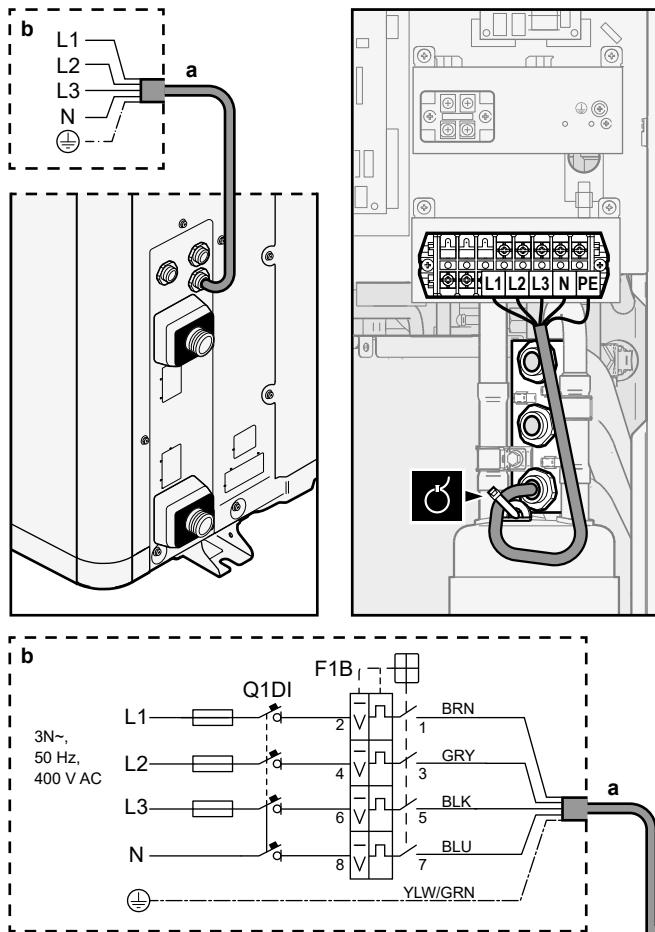
Funkcia úspory energie. Funkcia úspory energie je k dispozícii len pre modely V3. Ďalšie informácie o funkcií úspory energie ([9.F] alebo nastavenie prehľadu dodávateľa [E-08]) nájdete v "Funkcia úspory energie" [▶ 201].

V prípade modelov W1

1 Kábel elektrického napájania:

- kábel vedťte cez rám.
- Pripojte vodiče k svorkovnici.
- Kábel pripevnite sponou na káble.

	Vodiče: 3N+GND Maximálny aktuálny prúd: pozrite si výrobný štítok na jednotke.
	—



a Kábel elektrického napájania (dodáva zákazník)

b Zapojenie na mieste inštalácie

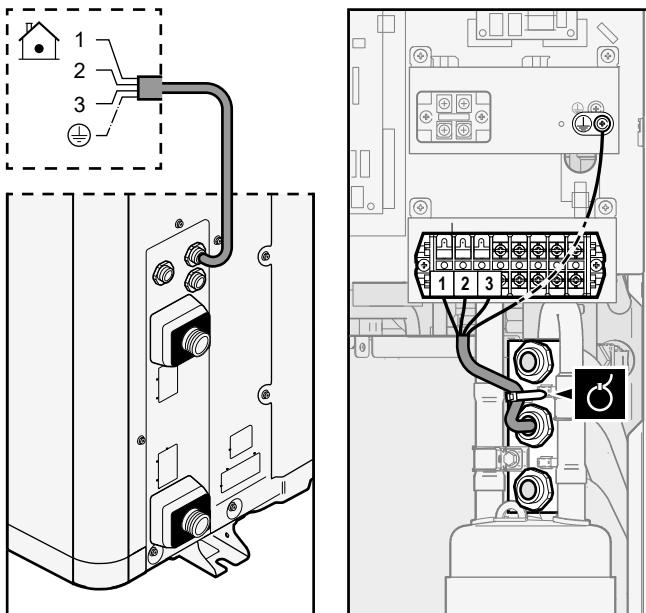
F1B Prepäťová poistka (dodáva zákazník). Odporúčaná poistka: 4-pólová, 16 A alebo 20 A poistka, krvka C.

Q1DI Ochranný uzemňovací istič (30 mA) (dodáva zákazník)

2 Prepojovací kábel (vnútorná jednotka ↔ vonkajšia jednotka):

- kábel veďte cez rám.
- Pripravte vodiče k svorkovnici (uistite sa, či sa čísla zhodujú s číslami na vnútornej jednotke) a uzemňovacej skrutke.
- Kábel pripojte sponou na káble.

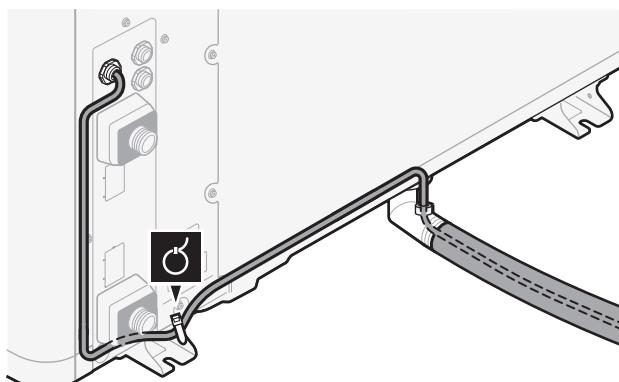
	Vodiče: (3+GND)×1,5 mm ²
	—

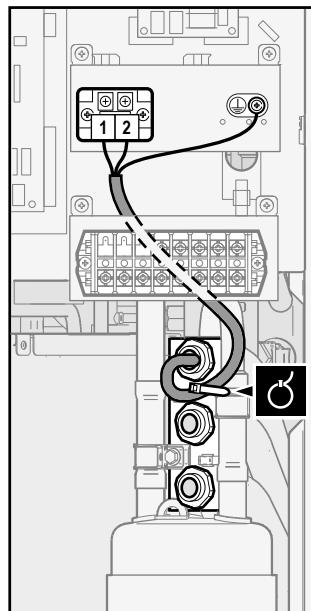


3 (voliteľné) Kábel ohrievača odtokového potrubia:

- skontrolujte, či je ohrevný provok ohrievača odtokového potrubia úplne zasunutý do odtokového potrubia.
- kábel vedťte cez rám.
- Pripojte vodiče k svorkovnici a uzemňovacej skrutke.
- Kábel pripojte sponami na káble.

	Vodiče: (2+GND)×0,75 mm ² . Vodiče musia byť dvakrát zaizolované. Maximálny povolený výkon ohrievača odtokového potrubia = 115 W (0,5 A)
	—





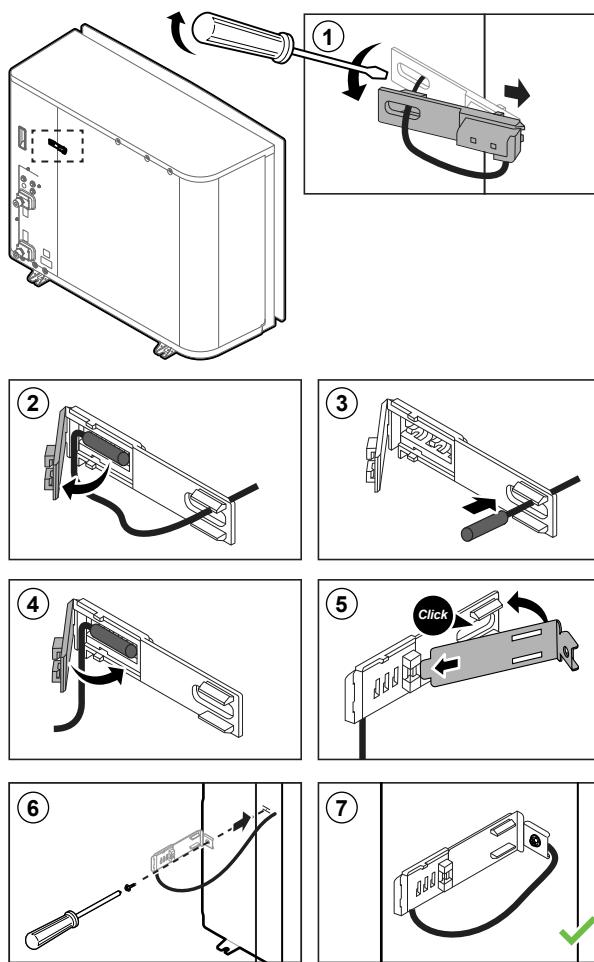
9.2.2 Premiestnenie vzduchového termistora na vonkajšej jednotke

Tento postup sa vyžaduje len v oblastiach s nízkou okolitou teplotou.

Povinné príslušenstvo (dodáva sa s jednotkou):



Upevňovací diel pre termistor.



9.3 Pripojenia k vnútornej jednotke

Položka	Opis	
Elektrické napájanie (hlavné)	Pozrite si časť " 9.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania " [▶ 97].	
Elektrické napájanie (záložný ohrievač)	Pozrite si časť " 9.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača " [▶ 99].	
Uzatvárací ventil	Pozrite si časť " 9.3.3 Pripojenie uzatváracieho ventilu " [▶ 102].	
Elektromery	Pozrite si časť " 9.3.4 Pripojenie elektromerov " [▶ 103].	
Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť	Pozrite si časť " 9.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť " [▶ 104].	
Výstup poplašného signálu	Pozrite si časť " 9.3.6 Pripojenie výstupu poplašného signálu " [▶ 105].	
Ovládanie prevádzky chladenia/ohrevu miestnosti	Pozrite si časť " 9.3.7 Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti " [▶ 106].	
Prepnutie na ovládanie externého zdroja tepla	Pozrite si časť " 9.3.8 Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla " [▶ 107].	
Digitálne vstupy spotreby energie	Pozrite si časť " 9.3.9 Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie " [▶ 108].	
Bezpečnostný termostat	Pozrite si časť " 9.3.10 Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt) " [▶ 109].	
Aplikácia Smart Grid	Pozrite si časť " 9.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid " [▶ 111].	
Kazeta siete WLAN	Pozrite si časť " 9.3.12 Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo) " [▶ 115].	
Izbový termostat (drôtový alebo bezdrôtový)	 Pozrite si nižšie uvedenú tabuľku.  Vodiče: 0,75 mm ² Maximálny aktuálny prúd: 100 mA	
	 Pre hlavnú zónu: <ul style="list-style-type: none"> ▪ [2.9] Regulácia ▪ [2.A] Typ termostatu Pre vedľajšiu zónu: <ul style="list-style-type: none"> ▪ [3.A] Typ termostatu ▪ [3.9] (len na čítanie) Regulácia 	

Položka		Opis
Konvektor tepelného čerpadla		<p>Pre konvektory tepelného čerpadla je možné použiť rôzne ovládače a nastavenia.</p> <p>V závislosti od nastavenia potrebujete tiež použiť relé (dodáva zákazník, pozrite si doplnok pre voliteľné príslušenstvo).</p> <p>Ďalšie informácie nájdete na:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu konvektorov tepelného čerpadla ▪ Návod na inštaláciu voliteľného príslušenstva konvektorov tepelného čerpadla ▪ Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
		<p>Vodič: 0,75 mm²</p> <p>Maximálny aktuálny prúd: 100 mA</p>
		<p>Pre hlavnú zónu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ [2.9] Regulácia ▪ [2.A] Typ termostatu <p>Pre vedľajšiu zónu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ [3.A] Typ termostatu ▪ [3.9] (len na čítanie) Regulácia
Vonkajší diaľkový snímač		<p>Pozrite si:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu vonkajšieho diaľkového snímača ▪ Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
		<p>Vodič: 2×0,75 mm²</p>
		<p>[9.B.1]=1 (Externý snímač = Vonkajší) [9.B.2] Odchýlka externého snímača okolitej teploty [9.B.3] Dobra priemerovania</p>
Diaľkový vnútorný snímač		<p>Pozrite si:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu vnútorného diaľkového snímača ▪ Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
		<p>Vodič: 2×0,75 mm²</p>
		<p>[9.B.1]=2 (Externý snímač = Miestnosť) [1.7] Odchýlka izbového snímača</p>

Položka	Opis	
Rozhranie pre pohodlie osôb		<p>Pozrite si:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu a obsluhu rozhrania pre pohodlie osôb ▪ Doplňok pre voliteľné príslušenstvo
		<p>Vodiče: 2x(0,75~1,25 mm²) Maximálna dĺžka: 500 m</p>
		<p>[2.9] Regulácia [1.6] Odchýlka izbového snímača</p>
Modul siete WLAN		<p>Pozrite si:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu modulu siete WLAN ▪ Doplňok pre voliteľné príslušenstvo
		Použite kábel dodaný s modulom siete WLAN.
		[D] Bezdrôtová brána



pre izbový termostat (drôtový alebo bezdrôtový):

V prípade...	Pozrite si...
Bezdrôtový izbový termostat	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu bezdrôtového izbového termostatu ▪ Doplňok pre voliteľné príslušenstvo
Drôtový izbový termostat bez viaczónovej základnej jednotky	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu drôtového izbového termostatu ▪ Doplňok pre voliteľné príslušenstvo
Drôtový izbový termostat s viaczónovou základnou jednotkou	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod na inštaláciu drôtového izbového termostatu (digitálneho alebo analógového) + viaczónovej základnej jednotky ▪ Doplňok pre voliteľné príslušenstvo ▪ V tomto prípade: <ul style="list-style-type: none"> - Musíte pripojiť drôtový izbový termostat (digitálny alebo analógový) ku viaczónovej základnej jednotke - Musíte pripojiť viaczónovú základnú jednotku k vonkajšej jednotke - Pri prevádzke chladenia/ohrevu potrebujete tiež použiť relé (dodáva zákazník, pozrite si doplnok pre voliteľné príslušenstvo)

9.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania

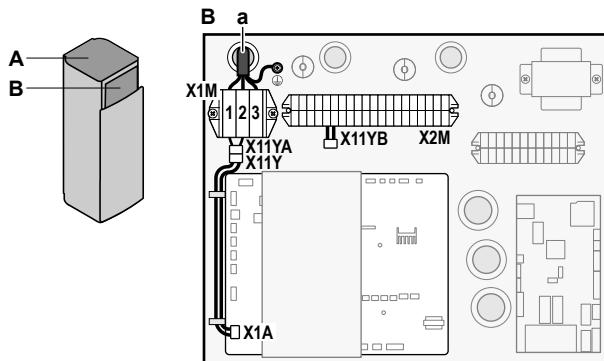
- Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "[7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky](#)" [▶ 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

2 Pripojte hlavné elektrické napájanie.

V prípade elektrického napájania s normálnou sadzbou za kWh

	Prepojovací kábel (= hlavné elektrické napájanie)	Vodič: (3+GND)×1,5 mm ²
	—	

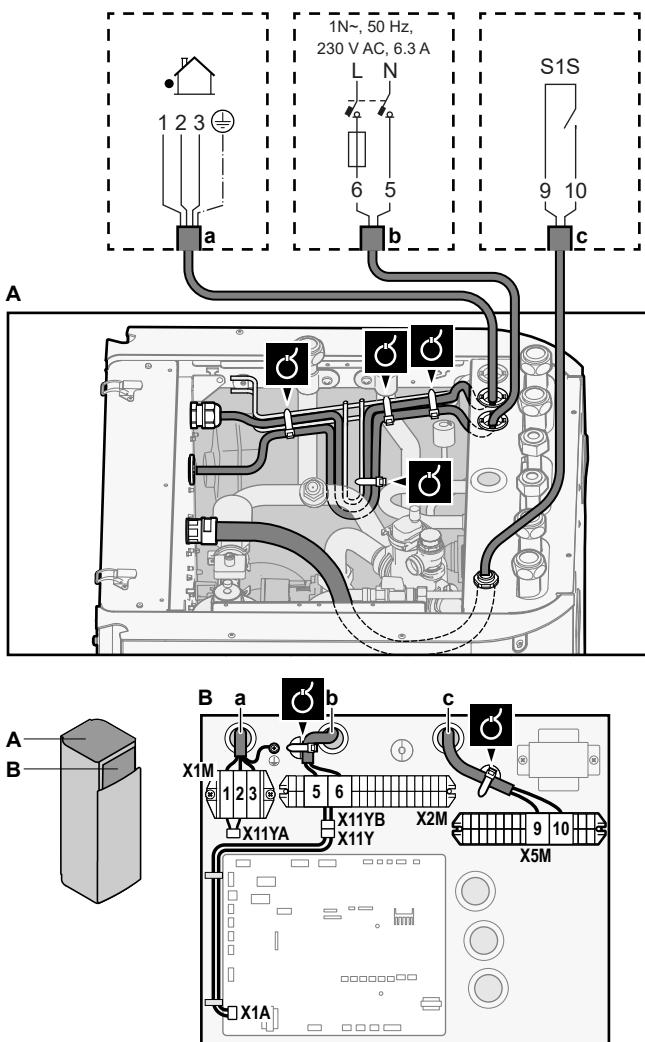


a Prepojovací kábel (=hlavné elektrické napájanie)

V prípade elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh

	Prepojovací kábel (= hlavné elektrické napájanie)	Vodič: (3+GND)×1,5 mm ²
	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh	Vodič: 1N Maximálny aktuálny prúd: 6,3 A
	Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou/kWh	Vodič: 2×(0,75~1,25 mm ²) Maximálna dĺžka: 50 m. Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou/kWh: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB). Beznapäťový kontakt, ktorý môže zabezpečiť minimálne zaťaženie 15 V DC, 10 mA.
	[9.8] Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh	

Pripojte konektor X11Y ku konektoru X11YB.



- a** Prepojovací kábel (=hlavné elektrické napájanie)
b Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh
c Kontakt preferenčného elektrického napájania

3 Pomocou spôn na káble pripojte káble k montážnym prípojkám káblov.



INFORMÁCIE

V prípade elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh pripojte konektor X11Y ku konektoru X11YB. Potreba samostatného elektrického napájania s bežnou sadzbou za kWh vnútornej jednotky (b) X2M/5+6 závisí od typu elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh.

Samostatné pripojenie vnútornej jednotky sa vyžaduje:

- ak sa aktívne elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh prerusí ALEBO
- ak nie je povolená žiadna spotreba elektrickej energie vnútornej jednotky pri aktívnom elektrickom napájaní s výhodnou sadzbou za kWh.

9.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača

	Typ záložného ohrievača	Elektrické napájanie	Vodiče
*6V		1N~ 230 V (6V3)	2+GND
		3~ 230 V (6T1)	3+GND
*9W		3N~ 400 V	4+GND



[9.3] Záložný ohrievač

**VAROVANIE**

Záložný ohrievač MUSÍ mať špeciálne elektrické napájanie a MUSÍ byť chránený bezpečnostnými zariadeniami, ktoré požaduje platná legislatíva.

**UPOZORNENIE**

S cieľom zaručiť úplné uzemnenie jednotky VŽDY pripojte zdroj elektrického napájania záložného ohrievača a uzemňovací kábel.

Výkon záložného ohrievača sa môže meniť v závislosti od modelu vnútornnej jednotky. Elektrické napájanie musí zodpovedať výkonu záložného ohrievača, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Typ záložného ohrievača	Výkon záložného ohrievača	Elektrické napájanie	Maximálny aktuálny prúd	Z_{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V ^(a)	9 A	—
	4 kW	1N~ 230 V ^(a)	17 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V ^(a)	26 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V ^(d)	5 A	—
	4 kW	3~ 230 V ^(d)	10 A	—
	6 kW	3~ 230 V ^(d)	15 A	—
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

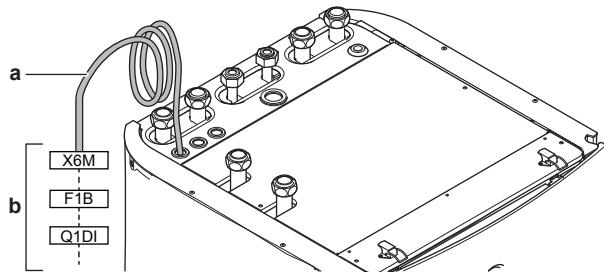
^(a) 6V3

^(b) Elektrické zariadenie vyhovujúce norme EN/IEC 61000-3-12 (európska/medzinárodná technická norma, ktorá určuje limity pre harmonický prúd vytváraný zariadením pripojeným k nízkonapäťovým verejným sietiam so vstupným prúdom >16 A a ≤75 A v jednej fáze).

^(c) Toto zariadenie vyhovuje norme EN/IEC 61000-3-11 (európska/medzinárodná norma, ktorá určuje limity pre zmeny napätia, kolísanie napätia a kmitania vo verejných nízkonapäťových systémoch pre zariadenia s menovitým prúdom ≤75 A) za predpokladu, že impedancia systému Z_{sys} je menšia alebo rovná Z_{max} v bode rozhrania medzi elektrickým napájaním používateľa a verejným systémom. Povinnosťou inštalátora alebo používateľa zariadenia je zabezpečiť, v prípade potreby aj konzultáciou s prevádzkovateľom distribučnej siete, aby bolo zariadenie pripojené len na elektrické napájanie s impedanciou systému Z_{sys} menšou alebo rovnou Z_{max} .

^(d) 6T1

Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača:



a Kábel namontovaný vo výrobe pripojený k stýkaču záložného ohrievača vo vnútri elektrickej rozvodnej skrine (K5M)

b Vedenie na mieste inštalácie (pozrite si tabuľku nižšie)

Model (elektrické napájanie)	Pripojenia elektrického napájania záložného ohreváča
*6V (6V3: 1N~ 230 V)	
*6V (6T1: 3~ 230 V)	
*9W (3N~ 400 V)	

F1B Prepäťová poistka (dodáva zákazník). Odporúčaná poistka: 4-pólová; 20 A; krivka 400 V; vypínanie triedy C.

K5M Bezpečnostný stýkač (v spodnej elektrickej rozvodnej skriní)

Q1DI Iistič uzemnenia (dodáva zákazník)

SWB Elektrická rozvodná skriňa

**POZNÁMKA**

NEPRESTRIHÁVAJTE ani neodstraňujte kábel elektrického napájania záložného ohreváča.

9.3.3 Pripojenie uzatváracieho ventilu

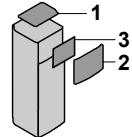
**INFORMÁCIE**

Príklad použitia uzatváracieho ventilu. V prípade jednej zóny LWT a kombinácie spodných konvektorov podlahového kúrenia a tepelného čerpadla namontujte pred podlahovým kúrením uzatvárací ventil, aby sa zabránilo kondenzácii na podlahe počas chladenia. Ďalšie informácie nájdete v referenčnej príručke inštalátora.

	Vodiče: 2x0,75 mm ² Maximálny aktuálny prúd: 100 mA 230 V AC dodáva karta PCB
	[2.D] Uzatvárací ventil

- 1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [▶ 54]):

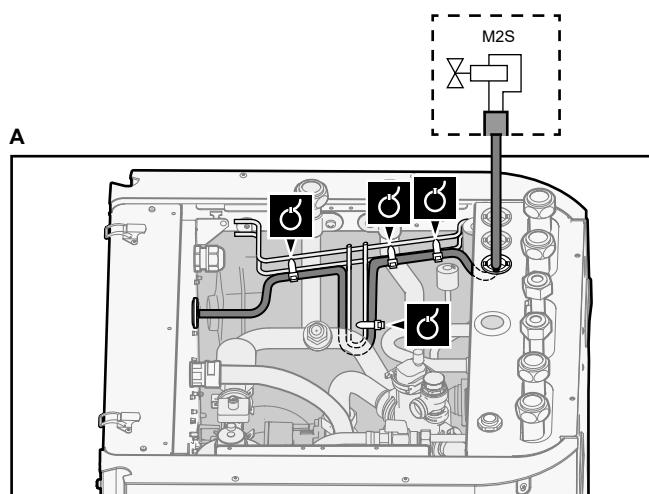
1	Vrchný panel
2	Panel používateľského rozhrania
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine

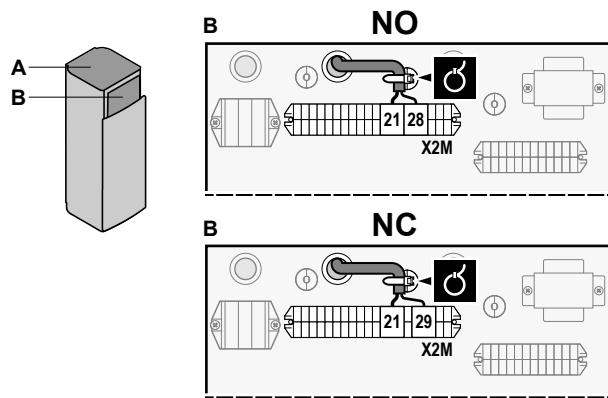


- 2 Riadiaci kábel ventilu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

**POZNÁMKA**

Zapojenie je iné pre ventily NC (normálne zatvorený) a NO (normálne otvorený).





3 Pomocou kálových spôn pripojenite kábel k držiakom spôn.

9.3.4 Pripojenie elektromerov

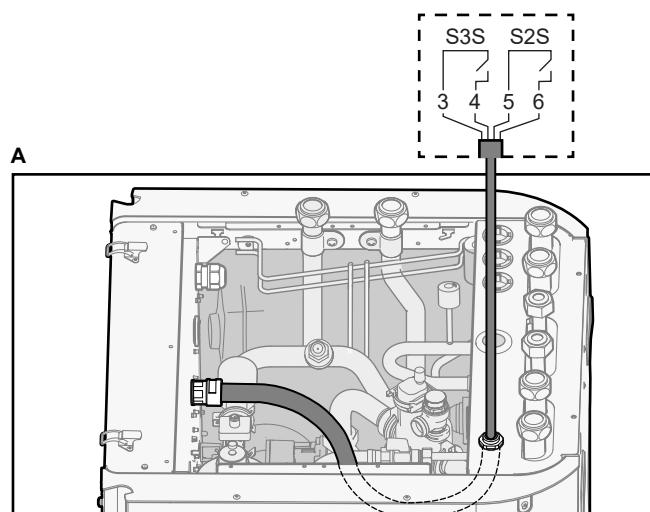
	Vodiče: 2 (na meter)×0,75 mm ²
	Elektromery: detekcia pulzu 12 V DC (napätie dodáva karta PCB)
	[9.A] Meranie spotreby energie

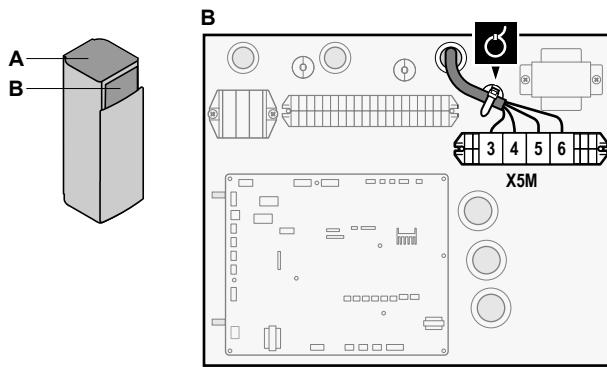
	INFORMÁCIE
V prípade používania elektromera s výstupom tranzistora skontrolujte polaritu. Kladná polarita MUSÍ byť pripojená ku konektorom X5M/6 a X5M/4 a záporná polarita ku konektorom X5M/5 a X5M/3.	

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [► 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

2 Elektromery ventilu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.





3 Pomocou káblových spôn pripojte kábel k držiakom spôn.

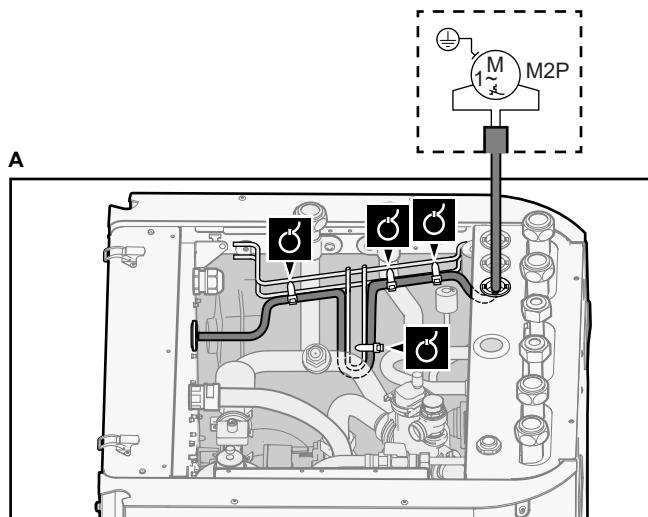
9.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť

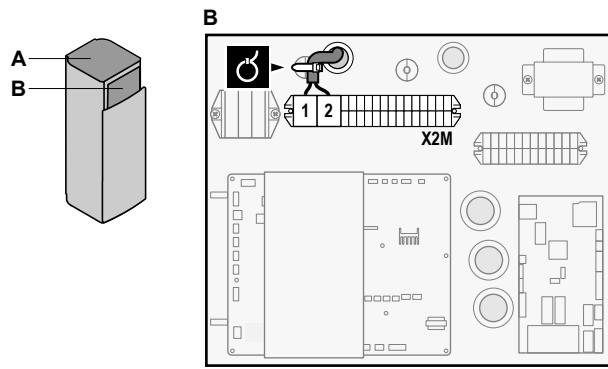
	Vodiče: (2+GND)×0,75 mm ² Výstup čerpadla teplej vody pre domácnosť. Maximálne zaťaženie: 2 A (nárazovo), 230 V AC, 1 A (priebežne)
	[9.2.2] Čerpadlo TÚV [9.2.3] Plán čerpadla TÚV

- 1** Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [▶ 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

- 2** Čerpadlo teplej vody pre domácnosť pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.





3 Pomocou káblových spôn pripevnite kábel k držiakom spôn.

9.3.6 Pripojenie výstupu poplašného signálu

	Vodič: (2+1)×0,75 mm ² Maximálne zaťaženie: 0,3 A, 250 V AC
	[9.D] Výstup alarmu

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [► 54]):

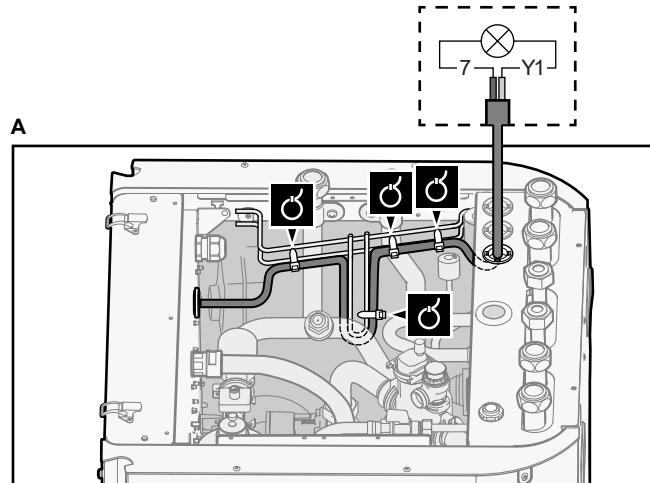
1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

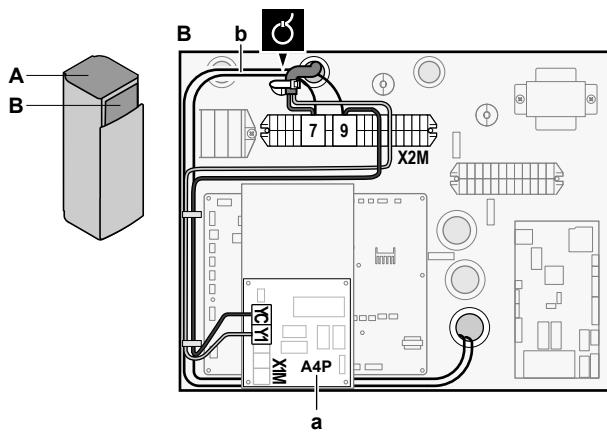
2 Kábel výstupu poplašného signálu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

	1+2	Vodiče pripojené k výstupu poplašného signálu
	3	Vodiče medzi svorkami X2M a A4P

A4P

Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.





- a** Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.
b Predbežné zapojenie konektorov X2M/7+9 a Q1L (= tepelná ochrana záložného ohreviaca). Toto nastavenie NEMEŇTE.

3 Pomocou kálových spôn pripojte kábel k držiakom spôn.

9.3.7 Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti

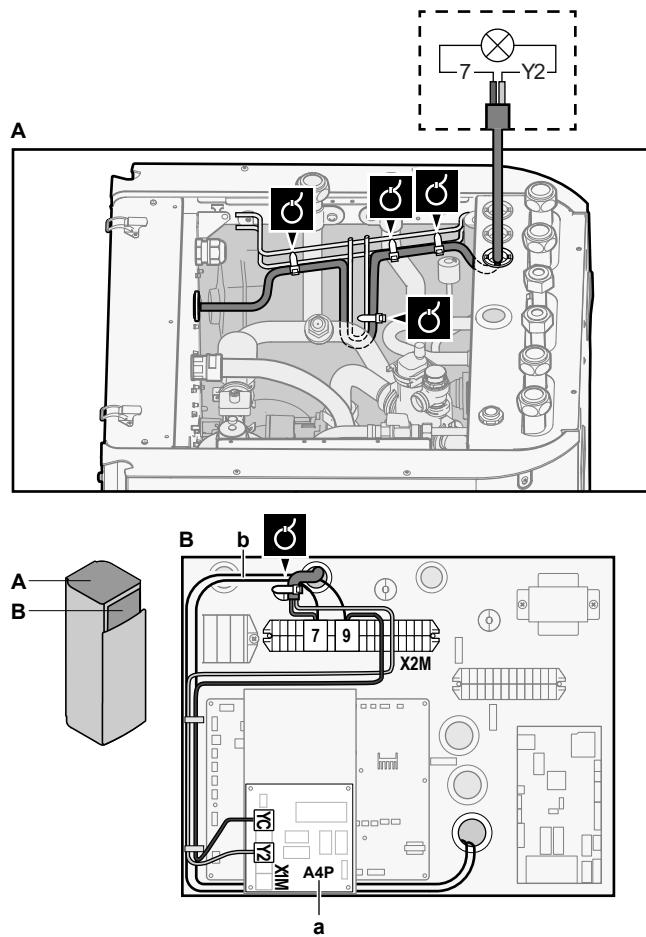
	Vodiče: (2+1)×0,75 mm ² Maximálne zaťaženie: 0,3 A, 250 V AC
	—

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [▶ 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

2 Kábel výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

	1+2	Vodiče pripojené k výstupu ZAP./VYP. chladenia/ohrevu miestnosti
	3	Vodiče medzi svorkami X2M a A4P
	A4P	Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.



a Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.

b Predbežné zapojenie konektorov X2M/7+9 a Q1L (= tepelná ochrana záložného ohrievača). Toto nastavenie NEMEŇTE.

3 Pomocou kálových spôn pripevnite kábel k držiakom spôn.

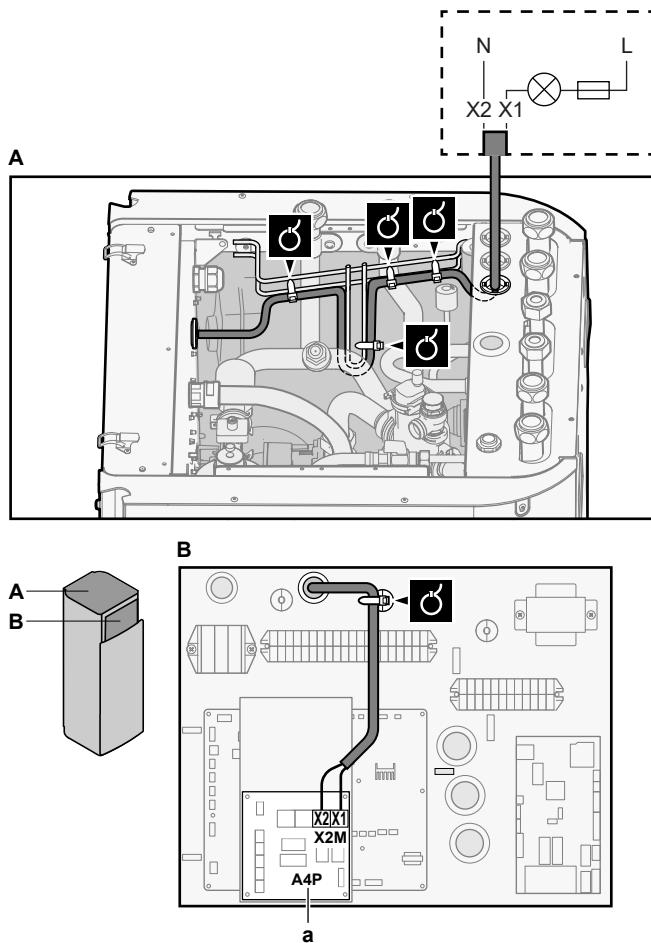
9.3.8 Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla

	Vodiče: 2x0,75 mm ² Maximálne zaťaženie: 0,3 A, 250 V AC Minimálne zaťaženie: 20 mA, 5 V DC
	[9.C] Bivalentný

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [► 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

2 Prepínanie pripojte do príslušných svoriek externého zdroja tepla, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



a Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.

- 3 Pomocou kálových spôn pripevnite kábel k držiakom spôn.

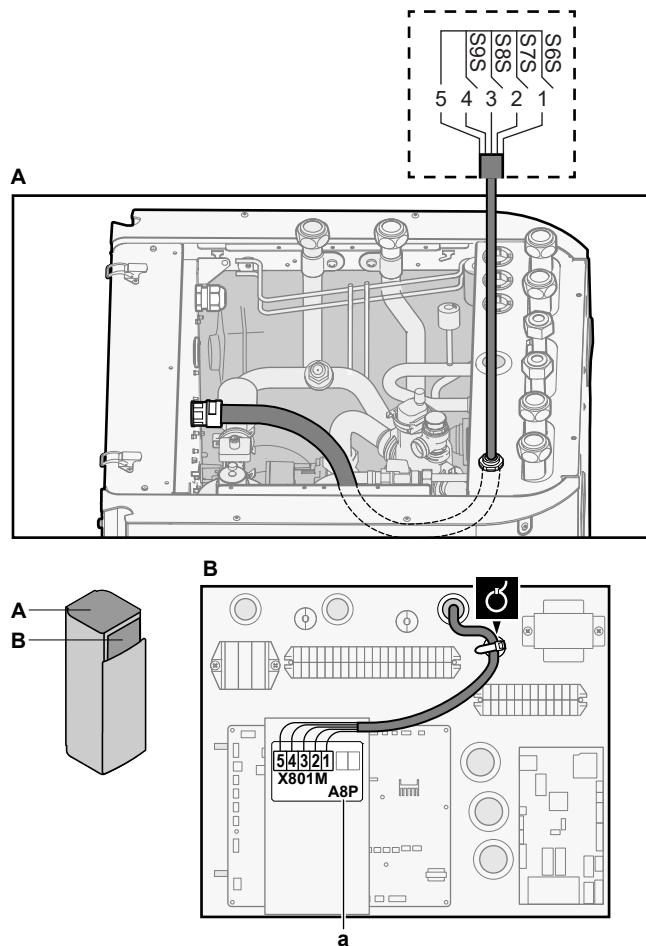
9.3.9 Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie

	Vodiče: 2 (na vstupný signál)×0,75 mm ² Digitálne vstupy energetického limitu: detekcia 12 V DC/12 mA (napätie dodáva karta PCB)
	[9.9] Kontrola spotreby energie.

- 1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [▶ 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

- 2 Digitálne vstupy spotreby energie pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



a Vyžaduje sa inštalačia EKRP1AHTA.

- 3 Pomocou kálových spôn pripevnite kábel k držiakom spôn.

9.3.10 Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt)

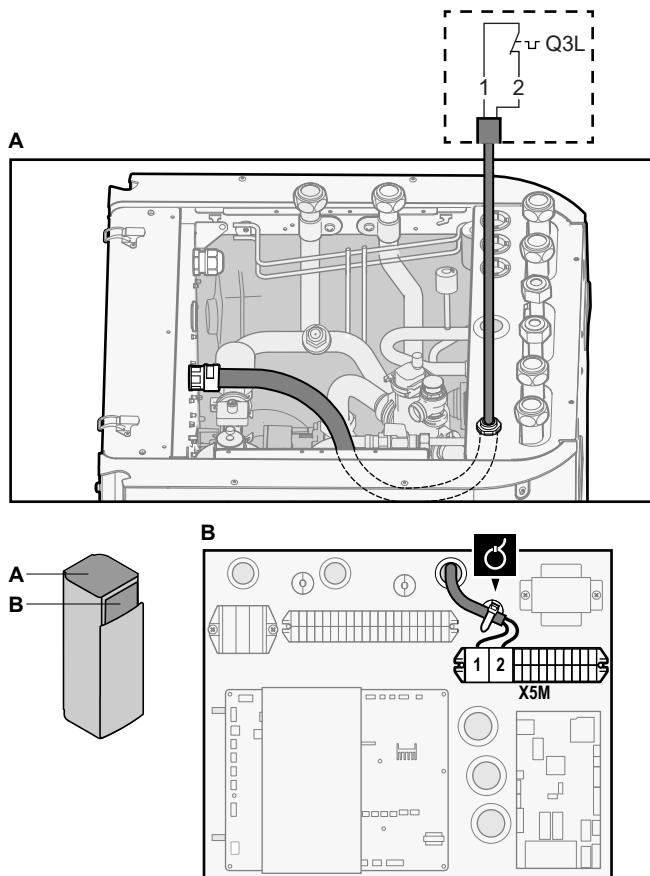
- 1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" [► 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

Hlavná zóna

	Vodiče: 2x0,75 mm ²
	—

- 2 Kábel bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený) pripojte k príslušným svorkám, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



3 Pomocou spôn na káble pripojte kábel k držiakom spôn.



INFORMÁCIE

Inštalácia bezpečnostného termostatu (dodáva zákazník) je v hlavnej zóne nevyhnutná. V opačnom prípade NEBUDE jednotka fungovať.



POZNÁMKA

Bezpečnostný termostat MUSÍ byť nainštalovaný v hlavnej zóne, aby sa predišlo vysokej teplote vody v tejto zóne. Bezpečnostný termostat je zvyčajne termostaticky regulovaný ventil s normálne zatvoreným kontaktom. Keď je teplota vody v hlavnej zóne príliš vysoká, kontakt sa otvorí a na používateľskom rozhraní sa zobrazí chyba 8H-02. Zastaví sa LEN čerpadlo hlavnej zóny.

Vedľajšia zóna



Vodiče: $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$

Maximálna dĺžka: 50 m

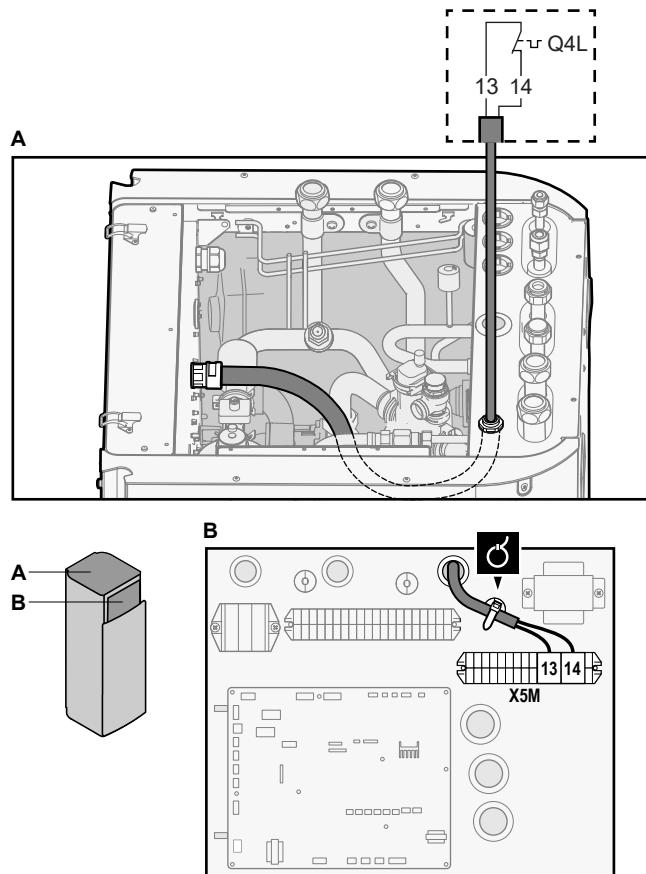
Kontakt bezpečnostného termostatu: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB). Beznapäťový kontakt, ktorý môže zabezpečiť minimálne zaťaženie 15 V DC, 10 mA.



—

4 Kábel bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený) pripojte k príslušným svorkám, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

Poznámka: Z príslušných svoriek sa musí odpojiť prepájací kábel (montáž vo výrobe).



5 Pomocou spôn na káble pripojené kábel k držiakom spôn.



POZNÁMKA

Dbajte na to, aby ste termostat pre vedľajšiu zónu vybrali a nainštalovali v súlade s platnými právnymi predpismi.

V každom prípade s cieľom predísť zbytočnému vypínaniu bezpečnostného termostatu odporúčame:

- Používať bezpečnostný termostat s možnosťou automatického resetovania.
- Používať bezpečnostný termostat s maximálnym teplotným rozsahom 2°C/min.
- Dodržať medzi bezpečnostným termostatom a 3-cestným ventilom minimálnu vzdialenosť 2 m.



INFORMÁCIE

Bezpečnostný termostat pre vedľajšiu zónu po inštalácii VŽDY konfigurujte. Bez konfigurácie bude vnútorná jednotka kontakt bezpečnostného termostatu ignorovať.



POZNÁMKA

Chyba. Ak odpojíte prepájací kábel (otvorený okruh), no NEPRIPOJÍTE bezpečnostný termostat, zobrazí sa chyba zastavenia 8H-03.

9.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid

V tejto téme uvádzame 2 možné spôsoby pripojenia vnútornej jednotky k aplikácii Smart Grid:

- V prípade kontaktov nízkeho napäťia Smart Grid
- V prípade kontaktov vysokého napäťia Smart Grid. Vyžaduje sa inštalácia súpravy relé aplikácie Smart Grid (EKRELSG).

2 vstupné kontakty Smart Grid môžu aktivovať nasledujúce režimy Smart Grid:

Kontakt Smart Grid		Režim prevádzky Smart Grid
1	2	
0	0	Voľnobežný chod
0	1	Vynútené vypnutie
1	0	Odporučané
1	1	Vynútené zapnutie

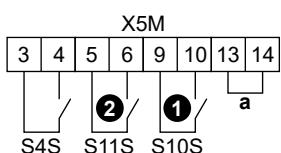
Použitie elektromeru Smart Grid nie je povinné:

Ak sa elektromer Smart Grid...	Položka [9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW sa...
Používa ([9.A.2] Elektromer 2 ≠ Žiadne)	Nepoužiteľné
Nepoužíva sa ([9.A.2] Elektromer 2 = Žiadne)	Používa

V prípade kontaktov nízkeho napäťia Smart Grid

	Vodiče (elektromer Smart Grid): 0,5 mm ² Vodiče (kontakty nízkeho napäťia Smart Grid): 0,5 mm ²
	[9.8.4]=3 (Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh = Smart grid) [9.8.5] Prevádzkový režim Smart grid [9.8.6] Povoliť elektrické ohrievače [9.8.7] Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť [9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW

Zapojenie aplikácie Smart Grid v prípade použitie kontaktov nízkeho napäťia:



a Prepájací kábel (montuje sa vo výrobe). Ak tiež pripájate bezpečnostný termostat (Q4L), nahraďte prepájací kábel vodičmi bezpečnostného termostatu.

S4S Elektromer Smart Grid

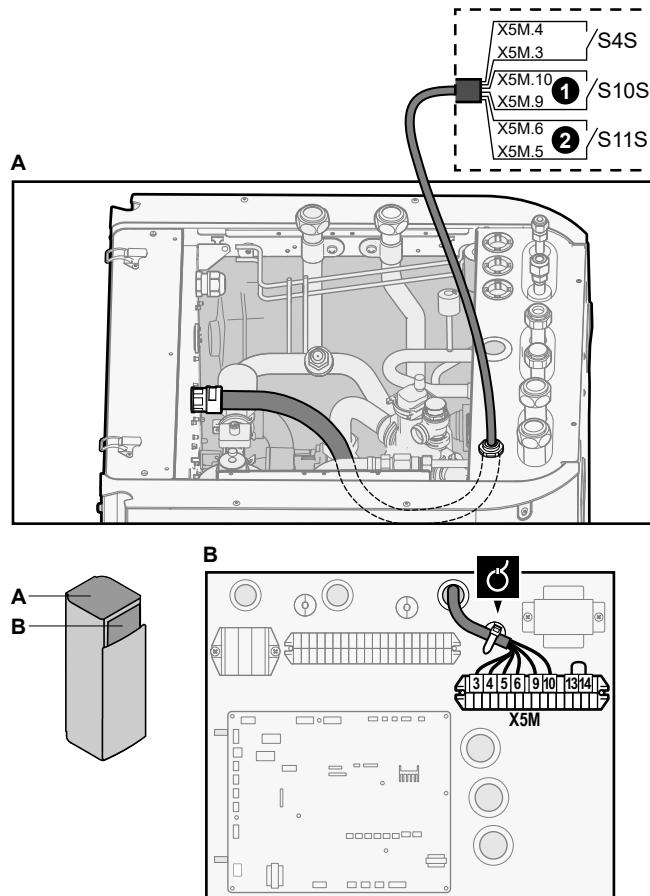
1/S10S Kontakt 1 nízkeho napäťia Smart Grid

2/S11S Kontakt 2 nízkeho napäťia Smart Grid

- Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "7.2.5 Otvorenie vnútornnej jednotky" [▶ 54]):

1	Vrchný panel	
2	Panel používateľského rozhrania	
3	Vrchný kryt rozvodnej skrine	

- Káble pripojte takto:

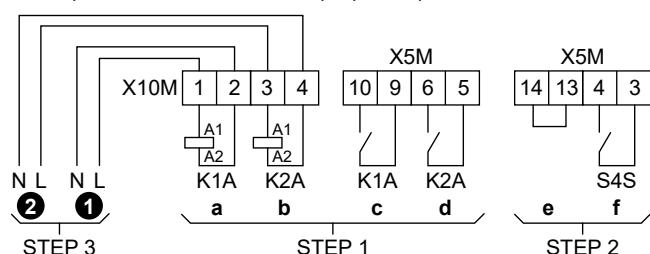


3 Pomocou spôn na káble pripojte káble k montážnym prípojkám kálov.

V prípade kontaktov vysokého napäťia Smart Grid

Vodiče (elektromer Smart Grid): 0,5 mm ² Vodiče (kontakty vysokého napäťia Smart Grid): 1 mm ²
[9.8.4]=3 (Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh = Smart grid) [9.8.5] Prevádzkový režim Smart grid [9.8.6] Povoliť elektrické ohrievače [9.8.7] Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť [9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW

Zapojenie aplikácie Smart Grid v prípade použitie kontaktov vysokého napäťia:



STEP 1 Inštalácia súpravy relé Smart Grid

STEP 2 Prípojky nízkeho napäťia

STEP 3 Prípojky vysokého napäťia

1 Kontakt 1 vysokého napäťia Smart Grid

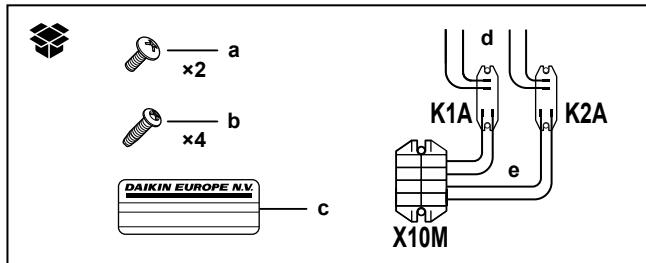
2 Kontakt 2 vysokého napäťia Smart Grid

a, b Strany relé s cievkami

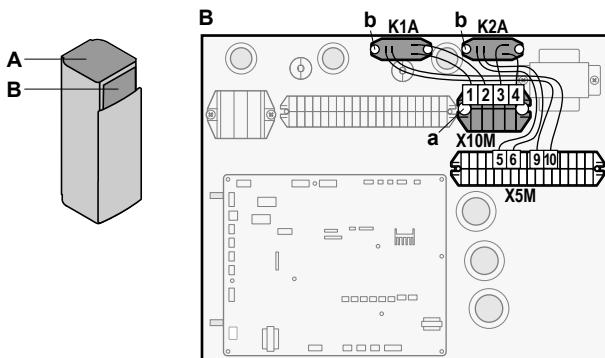
c, d Strany relé s kontaktmi

- e** Prepájací kábel (montuje sa vo výrobe). Ak tiež pripájate bezpečnostný termostat (Q4L), nahraďte prepájací kábel vodičmi bezpečnostného termostatu.
- f** Elektromer Smart Grid

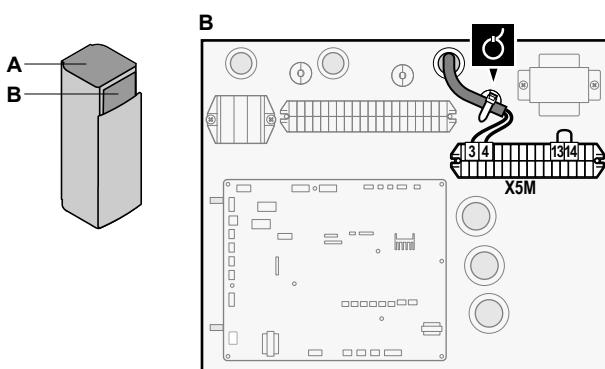
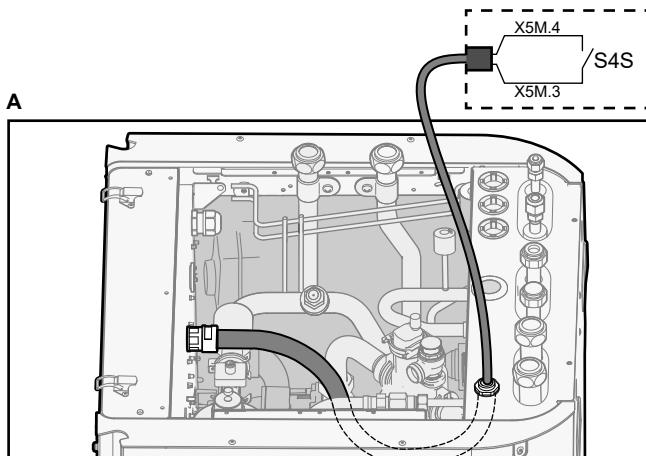
1 Inštalácia komponentov súpravy relé Smart Grid:



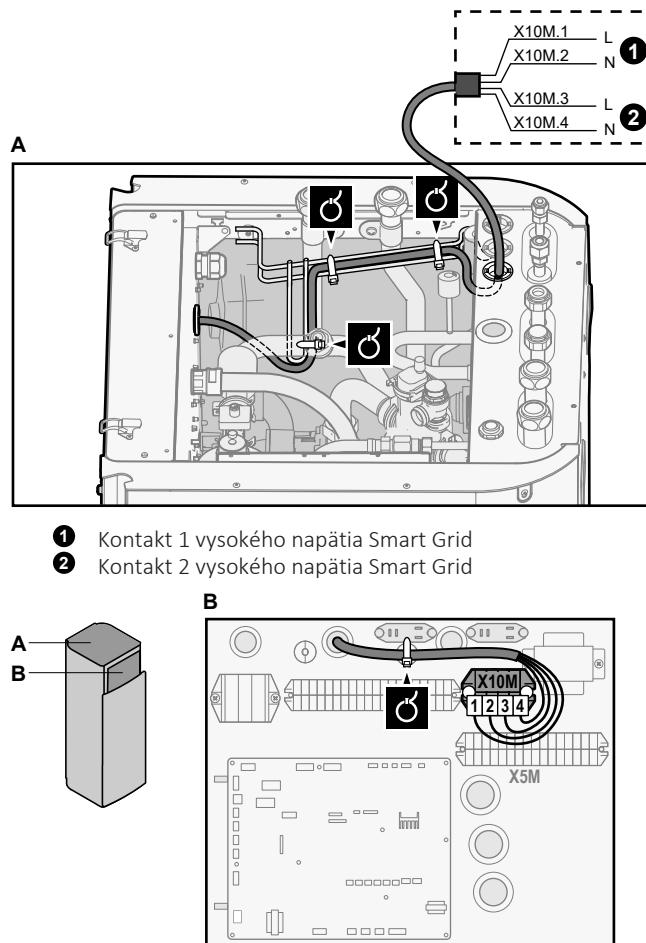
- K1A, K2A** Relé
X10M Svorkovnica
a Skrutky pre X10M
b Skrutky pre K1A a K2A
c Nálepka na vodiče vysokého napäťia
d Vodiče medzi relé a X5M (AWG22 ORG)
e Vodiče medzi relé a X10M (AWG18 RED)



2 Káble nízkeho napäťia pripojte takto:



3 Káble vysokého napäťia pripojte takto:

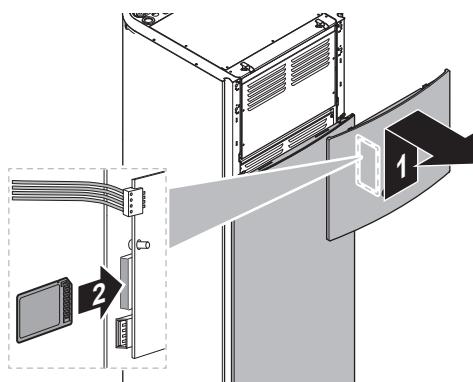


- 4** Pomocou spôn na káble pripojené k montážnym prípojkám kábov. V prípade potreby zviažte pretŕčajúci kábel sponou na káble.

9.3.12 Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo)

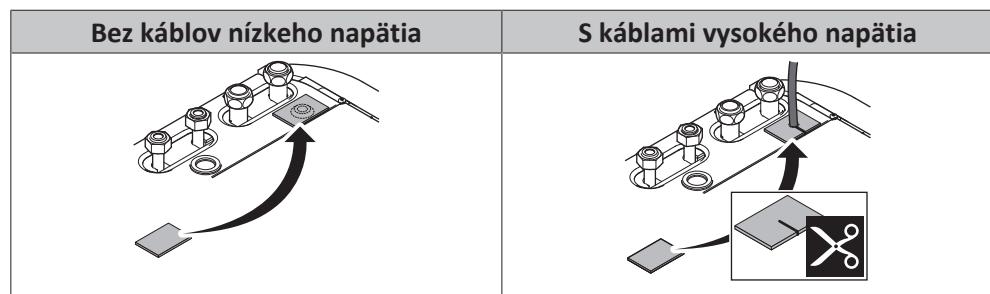


- 1** Kazetu siete WLAN zasuňte do otvoru na kazetu v používateľskom rozhraní vnútornej jednotky.



9.4 Po zapojení elektroinštalácie do vnútornej jednotky

Ak chcete predísť preniknutiu vody do elektrickej rozvodnej skrine, utesnite prívod kábov nízkeho napäťa pomocou tesniacej pásky (dodávané ako príslušenstvo).



10 Konfigurácia



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

V tejto kapitole

10.1	Prehľad: konfigurácia.....	117
10.1.1	Priístup k najčastejšie používaným príkazom	118
10.1.2	Pripojenie počítačového kabla k rozvodnej skriní	120
10.2	Sprievodca konfiguráciou	121
10.3	Možné obrazovky.....	122
10.3.1	Dostupné obrazovky: prehľad	122
10.3.2	Domovská obrazovka	123
10.3.3	Obrazovka hlavnej ponuky.....	126
10.3.4	Obrazovka ponuky.....	127
10.3.5	Obrazovka menovitej hodnoty.....	127
10.3.6	Podrobná obrazovka s hodnotami	128
10.3.7	Obrazovka plánu: príklad	128
10.4	Krivka podľa počasia	133
10.4.1	Čo je krivka podľa počasia?.....	133
10.4.2	2-bodová krivka	133
10.4.3	Krivka odchýlky gradientu	134
10.4.4	Používanie kriviek podľa počasia	136
10.5	Ponuka nastavení.....	138
10.5.1	Porucha.....	138
10.5.2	Miestnosť.....	138
10.5.3	Hlavná zóna	143
10.5.4	Vedľajšia zóna.....	153
10.5.5	Ohrev/chladenie miestnosti.....	158
10.5.6	Nádrž	167
10.5.7	Nastav. používateľa	175
10.5.8	Informácia	179
10.5.9	Nastav. inštalátora	180
10.5.10	Uvedenie do prevádzky	203
10.5.11	Používateľský profil	203
10.5.12	Prevádzka	203
10.5.13	Sieť WLAN.....	204
10.6	Štruktúra ponúk: prehľad používateľských nastavení.....	206
10.7	Štruktúra ponúk: prehľad inštalátorského nastavenia.....	207

10.1 Prehľad: konfigurácia

V tejto kapitole nájdete opis potrebných krokov a informácie potrebné na konfiguráciu nainštalovaného systému.

Dôvod

Ak sa NENASTAVÍ správna konfigurácia, systém NEMUSÍ pracovať podľa očakávania. Konfigurácia ovplyvňuje:

- softvérové výpočty,
- obsah zobrazenia a možnosti práce s používateľským rozhraním.

Postup

Konfigurácia systému sa môže nastaviť pomocou používateľského rozhrania.

- **Prvý raz – Sprievodca konfiguráciou.** Keď prvý raz ZAPNETE používateľské rozhranie (prostredníctvom jednotky), spustí sa Sprievodca konfiguráciou, ktorý vám pomôže konfigurovať systém.

- **Reštartujte Sprievodcu konfiguráciou.** Ak je už systém konfigurovaný, môžete reštartovať Sprievodcu konfiguráciou. Ak chcete reštartovať Sprievodcu konfiguráciou, prejdite do ponuky **Nastav. inštalátora > Sprievodca konfiguráciou**. Pre prístup k **Nastav. inštalátora** pozrite "10.1.1 Prístup k najčastejšie používaným príkazom" [▶ 118].
- **Potom.** V prípade potreby môžete konfiguráciu zmeniť v štruktúre ponuky alebo nastaveniach prehľadu.


INFORMÁCIE

Po dokončení Sprievodcu konfiguráciou sa na používateľskom rozhraní zobrazí obrazovka prehľadu a žiadost o potvrdenie. Po potvrdení sa systém reštartuje a znova sa zobrazí domovská obrazovka.

Nastavenia prístupu – legenda tabuľiek

Prístup k inštalátorským nastaveniam môžete získať dvoma spôsobmi. Obe metódy však NEMOŽNO použiť na prístup k všetkým nastaveniam. V takom prípade sa v príslušných stĺpcoch v tabuľke zobrazuje označenie N/A (nepoužíva sa).

Metóda	Stĺpec v tabuľkách
Prístup k nastaveniam prostredníctvom rozhrania Breadcrumb na domovskej obrazovke ponuky alebo v štruktúre ponuky . Ak chcete aktivovať navigáciu Breadcrumbs, stlačte tlačidlo ? na domovskej obrazovke.	# Príklad: [2.9]
Prístup k nastaveniam prostredníctvom kódu v nastaveniach prehľadu poľa .	Kód Napríklad: [C-07]

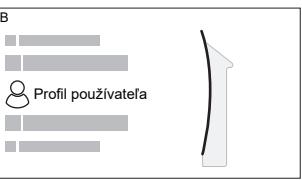
Pozrite si tiež:

- "Prístup k inštalatérskemu nastaveniu" [▶ 119]
- "10.7 Štruktúra ponúk: prehľad inštalatérskeho nastavenia" [▶ 207]

10.1.1 Prístup k najčastejšie používaným príkazom

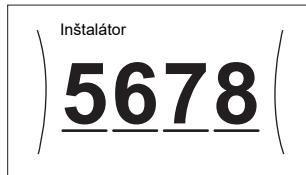
Zmena úrovne prístupu používateľa

Úroveň prístupu používateľa môžete zmeniť takto:

1	Prejdite do ponuky [B]: Profil používateľa. 	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
2	Zadajte príslušný kód PIN úrovne prístupu používateľa. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prechádzajte zoznamom číslí a zmeňte vybratú číslícu. ▪ Pohnite kurzorom zľava doprava. ▪ Potvrdte kód PIN a pokračujte. 	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>

Kód PIN inštalatéra

Kód PIN Inštalátor je **5678**. Teraz sa zobrazujú ďalšie položky ponuky a inštalatérské nastavenia.



Kód PIN pokročilého používateľa

Kód PIN Pokročilý používateľ je **1234**. Používateľ teraz vidí ďalšie položky ponuky.



Kód PIN používateľa

Kód PIN Používateľ je **0000**.



Prístup k inštalatérskemu nastaveniu

- 1 Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť **Inštalátor**.
- 2 Prejdite do ponuky [9]: **Nastav. inštalátora**.

Úprava nastavenia prehľadu

Príklad: Upravte možnosť [1-01] z hodnoty 15 na hodnotu 20.

Väčšinu nastavení možno konfigurovať v štruktúre ponuky. Ak sa pre nejakú príčinu vyžaduje zmena nastavenia pomocou nastavení prehľadu, ponuku nastavení prehľadu otvoríte takto:

1	Pre úroveň prístupu užívateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [▶ 118].	—
2	Prejdite do ponuky [9.1]: Nastav. inštalátora > Prehľad prevádzkových nastavení .	✖...○
3	Otočením ľavého otočného voliča vyberte prvú časť nastavenia a potvrďte ho stlačením otočného voliča.	✖...○
4	Otočením ľavého otočného voliča vyberte druhú časť nastavenia.	✖...○

	0	00	05	0A	
	1	01	06	0B	
	2	02	07	0C	
	3	03	08	0D	
	4	04	09	0E	

	0	00	05	0A	
	1	01	15	06	
	2	02	07	0C	
	3	03	08	0D	
	4	04	09	0E	

5	Otočením pravého otočného voliča upravte hodnotu od 15 do 20.																
1	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td>00</td><td>05</td><td>0A</td></tr> <tr><td>01</td><td>20</td><td>0B</td></tr> <tr><td>02</td><td>07</td><td>0C</td></tr> <tr><td>03</td><td>08</td><td>0D</td></tr> <tr><td>04</td><td>09</td><td>0E</td></tr> </table>	00	05	0A	01	20	0B	02	07	0C	03	08	0D	04	09	0E	
00	05	0A															
01	20	0B															
02	07	0C															
03	08	0D															
04	09	0E															
6	Stlačením ľavého otočného voliča potvrdte nové nastavenie.																
7	Stlačením stredového tlačidla sa vrátite späť na domovskú obrazovku.																

**INFORMÁCIE**

Po zmene nastavení prehľadu a návrate na domovskú obrazovku sa na používateľskom rozhraní zobrazí obrazovka kontextovej ponuky a žiadosť o reštartovanie systému.

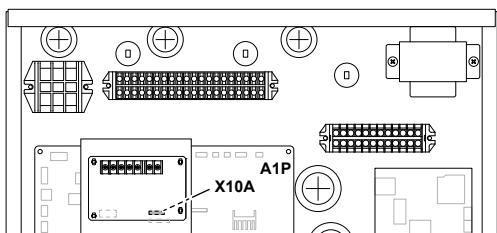
Po potvrdení sa systém reštartuje a vykonajú sa posledné zmeny.

10.1.2 Pripojenie počítačového kábla k rozvodnej skrini

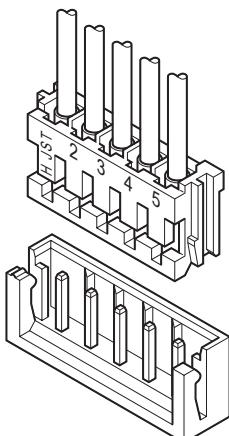
Toto pripojenie medzi počítačom a kartou PCB hydrauliky je potrebné v prípade aktualizácie softvéru hydrauliky a pamäte EEPROM.

Predpoklad: Vyžaduje sa súprava EKPCCAB4.

- 1** Pripojte konektor USB kábla k počítaču.
- 2** Zástrčku kábla zapojte do zásuvky X10A na A1P rozvodnej skrine vnútornej jednotky.



- 3** Mimoriadnu pozornosť venujte polohe zástrčky.

**POZNÁMKA**

Iný kábel je už pripojený ku konektoru X10A. Pred pripojením počítačového kábla ku konektoru X10A dočasne odpojte tento kábel. NEZABUDNITE ho potom znova pripojiť.

10.2 Sprievodca konfiguráciou

Po prvom ZAPNUTÍ systému vám používateľské rozhranie pomôže zobrazením Sprievodcu konfiguráciou. Týmto spôsobom môžete upraviť väčšinu dôležitých úvodných nastavení. Jednotka tak bude môcť fungovať správne. Potom možno v prípade potreby upraviť podrobnejšie nastavenia v štruktúre ponuky.

Tu nájdete krátky prehľad nastavení v konfigurácii. Všetky nastavenia je možné nastaviť aj v ponuke nastavení (použite navigáciu Breadcrumbs).

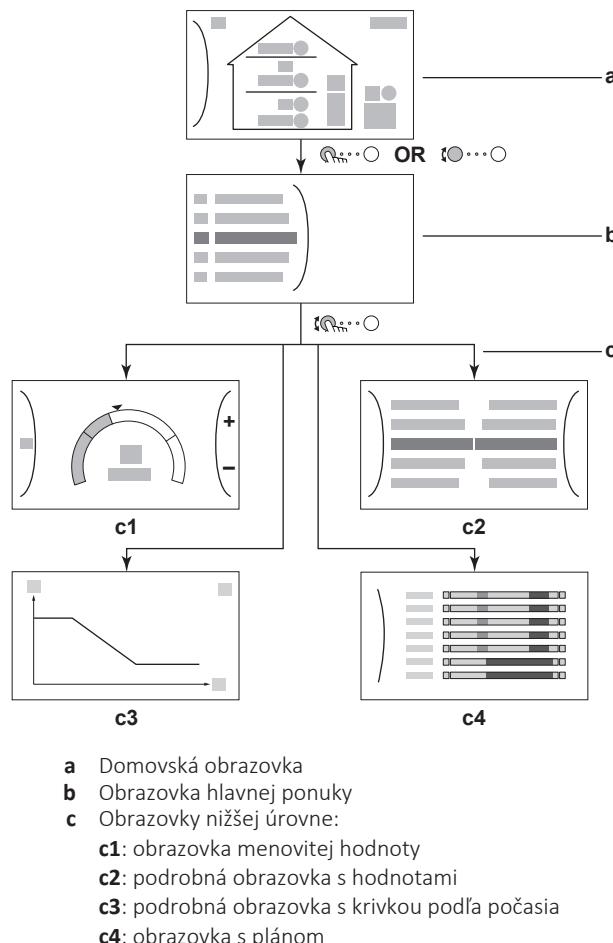
Pre nastavenie...	Pozrite si časť...
Jazyk [7.1]	
Čas/dátum [7.2]	
Hodiny	—
Minúty	
Rok	
Mesiac	
Deň	
Systém	
Typ vnútornej jednotky (len na čítanie)	" 10.5.9 Nastav. inštalátora " [▶ 180]
Typ záložného ohrievača [9.3.1]	
Teplá úžitková voda [9.2.1]	
Núdzový režim [9.5]	
Počet zón [4.4]	" 10.5.5 Ohrev/chladenie miestnosti " [▶ 158]
Systém plnený glykolom (nastavenie poľa prehľadu [E-OD])	" 10.5.9 Nastav. inštalátora " [▶ 180]
Kapacita prídavného ohrievača [9.4.1] (ak sa používa)	
Záložný ohrievač	
Napätie [9.3.2]	" Záložný ohrievač " [▶ 182]
Konfigurácia [9.3.3]	
Stupeň výkonu 1 [9.3.4]	
Prídavný stupeň výkonu 2 [9.3.5] (ak sa používa)	
Hlavná zóna	

Pre nastavenie...	Pozrite si časť...
Typ emitora [2.7]	" 10.5.3 Hlavná zóna " [▶ 143]
Regulácia [2.9]	
Režim žiadanej hodnoty [2.4]	
Krivka kúrenia podľa počasia [2.5] (ak sa používa)	
Krivka chladenia podľa počasia [2.6] (ak sa používa)	
Plán [2.1]	
Typ krivky PP [2.E]	
Vedľajšia zóna (iba ak [4.4]=1)	
Typ emitora [3.7]	" 10.5.4 Vedľajšia zóna " [▶ 153]
Regulácia (len na čítanie) [3.9]	
Režim žiadanej hodnoty [3.4]	
Krivka kúrenia podľa počasia [3.5] (ak sa používa)	
Krivka chladenia podľa počasia [3.6] (ak sa používa)	
Plán [3.1]	
Typ krivky PP [3.C] (len na čítanie)	
Nádrž	
Režim zahrievania [5.6]	" 10.5.6 Nádrž " [▶ 167]
Komfortná žiadana hodnota [5.2]	
Úsporná žiadana hodnota [5.3]	
Žiadana hodnota opäťovného ohrevu [5.4]	
Hysteréza [5.9] a [5.A]	

10.3 Možné obrazovky

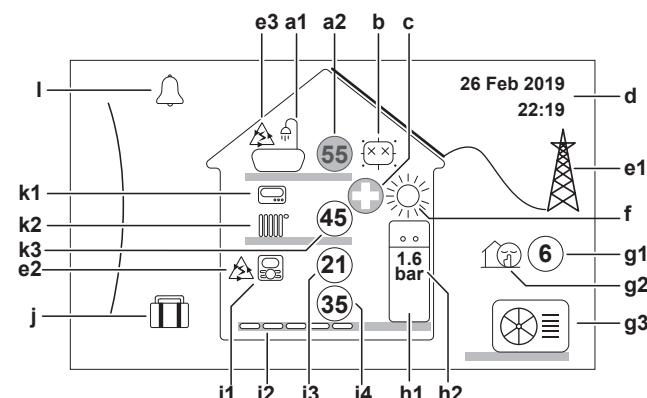
10.3.1 Dostupné obrazovky: prehľad

Najčastejšie používané obrazovky:



10.3.2 Domovská obrazovka

Stlačením tlačidla sa vrátite späť na domovskú obrazovku. Zobrazí sa prehľad konfigurácie jednotky, izbová teplota a teplota menovitej hodnoty. Na domovskej obrazovke sa zobrazujú len symboly relevantné pre vašu konfiguráciu.



Možné akcie na tejto obrazovke	
	Prejdite si zoznam položiek hlavnej ponuky.
	Prejdite na obrazovku hlavnej ponuky.
?	Aktivujte/deaktivujte navigáciu Breadcrumb.

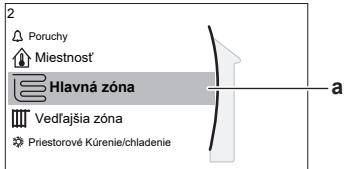
Položka		Opis	
a Nádrž teplej vody pre domácnosť			
a1		Nádrž teplej vody pre domácnosť	
a2		Nameraná teplota v nádrži ^(a)	
b Dezinfekcia/silný výkon			
		Aktívny režim dezinfekcie	
		Aktívny prevádzkový režim silného výkonu	
c Núdzová prevádzka			
		Došlo k poruche tepelného čerpadla a systém funguje v režime Núdzový režim alebo sa vynutilo vypnutie tepelného čerpadla.	
d Aktuálny dátum a čas			
e Inteligentná energia			
e1		Inteligentná energia je k dispozícii zo solárnych panelov alebo siete Smart Grid.	
e2		Inteligentná energia sa aktuálne využíva na ohrev miestnosti.	
e3		Inteligentná energia sa aktuálne využíva na teplú vodu pre domácnosť.	
f Režim prevádzky v miestnosti			
		Chladenie	
		Kúrenie	
g Vonkajší / tichý režim			
g1		Nameraná vonkajšia teplota ^(a)	
g2		Aktívny tichý režim	
g3		Vonkajšia jednotka	
h Vnútorná jednotka/nádrž na teplú vodu pre domácnosť			
h1		Vnútorná jednotka s integrovanou nádržou inštalovaná na podlahe	
		Vnútorná jednotka s montážou na stenu	
		Vnútorná jednotka so samostatnou nádržou a montážou na stenu	
h2	 1.6 bar	Tlak vody	

Položka		Opis
i	Hlavná zóna	
i1	Typ nainštalovaného izbového termostatu:	
		Prevádzka jednotky sa určuje na základe okolitej teploty vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (model BRC1HHDA slúžiaci ako izbový termostat).
		Prevádzka jednotky sa určuje podľa externého izbového termostatu (drôtový alebo bezdrôtový).
i2	Typ nainštalovaného emitora tepla:	
		Podlahové kúrenie
		Jednotka s ventilátormi
		Radiátor
i3		Nameraná izbová teplota ^(a)
i4		Menovitá hodnota teploty vody na výstupe ^(a)
j	Režim Dovolenka	
k		Aktívny režim dovolenky
	Vedľajšia zóna	
k1	Typ nainštalovaného izbového termostatu:	
		Prevádzka jednotky sa určuje podľa externého izbového termostatu (drôtový alebo bezdrôtový).
		Nie je nainštalovaný ani nastavený žiadny izbový termostat. Prevádzka jednotky sa určuje podľa teploty vody na výstupe bez ohľadu na skutočnú izbovú teplotu alebo požiadavku miestnosti na ohrev.
k2	Typ nainštalovaného emitora tepla:	
		Podlahové kúrenie
		Jednotka s ventilátormi
		Radiátor
k3		Menovitá hodnota teploty vody na výstupe ^(a)
l	Porucha	
	Vyskytla sa porucha.	
	 Ďalšie informácie nájdete v časti " 14.4.1 Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy " [▶ 237].	

^(a) Ak nie je príslušná prevádzka (napríklad ohrev miestnosti) aktívna, krúžok je sivý.

10.3.3 Obrazovka hlavnej ponuky

Začnite na domovskej obrazovke. Stlačením (Q...O) alebo otočením (P...O) ľavého otočného voliča otvorte obrazovku hlavnej ponuky. V hlavnej ponuke môžete získať prístup k rôznym obrazovkám menovitých hodnôt a podponúk.



a Vybratá podponuka

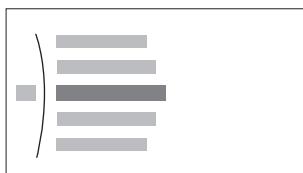
Možné akcie na tejto obrazovke	
 ...○	Prejdite si zoznam položiek.
 ...○	Otvorte príslušnú podponuku.
 ?	Aktivujte/deaktivujte navigáciu Breadcrumb.

Podponuka		Opis
[0]	alebo Poruchy	Obmedzenie: Zobrazuje sa len v prípade výskytu poruchy. Ďalšie informácie nájdete v časti " "14.4.1 Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy" " [▶ 237].
[1]	Miestnosť	Obmedzenie: Zobrazuje sa len vtedy, ak vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (model BRC1HHDA používaný ako izbový termostat) reguluje vnútornú jednotku. Nastavte izbovú teplotu.
[2]	Hlavná zóna	Zobrazuje sa príslušný symbol pre druh emitora hlavnej zóny. Nastavte teplotu vody na výstupe pre hlavnú zónu.
[3]	Vedľajšia zóna	Obmedzenie: Zobrazuje sa len vtedy, keď sa využívajú dve zóny teploty vody na výstupe. Zobrazuje sa príslušný symbol pre druh emitora vedľajšej zóny. Nastavte teplotu vody na výstupe pre vedľajšiu zónu (ak sa využíva).
[4]	Priestorové Kúrenie/chladenie	Zobrazuje sa príslušný symbol pre jednotku. Prepnite jednotku do režimu ohrevu alebo chladenia. V prípade modelov len s ohrevom nemožno zmeniť režim.
[5]	Nádrž	Nastavte teplotu vody v nádrži na teplú vodu pre domácnosť.
[7]	Nastav. používateľa	Umožňuje prístup k používateľským nastaveniam, ako je napríklad režim dovolenky a tichého režimu.
[8]	Informácie	Zobrazuje údaje a informácie o vnútornej jednotke.

Podponuka		Opis
[9]	 Nastav. inštalátora	Obmedzenie: Určené len pre inštalatéra. Umožňuje prístup k rozšíreným nastaveniam.
[A]	 Uvedenie do prevádzky	Obmedzenie: Určené len pre inštalatéra. Vykonalte testy a údržbu.
[B]	 Profil používateľa	Zmeňte aktívny používateľský profil.
[C]	 Prevádzka	Zapnite alebo vypnite funkciu ohrevu/chladenia a predprípravu teplej vody pre domácnosť.
[D]	 Bezdrôtová brána	Obmedzenie: Zobrazuje sa len vtedy, ak je nainštalovaná bezdrôtová sieť LAN (WLAN). Obsahuje nastavenia potrebné pri konfigurácii aplikácie Daikin Residential Controller.

10.3.4 Obrazovka ponuky

Príklad:



Možné akcie na tejto obrazovke	
 ...	Prejdite si zoznam položiek.
 ...	Otvorte príslušnú podponuku/nastavenie.

10.3.5 Obrazovka menovitej hodnoty

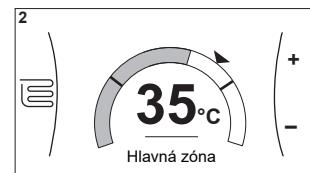
Obrazovka menovitej hodnoty sa zobrazuje pre obrazovky opisujúce súčasti systému, ktoré vyžadujú menovitú hodnotu.

Príklady

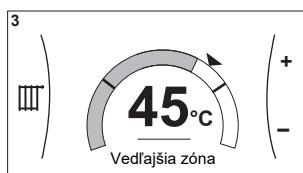
[1] Obrazovka izbovej teploty



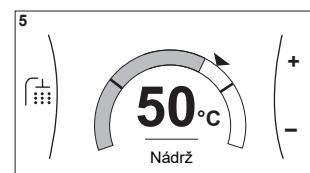
[2] Obrazovka hlavnej zóny

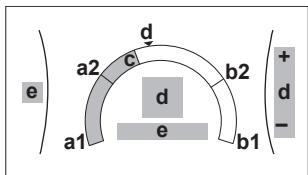


[3] Obrazovka vedľajšej zóny



[5] Obrazovka teploty v nádrži

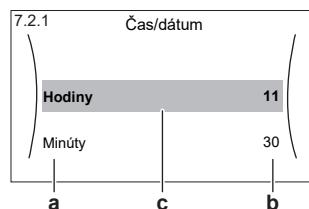
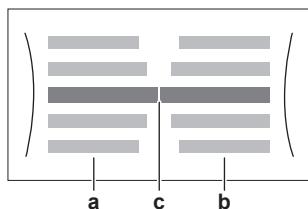


Vysvetlenie**Možné akcie na tejto obrazovke**

	Prejdite si zoznam položiek podponuky.
	Prejdite do príslušnej podponuky.
	Upravte a automaticky použite požadovanú teplotu.

Položka	Opis	
Limit minimálnej teploty	a1	Zaistuje jednotka
	a2	Obmedzuje inštalatér
Limit maximálnej teploty	b1	Zaistuje jednotka
	b2	Obmedzuje inštalatér
Aktuálna teplota	c	Meria jednotka
Požadovaná teplota	d	Otočením pravého otočného voliča zvýšite/znižte hodnotu.
Podponuka	e	Otočením alebo stlačením ľavého otočného voliča prejdete do podponuky.

10.3.6 Podrobná obrazovka s hodnotami

Príklad:

- a** Nastavenia
- b** Hodnoty
- c** Vybraté nastavenie a hodnota

Možné akcie na tejto obrazovke

	Prejdite si zoznam nastavení.
	Zmeňte príslušnú hodnotu.
	Prejdite na nasledujúce nastavenie.
	Potvrďte zmeny a pokračujte.

10.3.7 Obrazovka plánu: príklad

V tomto príklade sa uvádzajú spôsob nastavenia plánu izbovej teploty v režime ohrevu pre hlavnú zónu.

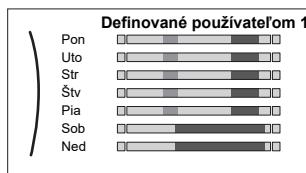


INFORMÁCIE

Postupy naprogramovania ostatných plánov sú podobné.

Naprogramovanie plánu: prehľad

Príklad: Naprogramovať chcete nasledujúci plán:



Predpoklad: Plán izbovej teploty je k dispozícii len vtedy, keď je aktívna regulácia pomocou izbového termostatu. Ak je aktívna regulácia teploty vody na výstupe, namiesto toho môžete naprogramovať plán hlavnej zóny.

- 1 Prejdite na príslušný plán.
- 2 (voliteľné) Vymažte obsah celého týždenného plánu alebo plánu vybratého dňa.
- 3 Naprogramujte plán pre možnosť **Pondelok**.
- 4 Plán skopírujte pre ostatné dni v týždni.
- 5 Naprogramujte plán pre možnosť **Sobota** a skopírujte ho do možnosti **Nedeľa**.
- 6 Zadajte názov plánu.

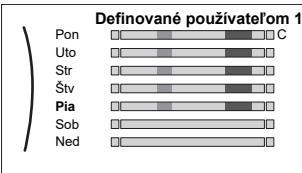
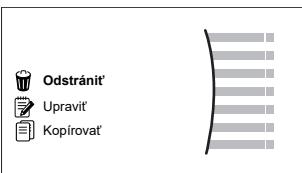
Prechod na príslušný plán

1	Prejdite na [1.1]: Miestnosť > Plán.	
2	Plán nastavte na možnosť Áno.	
3	Prejdite do ponuky [1.2]: Miestnosť > Plán kúrenia.	

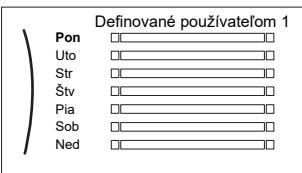
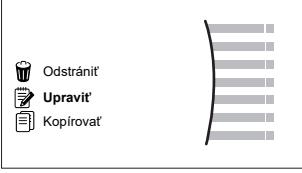
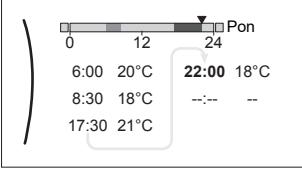
Vymazanie obsahu týždenného plánu

1	Vyberte názov aktuálneho plánu. 	
2	Vyberte položku Odstrániť. 	
3	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	

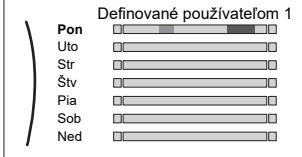
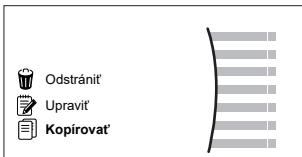
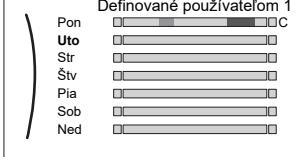
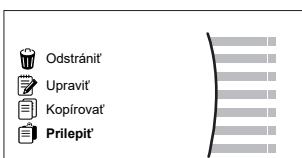
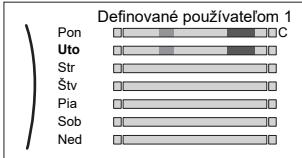
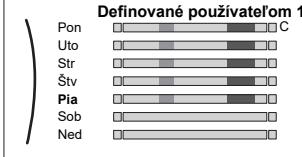
Vymazanie obsahu denného plánu

<p>1 Vyberte deň, pre ktorý chcete vymazať obsah. Napríklad Piatok</p> 	
<p>2 Vyberte položku Odstrániť.</p> 	
<p>3 Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.</p>	

Naprogramovanie plánu pre možnosť Pondelok

<p>1 Vyberte položku Pondelok.</p> 	
<p>2 Vyberte položku Upravit.</p> 	
<p>3 Pomocou ľavého otočného voliča vyberte príslušnú položku a upravte ju pomocou pravého otočného voliča. Na každý deň môžete naprogramovať až 6 činností. Na stupnici má vysoká teplota tmavšiu farbu ako nízka teplota.</p>  <p>Poznámka: Ak chcete vymazať aktivitu, nastavte pre ňu čas ako čas predchádzajúcej aktivity.</p>	 
<p>4 Potvrdte zmeny.</p> <p>Výsledok: Plán na pondelok je definovaný. Hodnota poslednej aktivity je platná až do ďalšej naprogramovanej aktivity. V tomto príklade je prvým naprogramovaným dňom pondelok. Posledná naprogramovaná akcia je preto platná do prej aktivity najbližší pondelok.</p>	

Skopírovanie plánu pre ostatné dni v týždni

<p>1 Vyberte položku Pondelok.</p> 	
<p>2 Vyberte položku Kopírovať.</p> 	
<p>Výsledok: Vedľa skopírovaného dňa sa zobrazuje písmeno "C".</p>	
<p>3 Vyberte položku Utorok.</p> 	
<p>4 Vyberte položku Prilepiť.</p> 	
<p>Výsledok:</p> 	
<p>5 Tento krok zopakujte pre všetky zvyšné dni v týždni.</p> 	

Naprogramovanie plánu pre možnosť Sobota a skopírovanie plánu do možnosti Nedelea

<p>1 Vyberte položku Sobota.</p>	
<p>2 Vyberte položku Upraviť.</p>	

<p>3 Pomocou ľavého otočného voliča vyberte príslušnú položku a upravte ju pomocou pravého otočného voliča.</p>	<input checked="" type="radio"/> ...○ <input type="radio"/> ○...○
<p>4 Potvrdťte zmeny.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>5 Vyberte položku Sobota.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>6 Vyberte položku Kopírovať.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>7 Vyberte položku Nedeľa.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>8 Vyberte položku Prilepiť.</p> <p>Výsledok:</p>	<input checked="" type="radio"/>

Premenovanie plánu

<p>1 Vyberte názov aktuálneho plánu.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>2 Vyberte položku Premenovať.</p>	<input checked="" type="radio"/>
<p>3 (voliteľné) Ak chcete odstrániť aktuálny názov plánu, prechádzajte zoznamom znakov, kym sa nezobrazí symbol ←. Potom stlačením tlačidla odstráňte predchádzajúci znak. Tento postup zopakujte pre každé písmeno z názvu plánu.</p>	<input type="radio"/> ...↖
<p>4 Ak chcete pomenovať aktuálny plán, prechádzajte zoznamom znakov a potvrdťte vybratý znak. Názov plánu môže obsahovať až 15 znakov.</p>	<input type="radio"/> ...↖
<p>5 Potvrdťte nový názov.</p>	<input checked="" type="radio"/>

INFORMÁCIE

Nie všetky plány môžu byť premenované.

10.4 Krivka podľa počasia

10.4.1 Čo je krivka podľa počasia?

Prevádzka podľa počasia

Jednotka využíva krivku podľa počasia, ak sa požadovaná teplota vody na výstupe alebo teplota v nádrži určuje automaticky podľa vonkajšej teploty. Na severnej stene budovy je preto pripojená k snímaču teploty. Ak vonkajšia teplota klesne alebo stúpne, jednotka ju okamžite kompenzuje. Jednotka preto nemusí čakať na spätnú väzbu z termostatu, aby zvýšila alebo znížila teplotu vody na výstupe alebo v nádrži. Keďže reaguje rýchlejšie, zabráňuje vysokému nárastu a poklesu vnútornej teploty a teploty vody v kohútikoch.

Výhoda

Prevádzka podľa počasia znižuje spotrebu elektrickej energie.

Krivka podľa počasia

Jednotka sa pri kompenzácií teplotných rozdielov spolieha na krivku podľa počasia. Táto krivka definuje, do akej miery sa musí lísiť teplota v nádrži alebo na výstupe vody od vonkajšej teploty. Keďže gradient krivky závisí od miestnych podmienok, napríklad od podnebia a izolácie domu, krivku môže upraviť inštalatér alebo používateľ.

Typy krivky podľa počasia

Existujú 2 typy kriviek podľa počasia:

- 2-bodová krivka
- Krivka odchýlky gradientu

To, ktorý typ krivky používate na úpravu, závisí od vašich osobných preferencií. Pozrite si časť "[10.4.4 Používanie kriviek podľa počasia](#)" [▶ 136].

Dostupnosť

Krivka podľa počasia je k dispozícii pre:

- Hlavnú zónu – ohrev
- Hlavnú zónu – chladenie
- Vedľajšiu zónu – ohrev
- Vedľajšiu zónu – chladenie
- Nádrž (dostupná len pre inštalatérov)



INFORMÁCIE

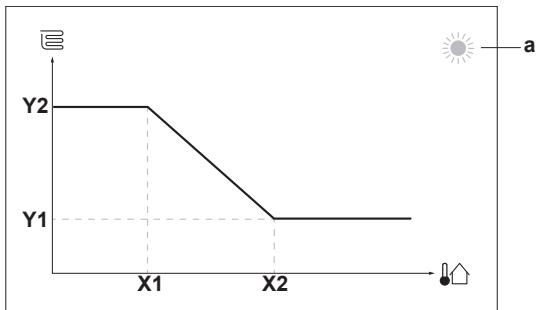
Ak chcete využívať prevádzku podľa počasia, správne konfigurujte menovitú hodnotu hlavnej zóny, vedľajšej zóny alebo nádrže. Pozrite si časť "[10.4.4 Používanie kriviek podľa počasia](#)" [▶ 136].

10.4.2 2-bodová krivka

Krivku podľa počasia definujte pomocou týchto dvoch menovitých hodnôt:

- Menovitá hodnota (X1, Y2)
- Menovitá hodnota (X2, Y1)

Príklad



Položka	Opis
a	Vybraná zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☀: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ▪ ☃: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ▪ ⌂: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ⌂: podlahové kúrenie ▪ ⌂: jednotka s ventilátorom ▪ ⌂: radiátor ▪ ⌂: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Možné akcie na tejto obrazovke

	Prejdite si hodnoty teploty.
	Zmeňte teplotu.
	Prejdite na nasledujúcu teplotu.
	Potvrdíte zmeny a pokračujte.

10.4.3 Krivka odchýlky gradientu

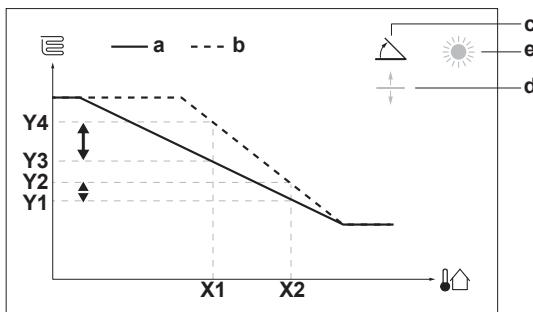
Gradient a odchýlka

Krivku podľa počasia (krivku PP) definujte podľa gradientu a odchýlky:

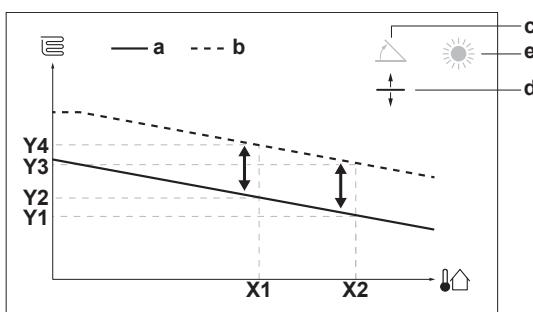
- Ak chcete inak zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **gradient**. Keď vám napríklad teplota vody na výstupe vo všeobecnosti vyhovuje, no okolitá teplota je príliš nízka, zvýšte gradient tak, aby sa teplota vody na výstupe zvyšovala viac pri znižovaní okolitej teploty.
 - Ak chcete rovnomerne zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **odchýlku**. Keď je napríklad teplota vody na výstupe vždy o niečo chladnejšia ako okolitá teplota, posuňte odchýlku nahor, aby sa teplota vody na výstupe rovnomerne zvyšovala podľa každej okolitej teploty.

Príklady

Krvka podľa počasia po výbere gradientu:



Krivka podľa počasia po výbere odchýlky:



Položka	Opis
a	Krivka PP pred zmenami.
b	Krivka PP po zmenách (príklad): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Po zmene gradientu je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 nerovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2. ▪ Po zmene odchýlky je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 rovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2.
c	Gradient
d	Odchýlka
e	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☀: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ▪ ❄: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ▪ ⌂: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2, Y3, Y4	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ⌂: podlahové kúrenie ▪ ⌂: jednotka s ventilátorm ▪ ⌂: radiátor ▪ ⌂: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Možné akcie na tejto obrazovke	
●...○	Vyberte gradient alebo odchýlku.
○...○	Zvýšte alebo znížte gradient/odchýlku.
○...🕒	Po výbere gradientu: nastavte gradient a prejdite na odchýlku. Po výbere odchýlky: nastavte odchýlku.
🕒...○	Potvrďte zmeny a vráťte sa do podponuky.

10.4.4 Používanie kriviek podľa počasia

Krivky podľa počasia konfigurujte nasledujúcim spôsobom:

Definovanie režimu menovitej hodnoty

Ak chcete používať krivku podľa počasia, musíte definovať správny režim menovitej hodnoty:

Prejdite na režim menovitej hodnoty...	Nastavte režim menovitej hodnoty na hodnotu...
Hlavná zóna – ohrev	
[2.4] Hlavná zóna > Režim žiadanej hodnoty	Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ALEBO Podľa počasia
Hlavná zóna – chladenie	
[2.4] Hlavná zóna > Režim žiadanej hodnoty	Podľa počasia
Vedľajšia zóna – ohrev	
[3.4] Vedľajšia zóna > Režim žiadanej hodnoty	Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ALEBO Podľa počasia
Vedľajšia zóna – chladenie	
[3.4] Vedľajšia zóna > Režim žiadanej hodnoty	Podľa počasia
Nádrž	
[5.B] Nádrž > Režim žiadanej hodnoty	Obmedzenie: Dostupné len pre inštalatérov. Podľa počasia

Zmena typu krivky podľa počasia

Ak chcete zmeniť typ pre všetky zóny (hlavná + vedľajšia) a pre nádrž, prejdite na položku [2.E] Hlavná zóna > Typ krivky PP.

Vybraný typ si môžete pozrieť aj takto:

- [3.C] Vedľajšia zóna > Typ krivky PP
- [5.E] Nádrž > Typ krivky PP

Obmedzenie: Dostupné len pre inštalatérov.

Zmena krivky podľa počasia

Zóna	Prejdite na...
Hlavná zóna – ohrev	[2.5] Hlavná zóna > Krivka kúrenia podľa počasia
Hlavná zóna – chladenie	[2.6] Hlavná zóna > Krivka chladenia podľa počasia
Vedľajšia zóna – ohrev	[3.5] Vedľajšia zóna > Krivka kúrenia podľa počasia
Vedľajšia zóna – chladenie	[3.6] Vedľajšia zóna > Krivka chladenia podľa počasia

Zóna	Prejdite na...
Nádrž	Obmedzenie: Dostupné len pre inštalatérov. [5.C] Nádrž > Krivka podľa počasia

**INFORMÁCIE****Maximálna a minimálna menovitá hodnota**

Pre krivku nemôžete konfigurovať vyššiu alebo nižšiu teplotu, ako je nastavená maximálna a minimálna menovitá hodnota pre príslušnú zónu alebo nádrž. Po dosiahnutí maximálnej alebo minimálnej menovitej hodnoty sa krivka vydruží.

Presnejšie nastavenie krivky podľa počasia: krivka odchýlky gradientu

V nasledujúcej tabuľke je opísané, ako možno presnejšie nastaviť krivku podľa počasia pre danú zónu alebo nádrž:

Váš pocit...		Presnejšie nastavenie gradientu a odchýlky:	
Pri bežnej vonkajšej teplote...	Pri nízkej vonkajšej teplote...	Gradient	Odchýlka
OK	Chladno	↑	—
OK	Horúco	↓	—
Chladno	OK	↓	↑
Chladno	Chladno	—	↑
Chladno	Horúco	↓	↑
Horúco	OK	↑	↓
Horúco	Chladno	↑	↓
Horúco	Horúco	—	↓

Presnejšie nastavenie krivky podľa počasia: 2-bodová krivka

V nasledujúcej tabuľke je opísané, ako možno presnejšie nastaviť krivku podľa počasia pre danú zónu alebo nádrž:

Váš pocit...		Presnejšie nastavenie s menovitými hodnotami:			
Pri bežnej vonkajšej teplote...	Pri nízkej vonkajšej teplote...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Chladno	↑	—	↑	—
OK	Horúco	↓	—	↓	—
Chladno	OK	—	↑	—	↑
Chladno	Chladno	↑	↑	↑	↑
Chladno	Horúco	↓	↑	↓	↑
Horúco	OK	—	↓	—	↓
Horúco	Chladno	↑	↓	↑	↓
Horúco	Horúco	↓	↓	↓	↓

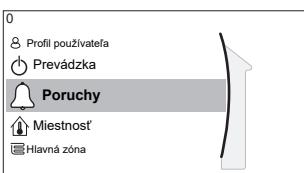
^(a) Pozrite si časť "10.4.2 2-bodová krivka" [▶ 133].

10.5 Ponuka nastavení

Ďalšie nastavenia môžete upraviť na obrazovke hlavnej ponuky a jej podponúk. Uvádzame najdôležitejšie nastavenia.

10.5.1 Porucha

V prípade poruchy sa objaví na domácej obrazovke alebo . Ak chcete zobrazit kód chyby, otvorte obrazovku ponuky a prejdite na položku [0] Poruchy. Stlačením ? získate ďalšie informácie o chybe.



10.5.2 Miestnosť

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[1] Miestnosť

Obrazovka menovitej hodnoty

[1.1] Plán

[1.2] Plán kúrenia

[1.3] Plán chladenia

[1.4] Ochrana pred zamrznutím

[1.5] Rozsah žiadanej hodnoty

[1.6] Odchýlka izbového snímača

[1.7] Odchýlka izbového snímača

[1.9] Komfortná žiadana hodnota miestnosti

Obrazovka menovitej hodnoty

Izbovú teplotu v hlavnej zóne regulujte prostredníctvom obrazovky menovitej hodnoty [1] Miestnosť.

Pozrite si časť "[10.3.5 Obrazovka menovitej hodnoty](#)" [[▶ 127](#)].

Plán

Označte, či sa izbová teplota reguluje podľa plánu alebo nie.

#	Kód	Opis
[1.1]	nie je k dispozícii	<p>Plán:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie : izbovú teplotu reguluje priamo používateľ. ▪ Áno: izbová teplota sa reguluje podľa plánu a používateľ ju môže upraviť.

Plán kúrenia

Platí pre všetky modely.

Definujte plán ohrevu pre izbovú teplotu v časti [1.2] **Plán kúrenia**.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [[► 128](#)].

Plán chladenia

Platí len pre reverzibilné modely.

Definujte plán chladenia pre izbovú teplotu v časti [1.3] **Plán chladenia**.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [[► 128](#)].

Ochrana pred zamrznutím

[1.4] Funkcia **Ochrana pred zamrznutím** zabraňuje prílišnému ochladeniu miestnosti. Toto nastavenie platí, keď [2.9] **Regulácia=Izbový termostat**, no zároveň umožňuje regulovať teplotu vody na výstupe a ovládať externý izbový termostat. V dvoch výšie uvedených prípadoch možno funkciu **Ochrana pred zamrznutím** aktivovať zmenou nastavenia na mieste inštalačie [2-06]=1.

Ochrana pred mrazom nie je po povolení zaručená, keď sa v miestnosti nenachádza žiadny termostat, ktorý by mohol aktivovať tepelné čerpadlo. Dochádza k tomu v prípade, keď:

- [2.9] **Regulácia=Externý izbový termostat** a [C.2] **Priestorové Kúrenie/chladenie =Vypnuté**, alebo ak
- [2.9] **Regulácia=Voda na výstupe**.

Vo výšie uvedených prípadoch bude funkcia **Ochrana pred zamrznutím** ohrievať vodu na ohrev miestnosti na zníženú požadovanú hodnotu, v prípade, že je vonkajšia teplota nižšia ako 6°C.

Spôsob regulácie jednotky hlavnej zóny [2.9]	Opis
Regulácia teploty vody na výstupe ([C-07]=0)	Ochrana pred mrazom NIE JE zaručená.
Regulácia pomocou externého izbového termostatu ([C-07]=1)	Umožnite ovládanie ochrany pred mrazom pomocou externého izbového termostatu: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nastavte položku [C.2] Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté.
Regulácia pomocou izbového termostatu ([C-07]=2)	Umožnite ovládanie ochrany pred mrazom pomocou vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používaného ako izbový termostat): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nastavte ochranu pred zamrznutím [1.4.1] Aktivácia=Áno. ▪ Nastavte teplotu funkcie ochrany pred zamrznutím v položke [1.4.2] Žiadaná hodnota miestnosti.



INFORMÁCIE

Ak sa zobrazí chyba U4, ochrana pred mrazom NIE JE zaručená.

**POZNÁMKA**

Ak je aktívne nastavenie Ochrana pred zamrznutím a vyskytne sa chyba U4, jednotka pomocou záložného ohrievača automaticky spustí funkciu Ochrana pred zamrznutím. Ak nie je záložný ohrievač povolený na ochranu miestnosti pred zamrznutím pri chybe U4, nastavenie Ochrana pred zamrznutím sa MUSÍ deaktivovať.

**POZNÁMKA**

Ochrana pred mrazom. Aj keď VYPNETE prevádzku ohrevu/chladenia miestnosti ([C.2]: Prevádzka > Priestorové Kúrenie/chladenie), prevádzka ochrany pred mrazom, ak je povolená, sa môže stále aktivovať. V prípade ovládania teploty vody na výstupe a ovládania externého izbového termostatu však ochrana NIE JE zaručená.

Podrobnejšie informácie o ochrane proti zamrznutiu miestnosti v súvislosti s príslušnou metódou regulácie jednotky nájdete v nasledujúcich častiach.

Regulácia teploty vody na výstupe ([C-07]=0)

Pri regulácii teploty vody na výstupe NIE JE ochrana pred mrazom zaručená. Ak je však aktivovaná ochrana pred mrazom [2-06], je možná obmedzená ochrana pred mrazom:

Ak...	Potom...
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/chladenie =Vypnuté a ▪ Vonkajšia okolitá teplota klesne pod 6°C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na opäťovný ohrev miestnosti a ▪ a menovitá hodnota teploty na výstupe vody sa zníži.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté a ▪ Prevádzkový režim=Kúrenie 	Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na ohrev miestnosti podľa normálnej logiky.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté a ▪ Prevádzkový režim=Chladenie 	Žiadna ochrana pred mrazom.

Regulácia pomocou externého izbového termostatu ([C-07]=1)

Pri regulácii pomocou externého izbového termostatu zaručuje ochranu pred mrazom externý izbový termostat, pričom funkcia:

- [C.2] Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté a
- [9.5.1] Núdzový režim=Automaticky alebo autom. norm. SH/vyp. TVD.

Ak je však aktivovaná funkcia [1.4.1] Ochrana pred zamrznutím, jednotka umožní obmedzenú ochranu pred mrazom.

V prípade len 1 zóny teploty vody na výstupe:

Ak...	Potom...
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/chladenie =Vypnuté a ▪ Vonkajšia okolitá teplota klesne pod 6°C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na opäťovný ohrev miestnosti a ▪ a menovitá hodnota teploty na výstupe vody sa zníži.

Ak...	Potom...
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/ chladenie =Zapnuté a ▪ Externý izbový termostat je "Termo VYP" a ▪ Vonkajšia teplota klesne pod 6°C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na opäťovný ohrev miestnosti a ▪ a menovitá hodnota teploty na výstupe vody sa zníži.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/ chladenie =Zapnuté a ▪ Externý izbový termostat je "Termo ZAP" 	Ochrana pred mrazom je zaručená bežou logikou.

V prípade 2 zón teploty vody na výstupe:

Ak...	Potom...
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/ chladenie =Vypnuté a ▪ Vonkajšia okolitá teplota klesne pod 6°C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na opäťovný ohrev miestnosti a ▪ a menovitá hodnota teploty na výstupe vody sa zníži.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/ chladenie =Zapnuté a ▪ Prevádzkový režim=Kúrenie a ▪ Externý izbový termostat je "Termo VYP" a ▪ Vonkajšia teplota klesne pod 6°C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotka dodá do emitorov tepla vodu na výstupe na opäťovný ohrev miestnosti a ▪ a menovitá hodnota teploty na výstupe vody sa zníži.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Priestorové Kúrenie/ chladenie =Zapnuté a ▪ Prevádzkový režim=Chladenie 	Žiadna ochrana pred mrazom.

Regulácia pomocou izbového termostatu ([C-07]=2)

Pri regulácii pomocou izbového termostatu je zaručená ochrana proti zamrznutiu izby [2-06], ak je aktivovaná. Keď v takom prípade izbová teplota klesne pod izbovú teplotu ochrany pred mrazom [2-05], jednotka bude dodávať vodu na výstupe do emitorov tepla na opäťovný ohrev miestnosti.

#	Kód	Opis
[1.4.1]	[2-06]	Aktivácia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : Funkcia ochrany pred mrazom je VYP. ▪ 1 Áno: Funkcia ochrany pred mrazom je ZAP.
[1.4.2]	[2-05]	Žiadaná hodnota miestnosti: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 4°C~16°C



INFORMÁCIE

Ked' je odpojené vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat) (kvôli nesprávnemu zapojeniu, poškodeniu kábla), potom NIE je zaručená ochrana pred mrazom v miestnosti.

**POZNÁMKA**

Ak je položka **Núdzový režim** nastavená na možnosť **Manuálne** ([9.5.1]=0) a jednotka sa odistí, aby spustila núdzovú prevádzku, jednotka sa zastaví a musí sa obnoviť manuálne prostredníctvom používateľského rozhrania. Na manuálne obnovenie prevádzky prejdite na obrazovku hlavnej ponuky **Poruchy** a pred začatím potvrdte núdzovú prevádzku.

Ochrana pred mrazom je aktívna, aj keď používateľ nepotvrdí núdzovú prevádzku.

Rozsah žiadanej hodnoty

Používa sa len v prípade regulácie izbovým termostatom.

Ak chcete zabrániť prehrievaniu alebo nadmernému chladeniu miestnosti a šetriť energiu, môžete obmedziť rozsah izbovej teploty pre ohrev alebo chladenie.

**POZNÁMKA**

Pri nastavovaní rozsahov izbovej teploty sa nastavujú aj všetky požadované izbové teploty, aby sa zaručilo, že sa budú nachádzať v hraniciach rozsahov.

#	Kód	Opis
[1.5.1]	[3-07]	Minimálna teplota kúrenia
[1.5.2]	[3-06]	Maximálna teplota kúrenia
[1.5.3]	[3-09]	Minimálna teplota chladenia
[1.5.4]	[3-08]	Maximálna teplota chladenia

Odchýlka izbového snímača

Používa sa len v prípade regulácie izbovým termostatom.

Ak chcete kalibrovať (externý) snímač izbovej teploty, k hodnote izbového termistora meranej rozhraním pre pohodlie osôb (BRC1HHDA použitým ako izbový termostat) alebo externým izbovým snímačom sa môže pridať odchýlka. Toto nastavenie sa môže použiť na kompenzovanie v situáciach, v ktorých sa rozhranie pre pohodlie osôb alebo externý izbový snímač nedá nainštalovať na ideálnom mieste.

Pozrite si časť "[6.6 Nastavenie snímača externej teploty](#)" [▶ 46].

#	Kód	Opis
[1.6]	[2-0A]	Odchýlka izbového snímača (Rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat)): Odchýlka od skutočnej teploty miestnosti meranej rozhraním pre pohodlie osôb. ▪ $-5^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$, krok po $0,5^{\circ}\text{C}$
[1.7]	[2-09]	Odchýlka izbového snímača (voliteľný externý izbový snímač): môže sa použiť, len ak je nainštalovaná a konfigurovaná možnosť externého izbového snímača. ▪ $-5^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$, krok po $0,5^{\circ}\text{C}$

Komfortná žiadana hodnota miestnosti

Obmedzenie: Platí len v prípade, ak:

- Aplikácia Smart Grid je povolená ([9.8.4]=**Smart grid**) a
- Akumulácia v miestnosti je povolená ([9.8.7]=**Áno**)

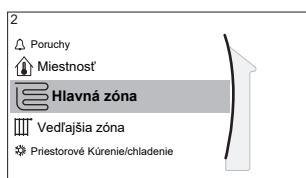
Ak je povolená akumulácia v miestnosti, energia navyše z fotovoltaických panelov sa kumuluje v nádrži na teplú vodu pre domácnosť a v okruhu ohrevu/chladenia miestnosti (t. j. ohrieva alebo chladí sa miestnosť). Pri používaní komfortných žiadnych hodnôt v miestnosti (chladenie/ohrev) môžete upraviť maximálne/minimálne menovité hodnoty, ktoré sa budú používať pri kumulácii energie navyše v okruhu ohrevu/chladenia miestnosti.

#	Kód	Opis
[1.9.1]	[9-0A]	Komfortná žiadana hodnota kúrenia ▪ [3-07]~[3-06]°C
[1.9.2]	[9-0B]	Komfortná žiadana hodnota chladenia ▪ [3-09]~[3-08]°C

10.5.3 Hlavná zóna

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[2] Hlavná zóna

Obrazovka menovitej hodnoty

[2.1] Plán

[2.2] Plán kúrenia

[2.3] Plán chladenia

[2.4] Režim žiadanej hodnoty

[2.5] Krivka kúrenia podľa počasia

[2.6] Krivka chladenia podľa počasia

[2.7] Typ emitora

[2.8] Rozsah žiadanej hodnoty

[2.9] Regulácia

[2.A] Typ termostatu

[2.B] Delta T

[2.C] Modulácia

[2.D] Uzatvárací ventil

[2.E] Typ krivky PP

Obrazovka menovitej hodnoty

Teplotu vody na výstupe v hlavnej zóne regulujte prostredníctvom obrazovky menovitej hodnoty [2] Hlavná zóna.

Pozrite si časť "[10.3.5 Obrazovka menovitej hodnoty](#)" [[127](#)].

Plán

Označte, či sa teplota vody na výstupe regulauje podľa plánu alebo nie.

Režim menovitej hodnoty teploty vody na výstupe [2.4] má takýto vplyv:

- V režime **Pevné** menovitej hodnoty teploty vody na výstupe pozostávajú naplánované činnosti z vopred nastavenej alebo vlastnej požadovanej teploty vody na výstupe.

- V režime **Podľa počasia** menovitej hodnoty teploty vody na výstupe pozostávajú naplánované činnosti z vopred nastaveného alebo vlastného požadovaného posunu.

#	Kód	Opis
[2.1]	nie je k dispozícii	Plán: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

Plán ohrevu

Definujte plán teploty ohrevu pre hlavnú zónu pomocou položky [2.2] **Plán kúrenia**.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [[► 128](#)].

Plán chladenia

Definujte plán teploty chladenia pre hlavnú zónu pomocou položky [2.3] **Plán chladenia**.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [[► 128](#)].

Režim žiadanej hodnoty

Definovanie režimu menovitej hodnoty:

- **Pevné**: požadovaná teplota vody na výstupe nezávisí od vonkajšej okolitej teploty.
- V režime **Kúrenie podľa počasia**, **pevné chladenie** požadovaná teplota vody na výstupe:
 - závisí od vonkajšej okolitej teploty pri ohreve,
 - NEZÁVISÍ od vonkajšej okolitej teploty pri chladení.
- V režime **Podľa počasia** závisí požadovaná teplota vody na výstupe od vonkajšej okolitej teploty.

#	Kód	Opis
[2.4]	nie je k dispozícii	Režim žiadanej hodnoty: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pevné ▪ Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ▪ Podľa počasia

Ked' je aktívna prevádzka podľa počasia, v prípade nízkych vonkajších teplôt bude voda teplejšia a naopak. Počas prevádzky podľa počasia môže používateľ zvýšiť alebo znížiť teplotu vody maximálne o 10°C.

Krivka ohrevu WD

Nastavte ohrev pre hlavnú zónu podľa počasia (ak [2.4]=1 alebo 2):

#	Kód	Opis
[2.5]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	<p>Nastavte ohrev podľa počasia v položke [2.5] Krivka kúrenia podľa počasia:</p> <p>T_t Cieľová teplota vody na výstupe (hlavná zóna) T_a Vonkajšia teplota</p> <p>Nastavte ohrev podľa počasia v položke [9.I] Prehľad prevádzkových nastavení :</p> <ul style="list-style-type: none"> [1-00]: Nízka vonkajšia okolitá teplota. $-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}$ [1-01]: Vysoká vonkajšia okolitá teplota. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ [1-02]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je nižšia ako nízka okolitá teplota. $[9-01]^{\circ}\text{C} \sim [9-00]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť vyššia ako hodnota [1-03], pretože v prípade nízkych vonkajších teplôt sa vyžaduje teplejšia voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> [1-03]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je vyššia ako vysoká okolitá teplota. $[9-01]^{\circ}\text{C} \sim \min(45, [9-00])^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť nižšia ako hodnota [1-02], pretože v prípade vysokých vonkajších teplôt sa vyžaduje menej tepelnej vody.</p>

Krivka chladenia WD

Nastavte chladenie pre hlavnú zónu podľa počasia (ak [2.4]=2):

#	Kód	Opis
[2.6]	[1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	<p>Nastavte chladenie podľa počasia v položke [2.6]</p> <p>Krivka chladenia podľa počasia:</p> <p>T_t Cieľová teplota vody na výstupe (hlavná zóna) T_a Vonkajšia teplota</p> <p>Nastavte ohrev podľa počasia v položke [9.I]</p> <p>Prehľad prevádzkových nastavení :</p> <ul style="list-style-type: none"> [1-06]: Nízka vonkajšia okolitá teplota. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ [1-07]: Vysoká vonkajšia okolitá teplota. $25^{\circ}\text{C} \sim 43^{\circ}\text{C}$ [1-08]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je nižšia ako nízka okolitá teplota. $[9-03]^{\circ}\text{C} \sim [9-02]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť vyššia ako hodnota [1-09], pretože v prípade nízkej vnútornej teplote sa vyžaduje menej studená voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> [1-09]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je vyššia ako vysoká okolitá teplota. $[9-03]^{\circ}\text{C} \sim [9-02]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť nižšia ako hodnota [1-08], pretože v prípade vysokej vonkajšej teplote sa vyžaduje chladnejšia voda.</p>

Typ emitora

Ohrev alebo chladenie hlavnej zóny môže trvať dlhšie. Závisí to od týchto faktorov:

- Objem vody v systéme
- Typ tepelného emitora hlavnej zóny

Nastavenie **Typ emitora** môže kompenzovať pomalý alebo rýchly systém ohrevu/chladenia počas cyklu ohrevu/chladenia. Pri regulácii pomocou izbového termostatu ovplyvní **Typ emitora** maximálnu moduláciu požadovanej teploty vody na výstupe a možnosť použitia automatického prepínania ohrevu/chladenia na základe vnútornej okolitej teplotej.

Typ emitora je preto dôležité nastaviť správne a podľa rozloženia vášho systému. Závisí od toho cieľová hodnota delta T hlavnej zóny.

#	Kód	Opis
[2.7]	[2-0C]	<p>Typ emitora:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor

Nastavenie Typ emitora ovplyvňuje rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti a cieľovú hodnotu delta T pri ohreve, a to takto:

Typ emitora Hlavná zóna	Rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti [9-01]~[9-00]	Cieľová hodnota delta T pri ohreve [1-0B]
0: Podlahové kúrenie	Maximálne 55°C	Premenná (pozrite si časť [2.B.1])
1: Jednotka s ventilátormi	Maximálne 55°C	Premenná (pozrite si časť [2.B.1])
2: Radiátor	Maximálne 65°C	Fixná hodnota 10°C



POZNÁMKA

Maximálna menovitá hodnota pri ohreve miestnosti závisí od druhu emitora, ako je vidieť v tabuľke vyššie. Ak existujú dve zóny teploty vody, maximálnou menovitou hodnotou je maximum 2 zón.



POZNÁMKA

Ak systém NENAKONFIGURUJETE týmto spôsobom, môže dôjsť k poškodeniu tepelných emitorov. Ak existujú 2 zóny, dôležité je, aby pri ohreve:

- zóna s najnižšou teplotou vody bola konfigurovaná ako hlavná zóna a
- zóna s najvyššou teplotou vody bola konfigurovaná ako vedľajšia zóna.



POZNÁMKA

Ak sa používajú 2 zóny a typy emitorov nie sú konfigurované správne, voda s vysokou teplotou sa môže odosielat do emitora s nízkou teplotou (podlahové kúrenie). Ak chcete predísť takejto situácii:

- Nainštalujte akvastatický/termostatický ventil, aby ste predišli príliš vysokej teplote v emitore s nižšou teplotou.
- Uistite sa, že ste typy emitorov pre hlavnú zónu [2.7] a vedľajšiu zónu [3.7] nastavili správne podľa pripojeného emitora.



POZNÁMKA

Priemerná teplota emitora = teplota vody na výstupe – (Delta T)/2

To znamená, že pre rovnakú menovitú hodnotu teploty vody na výstupe je priemerná teplota emitora radiátorov nižšia ako teplota podlahového kúrenia, a to z dôvodu vyššej hodnoty delta T.

Príklad radiátorov: $40-10/2=35^{\circ}\text{C}$

Príklad podlahového kúrenia: $40-5/2=37,5^{\circ}\text{C}$

Kompenzovať to môžete takto:

- Zvýšte požadovanú teplotu krivky závislej od počasia [2.5].
- Aktivovať moduláciu teploty vody na výstupe a zvýšiť maximálnu moduláciu [2.C].

Rozsah žiadanej hodnoty

Ak chcete predísť nesprávnej (t. j. príliš horúcej alebo príliš studenej) teplote vody na výstupe pre teplotu vody na výstupe v hlavnej zóne, obmedzte teplotný rozsah.



POZNÁMKA

V prípade aplikácie podlahového kúrenia je dôležité obmedziť:

- maximálnu teplotu vody na výstupe pri ohreve podľa technických údajov pre inštaláciu podlahového kúrenia,
- minimálnu teplotu pri chladení na 18 až 20°C, aby sa zabránilo kondenzácii na podlahe.



INFORMÁCIE

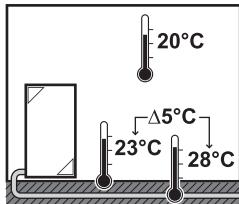
Iba pre ETVZ: Ak je vnútorná jednotka pripojená k systému s emitorom vysokej teploty a súčasne existuje požiadavka na obidve zóny emitora, a ak je menovitá hodnota vody na výstupe systému s emitorom vysokej teploty zvolená vyššia ako 60°C, môže dôjsť k zvýšenej spotrebe energie.



POZNÁMKA

- Pri nastavovaní rozsahov teploty vody na výstupe sa nastavujú aj všetky požadované teploty vody na výstupe, aby sa zaručilo, že sa budú nachádzať v hraniciach rozsahu.
- Vždy nastavte rovnováhu medzi požadovanou teplotou vody na výstupe a požadovaniu izbovou teplotou a výkonom (podľa konštrukcie a výberu emitorov tepla). Požadovaná teplota vody na výstupe je výsledkom viacerých nastavení (hodnôt predvolieb, hodnôt posunutia, kriviek regulácie podľa počasia, modulácie). V dôsledku toho sa môžu vyskytnúť príliš vysoké alebo príliš nízke teploty vody na výstupe, čo môže viesť k nadmerným teplotám alebo nedostatku výkonu. Takýmto situáciám sa dá predísť obmedzením rozsahu teploty vody na výstupe na primerané hodnoty (v závislosti od emitorov tepla).

Príklad: V režime ohrevu musí byť teplota vody na výstupe dostatočne vyššia ako izbová teplota. Ak chcete predísť tomu, že miestnosť nemožno ohriať na požadovanú teplotu, nastavte minimálnu teplotu vody na výstupe na hodnotu 28°C.



#	Kód	Opis
Rozsah teploty vody na výstupe pre hlavnú zónu teploty vody na výstupe (= zónu teploty vody na výstupe s najnižšou teplotou vody na výstupe pri ohreve a najvyššou teplotou vody na výstupe pri chladení)		
[2.8.1]	[9-01]	Minimálna teplota kúrenia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 15°C~37°C
[2.8.2]	[9-00]	Maximálna teplota kúrenia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ [2-0C]=2 (hlavná zóna typu emitora = radiátor) ▪ 37°C~65°C ▪ Inak: 37°C~55°C
[2.8.3]	[9-03]	Minimálna teplota chladenia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 5°C~18°C

#	Kód	Opis
[2.8.4]	[9-02]	Maximálna teplota chladenia: ▪ 18°C~22°C

Regulácia

Definujte, ako je riadená prevádzka jednotky.

Riadiaca	V tejto regulácii...
Voda na výstupe	Prevádzka jednotky sa riadi podľa teploty vody na výstupe bez ohľadu na skutočnú izbovú teplotu a/ alebo požiadavku miestnosti na ohrev alebo chladenie.
Externý izbový termostat	Prevádzku jednotky riadi externý termostat alebo ekvivalentné zariadenie (napr. konvektor tepelného čerpadla).
Izbový termostat	Prevádzka jednotky sa určuje na základe okolitej teploty vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (model BRC1HHDA slúžiaci ako izbový termostat).

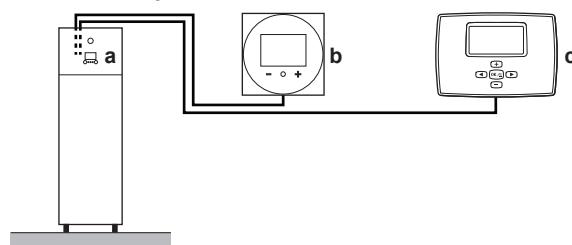
#	Kód	Opis
[2.9]	[C-07]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Voda na výstupe ▪ 1: Externý izbový termostat ▪ 2: Izbový termostat

Typ termostatu

Používa sa len v prípade regulácie externým izbovým termostatom.

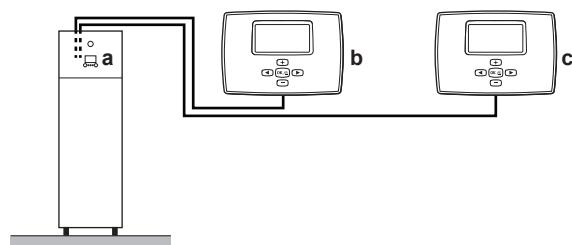
Nasledujúce kombinácie umožňujú ovládať jednotku (neplatí v prípade [C-07]=0):

- [C-07]=2 (Izbový termostat)



- a Používateľské rozhranie vnútornej jednotky
- b Vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat) v hlavnej zóne
- c Externý izbový termostat vedľajšej zóny

- [C-07]=1 (Externý izbový termostat)



- a Používateľské rozhranie vnútornej jednotky
- b Externý izbový termostat hlavnej zóny
- c Externý izbový termostat vedľajšej zóny

**POZNÁMKA**

Ak sa používa externý izbový termostat, externý izbový termostat bude riadiť funkciu Ochrana pred mrazom. Protimrazová ochrana miestnosti je však možná len vtedy, keď je nastavenie [C.2] **Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté.**

#	Kód	Opis
[2.A]	[C-05]	<p>Typ externého izbového termostatu pre hlavnú zónu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1: kontakt: používaný externý izbový termostat môže odoslať len stav termo ZAP./VYP. Požiadavka na ohrev alebo chladenie sa neoddeľuje. Izbový termostat je pripojený iba k 1 digitálnemu vstupu (X2M/35). <p>Táto hodnota sa vyberá v prípade pripojenia ku konvektoru tepelného čerpadla (FWXV).</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2: kontakty: používaný externý izbový termostat môže odoslať samostatný stav termo ZAP./VYP. ohrevu/chladenia. Izbový termostat je pripojený k 2 digitálnym vstupom (X2M/35 a X2M/34). <p>Táto hodnota sa vyberá v prípade pripojenia viaczónového káblového ovládača ("5.3.3 Možnosti pre vnútornú jednotku" [▶ 29]) alebo bezdrôtového (EKRTR1) izbového termostatu.</p>

Teplota vody na výstupe: Delta T

V režime ohrevu v hlavnej zóne závisí cieľová hodnota delta T (teplotný rozdiel) od vybraného typu emitora hlavnej zóny.

Delta T je absolútna hodnota teplotného rozdielu medzi vodou na výstupe a na vstupе.

Jednotka je navrhnutá tak, aby podporovala prevádzku slučiek pod podlahou. Odporúčaná teplota vody na výstupe pre slučky pod podlahou je 35°C. V takom prípade zaznamenaná jednotka teplotný rozdiel 5°C, čo znamená, že voda vstupujúca do jednotky má teplotu okolo 30°C.

V závislosti od nainštalovaného typu tepelných emitorov (radiátorov, konvektora tepelného čerpadla, slučiek pod podlahou) alebo situácie môžete zmeniť rozdiel medzi teplotou vody na vstupе a výstupe.

Poznámka: Čerpadlo bude regulovať prietok, aby udržalo hodnotu delta T. V niektorých špeciálnych prípadoch môže byť nameraná hodnota delta T odlišná od nastavenej hodnoty.

**INFORMÁCIE**

Ak je pri ohrevu aktívny iba záložný ohrievač, delta T bude regulovaná podľa pevnej kapacity záložného ohrievača. Je možné, že táto delta T je iná ako zvolená cieľová delta T.

**INFORMÁCIE**

Pri ohrevu sa cieľová delta T dosiahne len po určitom čase prevádzky, keď sa dosiahne menovitá hodnota, kvôli veľkému rozdielu medzi menovitou hodnotou teploty na výstupe vody a teplotou na prívode vody pri spustení.



INFORMÁCIE

Ak má hlavná zóna alebo vedľajšia zóna požiadavku na ohrev, a tátó zóna je vybavená radiátormi, potom bude cieľová delta T, ktorú jednotka použije pri ohrevu, mať pevne stanovenú hodnotu 10 °C.

Ak zóny nie sú vybavené radiátormi, potom ohrevná jednotka uprednostní cieľovú deltu T pre vedľajšiu zónu, ak je v dodatočnej zóne požiadavka na ohrev.

Pri chladení jednotka uprednostní cieľovú deltu T pre vedľajšiu zónu, ak existuje požiadavka na chladenie vo vedľajšej zóne.

#	Kód	Opis
[2.B.1]	[1-0B]	<p>Delta T, kúrenie: správna prevádzka tepelných emitorov vyžaduje v režime ohrevu minimálny teplotný rozdiel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ak [2-0C]=2, hodnota je pevne stanovená na 10°C ▪ Inak: 3°C~10°C
[2.B.2]	[1-0D]	<p>Delta T, chladenie: správna prevádzka tepelných emitorov vyžaduje v režime chladenia minimálny teplotný rozdiel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 3°C~10°C

Teplota vody na výstupe: Modulácia

Používa sa len v prípade regulácie izbovým termostatom.

Ked' sa používa funkcia izbového termostatu, zákazník musí nastaviť požadovanú izbovú teplotu. Jednotka bude dodávať teplú vodu do emitorov tepla a miestnosť sa bude ohrievať.

Okrem toho sa musí konfigurovať aj požadovaná teplota vody na výstupe: ked' je aktivovaná funkcia **Modulácia**, jednotka automaticky vypočíta požadovanú teplotu vody na výstupe. Výpočty vychádzajú z týchto hodnôt:

- aktuálna teplota alebo
- požadovaná teplota podľa počasia (ak je aktivovaná funkcia podľa počasia)

Okrem toho, ked' je aktivovaná funkcia **Modulácia**, požadovaná teplota vody na výstupe sa zvýší alebo zníži podľa požadovanej izbovej teploty a rozdielu medzi skutočnou a požadovanou izbovou teplotou. Výsledok:

- stabilná izbová teplota presne zodpovedajúca požadovanej teplote (vyššia úroveň pohodlia),
- menej cyklov zapnutia/vypnutia (nižšia hladina hluku, vyššie pohodlie a vyššia účinnosť)
- najnižšia možná teplota vody, ktorá zodpovedá požadovanej teplote (vyššia účinnosť).

Ked' je funkcia **Modulácia** deaktivovaná, požadovanú teplotu vody na výstupe nastavte v položke [2] **Hlavná zóna**.

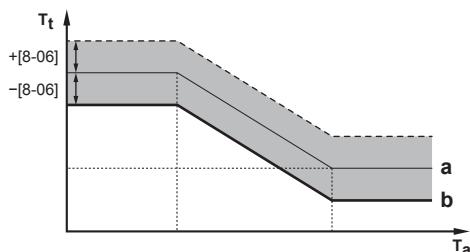
#	Kód	Opis
[2.C.1]	[8-05]	<p>Modulácia:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Nie (deaktivované) 1 Áno (aktivované) <p>Poznámka: Požadovaná teplota vody na výstupe sa dá prečítať iba na používateľskom rozhraní.</p>
[2.C.2]	[8-06]	<p>Max. modulácia:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0°C~10°C <p>Podľa tejto hodnoty teploty sa zvyšuje alebo znížuje požadovaná teplota vody na výstupe.</p>

INFORMÁCIE



INFORMÁCIE

Ked' je aktivovaná modulácia teplota na výstupe vody, krvka podľa počasia sa musí nastaviť na vyšiu hodnotu ako [8-06] a minimálna požadovaná menovitá hodnota teploty vody na výstupe musí dosiahnuť stabilnú pohodlnú menovitú hodnotu pre konkrétnu miestnosť. Ak chcete zvýšiť účinnosť, modulácia môže znížiť menovitú hodnotu vody na výstupe. Nastavením krvky podľa počasia na vyšiu hodnotu nemôže teplota klesať pod minimálnu menovitú hodnotu. Pozrite si obrázok nižšie.



- a Krvka podľa počasia
- b Minimálne požadovaná menovitá hodnota teploty vody na výstupe musí dosiahnuť stabilnú pohodlnú menovitú hodnotu pre konkrétnu miestnosť.

Uzatvárací ventil

Nasledujúca možnosť platí len pre prípad 2 zón teploty vody na výstupe. Ak sa používa 1 zóna teploty vody na výstupe, pripojte k výstupu ohrevu/chladenia uzatvárací ventil.

Uzatvárací ventil teploty vody na výstupe v hlavnej zóne sa môže zatvoriť za nasledovných okolností:

INFORMÁCIE



Počas odmrazovania je uzatvárací ventil VŽDY otvorený.

Počas kúrenia: Ak je zapnutá funkcia [F-OB], uzatvárací ventil sa zatvorí, keď nie je žiadna požiadavka na ohrev z hlavnej zóny. Aktivujte toto nastavenie, ak chcete:

- zabrániť dodávke vody na výstupe do emitorov tepla v hlavnej zóne teploty vody na výstupe (prostredníctvom stanice so zmiešavacím ventilom) v prípade požiadavky z vedľajšej zóny teploty vody na výstupe,
- aktivovať ZAPNUTIE/VYPNUTIE čerpadla stanice so zmiešavacím ventilom LEN v prípade požiadavky.

#	Kód	Opis
[2.D.1]	[F-OB]	<p>Uzavárací ventil:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : NIE je ovplyvňovaný požiadavkou na ohrev alebo chladenie. ▪ 1 Áno: sa uzavára v prípade, ak neexistuje ŽIADNA požiadavka na ohrev alebo chladenie



INFORMÁCIE

Nastavenie [F-OB] je platné len v prípade nastavenia požiadavky na termostat alebo externý izbový termostat (NIE v prípade nastavenia teploty na výstupe vody).

Počas chladenia: Ak je zapnutá funkcia [F-OB], uzavárací ventil sa zatvorí, keď je jednotka v režime chladiacej prevádzky. Toto nastavenie aktivujte, ak chcete zabrániť prechodu studenej vody na výstupe cez emitor tepla a vytváraniu kondenzátu (napr. slučky podlahového vykurovania alebo radiátory).

#	Kód	Opis
[2.D.2]	[F-OC]	<p>Uzavárací ventil:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : NIE je ovplyvňovaný zmenou prevádzkového režimu v miestnosti na chladenie. ▪ 1 Áno: uzavára sa, keď je prevádzkový režim v miestnosti chladenie.

Typ krivky PP

Krivku podľa počasia možno definovať pomocou metódy 2 miesta alebo Odchýlka sklonu.

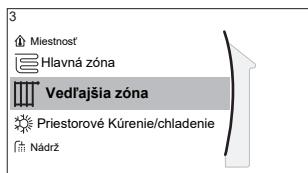
Pozrite si "[10.4.2 2-bodová krivka](#)" [[► 133](#)] a "[10.4.3 Krivka odchýlky gradientu](#)" [[► 134](#)].

#	Kód	Opis
[2.E]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 miesta ▪ Odchýlka sklonu

10.5.4 Vedľajšia zóna

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[3] Vedľajšia zóna

Obrazovka menovitej hodnoty

[3.1] Plán

[3.2] Plán kúrenia

[3.3] Plán chladenia

[3.4] Režim žiadanej hodnoty

[3.5] Krivka kúrenia podľa počasia

[3.6] Krivka chladenia podľa počasia

[3.7] Typ emitora

[3.8] Rozsah žiadanej hodnoty

[3.9] Regulácia

[3.A] Typ termostatu

[3.B] Delta T

[3.C] Typ krivky PP

Obrazovka menovitej hodnoty

Teplotu vody na výstupe vo vedľajšej zóne regulujte prostredníctvom obrazovky menovitej hodnoty [3] Vedľajšia zóna.

Pozrite si časť "[10.3.5 Obrazovka menovitej hodnoty](#)" [▶ 127].

Plán

Signalizuje, či požadovaná teplota vody na výstupe zodpovedá plánu.

Pozrite si časť "[10.5.3 Hlavná zóna](#)" [▶ 143].

#	Kód	Opis
[3.1]	nie je k dispozícii	Plán: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie ▪ Áno

Plán ohrevu

Definujte plán teploty ohrevu pre vedľajšiu zónu pomocou položky [3.2] Plán kúrenia.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [▶ 128].

Plán chladenia

Definujte plán teploty chladenia pre vedľajšiu zónu pomocou položky [3.3] Plán chladenia.

Pozrite si časť "[10.3.7 Obrazovka plánu: príklad](#)" [▶ 128].

Režim žiadanej hodnoty

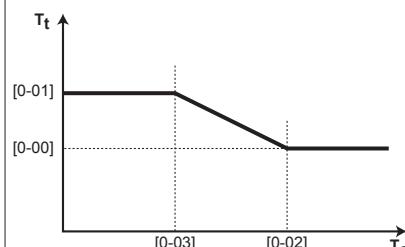
Režim menovitej hodnoty vedľajšej zóny môže byť nastavený nezávisle od režimu menovitej hodnoty hlavnej zóny.

Pozrite si časť "[Režim žiadanej hodnoty](#)" [▶ 144].

#	Kód	Opis
[3.4]	nie je k dispozícii	<p>Režim žiadanej hodnoty:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pevné ▪ Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ▪ Podľa počasia

Krivka ohrevu WD

Nastavte ohrev pre vedľajšiu zónu podľa počasia (ak [3.4]=1 alebo 2):

#	Kód	Opis
[3.5]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	<p>Nastavte ohrev podľa počasia:</p>  <ul style="list-style-type: none"> ▪ T_t: cieľová teplota vody na výstupe (vedľajšia zóna) ▪ T_a: vonkajšia teplota ▪ [0-03]: Nízka vonkajšia okolitá teplota. $-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-02]: Vysoká vonkajšia okolitá teplota. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-01]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je nižšia ako nízka okolitá teplota. $[9-05]^{\circ}\text{C} \sim [9-06]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť vyššia ako hodnota [0-00], pretože v prípade nízkych vonkajších teplôt sa vyžaduje teplejšia voda.</p> <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť nižšia ako hodnota [0-01], pretože v prípade vysokých vonkajších teplôt sa vyžaduje menej teplá voda.</p>

Krivka chladenia WD

Nastavte chladenie pre vedľajšiu zónu podľa počasia (ak [3.4]=2):

#	Kód	Opis
[3.6]	[0-04] [0-05] [0-06] [0-07]	<p>Nastavte chladenie podľa počasia:</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ T_t: cieľová teplota vody na výstupe (vedľajšia zóna) ▪ T_a: vonkajšia teplota ▪ [0-07]: Nízka vonkajšia okolitá teplota. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-06]: Vysoká vonkajšia okolitá teplota. $25^{\circ}\text{C} \sim 43^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-05]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je nižšia ako nízka okolitá teplota. $[9-07]^{\circ}\text{C} \sim [9-08]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť vyššia ako hodnota [0-04], pretože v prípade nízkej vonkajšej teploty sa vyžaduje menej studená voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ [0-04]: Požadovaná teplota vody na výstupe, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je vyššia ako vysoká okolitá teplota. $[9-07]^{\circ}\text{C} \sim [9-08]^{\circ}\text{C}$ <p>Poznámka: Táto hodnota musí byť nižšia ako hodnota [0-05], pretože v prípade vysokej vonkajšej teploty sa vyžaduje chladnejšia voda.</p> </p>

Typ emitora

Ďalšie informácie na tému **Typ emitora** nájdete v časti "[10.5.3 Hlavná zóna](#)" [[143](#)].

#	Kód	Opis
[3.7]	[2-0D]	<p>Typ emitora:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Podlahové kúrenie ▪ 1: Jednotka s ventilátormi ▪ 2: Radiátor

Nastavenie typu emitora ovplyvňuje rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti a cieľovú hodnotu delta T pri ohreve, a to takto:

Typ emitora Vedľajšia zóna	Rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti [9-05]~[9-06]	Cieľová hodnota delta T pri ohreve [1-0C]
0: Podlahové kúrenie	Maximálne 55°C	Premenná (pozrite si [3.B.1])
1: Jednotka s ventilátormi	Maximálne 55°C	Premenná (pozrite si [3.B.1])

Typ emitora Vedľajšia zóna	Rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti [9-05]~[9-06]	Cieľová hodnota delta T pri ohreve [1-0C]
2: Radiátor	Maximálne 65°C	Fixná hodnota 10°C

Rozsah žiadanej hodnoty

Ďalšie informácie na tému Rozsah žiadanej hodnoty nájdete v časti "10.5.3 Hlavná zóna" [▶ 143].

#	Kód	Opis
Rozsah teploty vody na výstupe pre vedľajšiu zónu teploty vody na výstupe (= zónu teploty vody na výstupe s najvyššou teplotou vody na výstupe pri ohrevе a najnižšou teplotou vody na výstupe pri chladení)		
[3.8.1]	[9-05]	Minimálna teplota kúrenia: 15°C~37°C
[3.8.2]	[9-06]	Maximálna teplota kúrenia <ul style="list-style-type: none"> ▪ [2-OD]=2 (vedľajšia zóna druhu emitora = radiátor) 37°C~65°C ▪ Inak: 37°C~55°C
[3.8.3]	[9-07]	Minimálna teplota chladenia <ul style="list-style-type: none"> ▪ 5°C~18°C
[3.8.4]	[9-08]	Maximálna teplota chladenia <ul style="list-style-type: none"> ▪ 18°C~22°C

Regulácia

Typ regulácie vedľajšej zóny je určený len na čítanie. Určuje ho typ regulácie hlavnej zóny.

Pozrite si časť "10.5.3 Hlavná zóna" [▶ 143].

#	Kód	Opis
[3.9]	nie je k dispozícii	Regulácia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Voda na výstupe ak je typ regulácie hlavnej zóny Voda na výstupe. ▪ Externý izbový termostat, ak je typ regulácie hlavnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> - Externý izbový termostat alebo - Izbový termostat.

Typ termostatu

Používa sa len v prípade regulácie externým izbovým termostatom.

Pozrite si tiež časť "10.5.3 Hlavná zóna" [▶ 143].

#	Kód	Opis
[3.A]	[C-06]	Typ externého izbového termostatu pre vedľajšiu zónu: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1: 1 kontakt. Pripojené iba k 1 digitálnemu vstupu (X2M/35a) ▪ 2: 2 kontakty. Pripojené k 2 digitálnym vstupom (X2M/34a a X2M/35a)

Teplota na výstupe vody: Delta T

Ďalšie informácie nájdete v časti "[10.5.3 Hlavná zóna](#)" [▶ 143].

#	Kód	Opis
[3.B.1]	[1-0C]	<p>Delta T, kúrenie: Na dobrú prevádzku emitorov tepla sa požaduje minimálny rozdiel teplôt v režime ohrevu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ak [2-0D]=2, hodnota je pevne stanovená na 10°C ▪ Inak: 3 °C až 10 °C
[3.B.2]	[1-0E]	<p>Delta T, chladenie: Na dobrú prevádzku emitorov ohrevu v režime chladenia sa vyžaduje minimálny teplotný rozdiel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 3°C~10°C

Typ krivky PP

Existujú 2 metódy definovania kriviek závislých od počasia:

- **2 miesta** (pozrite si časť "[10.4.2 2-bodová krivka](#)" [▶ 133])
- **Odchýlka sklonu** (pozrite si časť "[10.4.3 Krivka odchýlky gradientu](#)" [▶ 134])

V časti [2.E] **Typ krivky PP** si môžete vybrať, ktorú metódu chcete použiť.

V časti [3.C] **Typ krivky PP** sa vybratá metóda zobrazuje ako údaj len na čítanie (rovnaká hodnota ako v časti [2.E]).

#	Kód	Opis
[2.E]/[3.C]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 miesta ▪ Odchýlka sklonu

10.5.5 Ohrev/chladenie miestnosti

**INFORMÁCIE**

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[4] Priestorové Kúrenie/chladenie

- [4.1] Prevádzkový režim
- [4.2] Plán prevádzkového režimu
- [4.3] Prevádzkový rozsah
- [4.4] Počet zón
- [4.5] Prev. režim čerpadla
- [4.6] Typ jednotky
- [4.7] alebo [4.8] Obmedzenie čerpadla
- [4.9] Čerpadlo mimo rozsahu
- [4.A] Zvýšenie okolo 0°C
- [4.B] Prekročenie
- [4.C] Ochrana pred zamrznutím

Nastavenie prevádzkového režimu v miestnosti

1	Prejdite na [4.1]: Priestorové Kúrenie/chladenie > Prevádzkový režim	<input checked="" type="radio"/>
2	Vyberte jednu z nasledujúcich možností: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kúrenie: iba režim ohrevu ▪ Chladenie: iba režim chladenia ▪ Automaticky: prevádzkový režim automaticky prepína medzi ohrevom a chladením na základe vonkajšej teploty. Obmedzené podľa mesiaca v súlade s časťou Plán prevádzkového režimu [4.2]. 	<input checked="" type="radio"/>

Ked' je vybratý režim **Automaticky**, jednotka prepína prevádzkový režim podľa nastavenia **Plán prevádzkového režimu** [4.2]. V tomto pláne koncový používateľ označuje, ktorá prevádzka je povolená pre konkrétny mesiac.

Obmedzenie automatickej zmeny podľa plánu

Podmienky: Nastavte prevádzkový režim v miestnosti na možnosť **Automaticky**.

1	Prejdite na [4.2]: Priestorové Kúrenie/chladenie > Plán prevádzkového režimu.	<input checked="" type="radio"/>
2	Vyberte mesiac.	<input checked="" type="radio"/>
3	Pre každý mesiac vyberte požadovanú možnosť: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Reverzibilný: neobmedzené ▪ Len kúrenie: obmedzené ▪ Len chladenie: obmedzené 	<input checked="" type="radio"/>
4	Potvrďte zmeny.	<input checked="" type="radio"/>

Príklad: Obmedzenia prepínania

Obdobie	Obmedzenie
V chladnom období. Príklad: Október, November, December, Január, Február a Marec.	Len kúrenie

Obdobie	Obmedzenie
V teplom období. Príklad: Jún, Júl a August.	Len chladenie
Prechodné obdobie. Príklad: Apríl, Máj a September.	Reverzibilný

Jednotka určuje svoj prevádzkový režim podľa vonkajšej teploty, ak:

- Prevádzkový režim=Automaticky a
- Plán prevádzkového režimu=Reverzibilný.

Jednotka určuje svoj prevádzkový režim tak, aby bola neustále v nasledujúcich prevádzkových rozsahoch:

- Teplota vypnutia vykurovania miestnosti
- Teplota vypnutia chladenia miestnosti

Vonkajšia teplota je časovo spriemerovaná. Ak vonkajšia teplota klesne, zapne sa prevádzkový režim ohrevu a naopak.

Ak je vonkajšia teplota medzi Teplota vypnutia vykurovania miestnosti a Teplota vypnutia chladenia miestnosti, prevádzkový režim zostane nezmenený.

Prevádzkový rozsah

V závislosti od priemernej vonkajšej teploty je prevádzka jednotky v režime ohrevu miestnosti alebo chladenia miestnosti zakázaná.

#	Kód	Opis
[4.3.1]	[4-02]	Teplota vypnutia vykurovania miestnosti: ked' priemerná vonkajšia teplota stúpne nad túto hodnotu, ohrev miestnosti sa vypne. ^(a) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 14°C~35°C
[4.3.2]	[F-01]	Teplota vypnutia chladenia miestnosti: ked' priemerná vonkajšia teplota klesne pod túto hodnotu, chladenie miestnosti sa vypne. ^(a) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 10°C~35°C

^(a) Toto nastavenie sa používa pre automatické prepínanie ohrevu/chladenia.

Výnimka: ak je na regulácii izbového termostatu nastavená konfigurácia systému s jednou zónou teploty vody na výstupe a rýchlymi tepelnými emitormi, režim prevádzky sa zmení na základe nameranej vnútornnej teploty. Okrem požadovanej izbovej teploty ohrevu/chladenia inštalačér nastavuje hodnotu hysterézy (napr. pre ohrev táto hodnota súvisí s požadovanou teplotou chladenia) a hodnotu odchýlky (napr. pre ohrev táto hodnota súvisí s požadovanou teplotou ohrevu).

Príklad: Jednotka je konfigurovaná takto:

- Požadovaná izbová teplota v režime ohrevu: 22°C
- Požadovaná izbová teplota v režime chladenia: 24°C
- Hodnota hysterézy: 1°C
- Odchýlka: 4°C

Prepnutie z ohrevu na chladenie sa uskutoční, keď izbová teplota stúpne nad maximálnu požadovanú teplotu chladenia plus hodnota hysterézy (teda $24+1=25^{\circ}\text{C}$) a požadovanú teplotu chladenia plus hodnota odchýlky (teda $22+4=26^{\circ}\text{C}$).

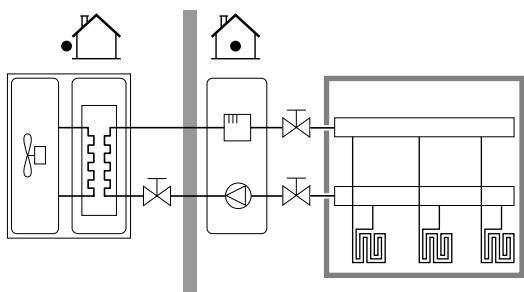
Naopak, prepnutie z chladenia na ohrev sa uskutoční, keď izbová teplota klesne pod minimálnu požadovanú teplotu ohrevu mínus hodnota hysterézy (teda $22-1=21^{\circ}\text{C}$) a požadovanú teplotu chladenia mínus hodnota odchýlky (teda $24-4=20^{\circ}\text{C}$).

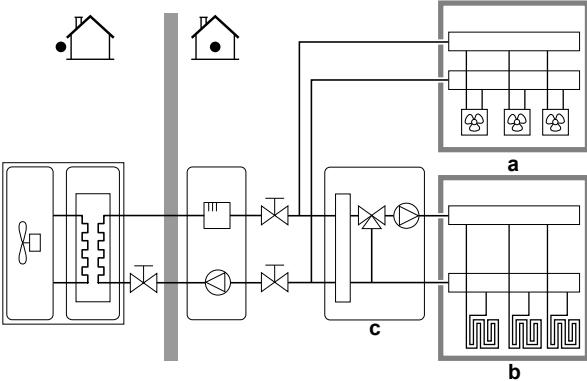
Kontrolný časovač na zabránenie veľmi častému prepínaniu medzi ohrevom a chladením.

#	Kód	Opis
Nastavenia prepínania súvisiace s vnútornou teplotou.		
Používa sa, len keď je vybratý režim Automaticky a na regulácii izbového termostatu je nastavená konfigurácia systému s 1 zónou teploty vody na výstupe a rýchlymi tepelnými emitormi.		
nie je k dispozícii	[4-OB]	<p>Hysteréza: zaručuje, že prepínanie sa uskutoční, len keď to bude potrebné.</p> <p>Prevádzkový režim v miestnosti sa prepína z ohrevu na chladenie len v prípade, keď izbová teplota stúpne nad požadovanú teplotu chladenia plus hysteréza.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Rozsah: $1^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$
nie je k dispozícii	[4-OD]	<p>Odchýlka: zaručuje, že sa vždy zachová aktívna požadovaná izbová teplota.</p> <p>V režime ohrevu sa prevádzkový režim v miestnosti zmení len v prípade, keď izbová teplota stúpne nad požadovanú teplotu ohrevu plus hodnota odchýlky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Rozsah: $1^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$

Počet zón

Systém môže dodávať teplú vodu na výstupe až do 2 zón teploty vody. Počas nastavovania konfigurácie sa musí nastaviť počet zón vody.

#	Kód	Opis
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Samostatná zóna <p>Len jedna zóna teploty vody na výstupe:</p>  <p>a Hlavná zóna teploty vody na výstupe</p>

#	Kód	Opis
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 1: Dvojitá zóna <p>Dve zóny teploty vody na výstupe. Na dosiahnutie požadovanej teploty vody na výstupe sa používa hlavná zóna teploty vody na výstupe, ktorá sa skladá z emitorov tepla s vyšším zaťažením a zmiešavacej stanice. V režime ohrevu:</p>  <p>a Vedľajšia zóna teploty vody na výstupe: najvyššia teplota b Hlavná zóna teploty vody na výstupe: najnižšia teplota c Zmiešavacia stanica</p>



POZNÁMKA

Ak systém NENAKONFIGURUJETE týmto spôsobom, môže dôjsť k poškodeniu tepelných emitorov. Ak existujú 2 zóny, dôležité je, aby pri ohreve:

- zóna s najnižšou teplotou vody bola konfigurovaná ako hlavná zóna a
- zóna s najvyššou teplotou vody bola konfigurovaná ako vedľajšia zóna.



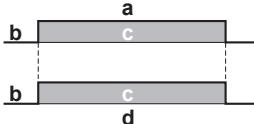
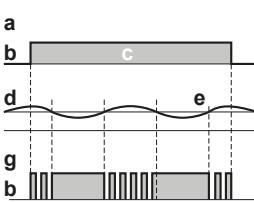
POZNÁMKA

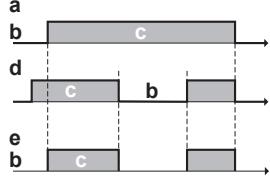
Ak sa používajú 2 zóny a typy emitorov nie sú konfigurované správne, voda s vysokou teplotou sa môže odosielat do emitora s nízkou teplotou (podlahové kúrenie). Ak chcete predísť takejto situácii:

- Nainštalujte akvastatický/termostatický ventil, aby ste predišli príliš vysokej teplote v emitore s nižšou teplotou.
- Uistite sa, že ste typy emitorov pre hlavnú zónu [2.7] a vedľajšiu zónu [3.7] nastavili správne podľa pripojeného emitora.

Prev. režim čerpadla

Ak je prevádzka ohrevu/chladenia miestnosti VYP, čerpadlo je vždy VYP. Ak je prevádzka ohrevu/chladenia miestnosti ZAP, máte možnosť voľby medzi týmito režimami prevádzky:

#	Kód	Opis
[4.5]	[F-OD]	<p>Prev. režim čerpadla:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Nepretržitý: nepretržitá prevádzka čerpadla bez ohľadu na stav termo ZAP. alebo VYP. Poznámka: Pri nepretržitej prevádzke čerpadla sa spotrebuje viac elektrickej energie ako pri skúšobnej prevádzke alebo prevádzke na základe požiadavky.  <p> a Regulácia ohrevu/chladenia miestnosti b Vypnutie c Zapnutie d Prevádzka čerpadla </p>
[4.5]	[F-OD]	<p>1 Vzorkovanie: čerpadlo sa ZAPNE v prípade požiadavky na ohrev alebo chladenie, keď teplota na výstupe vody ešte nedosiahla požadovanú teplotu. V prípade stavu termo VYP sa čerpadlo spustí každé 3 minúty a kontroluje sa teplota vody a potreba požiadavky na ohrev alebo chladenie. Poznámka: Skúšobná prevádzka je k dispozícii IBA na reguláciu teploty vody na výstupe.</p>  <p> a Regulácia ohrevu/chladenia miestnosti b Vypnutie c Zapnutie d Teplota na výstupe vody e Skutočná f Požadovaná g Prevádzka čerpadla </p>

#	Kód	Opis
[4.5]	[F-OD]	<ul style="list-style-type: none"> 2 Žiadosť: prevádzka čerpadla na požiadanie. <p>Príklad: Používa sa izbový termostat, ktorý vytvára stav termo ZAP./VYP. Poznámka: Požiadavka NIE JE k dispozícii na reguláciu teploty vody na výstupe.</p>  <p> a Regulácia ohrevu/chladenia miestnosti b Vypnutie c Zapnutie d Požiadavka na ohrev (od externého izbového termostatu alebo izbového termostatu) e Prevádzka čerpadla </p>

Typ jednotky

V tejto časti ponuky si môžete prečítať, ktorý typ jednotky sa používa:

#	Kód	Opis
[4.6]	[E-02]	Typ jednotky: <ul style="list-style-type: none"> 0 Reverzibilný 1 Len kúrenie

Obmedzenie čerpadla

Nastavenia hlavnej zóny s obmedzenými otáčkami čerpadla [9-0E] a vedľajšej zóny [9-0D] definujú maximálne otáčky čerpadla. V bežných podmienkach by sa predvolené nastavenie NEMALO upravovať. Obmedzenie otáčok čerpadla sa potlačí, keď je rýchlosť prúdenia v rozsahu minimálneho prúdenia (chyba 7H).

Vo väčšine prípadov môžete namiesto použitia možnosti [9-0D]/[9-0E] zabrániť hluku pri prúdení tým, že vykonáte hydraulické vyváženie.

#	Kód	Opis
[4.8.1]	[9-0E]	Obmedzenie čerpadla Hlavná zóna Možné hodnoty: pozrite si nižšie.
[4.8.2]	[9-0D]	Obmedzenie čerpadla Vedľajšia zóna Možné hodnoty: pozrite si nižšie.

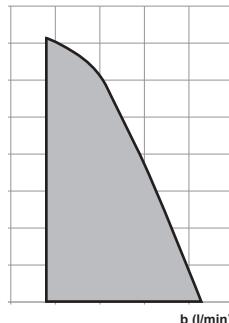
Possible values:

Hodnota	Opis
0	Bez obmedzenia

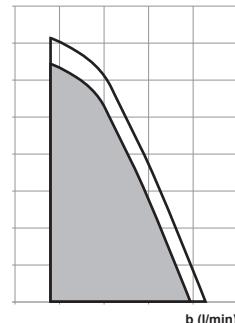
Hodnota	Opis
1~4	Všeobecné obmedzenie. Pre všetky podmienky je k dispozícii určité obmedzenie. Požadovaná kontrola hodnoty delta T a pohodlná prevádzka NIE SÚ zaručené. <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1: 90% rýchlosť čerpadla ▪ 2: 80% rýchlosť čerpadla ▪ 3: 70% rýchlosť čerpadla ▪ 4: 60% rýchlosť čerpadla
5~8	Obmedzenie, keď sa nepoužívajú žiadne aktivátory. Keď nie je k dispozícii žiadny výstup ohrevu, obmedzenie otáčok čerpadla možno použiť. Keď nie je k dispozícii žiadny výstup ohrevu, otáčky čerpadla určuje len hodnota delta T v závislosti od požadovanej kapacity. S týmto rozsahom obmedzenia je možné definovať hodnotu delta T a pohodlná prevádzka je zaručená. Počas režimu vzorkovania je čerpadlo v prevádzke len krátko, aby sa namerala teplota vody, ktorá signalizuje, či sa prevádzka vyžaduje. <ul style="list-style-type: none"> ▪ 5: 90% rýchlosť čerpadla počas vzorkovania ▪ 6: 80% rýchlosť čerpadla počas vzorkovania ▪ 7: 70% rýchlosť čerpadla počas vzorkovania ▪ 8: 60% rýchlosť čerpadla počas vzorkovania

Maximálne hodnoty závisia od typu jednotky:

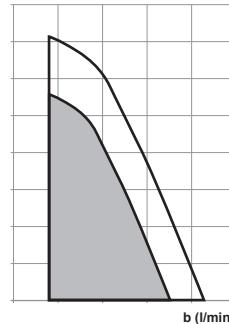
[9-0D]/[9-0E]=0
a (kPa)



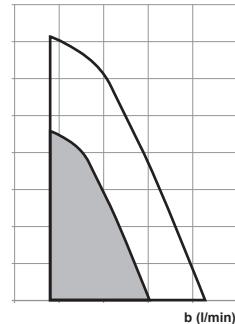
[9-0D]/[9-0E]=1/5
a (kPa)

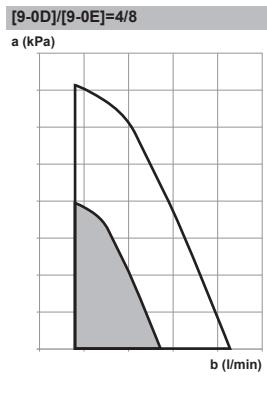


[9-0D]/[9-0E]=2/6
a (kPa)



[9-0D]/[9-0E]=3/7
a (kPa)





- a** Externý statický tlak
b Prietok vody

Čerpadlo mimo rozsahu

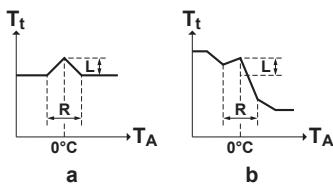
Ak je funkcia prevádzky čerpadla deaktivovaná, čerpadlo sa zastaví, ak je vonkajšia teplota vyššia ako hodnota upravená v nastavení **Teplota vypnutia vykurovania miestnosti** [4-02] alebo ak vonkajšia teplota klesne pod hodnotu upravenú v nastavení **Teplota vypnutia chladenia miestnosti** [F-01]. Ak je prevádzka čerpadla aktivovaná, prevádzka čerpadla je možná pri všetkých vonkajších teplotách.

#	Kód	Opis
[4.9]	[F-00]	Prevádzka čerpadla: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: deaktivovaná, ak je vonkajšia teplota vyššia ako nastavenie [4-02] alebo nižšia ako nastavenie [F-01] v závislosti od prevádzkového režimu ohrevu/chladenia. ▪ 1: Povolená pre všetky vonkajšie teploty.

Zvýšenie okolo 0°C

Toto nastavenie sa používa na kompenzáciu možných tepelných strát budovy z dôvodu vyparovania roztopeného ľadu alebo snehu. (napr. v krajinách so studeným podnebím).

Pri ohreve sa požadovaná teplota na výstupe vody lokálne zvyšuje pri vonkajšej teplote 0°C. Táto kompenzácia sa môže vybrať, keď sa používa absolútна požadovaná teplota alebo požadovaná teplota podľa počasia (pozrite si obrázok nižšie).



- a** Absolútna požadovaná teplota vody na výstupe
b Teplota vody na výstupe podľa počasia

#	Kód	Opis
[4.A]	[D-03]	Zvýšenie okolo 0°C: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: zvýšiť o 2°C, rozsah 4°C ▪ 2: zvýšiť o 4°C, rozsah 4°C ▪ 3: zvýšiť o 2°C, rozsah 8°C ▪ 4: zvýšiť o 4°C, rozsah 8°C

Prekročenie

Obmedzenie: Táto funkcia je použiteľná len v režime ohrevu.

Táto funkcia definuje, o koľko sa môže teplota vody zvýšiť nad požadovanú teplotu vody na výstupe predtým, ako sa kompresor zastaví. Kompresor sa opäť spustí, keď teplota vody na výstupe klesne pod požadovanú teplotu vody na výstupe.

#	Kód	Opis
[4.B]	[9-04]	Prekročenie: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1°C~4°C pre pomalé emitory (UFH) ▪ 1°C~8°C pre rýchle emitory (RAD/FCU)

Nedosiahnutie hodnoty

Obmedzenie: Táto funkcia je použiteľná len v režime chladenia počas spustenia kompresora. NEPOUŽÍVA SA pri stabilnej prevádzke.

Táto funkcia definuje, o koľko môže teplota vody klesnúť pod požadovanú teplotu vody na výstupe predtým, ako sa kompresor zastaví. Kompresor sa opäť spustí, keď teplota vody na výstupe stúpne nad požadovanú teplotu vody na výstupe.

#	Kód	Opis
nie je k dispozícii	[9-09]	Nedosiahnutie hodnoty: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1°C~18°C

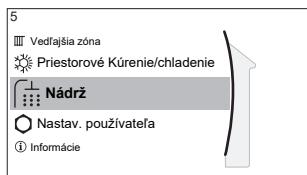
Ochrana pred zamrznutím

Ochrana pred zamrznutím [1.4] alebo [4.C] zabráňuje prílišnému chladu v miestnosti. Ďalšie informácie o ochrane pred mrazom nájdete v časti "10.5.2 Miestnosť" [▶ 138].

10.5.6 Nádrž

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[5] Nádrž

Obrazovka menovitej hodnoty

[5.1] Výkonná prevádzka

[5.2] Komfortná žiadana hodnota

[5.3] Úsporná žiadana hodnota

[5.4] Žiadana hodnota opäťovného ohrevu

[5.5] Plán

[5.6] Režim zahrievania

[5.7] Dezinfekcia

[5.8] Maximum

[5.9] Hysteréza

[5.A] Hysteréza

[5.B] Režim žiadanej hodnoty

[5.C] Krivka podľa počasia

[5.D] Okraj

[5.E] Typ krivky PP



INFORMÁCIE

Ak chcete dosiahnuť rozmrznutie nádrže, odporúčame minimálnu teplotu v nádrži 35°C.

Obrazovka menovitej hodnoty nádrže

Teplotu teplej vody pre domácnosť môžete nastaviť pomocou obrazovky menovitej hodnoty. Viac informácií o tomto kroku nájdete v časti "[10.3.5 Obrazovka menovitej hodnoty](#)" [▶ 127].

Výkonná prevádzka

Môžete použiť výkonnú prevádzku, aby ste okamžite začali ohrievať vodu na prednastavenú hodnotu (pohodlie uskladnenia). Takto sa však spotrebuje viac energie. Ak je aktívna výkonná prevádzka, na domovskej obrazovke sa zobrazí .

Spustenie výkonnej prevádzky

Funkciu **Výkonná prevádzka** aktivujte alebo deaktivujte takto:

1	Prejdite na [5.1]: Nádrž > Výkonná prevádzka	
2	Prepnite režim silného výkonu na možnosť Vypnuté alebo Zapnuté .	

Príklad použitia: Okamžite potrebujete viac teplej vody

Ak ste v niektornej z uvedených situácií:

- Už ste minuli väčšiu časť teplej vody.
- Nemôžete čakať do ďalšej naplánovanej činnosti na ohrev nádrže na teplú vodu pre domácnosť.

Potom môžete aktivovať výkonnú prevádzku teplej vody pre domácnosť.

Výhoda: Voda v nádrži na teplú vodu pre domácnosť sa začne okamžite ohrievať na nastavenú hodnotu (pohodlie uskladnenia).



INFORMÁCIE

Ked' je aktívna výkonná prevádzka, výrazne sa zvyšuje riziko problémov so znížením kapacity ohrevu/chladenia miestnosti a problémov s pohodlím. V prípade častej spotreby teplej vody pre domácnosť bude dochádzať k častým a dlhodobým prerušeniam ohrevu/chladenia miestnosti.

Komfortná žiadana hodnota

Používa sa, len keď sa teplá voda pre domácnosť pripravuje v režime **Len plán** alebo **Plán + opäťovný ohrev**. Pri programovaní plánu môžete ako vopred nastavenú hodnotu využiť menovitú hodnotu pohodlného režimu. Ak budete chcieť neskôr zmeniť menovitú hodnotu akumulácie, zmenu stačí urobiť na jednom mieste.

Nádrž sa bude ohrievať, kým sa nedosiahne **akumulovaná teplota pohodlného režimu**. Ide o vyššiu požadovanú teplotu, keď je naplánovaná pohodlná akumulácia.

Okrem toho možno naprogramovať zastavenie akumulácie. Táto funkcia zastaví ohrev nádrže, a to aj v prípade, ak sa NEDOSIAHLA nastavená menovitá hodnota. Zastavenie akumulácie programujte len vtedy, keď je ohrev nádrže absolútne neprijateľný.

#	Kód	Opis
[5.2]	[6-0A]	Komfortná žiadana hodnota: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 30°C~[6-0E]°C

Úsporná žiadana hodnota

Teplota úspornej akumulácie označuje nižšiu požadovanú teplotu v nádrži. Je to požadovaná teplota, keď je naplánovaná úsporná akumulácia (uprednostňuje sa cez deň).

#	Kód	Opis
[5.3]	[6-0B]	Úsporná žiadana hodnota: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 30°C~min(50,[6-0E])°C

Žiadana hodnota opäťovného ohrevu

Požadovaná teplota opäťovného ohrevu v nádrži sa používa:

- v režime **Plán + opäťovný ohrev**, počas režimu opäťovného ohrevu: garantovaná minimálna teplota nádrže je nastavená pomocou **Žiadana hodnota opäťovného ohrevu** mínus hysteréza opäťovného ohrevu. Ak teplota v nádrži klesne pod túto hodnotu, nádrž sa bude ohrievať.
- v režime pohodnej akumulácie na určenie priority prípravy teplej vody pre domácnosť. Keď sa teplota v nádrži zvýši nad túto hodnotu, príprava teplej vody pre domácnosť a ohrev/chladenie miestnosti sa uskutočňuje postupne.

#	Kód	Opis
[5.4]	[6-0C]	Žiadana hodnota opäťovného ohrevu: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 30°C~min(50,[6-0E])°C

Plán

Plán teploty zásobníka môžete nastaviť pomocou obrazovky plánovania. Viac informácií o tejto obrazovke nájdete v časti "["10.3.7 Obrazovka plánu: príklad"](#) [▶ 128].

Režim zahrievania

Teplá voda pre domácnosť sa môže pripravovať 3 rôznymi spôsobmi. Navzájom sa líšia spôsobom nastavenia požadovanej teploty v nádrži a spôsobom reakcie jednotky.

#	Kód	Opis
[5.6]	[6-0D]	<p>Režim zahrievania:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Len opäťovný ohrev: povolený je len opäťovný ohrev. ▪ 1: Plán + opäťovný ohrev: nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa ohrieva podľa plánu a medzi naplánovanými cyklami ohrevu, opäťovný ohrev je povolený. ▪ 2: Len plán: nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa môže ohrievať LEN podľa plánu.

Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu.

Dezinfekcia

Týka sa len inštalácií s nádržou na teplú vodu pre domácnosť.

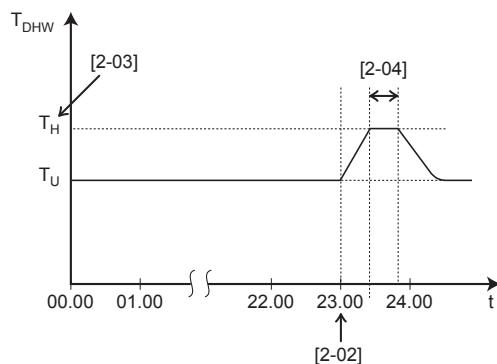
Funkcia dezinfekcie dezinfikuje nádrž na teplú vodu pre domácnosť pravidelným ohrevom teplej vody pre domácnosť na určenú teplotu.



UPOZORNENIE

Nastavenia funkcie dezinfekcie MUSÍ konfigurovať inštalatér podľa platných právnych predpisov.

#	Kód	Opis
[5.7.1]	[2-01]	<p>Aktivácia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno
[5.7.2]	[2-00]	<p>Deň prevádzky:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Každý deň ▪ 1: Pondelok ▪ 2: Utorok ▪ 3: Streda ▪ 4: Štvrtok ▪ 5: Piatok ▪ 6: Sobota ▪ 7: Nedelea
[5.7.3]	[2-02]	Čas spustenia
[5.7.4]	[2-03]	Žiadaná hodnota nádrže: 60°C
[5.7.5]	[2-04]	Trvanie: 40~60 minút



T_{DHW} Teplota teplej vody pre domácnosť
 T_u Používateľská menovitá hodnota teploty
 T_h Vysoká menovitá hodnota teploty [2-03]
 t Čas



VAROVANIE

Uvedomte si, že teplota teplej vody pre domácnosť v kohútiku pre teplú vodu sa rovná hodnote vybranej v nastavení na mieste inštalácie [2-03] po dezinfekcií.

Ak vysoká teplota teplej vody pre domácnosť môže predstavovať prípadné riziko zranenia ľudí, musí sa nainštalovať zmiešavací ventil (inštalácia na mieste) na prípojke výstupu teplej vody nádrže na teplú vodu pre domácnosť. Tento zmiešavací ventil má zabezpečovať, aby sa teplota teplej vody v kohútiku teplej vody nikdy nezvýšila nad nastavenú maximálnu hodnotu. Maximálna povolená teplota teplej vody sa vyberá podľa platných predpisov.



UPOZORNENIE

Uistite sa, že čas spustenia funkcie dezinfekcie [5.7.3] s definovaným trvaním [5.7.5] NEPRERUŠÍ možná požiadavka na teplú vodu pre domácnosť.



POZNÁMKA

Režim Dezinfekcia. Aj keď VYPNETE prevádzku ohrevu nádrže ([C.3]: Prevádzka > Nádrž), režim Dezinfekcia zostane aktívny. Ak ju však VYPNETE pri spustenej dezinfekcii, zobrazí sa chyba AH.



INFORMÁCIE

V prípade zobrazenia kódu chyby AH a v prípade, že nedošlo k prerušeniu funkcie dezinfekcie z dôvodu odberu teplej vody pre domácnosť, sa odporúča vykonať nasledujúce aktivity:

- Po výbere režimu **Len opäťovný ohrev alebo Plán + opäťovný ohrev** sa odporúča naprogramovať spustenie funkcie dezinfekcie minimálne 4 hodiny po poslednom očakávanom veľkom odberu teplej vody. Toto spustenie môže byť upravené v inštalatérskych nastaveniach (funkcia dezinfekcie).
- Po výbere režimu **Len plán** sa odporúča naprogramovať úkon **Úsporný** 3 hodiny pred naplánovaným spustením funkcie dezinfekcie v predhriatej nádrži.



INFORMÁCIE

Funkcia dezinfekcie sa znova spúšta v prípade, keď teplota vody pre domácnosť klesne o 5°C pod cieľovú teplotu dezinfekcie počas doby trvania.

Maximálna menovitá hodnota teploty teplej vody pre domácnosť

Maximálna teplota, ktorú môžu používateľia vybrať pre teplú vodu pre domácnosť. Toto nastavenie sa môže použiť na obmedzenie teploty v kohútikoch teplej vody.

**INFORMÁCIE**

Pri dezinfekcii nádrže na teplú vodu pre domácnosť môže teplota teplej vody pre domácnosť prekročiť túto maximálnu teplotu.

**INFORMÁCIE**

Pri obmedzení maximálnej teploty teplej vody pre domácnosť dodržiavajte platné predpisy.

#	Kód	Opis
[5.8]	[6-0E]	Maximum: Maximálna teplota, ktorú môžu používatelia vybrať pre teplú vodu pre domácnosť. Toto nastavenie sa môže použiť na obmedzenie teploty v kohútikoch teplej vody. Maximálna teplota sa NEPOUŽÍVA počas dezinfekcie. Pozrite si funkciu dezinfekcie.

Hysteréza (hysteréza ZAP. na tepelnom čerpadle)

Používa sa keď sa teplá voda pre domácnosť pripravuje iba v režime opäťovného ohrevu. Keď teplota nádrže poklesne pod teplotu opäťovného ohrevu ménus teplotu hysterézy ZAP na tepelnom čerpadle, ohrieva sa nádrž až do teploty opäťovného ohrevu.

Minimálna teplota ZAP je 20°C, aj keď je hysteréza menovitej hodnoty menšia ako 20°C.

#	Kód	Opis
[5.9]	[6-00]	Hysteréza ZAP na tepelnom čerpadle <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2°C~40°C

Hysteréza (hysteréza opäťovného ohrevu)

Používa sa, keď sa teplá voda pre domácnosť pripravuje v naplánovanom režime a v režime opäťovného ohrevu. Keď teplota nádrže klesne pod teplotu ohrevu ménus teplotu hysterézy ohrevu, nádrž sa zohreje na teplotu opäťovného ohrevu.

#	Kód	Opis
[5.A]	[6-08]	Hysteréza opäťovného ohrevu <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2°C~20°C

Režim žiadanej hodnoty

#	Kód	Opis
[5.B]	nie je k dispozícii	Režim žiadanej hodnoty: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pevné ▪ Podľa počasia

Krivka podľa počasia

Ak je aktívna prevádzka podľa počasia, požadovaná teplota vody v nádrži sa určuje automaticky na základe priemernej vonkajšej teploty: nižšie vonkajšie teploty vedú k vyšším požadovaným teplotám v nádrži, pretože studená vodovodná voda je chladnejšia, a naopak.

V prípade prípravy teplej vody pre domácnosť v **Len plán alebo Plán + opäťovný ohrev** sa teplota pohodlnnej akumulácie určuje podľa počasia (na základe krvky podľa počasia), teploty úspornej akumulácie a opäťovného ohrevu sa NEURČUJÚ podľa počasia.

Ak sa teplá voda pre domácnosť pripravuje len v **Len opäťovný ohrev**, požadovaná teplota vody v nádrži sa určuje podľa počasia (na základe krvky podľa počasia). Počas prevádzky v režime podľa počasia koncový používateľ nemôže upraviť požadovanú teplotu vody v nádrži na používateľskom rozhraní. Pozrite si tiež časť "[10.4 Krvka podľa počasia](#)" [▶ 133].

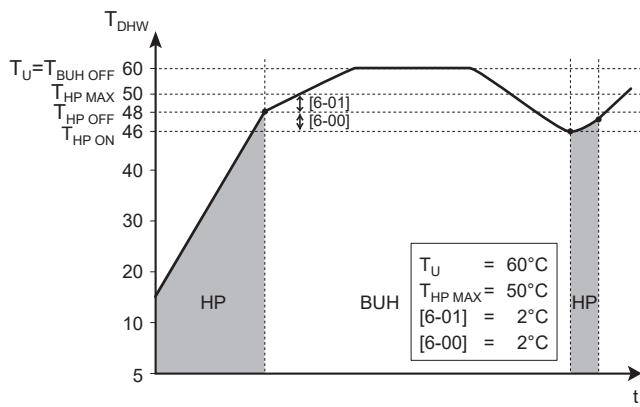
#	Kód	Opis
[5.C]	[0-0E] [0-0D] [0-0C] [0-0B]	<p>Krvka podľa počasia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ T_{DHW}: požadovaná teplota v nádrži. ▪ T_a: (priemerná) vonkajšia okolitá teplota ▪ [0-0E]: nízka vonkajšia okolitá teplota: $-40^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-0D]: vysoká vonkajšia okolitá teplota: $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-0C]: požadovaná teplota v nádrži, keď sa vonkajšia teplota rovná alebo je nižšia ako nízka okolitá teplota: $45^{\circ}\text{C} \sim [6-0E]^{\circ}\text{C}$ ▪ [0-0B]: požadovaná teplota v nádrži, keď je vonkajšia teplota rovnaká alebo vyššia ako vysoká okolitá teplota: $35^{\circ}\text{C} \sim [6-0E]^{\circ}\text{C}$

Okraj

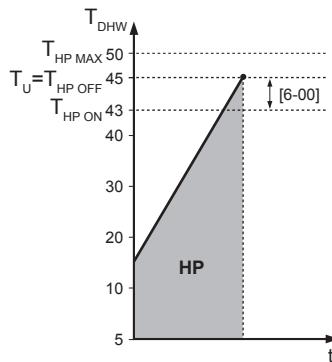
Pri prevádzke v režime teplej vody pre domácnosť možno pre prevádzku tepelného čerpadla nastaviť tieto hodnoty hysterézy:

#	Kód	Opis
[5.D]	[6-01]	Rozdiel teploty určujúci teplotu VYPNUTIA tepelného čerpadla. Rozsah: $0^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$

Príklad: menovitá hodnota (T_u) > maximálna teplota tepelného čerpadla-[6-01] ($T_{HP\ MAX}-[6-01]$)



Príklad: menovitá hodnota (T_u) ≤ maximálna teplota tepelného čerpadla-[6-01] ($T_{HP MAX}$ -[6-01])



INFORMÁCIE

Maximálna teplota tepelného čerpadla závisí od okolitej teploty. Ďalšie informácie nájdete v kapitole o prevádzkovom rozsahu.

Typ krivky PP

Existujú 2 metódy definovania kriviek závislých od počasia:

- **2 miesta** (pozrite si časť "[10.4.2 2-bodová krivka](#)" [[▶ 133](#)])
- **Odchýlka sklonu** (pozrite si časť "[10.4.3 Krivka odchýlky gradientu](#)" [[▶ 134](#)])

V časti [2.E] Typ krivky PP si môžete vybrať, ktorú metódu chcete použiť.

V časti [5.E] Typ krivky PP sa vybratá metóda zobrazuje ako údaj len na čítanie (rovnaká hodnota ako v časti [2.E]).

#	Kód	Opis
[2.E]/[5.E]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: 2 miesta ▪ 1: Odchýlka sklonu

10.5.7 Nastav. používateľa

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[7] Nastav. používateľa

- [7.1] Jazyk
- [7.2] Čas/dátum
- [7.3] Dovolenka
- [7.4] Tichý
- [7.5] Cena elektrickej energie
- [7.6] Cena plynu

Jazyk

#	Kód	Opis
[7.1]	nie je k dispozícii	Jazyk

Čas/dátum

#	Kód	Opis
[7.2]	nie je k dispozícii	Nastavte lokálny čas a dátum



INFORMÁCIE

Predvolene je aktivovaný letný čas a formát hodín je nastavený na možnosť 24 hodín. Ak chcete tieto nastavenia zmeniť, po inicializácii jednotky to môžete urobiť v štruktúre ponuky (Nastav. používateľa > Čas/dátum).

Dovolenka

O dovolenkovom režime

Počas dovolenky môžete dovolenkový režim používať na úpravu štandardných plánov bez toho, aby ste ich museli meniť. Ak je aktívny dovolenkový režim, prevádzka ohrevu/chladenia miestnosti a prevádzka teplej vody pre domácnosť sa vypnú. Ochrana pred mrazom a prevádzka Anti-Legionella zostanú aktívne.

Bežný pracovný postup

Používanie dovolenkového režimu štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Nastavenie dátumu začiatku a dátumu ukončenia vašej dovolenky.
- 2 Aktivácia dovolenkového režimu.

Kontrola aktivovania alebo spustenia režimu dovolenky

Ak sa na domácej obrazovke zobrazuje , režim dovolenky je aktívny.

Konfigurácia dovolenky

1	Aktivujte režim dovolenky.	—
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prejdite na [7.3.1]: Nastav. používateľa > Dovolenka > Aktivácia. 	<input checked="" type="radio"/>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vyberte položku Zapnuté. 	<input checked="" type="radio"/>
2	Nastavte prvý deň dovolenky.	—
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prejdite na [7.3.2]: Od. 	<input checked="" type="radio"/>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vyberte dátum. 	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Potvrďte zmeny. 	<input checked="" type="radio"/>
3	Nastavte posledný deň dovolenky.	—
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prejdite na [7.3.3]: Do. 	<input checked="" type="radio"/>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vyberte dátum. 	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Potvrďte zmeny. 	<input checked="" type="radio"/>

Tichý

O tichom režime

Tichý režim môžete použiť na zníženie hluku spôsobeného vonkajšou jednotkou. Zniží sa však tiež kapacita ohrevu a chladenia systému. K dispozícii je niekoľko úrovní tichého režimu.

Inštalatér môže:

- Úplne deaktivovať tichý režim
- Manuálne aktivovať úroveň tichého režimu
- Povoliť používateľovi programovať plán tichého režimu

Ak inštalatér túto možnosť povolí, používateľ môže programovať plán tichého režimu.



INFORMÁCIE

Ak je vonkajšia teplota pod nulou, odporúčame NEPOUŽÍVAŤ najnižšiu úroveň tichého režimu.

Kontrola aktivovania tichého režimu

Ak sa na domovskej obrazovke zobrazí , je aktívny tichý režim.

Používanie tichého režimu

1	Prejdite na [7.4.1]: Nastav. používateľa > Tichý > Aktivácia.	<input checked="" type="radio"/>
2	Vykonajte jeden z uvedených krokov:	—

Ak chcete...	Potom...	
Úplne deaktivovať tichý režim	Vyberte položku Vypnuté . Výsledok: Jednotka je v tichom režime. Používateľ toto nastavenie nemôže zmeniť.	ⓘ ○
Manuálne aktivovať úroveň tichého režimu	Vyberte položku Manuálne . Prejdite na časť [7.4.3] Úroveň a vyberte príslušnú úroveň tichého režimu. Príklad: Najtichšie . Výsledok: Jednotka vždy pracuje vo vybranej úrovni tichého režimu. Používateľ toto nastavenie nemôže zmeniť.	ⓘ ○
Povoliť používateľovi programovať plán tichého režimu	Vyberte položku Automaticky . Výsledok: Jednotka pracuje podľa plánu v tichom režime. Používateľ (alebo vy) môže tento plán naprogramovať v časti [7.4.2] Plán . Viac informácií o plánovaní nájdete v časti " 10.3.7 Obrazovka plánu: príklad " [▶ 128].	ⓘ ○

Ceny elektrickej energie a cena plynu

Použiteľné len v kombinácii s bivalentnou funkciou. Pozrite si tiež časť "**Bivalentný režim**" [▶ 196].

#	Kód	Opis
[7.5.1]	nie je k dispozícii	Cena elektrickej energie > Vysoké
[7.5.2]	nie je k dispozícii	Cena elektrickej energie > Stredné
[7.5.3]	nie je k dispozícii	Cena elektrickej energie > Nízke
[7.6]	nie je k dispozícii	Cena plynu



INFORMÁCIE

Cenu za elektrickú energiu možno nastaviť len vtedy, keď je bivalentný zdroj ZAPNUTÝ ([9.C.1] alebo [C-02]). Tieto hodnoty možno nastaviť len v štruktúre ponuky [7.5.1], [7.5.2] a [7.5.3]. NEPOUŽÍVAJTE nastavenia prehľadu.

Nastavenie ceny plynu

1	Prejdite na [7.6]: Nastav. používateľa > Cena plynu .	ⓘ ○
2	Vyberte správnu cenu plynu.	ⓘ ○
3	Potvrďte zmeny.	ⓘ ○



INFORMÁCIE

Hodnota ceny v rozsahu od 0,00~990 valút/kWh (2 základné hodnoty).

Nastavenie ceny elektrickej energie

1	Prejdite na [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Nastav. používateľa > Cena elektrickej energie > Vysoké/Stredné/Nízke.	
2	Vyberte správnu cenu elektrickej energie.	
3	Potvrďte zmeny.	
4	Zopakujte pre všetky tri ceny elektrickej energie.	—

**INFORMÁCIE**

Hodnota ceny v rozsahu od 0,00~990 valút/kWh (2 základné hodnoty).

**INFORMÁCIE**

Ak nenastavíte žiadny plán, použije sa hodnota **Vysoké** pre Cena elektrickej energie.

Nastavenie časovača ceny elektrickej energie

1	Prejdite na [7.5.4]: Nastav. používateľa > Cena elektrickej energie > Plán.	
2	Naprogramujte výber pomocou obrazovky plánovania. Môžete nastaviť ceny Vysoké , Stredné a Nízke elektrickej energie podľa vášho dodávateľa elektrickej energie.	—
3	Potvrďte zmeny.	

**INFORMÁCIE**

Hodnoty zodpovedajú hodnotám ceny elektrickej energie pre **Vysoké**, **Stredné** a **Nízke** ktoré boli predtým nastavené. Ak nenastavíte žiadny plán, použije sa cena elektrickej energie pre možnosť **Vysoké**.

Ceny elektrickej energie v prípade príspevku na kWh obnoviteľnej energie

Pri nastavovaní cien energie možno vziať do úvahy príspevok. Hoci sa môžu prevádzkové náklady zvýšiť, celkové prevádzkové náklady budú v prípade náhrady nákladov optimalizované.

**POZNÁMKA**

Nezabudnite upraviť nastavenie cien energie na konci zúčtovacieho obdobia.

Nastavenie ceny plynu v prípade príspevku na kWh obnoviteľnej energie

Vypočítajte hodnotu ceny plynu podľa tohto vzorca:

- reálna cena plynu+(príspevok/kWh×0,9)

Postup stanovenia ceny plynu nájdete v časti "Nastavenie ceny plynu" [▶ 177].

Nastavenie ceny elektrickej energie v prípade príspevku na kWh obnoviteľnej energie

Vypočítajte hodnotu ceny elektrickej energie podľa tohto vzorca:

- reálna cena elektrickej energie+príspevok/kWh

Postup stanovenia ceny elektrickej energie nájdete v časti "Nastavenie ceny elektrickej energie" [▶ 178].

Príklad

Uvádzame príklad a ceny alebo hodnoty použité v tomto príklade NIE SÚ presné.

Údaje	Cena/kWh
Cena plynu	4,08
Cena elektrickej energie	12,49
Príspevok na obnoviteľný ohrev za kWh	5

Výpočet ceny plynu

Cena plynu=reálna cena plynu+(príspevok/kWh×0,9)

Cena plynu=4,08+(5×0,9)

Cena plynu=8,58

Výpočet ceny elektrickej energie

Cena elektrickej energie=reálna cena elektrickej energie+príspevok/kWh

Cena elektrickej energie=12,49+5

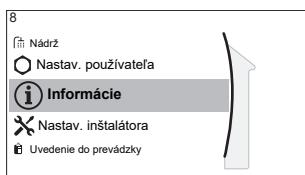
Cena elektrickej energie=17,49

Cena	Hodnota v rozhraní Breadcrumb
Plyn: 4,08 /kWh	[7.6]=8.6
Elektrická energia: 12,49 /kWh	[7.5.1]=17

10.5.8 Informácia

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[8] Informácie

- [8.1] Údaje o energii
- [8.2] História porúch
- [8.3] Informácie o predajcovi
- [8.4] Senzory
- [8.5] Akčné členy
- [8.6] Prevádzkové režimy
- [8.7] O programe
- [8.8] Stav pripojenia
- [8.9] Čas prevádzky
- [8.A] Resetovať

Informácie o predajcovi

Inštalatér sem môže uviesť svoje kontaktné číslo.

#	Kód	Opis
[8.3]	nie je k dispozícii	Číslo, na ktoré môžu používateelia volať v prípade problémov.

Resetovať

Resetovanie nastavení konfigurácie uložených v MMI (používateľské rozhranie vnútornej jednotky).

Príklad: Meranie energie, nastavenie počas sviatkov a dovoleniek.

	INFORMÁCIE
Týmto sa nezresetujú nastavenia konfigurácie a prevádzkové nastavenia vnútornej jednotky.	

#	Kód	Opis
[8.A]	nie je k dispozícii	Zresetujte MMI EEPROM na továrenske nastavenie

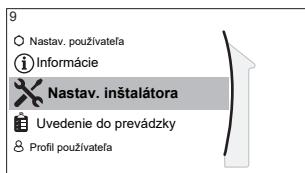
Zobrazenie možných informácií

V ponuke...	Môžete zobraziť...
[8.1] Údaje o energii	Vytvorená energia, spotrebovaná energia a spotrebovaný plyn
[8.2] História porúch	História porúch
[8.3] Informácie o predajcovi	Kontakt/číslo linky pomoci
[8.4] Senzory	Izba, nádrž alebo teplá voda pre domácnosť, vonku a teplota vody na výstupe (ak je to možné)
[8.5] Akčné členy	Stav/režim každého akčného člena Príklad: ZAP./VYP. čerpadla na teplú vodu pre domácnosť
[8.6] Prevádzkové režimy	Aktuálny prevádzkový režim Príklad: Režim odmraz./návrat oleja
[8.7] O programe	Informácie o verzii systému
[8.8] Stav pripojenia	Informácie o stave pripojenia jednotky, izbového termostatu a adaptéra siete LAN.
[8.9] Čas prevádzky	Čas prevádzky konkrétnych súčastí systému

10.5.9 Nastav. inštalátora

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[9] Nastav. inštalátora

- [9.1] Sprievodca konfiguráciou
- [9.2] Teplá úžitková voda
- [9.3] Záložný ohrievač
- [9.5] Núdzový režim
- [9.6] Vyvažovanie
- [9.7] Ochrana pred zmrznutím potrubia
- [9.8] Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh
- [9.9] Kontrola spotreby energie
- [9.A] Meranie spotreby energie
- [9.B] Senzory
- [9.C] Bivalentný
- [9.D] Výstup alarmu
- [9.E] Automatický reštart
- [9.F] Funkcia úspory energie
- [9.G] Deaktivovať ochrany
- [9.H] Vynútené odmrazenie
- [9.I] Prehľad prevádzkových nastavení
- [9.N] Exportovať nastavenia MMI

Sprievodca konfiguráciou

Po prvom ZAPNUTÍ systému vám používateľské rozhranie pomôže zobrazením Sprievodcu konfiguráciou. Týmto spôsobom môžete upraviť väčšinu dôležitých úvodných nastavení. Jednotka tak bude môcť fungovať správne. Potom možno v prípade potreby upraviť podrobnejšie nastavenia v štruktúre ponuky.

Ak chcete reštartovať Sprievodcu konfiguráciou, prejdite do ponuky **Nastav. inštalátora > Sprievodca konfiguráciou** [9.1].

Nádrž vody pre domácnosť

Teplá úžitková voda

Nasledovné nastavenie určuje, či môže systém pripravovať teplú vodu pre domácnosť a ktorá nádrž sa má používať. Toto nastavenie je určené iba na čítanie.

#	Kód	Opis
[9.2.1]	[E-05] ^(a) [E-06] ^(a) [E-07] ^(a)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Integrovaný <p>Záložný ohrievač sa bude používať aj na ohrev teplej vody pre domácnosť.</p>

^(a) Použite štruktúru ponuky namiesto nastavení prehľadov. Nastavenie štruktúry ponuky

[9.2.1] nahradza nasledujúce 3 nastavenia prehľadu:

- [E-05]: dokáže systém pripraviť teplú vodu pre domácnosť?
- [E-06]: je v systéme nainštalovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť?
- [E-07]: aký typ nádrže na teplú vodu pre domácnosť je nainštalovaný?

Čerpadlo TÚV

#	Kód	Opis
[9.2.2]	[D-02]	<p>Čerpadlo TÚV:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Žiadne čerpadlo TÚV: NENAINŠTALOVANÉ ▪ 1: Okamžitá dodávka teplej úžitkovej vody: nainštalované na okamžitú dodávku teplej vody, keď sa odoberá vodovodná voda. Používateľ nastaví časovanie prevádzky čerpadla teplej vody pre domácnosť pomocou plánu. Riadenie tohto čerpadla je možné pomocou používateľského rozhrania. ▪ 2: Dezinfekcia: inštalované na dezinfekciu. Spúšťa sa, keď sa používa dezinfekčná funkcia nádrže na teplú vodu pre domácnosť. Žiadne ďalšie nastavenia nie sú potrebné.

Pozrite si tiež:

- "6.3.4 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na okamžite teplú vodu" [▶ 38]
- "6.3.5 Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na dezinfekciu" [▶ 39]

Plán čerpadla TÚV

Naprogramujte plán pre čerpadlo teplej vody pre domácnosť (**len pre čerpadlo teplej vody dodávané na mieste inštalačie na sekundárny výmenník**).

Naprogramujte plán čerpadla na teplú vodu pre domácnosť na určenie, kedy treba čerpadlo zapnúť a vypnúť.

Po zapnutí čerpadlo pracuje a zaručuje, že je v kohútiku okamžite k dispozícii teplá voda. Ak chcete šetriť energiu, čerpadlo zapínajte počas dňa len vtedy, keď potrebujete okamžite teplú vodu.

Záložný ohrievač

Okrem typu záložného ohrievača musíte v používateľskom rozhraní nastaviť aj napätie, konfiguráciu a kapacitu.

Správna funkcia merania alebo kontroly spotreby energie vyžaduje nastavenie kapacity pre rôzne kroky záložného ohrievača. Odmeranie hodnoty odporu každého ohrievača umožní nastaviť presný výkon ohrievača a výsledkom budú presnejšie údaje o energii.

Typ záložného ohrievača

Záložný ohrievač je prispôsobený na zapojenie do najčastejšie používaných elektrických sietí Európy. Typ záložného ohrievača možno zobraziť, no nemožno ho zmeniť.

#	Kód	Opis
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3: 6V ▪ 4: 9W

Napätie

- Pre model 6V môže byť toto nastavené na:
 - 230 V, 1 fáza
 - 230 V, 3 fázy

- V prípade modelu 9W je táto hodnota fixne nastavená na možnosť 400 V, 3 fázy.

#	Kód	Opis
[9.3.2]	[5-0D]	<ul style="list-style-type: none"> 0: 230 V, 1 fáza 1: 230 V, 3 fázy 2: 400 V, 3 fázy

Konfigurácia

Záložný ohrievač možno konfigurovať rôznymi spôsobmi. Môžete si vybrať len 1-krokový záložný ohrievač alebo 2-krokový záložný ohrievač. Ak vyberiete 2-krokovú možnosť, kapacita druhého kroku závisí od tohto nastavenia. Zároveň môžete pre prípad núdze vybrať vyššiu kapacitu druhého kroku.

#	Kód	Opis
[9.3.3]	[4-0A]	<ul style="list-style-type: none"> 0: relé 1 1: relé 1/relé 1+2 2: relé 1/relé 2 3: relé 1/relé 2 Núdzový režim relé 1+2



INFORMÁCIE

Nastavenia [9.3.3] a [9.3.5] sú prepojené. Zmena jedného nastavenia ovplyvňuje druhé. Ak zmeníte jedno nastavenie, skontrolujte či druhé zostało podľa očakávania.



INFORMÁCIE

Počas bežnej prevádzky sa kapacita druhého kroku záložného ohrievača pri menovitej napäti rovná hodnote [6-03]+[6-04].



INFORMÁCIE

Ak je aktívny parameter [4-0A]=3 a núdzový režim, spotreba energie záložného ohrievača je maximálna a rovná sa hodnote 2×[6-03]+[6-04].



INFORMÁCIE

Len pre systémy s integrovanou nádržou na teplú vodu pre domácnosť: Ak je nastavenie teploty akumulácie vyššie ako 50°C, spoločnosť Daikin NEODPORÚČA deaktivovať druhý krok záložného ohrievača, pretože by to malo veľký vplyv na čas, ktorý jednotka potrebuje na ohrev nádrže na teplú vodu pre domácnosť.

Stupeň výkonu 1

#	Kód	Opis
[9.3.4]	[6-03]	<ul style="list-style-type: none"> Kapacita prvého kroku záložného ohrievača pri menovitej napäti.

Prídavný stupeň výkonu 2

#	Kód	Opis
[9.3.5]	[6-04]	<ul style="list-style-type: none"> Rozdiel výkonu druhého a prvého kroku záložného ohrievača pri menovitej napäti. Menovitá hodnota závisí od konfigurácie záložného ohrievača.

Vyváženie

#	Kód	Opis
[9.3.6]	[5-00]	<p>Vyváženie: deaktivovať záložný ohrievač (alebo externý záložný zdroj tepla v prípade bivalentného systému) pri ohrevi miestnosti, keď je teplota vyššia ako rovnovážna teplota?</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno
[9.3.7]	[5-01]	<p>Vyváženie teploty: vonkajšia teplota, pod ktorou je povolená prevádzka záložného ohrievača (alebo externého záložného zdroja tepla v prípade bivalentného systému).</p> <p>Rozsah: $-15^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$</p>

**INFORMÁCIE**

Pri okolitej teplote vyšej ako 10°C bude tepelné čerpadlo v prevádzke do teploty 55°C . Konfigurácia vyšej menovitej hodnoty s okolitou teplotou vyššou ako nastavená rovnovážna teplota zabráni aktivácii záložného ohrievača. Záložný ohrievač sa aktivuje LEN vtedy, ak zvýšite rovnovážnu teplotu [5-01] na požadovanú okolitú teplotu, ktorá musí dosiahnuť vyššiu menovitú hodnotu.

Prevádzka

#	Kód	Opis
[9.3.8]	[4-00]	<p>Prevádzka záložného ohrievača:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Zakázané ▪ 1: Povolené ▪ 2: Len teplá úžitková voda: prevádzka záložného ohrievača sa aktivuje pre teplú vodu pre domácnosť a deaktivuje sa pre ohrev miestnosti.

**INFORMÁCIE**

Ak je ohrev teplej vody pre domácnosť pomocou tepelného čerpadla príliš pomalý, môže to ovplyvniť pohodlnú prevádzku okruhu ohrevu/chladenia miestnosti. V takom prípade povoľte záložnému ohrievaču, aby pomáhal pri príprave teplej vody pre domácnosť nastavením hodnoty [4-00]=1 alebo 2.

**INFORMÁCIE**

Len pre systémy s integrovanou nádržou na teplú vodu pre domácnosť: ak sa musí pri ohrevi miestnosti obmedziť prevádzka záložného ohrievača, ale môže byť povolená pre teplú vodu pre domácnosť, nastavte položku [4-00] na hodnotu 2.

Núdzová prevádzka**Núdzový režim**

Ked' dôjde k zlyhaniu prevádzky tepelného čerpadla, záložný ohrievač môže slúžiť ako núdzový ohrievač. Automaticky alebo po manuálnom zásahu preberie funkciu ohrevu.

▪ Keď je funkcia **Núdzový režim** nastavená na možnosť **Automaticky** a dôjde k zlyhaniu prevádzky tepelného čerpadla, záložný ohrievač automaticky preberie funkciu prípravy teplej vody pre domácnosť a ohrevu miestnosti.

▪ Keď je funkcia **Núdzový režim** nastavená na možnosť **Manuálne** a dôjde k zlyhaniu prevádzky tepelného čerpadla, funkcie prípravy teplej vody pre domácnosť a ohrevu miestnosti prestanú fungovať.

Ak ich chcete obnoviť manuálne prostredníctvom používateľského rozhrania, prejdite na obrazovku hlavnej ponuky **Poruchy** a potvrďte, či môže záložný ohrievač prebrať funkciu ohrevu.

▪ Prípadne keď je funkcia **Núdzový režim** nastavená na možnosť:

- **autom. zníž. SH/zap.** TVD, ohrev miestnosti je znížený, ale teplá voda je stále k dispozícii.
- **autom. zníž. SH/vyp.** TVD, ohrev miestnosti je znížený a teplá voda pre domácnosť NIE JE k dispozícii.
- **autom. norm. SH/vyp.** TVD, ohrev miestnosti funguje normálne, ale teplá voda pre domácnosť NIE JE k dispozícii.

Rovnako ako v režime **Manuálne**, jednotka môže prebrať celé zaťaženie využitím záložného ohrievača, ak používateľ túto možnosť aktivuje na obrazovke hlavnej ponuky **Poruchy**.

Ak je dom dlhší čas bez dozoru a chcete dosiahnuť nízku spotrebu energie, odporúčame nastaviť parameter **Núdzový režim** na možnosť **autom. zníž. SH/vyp. TVD**.

#	Kód	Opis
[9.5.1]	[4-06]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Manuálne ▪ 1: Automaticky ▪ 2: autom. zníž. SH/zap. TVD ▪ 3: autom. zníž. SH/vyp. TVD ▪ 4: autom. norm. SH/vyp. TVD



INFORMÁCIE

Nastavenie automatickej núdzovej prevádzky možno upraviť v štruktúre ponuky len na používateľskom rozhraní.



INFORMÁCIE

Ak dôjde k poruche tepelného čerpadla a položka **Núdzový režim** je nastavená na možnosť **Manuálne**, funkcia ochrany pred mrazom, funkcia vysúšania poteru na podlahovom kúrení a funkcia ochrany pred zamrznutím vodovodného potrubia zostanú aktívne, aj keď používateľ NEPOTVRDÍ núdzovú prevádzku.

Vynútené vypnutie kompresora

Režim **Vynútené vypnutie kompresora** možno aktivovať, aby záložný ohrievač zabezpečoval len teplú vodu pre domácnosť a ohrev miestnosti. Po aktivácii tohto režimu:

- Prevádzka tepelného čerpadla NIE JE možná
- Chladenie NIE JE možné

#	Kód	Opis
[9.5.2]	[7-06]	Aktivácia režimu Vynútené vypnutie kompresora: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: deaktivované ▪ 1: aktivované

Systém naplnený glykolom

Systém plnený glykolom

Toto nastavenie umožňuje inštalatérovi označiť, či je systém naplnený glykolom alebo vodou. Dôležité je to v prípade, ak sa používa glykol, aby sa vodný okruh ochránil pred zamrznutím. Ak táto možnosť NIE JE nastavená správne, kvapalina v potrubí môže zamrznúť.

#	Kód	Opis
nie je k dispozícii	[E-0D]	Systém plnený glykolom: je systém naplnený glykolom? <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

Vyvažovanie

Priority

Pre systémy s integrovanou nádržou na teplú vodu pre domácnosť.

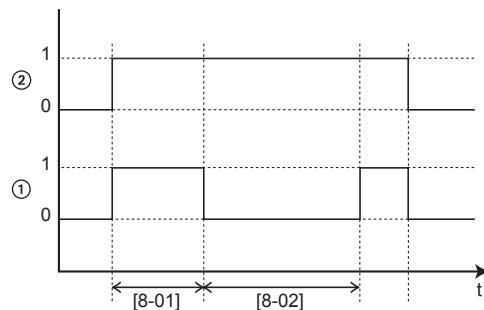
#	Kód	Opis
[9.6.1]	[5-02]	Priorita vykurovania priestoru: Definuje, či záložný ohrievač podporuje tepelné čerpadlo pri príprave teplej vody pre domácnosť. Na dosiahnutie optimálnej prevádzky a najnižšej spotreby energie sa dôrazne odporúča ponechať predvolené nastavenie (0). Ak je režim prevádzky záložného ohrievača obmedzený ([4-00]=0) a vonkajšia teplota je nižšia ako nastavenie [5-03], potom sa teplá voda pre domácnosť neohrieva záložným ohrievačom.
[9.6.2]	[5-03]	Prioritná teplota: slúži na výpočet hodnoty časovača brániaceho opakovaniu spúšťania. Ak [5-02]=1, definuje vonkajšiu teplotu, pod ktorou bude záložný ohrievač podporovať ohrev teplej vody pre domácnosť. Nastavenia Rovnovážna teplota [5-01] a Teplota priority ohrevu miestnosti [5-03] súvisia so záložným ohrievačom. Nastavenie [5-03] musí mať preto rovnaké alebo o niekoľko stupňov vyššie hodnoty ako [5-01].

#	Kód	Opis
[9.6.3]	[5-04]	<p>Žiadaná hodnota odchýlky príavného ohrievača: Korekcia nastavenia teploty teplej vody pre domácnosť: korekcia nastavenia požadovanej teploty teplej vody pre domácnosť, ktorá sa použije pri nízkej vonkajšej teplote, keď ja aktivovaná prioritá ohrevu miestnosti. Korigovaná (vyššia) nastavená hodnota zabezpečí, že celková tepelná kapacita vody v nádrži zostáva približne nezmenená kompenzovaním chladnejšej spodnej vrstvy vody v nádrži (pretože vinutie výmenníka tepla nie je v prevádzke) teplejšou vrchnou vrstvou.</p> <p>Rozsah: $0^{\circ}\text{C} \sim 20^{\circ}\text{C}$</p>

Časové spínače

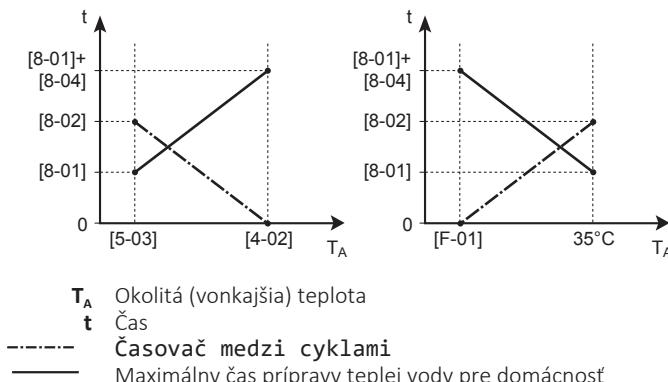
Súčasná prevádzka v režime ohrevu miestnosti a teplej vody pre domácnosť.

[8-02]: Časovač medzi cyklami



- 1 Režim ohrevu vody pre domácnosť pomocou tepelného čerpadla (1=aktívny, 0=neaktívny)
- 2 Požiadavka na teplú vodu pre tepelné čerpadlo (1=požiadavka, 0=žiadna požiadavka)
- t Čas

[8-04]: Vedľajší časovač pri [4-02]/[F-01]



#	Kód	Opis
[9.6.4]	[8-02]	<p>Časovač medzi cyklami: Minimálny čas medzi dvomi cyklami prípravy teplej vody pre domácnosť. Aktuálny čas antirecyklovania závisí aj od nastavenia [8-04].</p> <p>Rozsah: 0~10 hodín</p> <p>Poznámka: Aj v prípade výberu hodnoty 0 je minimálny čas 0,5 hodiny.</p>
[9.6.5]	[8-00]	<p>časovač minimálnej doby prevádzky: Toto nastavenie NEMEŇTE.</p>
[9.6.6]	[8-01]	<p>časovač maximálnej doby prevádzky pre prevádzku teplej vody pre domácnosť. Ohrev teplej vody pre domácnosť sa zastaví aj v prípade, keď sa NEDOSIAHLA cieľová teplota teplej vody pre domácnosť. Aktuálny maximálny čas prevádzky závisí aj od nastavenia [8-04].</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Keď Regulácia=Izbový termostat: Táto nastavená hodnota sa berie do úvahy len v prípade požiadavky na ohrev alebo chladenie miestnosti. Ak NEEXISTUJE požiadavka na ohrev/chladenie miestnosti, nádrž sa ohrieva, kým sa nedosiahne nastavená menovitá hodnota. ▪ Keď Regulácia≠Izbový termostat: Táto prednastavená hodnota sa vždy berie do úvahy. <p>Rozsah: 5~95 minút</p> <p>Poznámka: Hodnotu [8-01] NIE JE povolené nastaviť na menej ako 10 minút.</p>
[9.6.7]	[8-04]	<p>Vedľajší časovač: Dodatočný prevádzkový čas k maximálnemu prevádzkovému času v závislosti od vonkajšej teploty [4-02] alebo [F-01].</p> <p>Rozsah: 0~95 minút</p>

Ochrana pred zmrznutím potrubia

Dôležité iba pre inštalácie s vodným potrubím vonku. Táto funkcia sa snaží chrániť vonkajšie vodné potrubia pred zamrznutím.

#	Kód	Opis
[9.7]	[4-04]	<p>Ochrana pred zmrznutím potrubia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nepretržitá prevádzka čerpadla ▪ 1: Nie nepretržitá prevádzka čerpadla ▪ 2: Vypnuté



POZNÁMKA

Ochrana pred zamrznutím potrubia. Ak je povolená ochrana pred zamrznutím potrubia, zostane aktívna aj keď VYPNETE prevádzku ohrevu alebo chladenia ([C.2]: Prevádzka > Priestorové Kúrenie/chladenie).

**POZNÁMKA**

Ochrana pred zamrznutím potrubia je možné vypnúť LEN vtedy, ak je v nastaveniach jednotky vybratý glykol: [E-OD]=1. Ďalšie informácie o ochrane pred zamrznutím pomocou glykolu nájdete v časti "[8.2.6 Ochrana vodného okruhu pred mrazom](#)" [▶ 78].

Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh

#	Kód	Opis
[9.8.2]	[D-00]	<p>Obmedzenie: Platí len vtedy, keď položka [9.8.4] NIE JE nastavená na možnosť Smart grid.</p> <p>Povoliť ohrievač: Ktoré ohrievače majú povolenú prevádzku, keď sa používa elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh?</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : Žiadne ▪ 1 Iba prídavný ohrievač: Len ohrievač s pomocným čerpadlom ▪ 2 Iba záložný ohrievač: Len záložný ohrievač ▪ 3 Všetky: Všetky ohrievače <p>Pozrite si tiež nižšie uvedenú tabuľku (povolené ohrievače pri elektrickom napájaní s výhodnou sadzbou za kWh).</p> <p>Nastavenie 2 má význam, len ak je elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh typu 1 alebo je hydraulický modul pripojený k samostatnému elektrickému napájaniu s normálnou sadzbou za kWh (prostredníctvom X2M/5-6) a záložný ohrievač NIE JE pripojený k elektrickému napájaniu s výhodnou sadzbou za kWh.</p>
[9.8.3]	[D-05]	<p>Obmedzenie: Platí len vtedy, keď položka [9.8.4] NIE JE nastavená na možnosť Smart grid.</p> <p>Povoliť čerpadlo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : Čerpadlo je vypnuté ▪ 1 Áno: Bez obmedzenia

#	Kód	Opis
[9.8.4]	[D-01]	<p>Pripojenie k Zdroju elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh alebo Smart grid:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : Vonkajšia jednotka je pripojená k normálnemu napájaniu. ▪ 1 Otvorené: vonkajšia jednotka je pripojená k elektrickému napájaniu s výhodnou sadzbou za kWh. Ak signál o výhodnej sadzbe za kWh odosiela elektrárenská spoločnosť, tento kontakt sa otvorí a jednotka sa vynútene vypne. Ak sa znova odošle signál, voľný napäťový kontakt sa uzavrie a jednotka sa opäť spustí. Preto vždy aktivujte funkciu automatického reštartu. ▪ 2 Zatvorené: vonkajšia jednotka je pripojená k elektrickému napájaniu s výhodnou sadzbou za kWh. Ak signál o výhodnej sadzbe za kWh odosiela elektrárenská spoločnosť, tento kontakt sa zatvorí a jednotka sa vynútene vypne. Ak sa znova odošle signál, voľný napäťový kontakt sa otvorí a jednotka sa opäť spustí. Preto vždy aktivujte funkciu automatického reštartu. ▪ 3 Smart grid: aplikácia Smart Grid je pripojená k systému
[9.8.5]	nie je k dispozícii	<p>Obmedzenie: Platí, len ak [9.8.4]=Smart grid. Zobrazuje prevádzkový režim Smart Grid odoslaný 2 vstupnými kontaktmi Smart Grid.</p> <p>Prevádzkový režim Smart grid:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Voľnobežný chod ▪ Vynútené vypnutie ▪ Odporúčané ▪ Vynútené zapnutie <p>Pozrite si tiež nižšie uvedenú tabuľku (prevádzkové režimy Smart Grid).</p>
[9.8.6]	nie je k dispozícii	<p>Obmedzenie: Platí, len ak [9.8.4]=Smart grid. Nastavenie, ak sú povolené elektrické ohrievače.</p> <p>Povoliť elektrické ohrievače:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie ▪ Áno

#	Kód	Opis
[9.8.7]	nie je k dispozícii	<p>Obmedzenie: Používa sa len v prípade regulácie izbovým termostatom, a ak je položka [9.8.4]=Smart grid.</p> <p>Nastavenie, ak bude povolená akumulácia v miestnosti.</p> <p>Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie : energia navyše z fotovoltaických panelov sa kumuluje len v nádrži na teplú vodu pre domácnosť (t. j. ohrieva nádrž na teplú vodu pre domácnosť). ▪ Áno: energia navyše z fotovoltaických panelov sa kumuluje v nádrži na teplú vodu pre domácnosť a v okruhu ohrevu/chladenia miestnosti (t. j. ohrieva alebo chladí sa miestnosť).
[9.8.8]	nie je k dispozícii	<p>Obmedzenie nastavenia kW</p> <p>Obmedzenie: Platí len v prípade, ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ [9.8.4]=Smart grid. ▪ Pre fotovoltaické panely nie je k dispozícii žiadny elektromer (wattmeter) ([9.A.2] Elektromer 2 = Žiadne) <p>Ked' je k dispozícii elektromer, bežne sa deje toto:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Elektromer meria energiu vyprodukovanú fotovoltaickými panelmi. ▪ Jednotka obmedzuje spotrebu energie v režime "Odporúčané ZAPNUTIE" Smart Grid tak, aby sa využívala len energia produkovaná fotovoltaickými panelmi. <p>Ked' však nie je elektromer k dispozícii, spotrebu energie jednotky môžete obmedziť využitím tohto nastavenia (Obmedzenie nastavenia kW). Predídeť tak nadmernej spotrebe a využívaniu energie z elektrickej siete.</p>

Povolené ohrievače pri elektrickom napájaní s výhodnou sadzbou za kWh

NEPOUŽÍVAJTE hodnotu 1 ani 3. Nastavenie položky [D-00] na hodnotu 1 alebo 3, keď je položka [D-01] nastavená na hodnotu 1 alebo 2, resetuje položku [D-00] na hodnotu 0, pretože systém nemá ohrievač s pomocným čerpadlom. Položku [D-00] nastavujte len na hodnoty uvedené nižšie v tabuľke:

[D-00]	Záložný ohrievač	Kompresor
0	Vynútené VYPNUTIE	Vynútené VYPNUTIE
2	Povolené	

Prevádzkové režimy Smart Grid

2 vstupné kontakty Smart Grid (pozrite si časť "[9.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid](#)" [[▶ 111](#)]) môžu aktivovať nasledujúce režimy Smart Grid:

Kontakt Smart Grid		[9.8.5] Prevádzkový režim Smart grid
①	②	
0	0	Voľnobežný chod
0	1	Vynútené vypnutie
1	0	Odpornúčané
1	1	Vynútené zapnutie

Voľnobežný chod:

Funkcia Smart Grid NIE JE aktívna.

Vynútené vypnutie:

- Jednotka vynúti VYPNUTIE kompresora a záložného ohrievača.
- Ochranné funkcie (ochrana pred zamrznutím vodného potrubia, prevencia vypúšťania, ochrana pred zamrznutím miestnosti, dezinfekcia nádrže) a odmrazovanie sa NEPOTLAČIA (tieto funkcie nebudú obmedzovať kapacitu)

Pozrite si tiež časť "[Ochranné funkcie](#)" [► 201].

Odpornúčané:

- Ak je VYPNUTÁ požiadavka na ohrev/chladenie miestnosti a dosiahne sa menovitá hodnota teploty v nádrži, jednotka môže v miestnosti (len v prípade ovládania pomocou izbového termostatu) alebo v nádrži na teplú vodu pre domácnosť kumulovať energiu z fotovoltaických panelov a neukladať ju do siete.

V prípade používania akumulácie v miestnosti sa bude miestnosť ohrievať alebo chladiť na komfortnú žiadanú hodnotu. V prípade používania akumulácie v miestnosti sa bude nádrž ohrievať na maximálnu teplotu v nádrži.

- Cieľom je akumulovať energiu z fotovoltaických panelov. Kapacita jednotky je preto obmedzená tým, čo jej poskytujú fotovoltaické panely:

Ak sa elektromer Smart Grid...	Potom limit...
K dispozícii	Určuje jednotka na základe vstupu z elektromera Smart Grid.
Nie je k dispozícii	Určuje nastavenie [9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW

- Ochranné funkcie (ochrana pred zamrznutím vodného potrubia, prevencia vypúšťania, ochrana pred zamrznutím miestnosti, dezinfekcia nádrže) a odmrazovanie sa NEPOTLAČIA (tieto funkcie nebudú obmedzovať kapacitu)

Pozrite si tiež časť "[Ochranné funkcie](#)" [► 201].

Vynútené zapnutie:

Podobne to platí v prípade položky **Odpornúčané**, ale pri nej sa nevyužíva žiadne obmedzenie kapacity. Cieľom je čo najviac NEPOUŽÍVAŤ sieť.

Núdzový režim. Ak je aktívny núdzový režim, akumulácia s elektrickým ohrievačom NIE JE možná v prevádzkových režimoch **Vynútené zapnutie** a **Odpornúčané**.

Kontrola spotreby energie**Kontrola spotreby energie**

Podrobnejšie informácie o tejto funkcií nájdete v časti "["6 Aplikačné pokyny"](#)" [► 32].

#	Kód	Opis
[9.9.1]	[4-08]	<p>Kontrola spotreby energie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : Deaktivované ▪ 1 Nepretržitý: Aktivované: môžete nastaviť jednu hodnotu obmedzenia napájania (v A alebo kW), ktorá trvalo obmedzí spotrebu energie systémom. ▪ 2 Vstupy: Aktivované: môžete nastaviť až štyri hodnoty obmedzenia napájania (v A alebo kW), ktoré obmedzia spotrebu energie systémom na základe zodpovedajúcich digitálnych príkazov.
[9.9.2]	[4-09]	<p>Typ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 A: hodnoty obmedzenia sa nastavujú v A. ▪ 1 kW: hodnoty obmedzenia sa nastavujú v A.

Obmedzte, keď [9.9.1]=**Nepretržitý** a [9.9.2]=**A**:

#	Kód	Opis
[9.9.3]	[5-05]	<p>Obmedzenie: používa sa len v prípade režimu trvalého obmedzenia hodnoty energetického limitu.</p> <p>0 A~50 A</p>

Limity, keď [9.9.1]=**Vstupy** a [9.9.2]=**A**:

#	Kód	Opis
[9.9.4]	[5-05]	Obmedzenie 1 : 0 A~50 A
[9.9.5]	[5-06]	Obmedzenie 2 : 0 A~50 A
[9.9.6]	[5-07]	Obmedzenie 3 : 0 A~50 A
[9.9.7]	[5-08]	Obmedzenie 4 : 0 A~50 A

Obmedzte, keď [9.9.1]=**Nepretržitý** a [9.9.2]=**kW**:

#	Kód	Opis
[9.9.8]	[5-09]	<p>Obmedzenie: používa sa len v prípade režimu trvalého obmedzenia hodnoty energetického limitu.</p> <p>0 kW~20 kW</p>

Limity, keď [9.9.1]=**Vstupy** a [9.9.2]=**kW**:

#	Kód	Opis
[9.9.9]	[5-09]	Obmedzenie 1 : 0 kW~20 kW
[9.9.A]	[5-0A]	Obmedzenie 2 : 0 kW~20 kW
[9.9.B]	[5-0B]	Obmedzenie 3 : 0 kW~20 kW
[9.9.C]	[5-0C]	Obmedzenie 4 : 0 kW~20 kW

Prioritný ohrievač

#	Kód	Opis
[9.9.D]	[4-01]	<p>Kontrola spotreby energie je DEAKTIVOVANÁ [4-08]=0</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Žiadne: záložný ohrievač a ohrievač s pomocným čerpadlom sa môžu používať súčasne. 1 Prídavný ohrievač: priorita ohrievača s pomocným čerpadlom. 2 Záložný ohrievač: priorita záložného ohrievača. <p>Regulácia spotreby energie je AKTIVOVANÁ [4-08]=1/2</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Žiadne: v závislosti od úrovne obmedzenia spotreby energie sa najskôr obmedzí ohrievač s pomocným čerpadlom a až potom sa obmedzí záložný ohrievač. 1 Prídavný ohrievač: v závislosti od úrovne obmedzenia spotreby energie sa najskôr obmedzí ohrievač s pomocným čerpadlom a až potom sa obmedzí záložný ohrievač. 2 Záložný ohrievač: v závislosti od úrovne obmedzenia spotreby energie sa najskôr obmedzí ohrievač s pomocným čerpadlom a až potom sa obmedzí záložný ohrievač.

Poznámka: Ak je regulácia spotreby energie VYPNUTÁ (pre všetky modely), nastavenie [4-01] definuje, či sa môžu záložný ohrievač a ohrievač s pomocným čerpadlom používať súčasne alebo či má ohrievač s pomocným čerpadlom/záložný ohrievač prioritu pred záložným ohrievačom/ohrievačom s pomocným čerpadlom.

Ak je regulácia spotreby energie ZAPNUTÁ, nastavenie [4-01] definuje prioritu elektrických ohrievačov v závislosti od obmedzenia aplikácie.

BBR16

Podrobnejšie informácie o tejto funkcií nájdete v časti "["6.5.4 Obmedzenie napájania BBR16"](#) [▶ 46].

**INFORMÁCIE**

Nastavenia **Obmedzenie**: BBR16 sa zobrazujú len vtedy, keď je jazyk používateľského rozhrania nastavený na švédčinu.

**POZNÁMKA**

2 týždne na zmenu. Po aktivácii modelu BBR16 máte len 2 týždne na zmenu nastavení (**Aktivácia BBR16 a Výkon. limit BBR16**). Po 2 týždňoch jednotka tieto nastavenia zmrazí.

Poznámka: Toto nastavenie sa líši od trvalého obmedzenia spotreby energie, ktoré možno vždy zmeniť.

Aktivácia BBR16

#	Kód	Opis
[9.9.F]	[7-07]	Aktivácia BBR16: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: deaktivované ▪ 1: aktivované

Výkon. limit BBR16

#	Kód	Opis
[9.9.G]	[nie je k dispozícii]	Výkon. limit BBR16: toto nastavenie možno upraviť len v štruktúre ponuky. <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 kW~25 kW, v intervale 0,1 kW

Meranie spotreby energie

Meranie spotreby energie

Ked' sa spotreba energie meria pomocou externých wattmetrov, na konfigurujte nastavenia, ako je uvedené nižšie. Vyberte výstup frekvencie impulzov pre každý wattmeter podľa technických údajov wattmetra. Možno pripojiť wattmetre (až 2) s rôznymi frekvenciami impulzov. Ak sa používa len 1 alebo žiadnen wattmeter, výberom možnosti '**Žiadne**' označte, že príslušný impulz sa NEPOUŽÍVA.

#	Kód	Opis
[9.A.1]	[D-08]	Elektromer 1: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Žiadne: NENAINŠTALOVANÉ ▪ 1 1/10 kWh: Inštalované ▪ 2 1/kWh: Inštalované ▪ 3 10/kWh: Inštalované ▪ 4 100/kWh: Inštalované ▪ 5 1000/kWh: Inštalované
[9.A.2]	[D-09]	Elektromer 2: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Žiadne: NENAINŠTALOVANÉ ▪ 1 1/10 kWh: Inštalované ▪ 2 1/kWh: Inštalované ▪ 3 10/kWh: Inštalované ▪ 4 100/kWh: Inštalované ▪ 5 1000/kWh: Inštalované <p>V prípade používania elektromeru pre fotovoltaické panely:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 6 100/kWh pre panel PV: nainštalované ▪ 7 1000/kWh pre panel PV: nainštalované

Senzory**Externý snímač**

#	Kód	Opis
[9.B.1]	[C-08]	<p>Externý snímač: keď je pripojený voliteľný externý snímač okolia, musí sa nastaviť typ snímača.</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Žiadne: NENAINŠTALOVANÉ. Na meranie sa používa termistor vo vyhranenom rozhraní pre pohodlie osôb a vo vonkajšej jednotke. 1 Vonkajší: pripojený k doske PCB merania vonkajšej teploty. Poznámka: Pre niektoré funkcie sa bude naďalej používať snímač teploty na vonkajšej jednotke. 2 Miestnosť: pripojený k doske PCB merania vnútornej teploty. V tomto prípade sa snímač teploty vo vyhranenom rozhraní pre pohodlie osôb NEPOUŽÍVA. Poznámka: táto hodnota je použiteľná len pri regulácii teploty pomocou izbového termostatu.

Odchýlka externého snímača okolitej teploty

Používa sa, LEN ak je pripojený a konfigurovaný externý snímač vonkajšieho okolia.

Externý snímač okolitej teploty môžete kalibrovať. Hodnote termistora sa môže priradiť odchýlka. Toto nastavenie sa môže použiť na kompenzovanie v situáciach, v ktorých sa externý snímač vonkajšieho okolia nedá inštalovať na ideálnom mieste.

#	Kód	Opis
[9.B.2]	[2-OB]	<p>Odchýlka externého snímača okolitej teploty: Odsadenie teploty okolia nameranej na externom snímači vonkajšej teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"> -5 °C až 5 °C, krok po 0,5 °C

Dobra priemerovania

Priemerový časovač koriguje vplyv odchýlok okolitej teploty. Nastavenie podľa počasia sa počíta na základe priemernej vonkajšej teploty.

Priemer vonkajšej teploty sa počíta pre vybratý časový interval.

#	Kód	Opis
[9.B.3]	[1-0A]	<p>Dobra priemerovania:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0: bez výpočtu priemeru 1: 12 hodín 2: 24 hodín 3: 48 hodín 4: 72 hodín

Bivalentný režim**Bivalentný režim**

Používa sa len s pomocným bojlerom.

**POZNÁMKA**

Bivalentná prevádzka je možná, len ak je ZAPNUTÝ ohrev miestnosti.

**INFORMÁCIE**

Bivalentný režim je možný len v prípade 1 zóny teploty vody na výstupe:

- s reguláciou pomocou izbového termostatu ALEBO
- reguláciou pomocou externého izbového termostatu.

Informácie o bivalentnej funkcií

Účelom tejto funkcie je určiť, ktorý zdroj ohrevu môže poskytnúť alebo poskytne ohrev miestnosti, buď systém tepelného čerpadla, alebo pomocný bojler.

#	Kód	Opis
[9.C.1]	[C-02]	<p>Bivalentný: Signalizuje, či sa ohrev miestnosti vykonáva aj prostredníctvom iného zdroja tepla, ako je tento systém.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Nie : NENAINŠTALOVANÉ ▪ 1 Áno: Inštalované Pomocný bojler (plynový bojler, horák na naftu) bude v prevádzke v prípade nízkej vonkajšej okolitej teploty. Počas bivalentnej prevádzky je tepelné čerpadlo vypnuté. Táto hodnota sa nastavuje, keď sa používa pomocný bojler.

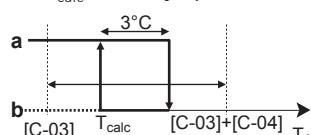
- Ak je funkcia **Bivalentný** aktivovaná: ak vonkajšia teplota klesne pod bivalentnú teplotu ZAPNUTIA (pevná alebo premenlivá na základe cien energie), ohrev miestnosti tepelným čerpadlom sa automaticky zastaví a je aktívny signál povolenia pre pomocný bojler.
- Ak je funkcia **Bivalentný** deaktivovaná: ohrev miestnosti sa vykonáva iba tepelným čerpadlom v rámci rozsahu prevádzky. Signál povolenia pre pomocný bojler je vždy neaktívny.

Prepínanie medzi systémom tepelného čerpadla a pomocným bojlerom vychádza z nasledujúcich nastavení:

- [C-03] a [C-04]
- Ceny elektrickej energie a plynu ([7.5.1], [7.5.2], [7.5.3], a [7.6])

[C-03], [C-04] a T_{calc}

Na základe vyššie uvedených nastavení vypočíta systém tepelného čerpadla hodnotu T_{calc} , ktorá je premennou medzi hodnotami [C-03] a [C-03]+[C-04].



T_A Vonkajšia teplota

T_{calc} Teplota (variabilná) zapnutia ZAP bivalentného režimu. Pod touto teplotou bude pomocný bojler vždy ZAPNUTÝ. T_{calc} nemôže nikdy klesnúť pod [C-03] alebo stúpnúť nad [C-03]+[C-04].

3°C Fixná hysteréza na zabránenie prílišnému prepínaniu medzi systémom tepelného čerpadla a pomocným bojlerom

a Pomocný bojler aktívny

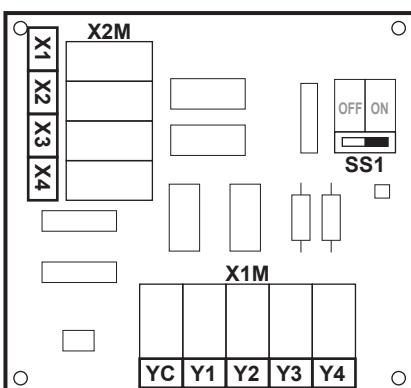
b Pomocný bojler neaktívny

Ak je vonkajšia teplota...	Potom...	
	Ohrev miestnosti systémom tepelného čerpadla...	Bivalentný signál pre pomocný bojler...
Klesne pod T_{calc}	Zastavenie	Aktívny
Stúpne nad $T_{calc} + 3^{\circ}\text{C}$	Spustenie	Neaktívny



INFORMÁCIE

Signál povolenia pre pomocný bojler je umiestnený na EKRP1HBAA (digitálna V/V karta PCB). Ak sa aktivuje, kontakt X1, X2 je uzavretý. Otvorený je, ak sa deaktivuje. Schéma umiestnenia tohto kontaktu nájdete na obrázku nižšie.



#	Kód	Opis
9.C.3	[C-03]	Rozsah: $-25^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ (krok: 1°C)
9.C.4	[C-04]	Rozsah: $2^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (krok: 1°C) Čím je hodnota [C-04] vyššia, tým je vyššia presnosť prepnutia medzi systémom tepelného čerpadla a pomocného bojlera.

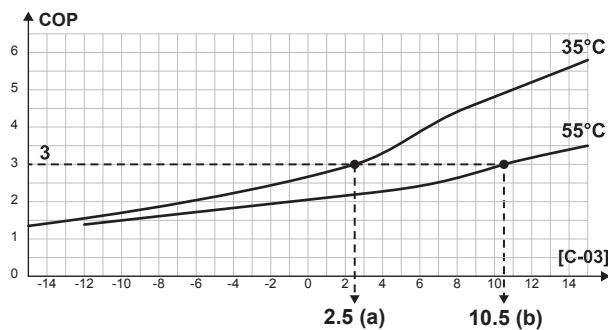
Pri určovaní hodnoty [C-03] postupujte takto:

- 1 Určite hodnotu COP (= koeficient výkonu) pomocou vzorca:

Vzorec	Príklad
$\text{COP} = (\text{Cena elektrickej energie/cena plynu})^{(a)} \times \text{efektivita bojlera}$	<p>Ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cena elektrickej energie: 20 c€/kWh Cena plynu: 6 c€/kWh Efektivita bojlera: 0,9 <p>Potom: $\text{COP} = (20/6) \times 0,9 = 3$</p>

^(a) Dbajte na to, aby ste používali rovnaké merné jednotky ceny elektrickej energie a plynu (príklad: obe c€/kWh).

- 2 Hodnotu [C-03] určite pomocou grafu. Príklad nájdete v legende k tabuľke.



a [C-03]=2,5, ak COP=3 a LWT=35°C

b [C-03]=10,5, ak COP=3 a LWT=55°C



POZNÁMKA

Dbajte na to, aby bola hodnota [5-01] nastavená minimálne o 1°C viac ako hodnota [C-03].

Ceny elektrickej energie a plynu



INFORMÁCIE

Ak chcete nastaviť hodnoty cien elektrickej energie a plynu, NEPOUŽÍVAJTE nastavenia prehľadu. Namiesto toho ich nastavte v štruktúre ponuky ([7.5.1], [7.5.2], [7.5.3], a [7.6]). Ďalšie informácie o nastavení cien elektrickej energie nájdete v návode na obsluhu a referenčnej príručke používateľa.



INFORMÁCIE

Solárne panely. Ak používate solárne panely, hodnotu ceny elektrickej energie nastavte veľmi nízko, aby ste podporili používanie tepelného čerpadla.

#	Kód	Opis
[7.5.1]	nie je k dispozícii	Nastav. používateľa > Cena elektrickej energie > Vysoké
[7.5.2]	nie je k dispozícii	Nastav. používateľa > Cena elektrickej energie > Stredné
[7.5.3]	nie je k dispozícii	Nastav. používateľa > Cena elektrickej energie > Nízke
[7.6]	nie je k dispozícii	Nastav. používateľa > Cena plynu

Účinnosť kotla

V závislosti od používaného bojlera treba výber vykonať nasledovne:

#	Kód	Opis
[9.C.2]	[7-05]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Veľmi vysoké ▪ 1: Vysoké ▪ 2: Stredné ▪ 3: Nízke ▪ 4: Veľmi nízka

Výstup poplašného signálu**Výstup alarmu**

#	Kód	Opis
[9.D]	[C-09]	<p>Výstup alarmu: signalizuje logiku výstupu poplašného signálu na digitálnej V/V karte PCB počas poruchy vnútornej jednotky vysokej úrovne. Chyby nízkej úrovne (upozornenie/varovanie) sa NEPRENESÚ do výstupu poplašného signálu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 Abnormálne: v prípade výskytu alarmu sa napája výstup poplašného signálu. Nastavením tejto hodnoty sa rozlíši medzi detekciou poplašného signálu a detekciou poruchy elektrického napájania jednotky. ▪ 1 Normálne: v prípade výskytu alarmu sa NENAPÁJA výstup poplašného signálu. <p>Pozrite si aj nasledujúcu tabuľku (Logika výstupu poplašného signálu).</p>

Logika výstupu poplašného signálu

[C-09]	Alarm	Bez alarmu	Bez elektrického napájania jednotky
0	Uzavretý výstup	Otvorený výstup	Otvorený výstup
1	Otvorený výstup	Uzavretý výstup	

Automatické opäťovné spustenie**Automatický reštart**

Ak sa po poruche opäť pripojí elektrické napájanie, funkcia automatického opäťovného spustenia opäť aktivuje nastavenia používateľského rozhrania platné v čase poruchy elektrického napájania. Preto sa odporúča vždy aktivovať túto funkciu.

Ak je elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh typu, ktorý je prerušovaný, potom vždy aktivujte funkciu automatického reštartu. Nepretržitú reguláciu vnútornej jednotky možno zabezpečiť nezávisle od stavu elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh pripojením vnútornej jednotky k samostatnému elektrickému napájaniu s bežnou sadzbou za kWh.

#	Kód	Opis
[9.E]	[3-00]	<p>Automatický reštart:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Manuálne ▪ 1: Automaticky

Funkcia úspory energie

Funkcia úspory energie



POZNÁMKA

Funkcia úspory energie. Funkcia úspory energie je k dispozícii len pre modely V3. Ak chcete používať funkciu úspory energie, na obvodovej doske klimatizačného zariadenia vonkajšej jednotky, nezabudnite pripojiť X804A k X806A. Ďalšie informácie nájdete v časti "V prípade modelov V3" [▶ 89].

Definuje, či sa elektrické napájanie vonkajšej jednotky môže počas nečinnosti (bez ohrevu/chladenia miestnosti, bez požiadavky na teplú vodu pre domácnosť) prerušiť (vnútorene ovládaním vnútornej jednotky). Konečné rozhodnutie o povolení prerušenia napájania vonkajšej jednotky počas nečinnosti závisí od okolitej teploty, stavu kompresora a minimálneho nastavenia vnútorných časových spínačov.

Ak chcete povoliť nastavenie funkcie šetrenia energie, na používateľskom rozhraní je potrebné povoliť funkciu [E-08].

#	Kód	Opis
[9.F]	[E-08]	<p>Funkcia úspory energie pre vonkajšiu jednotku:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

Deaktivovať ochrany

Ochranné funkcie

Jednotka je vybavená nasledujúcimi ochrannými funkciemi:

- Protimrazová ochrana miestnosti [2-06]
- Ochrana pred zamrznutím potrubia [4-04]
- Dezinfekcia nádrže [2-01]



INFORMÁCIE

Ochranné funkcie – "režim inštalatéra na mieste inštalácie". Softvér má ochranné funkcie, ako je napríklad protimrazová ochrana miestnosti. Jednotka v prípade potreby tieto funkcie spustí automaticky.

Počas inštalácie alebo servisu je tento postup nežiaduci. Ochranné funkcie preto možno deaktivovať:

- **Pri prvom zapnutí:** ochranné funkcie sú predvolene deaktivované. Po 12 hodinách sa automaticky aktivujú.
- **Potom:** inštalatér môže ochranné funkcie deaktivovať manuálne úpravou nastavenia [9.G]: **Deaktivovať ochrany=Áno**. Po vykonaní prác môže ochranné funkcie aktivovať úpravou nastavenia [9.G]: **Deaktivovať ochrany=Nie**.

#	Kód	Opis
[9.G]	nie je k dispozícii	<p>Deaktivovať ochrany:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

Vynútené odmrazenie

Vynútené odmrazenie

Manuálne spustite operáciu odmrazenia.

#	Kód	Opis
[9.H]	nie je k dispozícii	Chcete spustiť odmrazenie? <ul style="list-style-type: none"> ▪ Späť ▪ OK



POZNÁMKA

Vynútené spustenie odmrazenia. Vynútené odmrazenie môžete spustiť len vtedy, keď je jednotka už istý čas v režime ohrevu.

Prehľad nastavení na mieste inštalácie

Takmer všetky nastavenia možno upraviť v štruktúre ponuky. Ak sa pre nejakú príčinu vyžaduje zmena nastavenia pomocou nastavení prehľadu, ponuku nastavení prehľadu si môžete pozrieť v prehľade nastavení na mieste inštalácie [9.I]. Pozrite si časť "["Úprava nastavenia prehľadu"](#)" [▶ 119].

Export nastavení MMI

O vyexportovaní nastavení konfigurácie

Vyexportujte nastavenia konfigurácie jednotky na USB kľúč prostredníctvom rozhrania MMI (používateľské rozhranie vnútornej jednotky). Pri odstraňovaní problémov je možné tieto nastavenia poskytnúť nášmu servisnému oddeleniu.

#	Kód	Opis
[9.N]	nie je k dispozícii	Nastavenia MMI sa exportujú do pripojeného ukladacieho zariadenia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Späť ▪ OK

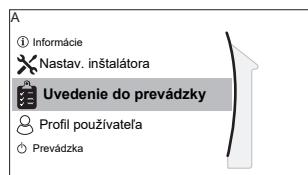
Exportovanie nastavení MMI

1	Otvorite panel používateľského rozhrania a vložte USB kľúč.	—
	<p>The diagram illustrates the process of opening the front panel of the unit. Step 1 shows the panel being pulled outwards from the front. Step 2 shows the panel being rotated upwards. Step 3 shows the USB key being inserted into the slot on the panel.</p>	
2	Na používateľskom rozhraní choďte na [9.N] Exportovať nastavenia MMI.	—
3	Vyberte položku OK.	—
4	Vyberte USB kľúč a zavorte panel používateľského rozhrania.	—

10.5.10 Uvedenie do prevádzky

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[A] Uvedenie do prevádzky

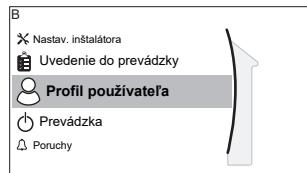
- [A.1] Skúšobná prevádzka
- [A.2] Skúšobná prevádzka akčného člena
- [A.3] Odvzdušnenie
- [A.4] Vysúšanie poteru podlahového kúrenia

Uvedenie do prevádzky

Pozrite si: "[11 Uvedenie do prevádzky](#)" [▶ 208]

10.5.11 Používateľský profil

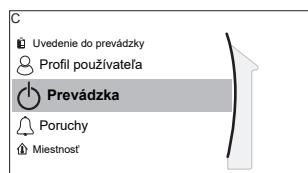
[B] Profil používateľa: pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [▶ 118].



10.5.12 Prevádzka

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[C] Prevádzka

- [C.2] Priestorové Kúrenie/chladenie
- [C.3] Nádrž

Povolenie alebo zakázanie funkcií

V ponuke prevádzky môžete samostatne aktivovať alebo deaktivovať funkcie jednotky.

#	Kód	Opis
[C.2]	nie je k dispozícii	Priestorové Kúrenie/chladenie : <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Vypnuté ▪ 1: Zapnuté
[C.3]	nie je k dispozícii	Nádrž: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Vypnuté ▪ 1: Zapnuté

10.5.13 Sieť WLAN

INFORMÁCIE

Obmedzenie: Nastavenia siete WLAN sú viditeľné len vtedy, keď je v používateľskom rozhraní zasunutá kazeta siete WLAN.

Prehľad

Nasledujúce položky sú uvedené v zozname podponuky:



[D] Bezdrôtová brána

[D.1] Režim

[D.2] Reštartovať

[D.3] WPS

[D.4] Odstrániť z cloutu

[D.5] Pripojenie k domácej sieti

[D.6] Pripojenie ku cloutu

Informácie o kazete siete WLAN

Pomocou kazety siete WLAN sa systém pripája na internet. Používateľ potom môže systém ovládať cez aplikáciu Daikin Residential Controller.

Potrebuje nasledujúce komponenty:

a	Kazeta siete WLAN	Kazeta siete WLAN musí byť zasunutá do používateľského rozhrania. Pozrite si návod na inštaláciu kazety siete WLAN.
b	Smerovač	Dodáva zákazník.
c	Smartfón + aplikácia 	V smartfóne používateľa musí byť nainštalovaná aplikácia Daikin Residential Controller. Pozrite si: http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/ 

Konfigurácia

Ak chcete konfigurovať aplikáciu Daikin Residential Controller, postupujte podľa pokynov v aplikácii. Pri tomto postupe sú na používateľskom rozhraní potrebné nasledujúce operácie a informácie:

Režim: ZAPNITE režim AP (= adaptér siete WLAN je aktívny ako prístupový bod) alebo ho VYPNITE.

#	Kód	Opis
[D.1]	nie je k dispozícii	Povoliť režim AP: ▪ Nie ▪ Áno

Reštartovať: resetujte kazetu siete WLAN.

#	Kód	Opis
[D.2]	nie je k dispozícii	Reštartovať bránu: ▪ Späť ▪ OK

WPS: pripojte kazetu siete WLAN k smerovaču.

#	Kód	Opis
[D.3]	nie je k dispozícii	WPS: ▪ Nie ▪ Áno



INFORMÁCIE

Túto funkciu môžete používať len vtedy, ak ju podporuje verzia softvéru siete WLAN a verzia softvéru aplikácie Daikin Residential Controller.

Odstrániť z cloutu: odstráňte kazetu siete WLAN z cloutu.

#	Kód	Opis
[D.4]	nie je k dispozícii	Odstrániť z cloutu: ▪ Nie ▪ Áno

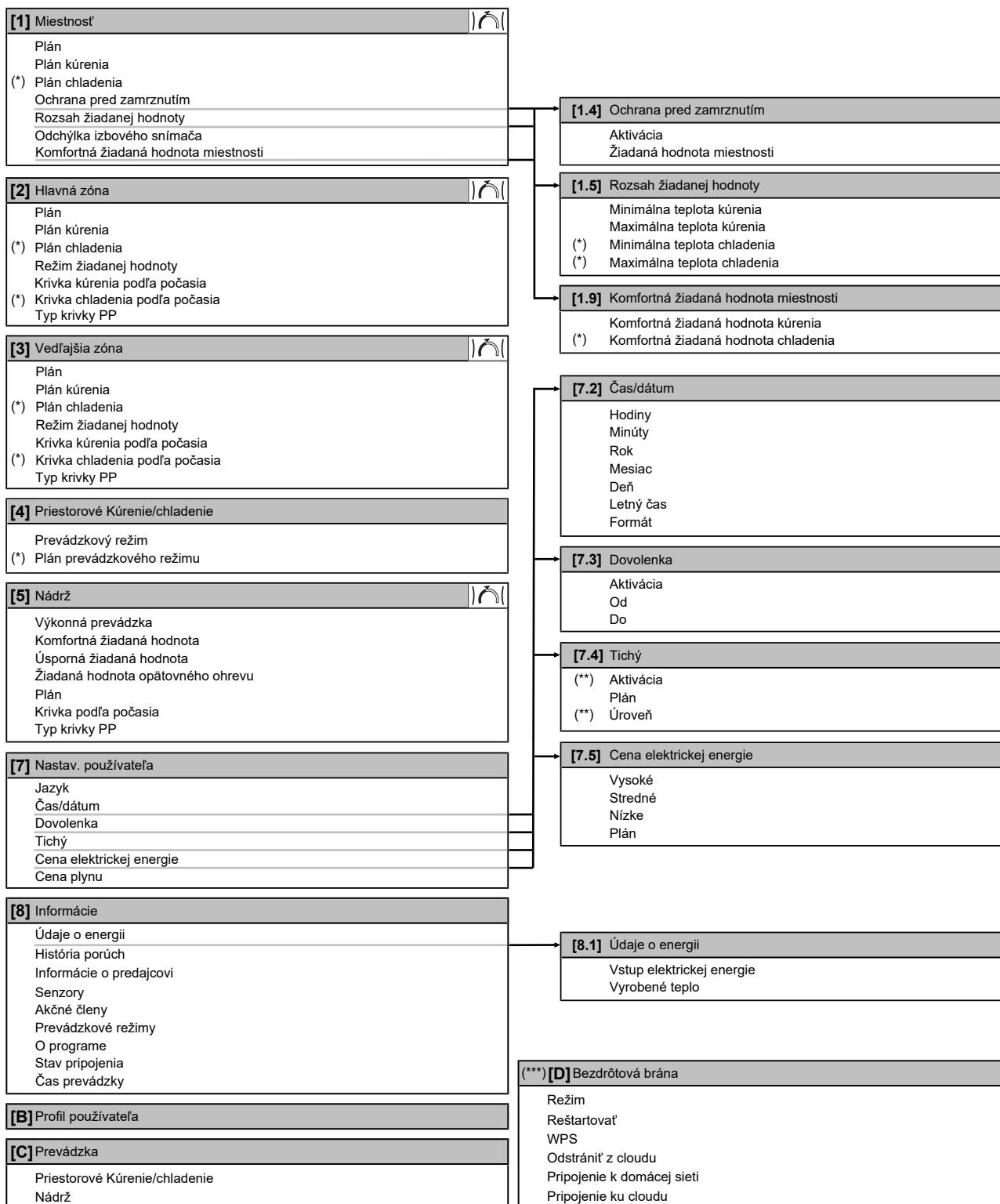
Pripojenie k domácej sieti: pozrite si stav pripojenia k domácej sieti.

#	Kód	Opis
[D.5]	nie je k dispozícii	Pripojenie k domácej sieti: ▪ Odpojené od [WLAN_SSID] ▪ Pripojené k(u) [WLAN_SSID]

Pripojenie ku cloutu: pozrite si stav pripojenia ku cloutu.

#	Kód	Opis
[D.6]	nie je k dispozícii	Pripojenie ku cloutu: ▪ Nepripojené ▪ Pripojené

10.6 Štruktúra ponúk: prehľad používateľských nastavení



Obrazovka menovitej hodnoty

(*) Platí len pre modely, pri ktorých je možné chladenie

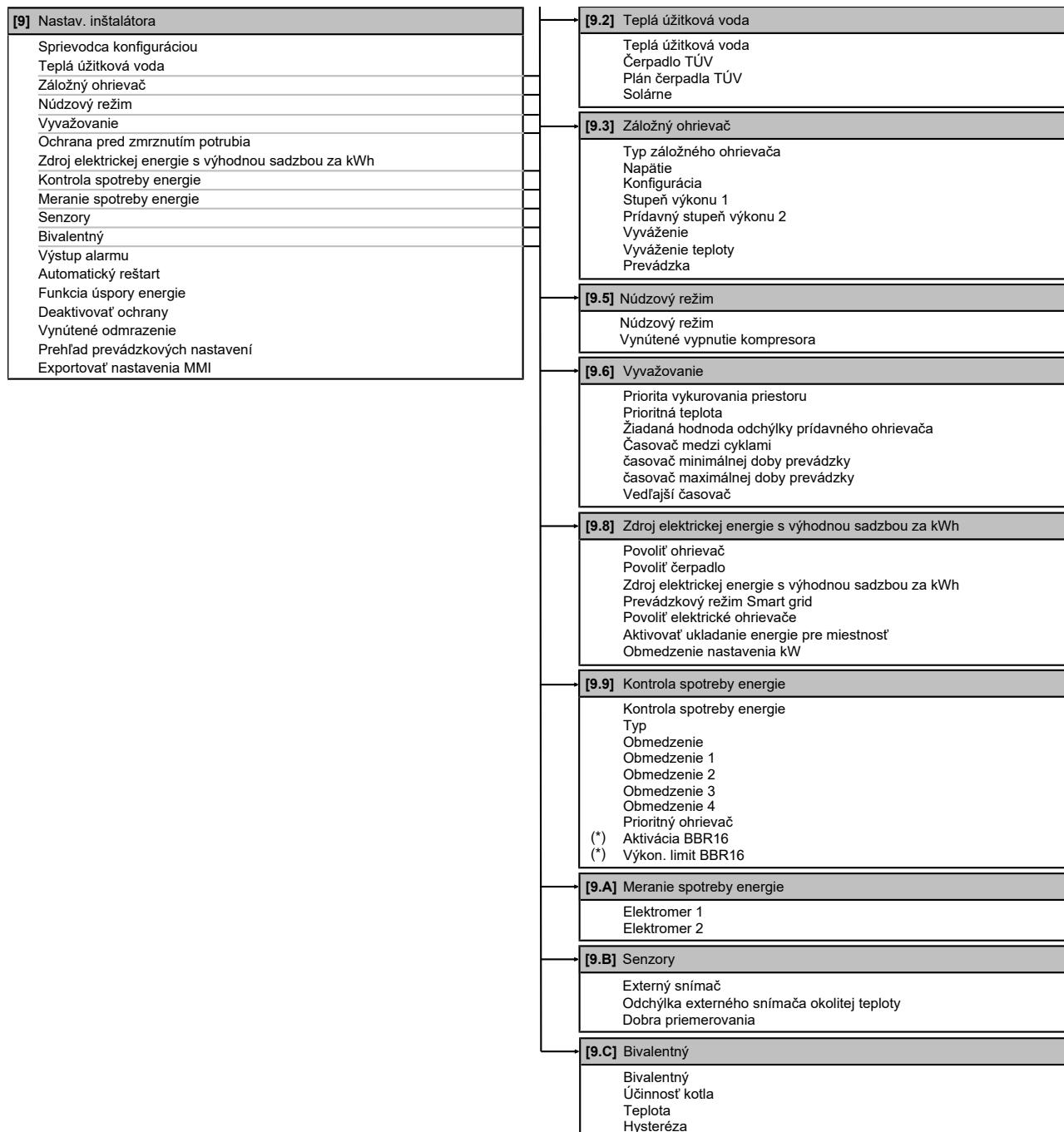
(**) Prístupné len pre inštalatéra

(***) Platí len v prípade, keď je nainštalovaná sieť WLAN

INFORMÁCIE

V závislosti od vybratých inštalatérskych nastavení a typu jednotky budú alebo nebudú nastavenia viditeľné.

10.7 Štruktúra ponúk: prehľad inštalatérskeho nastavenia



(*) Platí len pre švédčinu.



INFORMÁCIE

Nastavenia solárnej súpravy sa zobrazujú, ale NIE SÚ platné pre túto jednotku.
Nastavenia sa NESMÚ používať ani meniť.



INFORMÁCIE

V závislosti od vybratých inštalátorských nastavení a typu jednotky budú alebo nebudú nastavenia viditeľné.

11 Uvedenie do prevádzky



INFORMÁCIE

Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.



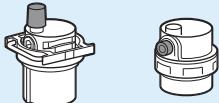
POZNÁMKA

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovaciu šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.



POZNÁMKA



Uistite sa, že sú otvorené oba odvzdušňovacie ventily (jeden na magnetickom filtrovi a jeden na záložnom ohrievači).

Po uvedení do prevádzky MUSIA zostať všetky odvzdušňovacie ventily otvorené.



INFORMÁCIE

Ochranné funkcie – "režim inštalatéra na mieste inštalačie". Softvér má ochranné funkcie, ako je napríklad protimrazová ochrana miestnosti. Jednotka v prípade potreby tieto funkcie spustí automaticky.

Počas inštalačie alebo servisu je tento postup nežiaduci. Ochranné funkcie preto možno deaktivovať:

- **Pri prvom zapnutí:** ochranné funkcie sú predvolene deaktivované. Po 12 hodinách sa automaticky aktivujú.
- **Potom:** inštalatér môže ochranné funkcie deaktivovať manuálne úpravou nastavenia [9.G]: **Deaktivovať ochrany=Áno**. Po vykonaní prác môže ochranné funkcie aktivovať úpravou nastavenia [9.G]: **Deaktivovať ochrany=Nie**.

Pozrite si tiež časť "[Ochranné funkcie](#)" [[► 201](#)].

V tejto kapitole

11.1	Prehľad: uvedenie do prevádzky	209
11.2	Predbežné opatrenia pri uvádzaní do prevádzky	209
11.3	Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	209
11.4	Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky	210
11.4.1	Minimálna rýchlosť prúdenia	210
11.4.2	Vypustenie vzduchu	211
11.4.3	Spustenie skúšobnej prevádzky	214
11.4.4	Spustenie skúšobnej prevádzky akčných členov	215
11.4.5	Vysúšanie poteru na podlahovom kúrení	216

11.1 Prehľad: uvedenie do prevádzky

V tejto kapitole nájdete opis potrebných krokov a informácie potrebné na uvedenie nainštalovaného a konfigurovaného systému do prevádzky.

Bežný pracovný postup

Uvedenie do prevádzky sa obyčajne skladá z nasledujúcich krokov:

- 1 kontroly Kontrolného zoznamu pred uvedením do prevádzky,
- 2 vypustenia vzduchu,
- 3 skúšobnej prevádzky systému,
- 4 v prípade potreby skúšobnej prevádzky jedného alebo viacerých aktivátorov,
- 5 v prípade potreby vysúšania poteru na podlahovom kúrení.

11.2 Predbežné opatrenia pri uvádzaní do prevádzky



INFORMÁCIE

Počas prvého prevádzkového obdobia jednotky môže byť požadovaný príkon vyšší, ako je uvedené na výrobnom štítku jednotky. Tento fenomén spôsobuje kompresor, ktorý pred dosiahnutím plynulej prevádzky a stabilnej spotreby elektrickej energie vyžaduje nepretržitú prevádzku 50 hodín.



POZNÁMKA

VŽDY prevádzkujte jednotku s termistormi a/alebo tlakovými snímačmi/spínačmi. Ak NIE, následok môže byť zhorenie kompresora.

11.3 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

Po nainštalovaní jednotky je potrebné najprv skontrolovať položky uvedené v zozname nižšie. Po vykonaní všetkých kontrol sa jednotka MUSÍ zatvoriť. Po zatvorení jednotku zapnite.

<input type="checkbox"/>	Prečítali ste si všetky pokyny na inštaláciu podľa popisu v referenčnej príručke inštalátora .
<input type="checkbox"/>	Vnútorná jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Vonkajšia jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Nasledujúce elektrické zapojenia na mieste inštalácie boli vykonané podľa tohto dokumentu a platných predpisov: <ul style="list-style-type: none"> ▪ medzi miestnou rozvodnou skriňou a vonkajšou jednotkou, ▪ medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou, ▪ medzi miestnou rozvodnou skriňou a vnútornou jednotkou, ▪ medzi vnútornou jednotkou a ventilmi (ak sú inštalované), ▪ medzi vnútornou jednotkou a izbovým termostatom (ak je inštalovaný),
<input type="checkbox"/>	Systém je správne uzemnený a uzemňovacie svorky sú utiahnuté.
<input type="checkbox"/>	Poistky alebo ochranné zariadenia inštalované na mieste sú v súlade s týmto dokumentom a NEBOLI premostené.
<input type="checkbox"/>	Napájacie napätie má zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	V rozvodnej skrini NIE SÚ uvolnené pripojenia ani poškodené elektrické súčasti.

<input type="checkbox"/>	Vo vnútri vnútornej a vonkajšej jednotky sa nenachádzajú poškodené súčasti ani stlačené potrubia .
<input type="checkbox"/>	Prerušovač obvodu záložného ohrievača F1B (dodáva zákazník) je ZAPNUTÝ.
<input type="checkbox"/>	Inštalované potrubie má správnu veľkosť a potrubia sú správne izolované.
<input type="checkbox"/>	Vo vnútornej jednotke NEDOCHÁDZA k únikom vody .
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily sú správne inštalované a úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Automatické odvzdušňovacie ventily sú otvorené.
<input type="checkbox"/>	Po otvorení vyteká z tlakového poistného ventilu voda. Vytekať MUSÍ čistá voda.
<input type="checkbox"/>	Minimálny objem vody je zaručený za všetkých podmienok. Pozrite si časť Kontrola objemu vody a rýchlosť prúdenia " 8.1 Príprava vodného potrubia " [▶ 67].
<input type="checkbox"/>	Nádrž na teplú vodu pre domácnosť je úplne plná.

11.4 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Minimálna rýchlosť prúdenia pri prevádzke záložného ohrievača alebo odmrazovania je zaručená za všetkých podmienok. Pozrite si časť Kontrola objemu vody a rýchlosť prúdenia " 8.1 Príprava vodného potrubia " [▶ 67].
<input type="checkbox"/>	Vypustenie vzduchu.
<input type="checkbox"/>	Skúšobná prevádzka.
<input type="checkbox"/>	Skúšobná prevádzka aktivátora.
<input type="checkbox"/>	Funkcia vysúšania poteru na podlahovom kúrení Funkcia vysúšania poteru na podlahovom kúrení sa spustí (v prípade potreby).

11.4.1 Minimálna rýchlosť prúdenia

Účel

Pri správnej prevádzke jednotky je dôležité skontrolovať, či je dosiahnutá minimálna rýchlosť prúdenia. V prípade potreby upravte nastavenie obtokového ventilu.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia

20 l/min.

Skontrolujte minimálnu rýchlosť prúdenia: vedľajšia zóna (povinná)

1	Skontrolujte hydraulickú konfiguráciu a zistite, ktoré slučky ohrevu miestnosti možno zatvoriť pomocou mechanických, elektronických alebo iných ventilov.	—
2	Zavorte všetky slučky ohrevu miestnosti, ktoré možno zatvoriť.	—
3	Spusťte skúšobnú prevádzku čerpadla (pozrite si časť " 11.4.4 Spuštenie skúšobnej prevádzky akčných členov " [▶ 215]).	—
4	Odčítajte rýchlosť prúdenia ^(a) a upravte nastavenie obtokového ventilu tak, aby sa dosiahla minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia + 2 l/min.	—

^(a) Počas skúšobnej prevádzky čerpadla môže byť v jednotke nižšia ako minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia.

Skontrolujte minimálnu rýchlosť prúdenia: hlavná zóna (odporúčané)

	INFORMÁCIE
	Čerpadlo vedľajšej zóny zaručuje minimálnu rýchlosť prúdenia na správnu prevádzku jednotky.

1	Podľa hydraulickej konfigurácie skontrolujte, ktoré slučky ohrevu miestnosti možno zatvoriť pomocou mechanických, elektronických alebo iných ventilov.	—
2	Zatvorte všetky slučky ohrevu miestnosti, ktoré možno zatvoriť (pozrite si predchádzajúci krok).	—
3	Vytvorte požiadavku na thermo len v hlavnej zóne.	—
4	Počkajte 1 minútu, kým sa jednotka nestabilizuje.	—
5	Ak stále pracuje prídavné čerpadlo (zelená dióda LED na pravej strane čerpadla SVIETI), zvyšujte prietok, kým sa prídavné čerpadlo nevypne (dióda LED ZHASNE).	—
6	Prejdite do ponuky [8.4.A]: Informácie > Senzory > Prietok.	
7	Odčítajte rýchlosť prúdenia a upravte nastavenie obtokového ventilu tak, aby sa dosiahla minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia + 2 l/min.	—

11.4.2 Vypustenie vzduchu

Účel

Pri inštalovaní a uvádzaní jednotky do prevádzky je veľmi dôležité odstrániť z celého vodného okruhu vzduch. Keď je spustená funkcia Vypustenie vzduchu, čerpadlo pracuje bez skutočnej prevádzky jednotky a spustí sa odstraňovanie vzduchu z vodného okruhu.



POZNÁMKA

Pred spustením vypúšťania vzduchu otvorte poistný ventil a skontrolujte, či je okruh dostatočne naplnený vodou. Až keď po otvorení vyteká z ventilu voda, môžete spustiť vypúšťanie vzduchu.

Manuálne alebo automaticky

K dispozícii sú 2 režimy vypúšťania vzduchu:

- Manuálne: otáčky čerpadla môžete nastaviť na nízku alebo vysokú hodnotu. Okruh môžete nastaviť (poloha 3-cestného ventilu) na možnosť Miestnosť alebo Nádrž. Vypustenie vzduchu sa musí vykonať pre okruh ohrevu miestnosti aj nádrže (teplá voda pre domácnosť).
- Automaticky: jednotka automaticky mení otáčky čerpadla a polohu 3-cestného ventilu medzi okruhom pre ohrev miestnosti a teplú vodu pre domácnosť.

**INFORMÁCIE**

Ked' sa v automatickom režime prečistuje vzduch, jeho prvé prečistenie je vždy pre hlavnú zónu, druhé spustené prečišťovanie vzduchu je vždy pre zónu vedľajšiu. Na prečistenie vzduchu v obvode teplej vody pre domácnosť, zvoľte [A.3.1.5.2] Okruh=Nádrž na začiatku manuálneho čistenia vzduchu z hlavnej alebo vedľajšej zóny.

Bežný pracovný postup

Vypúšťanie vzduchu zo systému pozostáva z nasledujúcich krokov:

- 1 Manuálne vypustenie vzduchu z oboch zón
- 2 Automatické vypustenie vzduchu z oboch zón

**INFORMÁCIE**

Začnite manuálnym vypustením vzduchu. Ked' sa vypustí takmer všetok vzduch, spusťte automatické vypustenie vzduchu. V prípade potreby zopakujte automatické vypustenie vzduchu, kým si nie ste istí, že sa zo systému odstránil všetok vzduch. Pri používaní funkcie vypúšťania vzduchu NIE JE aktívne obmedzenie otáčok čerpadla [9-OD].

Funkcia vypúšťania vzduchu sa automaticky zastaví po 30 minútach.

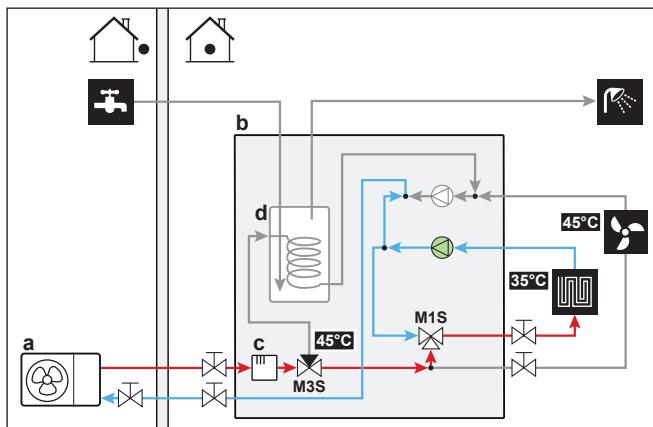
**INFORMÁCIE**

Najlepšie výsledky dosiahnete, ak sa vzduch z každej slučky vypustí samostatne.

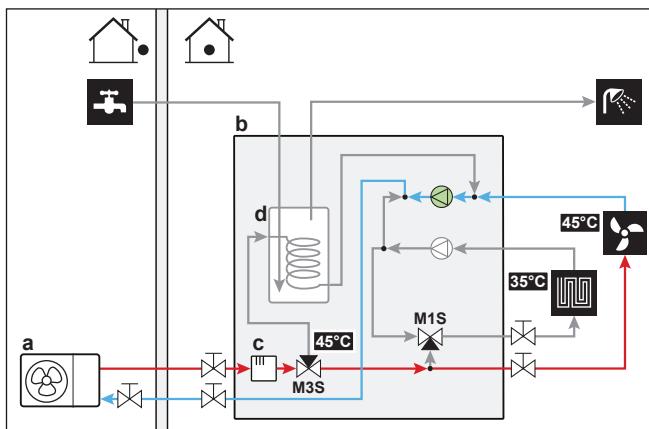
Stav ventilu a čerpadiel počas čistenia vzduchu

Stav	Čistenie vzduchu v zóne...		
	Hlavná zóna (zmiešané)	Vedľajšia zóna (priame)	Nádrž (na teplú vodu pre domácnosť)
Zmiešavací ventil	Úplne otvorený	Obtokový	Obtokový
Čerpadlo hlavnej zóny	ZAP.	VYP.	VYP.
Čerpadlo vedľajšej zóny	VYP.	ZAP.	ZAP.

Príklad: Čistenie vzduchu v hlavnej zóne:



Príklad: Čistenie vzduchu vo vedľajšej zóne:



a Vonkajšia jednotka
b Vnútorná jednotka
c Záložný ohrievač
d Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
M1S 3-cestný ventil (zmiešavací ventil pre hlavnú/zmiešanú zónu)
M3S 3-cestný ventil (ohrev miestnosti/teplej vody pre domácnosť)

Manuálne vypustenie vzduchu



INFORMÁCIE

Pri vypúštaní vzduchu z hlavnej zóny skontrolujte, či je menovitá hodnota hlavnej zóny minimálne o 5°C vyšia ako reálna teplota vody v jednotke.

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzky **Priestorové Kúrenie/chladenie** a **Nádrž**.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [▶ 118].	—
2	Prejdite do ponuky [A.3]: Uvedenie do prevádzky > Odvzdušnenie .	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
3	V ponuke nastavte Typ = Manuálne .	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
4	Vyberte položku Spustiť odvzdušňovanie .	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
5	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa vypúšťanie vzduchu. Keď je jednotka pripravená, automaticky sa zastaví.	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
6	Počas manuálnej prevádzky: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Môžete zmeniť otáčky čerpadla. ▪ Musíte zmeniť okruh. Ak chcete zmeniť tieto nastavenia počas vypúšťania vzduchu, otvorte ponuku a prejdite na časť [A.3.1.5]: Nastavenia . <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prejdite na Okruh a nastavte ju na Priestor/Nádrž. ▪ Prejdite na Rýchlosť čerpadla a nastavte ju na Nízke/Vysoké. 	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>

7	Manuálne zastavenie vypúšťania vzduchu:	—
1	Otvorte ponuku a prejdite na časť Zastaviť odvzdušňovanie .	<input checked="" type="radio"/>
2	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu.	<input checked="" type="radio"/>

Automatické vypustenie vzduchu



INFORMÁCIE

Pri vypúštaní vzduchu z hlavnej zóny skontrolujte, či je menovitá hodnota hlavnej zóny minimálne o 5°C vyššia ako reálna teplota vody v jednotke.

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzky Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [► 118].	—
2	Prejdite do ponuky [A.3]: Uvedenie do prevádzky > Odvzdušnenie .	<input checked="" type="radio"/>
3	V ponuke nastavte Typ = Automaticky .	<input type="radio"/>
4	Vyberte položku Spustiť odvzdušňovanie .	<input checked="" type="radio"/>
5	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa vypúšťanie vzduchu. Po dokončení sa automaticky zastaví.	<input checked="" type="radio"/>
6	Manuálne zastavenie vypúšťania vzduchu:	—
1	V ponuke prejdite na položku Zastaviť odvzdušňovanie .	<input checked="" type="radio"/>
2	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu.	<input checked="" type="radio"/>

11.4.3 Spustenie skúšobnej prevádzky

Účel

Na to, aby ste skontrolovali, či jednotka pracuje správne, vykonajte skúšobné prevádzky na jednotke a monitorujte teplotu vody na výstupe a teplotu v nádrži. Mali by sa vykonať nasledujúce skúšobné prevádzky:

- Kúrenie
- Chladenie (ak sa používa)
- Nádrž



INFORMÁCIE

Skúšobná prevádzka sa vzťahuje len na vedľajšiu teplotnú zónu.

Skúšobná prevádzka

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzky Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [▶ 118].	—
2	Prejdite do ponuky [A.1]: Uvedenie do prevádzky > Skúšobná prevádzka .	ⓘ ○
3	Zo zoznamu vyberte príslušný test. Príklad: Kúrenie.	ⓘ ○
4	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa skúšobná prevádzka. Keď je jednotka pripravená, automaticky sa zastaví (± 30 min.).	ⓘ ○
	Manuálne zastavenie skúšobnej prevádzky:	—
1	V ponuke prejdite na položku Zastaviť skúšobnú prevádzku .	ⓘ ○
2	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu.	ⓘ ○



INFORMÁCIE

Ak je vonkajšia teplota mimo prevádzkového rozsahu, jednotka NEMUSÍ fungovať alebo NEMUSÍ zabezpečovať požadovanú kapacitu.

Monitorovanie teploty vody na výstupe a teploty v nádrži

Počas skúšobnej prevádzky sa správna prevádzka jednotky môže kontrolovať monitorovaním teploty vody na výstupe (režim ohrevu/chladenia) a teploty v nádrži (režim teplej vody pre domácnosť).

Monitorovanie teploty:

1	V ponuke prejdite na položku Senzory .	ⓘ ○
2	Vyberte informácie o teplote.	ⓘ ○

11.4.4 Spustenie skúšobnej prevádzky akčných členov

Účel

Spustite skúšobnú prevádzku akčných členov a potvrďte prevádzku ďalších akčných členov. Keď napríklad vyberiete možnosť **Čerpadlo**, spustí sa skúšobná prevádzka čerpadla.

Skúšobná prevádzka aktivátora

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: **Prevádzka** a vypnite prevádzky **Priestorové Kúrenie/chladenie** a **Nádrž**.

1	Pre úroveň prístupu užívateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [▶ 118].	—
2	Prejdite do ponuky [A.2]: Uvedenie do prevádzky > Skúšobná prevádzka akčného člena .	ⓘ ○
3	Zo zoznamu vyberte príslušný test. Príklad: Čerpadlo .	ⓘ ○

4	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	
	Výsledok: Spustí sa skúšobná prevádzka akčných členov. Keď je jednotka pripravená, automaticky sa zastaví (± 30 min.).	
	Manuálne zastavenie skúšobnej prevádzky:	—
1	V ponuke prejdite na položku Zastaviť skúšobnú prevádzku .	
2	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	

Možnosti skúšobnej prevádzky aktivátora

- Test Záložný ohrievač 1
- Test Záložný ohrievač 2
- Test Čerpadlo



INFORMÁCIE

Uistite sa, či sa pred spustením skúšobnej prevádzky vypustil všetok vzduch. Počas skúšobnej prevádzky zabráňte narušovaniu prúdenia vo vodnom okruhu.

- Test Uzatvárací ventil
- Test Rozdelovací ventil (3-cestný ventil na prepínanie medzi ohrevom miestnosti a ohrevom nádrže)
- Test Bivalentný signál
- Test Výstup alarmu
- Test Signál Ch1/KÚr
- Test Čerpadlo TÚV

11.4.5 Vysúšanie poteru na podlahovom kúrení

O vysúšaní poteru na podlahovom kúrení

Účel

Podlahové kúrenie s funkciou vysúšania poteru slúži na vysúšanie poteru systému podlahového kúrenia počas stavania budovy.



POZNÁMKA

Inštalačor zodpovedá za:

- vyžiadanie informácií o maximálnej povolenej teplote vody od výrobcu poteru, aby sa predišlo praskaniu poteru,
- naprogramovanie plánu vysúšania poteru na podlahovom kúrení podľa počiatočných pokynov na ohrev od výrobcu poteru,
- kontrolu správneho fungovania pravidelného nastavovania,
- spustenie správneho programu, ktorý zodpovedá typu použitého poteru.

Vysúšanie poteru na podlahovom kúrení pred alebo počas inštalačie vonkajšej jednotky

Funkcia vysúšania poteru na podlahovom kúrení sa môže vykonať bez dokončenia vonkajšej inštalačie. V takom prípade záložný ohrievač zabezpečí vysúšanie poteru a dodávku vody na výstupe bez prevádzky tepelného čerpadla.

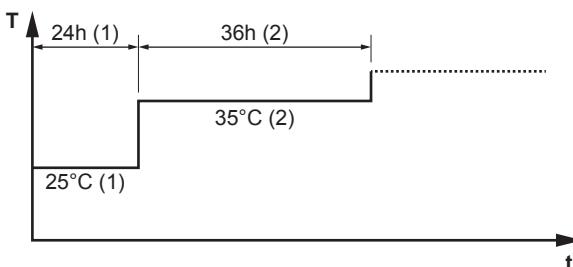
Programovanie plánu vysúšania poteru na podlahovom kúrení

Trvanie a teplota

Inštalátor môže naprogramovať až 20 krokov. Pri každom kroku musí zadať:

- 1 trvanie v hodinách až do 72 hodín,
 - 2 požadovaná teplota na výstupe vody, až do 55°C.

Príklad:



T Požadovaná teplota vody na výstupe (15~55°C)

t Trvanie (1~72 h)

(1) 1. krok

(2) 2. krok

Kroky

1	Pre úroveň prístupu užívateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť " Zmena úrovne prístupu používateľa " [▶ 118].	—
2	Prejdite na časť [A.4.2]: Uvedenie do prevádzky > Vysúšanie poteru podlahového kúrenia > Program .	
3	Naprogramovanie plánu: Ak chcete pridať nový krok, vyberte ďalší voľný riadok a zmeňte jeho hodnotu. Ak chcete odstrániť krok a všetky kroky pod ním, skráťte trvanie na "–". <ul style="list-style-type: none">▪ Prejdite plánom.▪ Nastavte trvanie (od 1 do 72 hodín) a teploty (medzi 15°C a 55°C).	—
4	Stlačením ľavého otočného voliča uložte plán.	

Vysúšanie poteru na podlahovom kúrení



INFORMÁCIE

- Ak je funkcia **Núdzový režim** nastavená na možnosť **Manuálne** ([9.5]=0) a jednotka sa spustila v núdzovej prevádzke, pred spustením používateľské rozhranie zobrazí výzvu na potvrdenie. Funkcia vysúšania poteru na podlahovom kúrení je aktívna, aj keď používateľ NEPOTVRDí núdzovú prevádzku.
 - Pri používaní funkcie vysúšania poteru na podlahovom kúrení NIE JE aktívne obmedzenie otáčok čerpadla [9-OD].



POZNÁMKA

Ak chcete spustiť vysúšanie poteru na podlahovom kúrení, musíte deaktivovať ochranu miestnosti pred mrazom ([2-06]=0). Predvolene je aktivovaná ([2-06]=1). Z dôvodu režimu inštalatéra na mieste inštalácie (pozrite si časť "Uvedenie do prevádzky") sa ochrana miestnosti pred mrazom po prvom zapnutí na 12 hodín automaticky deaktivuje.

Ak je vysúšanie poteru potrebné vykonať po prvých 12 hodinách zapnutia, manuálne deaktivujte ochranu miestnosti pred mrazom nastavením funkcie [2-06] na hodnotu 0 a NECHAJTE ju deaktivovanú až do skončenia vysúšania poteru. V prípade nedodržania tohto upozornenia poter popraská.



POZNÁMKA

Skôr ako budete môcť spustiť prevádzku vysúšania poteru na podlahovom kúrení, skontrolujte správnosť nasledujúcich nastavení:

- [4-00] = 1
 - [C-02] = 0
 - [D-01] = 0
 - [4-08] = 0
 - [4-01] ≠ 1

Kroky

Podmienky: je naprogramovaný plán vysúšania poteru na podlahovom kúrení.
Pozrite si časť "Programovanie plánu vysúšania poteru na podlahovom kúrení" ▶ 217.

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzky Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor . Pozrite si časť " Zmena úrovne prístupu používateľa " [▶ 118].	—
2	Prejdite do ponuky [A.4]: Uvedenie do prevádzky > Vysúšanie poteru podlahového kúrenia .	 ○
3	Vyberte položku Spustiť vysúšanie poteru podlahového kúrenia .	 ○
4	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa vysúšanie poteru na podlahovom kúrení. Po dokončení sa automaticky zastaví.	
5	Manuálne zastavenie vysúšania poteru na podlahovom kúrení:	—
1	Otvorte ponuku a prejdite na časť Zastaviť vysúšanie poteru podlahového kúrenia .	 ○
2	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	 ○

Odčítanie stavu vysúšania poteru na podlahovom kúrení

Podmienky: vykonávate vysúšanie poteru na podlahovom kúrení.

1	Stlačte tlačidlo späť. Výsledok: zobrazí sa graf zvýrazňujúci aktuálny krok plánu vysúšania poteru, celkový zostávajúci čas a aktuálnu požadovanú teplotu na výstupe vody.	◀
2	Stlačením ľavého otočného voliča otvorte ponuku a prejdite do časti: 1 Pozrite si stav snímačov a akčných členov 2 Upravte aktuálny program	◀ ⓘ
1	Pozrite si stav snímačov a akčných členov	—
2	Upravte aktuálny program	—

Zastavenie vysúšania poteru na podlahovom kúrení

Chyba U3

Ak sa program zastaví z dôvodu chyby alebo vypnutiu prevádzky, na používateľskom rozhraní sa zobrazí chyba U3. Vysvetlenie kódov chýb nájdete v časti "[14.4 Problémy riešenia na základe chybových kódov](#)" [▶ 237].

V prípade poruchy napájania sa chyba U3 nevytvorí. Po obnovení napájania sa jednotka automaticky reštartuje od posledného kroku a pokračuje v danom programe.

Zastavte vysúšanie poteru na podlahovom kúrení

Manuálne zastavenie vysúšania poteru na podlahovom kúrení:

1	Prejdite do ponuky [A.4.3]: Uvedenie do prevádzky > Vysúšanie poteru podlahového kúrenia	—
2	Vyberte položku Zastaviť vysúšanie poteru podlahového kúrenia .	ⓘ
3	Výberom možnosti OK potvrďte príslušnú hodnotu. Výsledok: Vypne sa vysúšanie poteru na podlahovom kúrení.	ⓘ

Pozrite si stav vysúšania poteru na podlahovom kúrení

Ak sa program zastaví z dôvodu chyby, vypnutia prevádzky alebo poruchy napájania, môžete si prečítať informácie o stave vysúšania poteru na podlahovom kúrení:

1	Prejdite do ponuky [A.4.3]: Uvedenie do prevádzky > Vysúšanie poteru podlahového kúrenia > Stav	ⓘ
2	Hodnotu si môžete prečítať tu: Zastavené v + krok , kedy bolo zastavené vysúšanie poteru.	—
3	Upravte a reštartuje program ^(a) .	—

^(a) Ak sa program vysúšania poteru na podlahovom kúrení zastavil z dôvodu poruchy napájania a napájanie sa obnoví, program sa automaticky reštartuje po poslednom vykonanom kroku.

12 Odovzdanie používateľovi

Ak po dokončení skúšobnej prevádzky jednotka pracuje správne, musíte:

- pre používateľa do tabuľky inštalatérskych nastavení (v návode na obsluhu) zapísť aktuálne nastavenia.
- skontrolovať, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu, informovať používateľa o tom, že kompletnú dokumentáciu nájde na adrese URL uvedenej v tejto príručke,
- vysvetliť používateľovi, ako sa systém správne obsluhuje a čo má robiť v prípade problémov,
- ukázať používateľovi, ktoré práce sa vykonávajú v súvislosti s údržbou jednotky.
- vysvetliť používateľovi tipy na úsporu energie, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu,

13 Údržba a servis



POZNÁMKA

Všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole. Okrem pokynov na údržbu v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho počas údržby používať ako pomôcku a nahlásovaciu šablónu.



POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.

V tejto kapitole

13.1	Prehľad: údržba a servis	221
13.2	Bezpečnostné opatrenia pri údržbe	221
13.3	Ročná údržba	222
13.3.1	Ročná údržba vonkajšej jednotky: prehľad.....	222
13.3.2	Ročná údržba vonkajšej jednotky: inštrukcie	222
13.3.3	Ročná údržba vnútornej jednotky: prehľad.....	222
13.3.4	Ročná údržba vnútornej jednotky: inštrukcie.....	222
13.4	Vypustenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.....	225
13.5	Výčistenie vodného filtra v prípade problémov.....	226
13.5.1	Odobratie vodného filtra	226
13.5.2	Výčistenie vodného filtra v prípade problémov	227
13.5.3	Inštalácia vodného filtra.....	228

13.1 Prehľad: údržba a servis

Táto kapitola obsahuje informácie o:

- Ročná údržba vonkajšej jednotky
- Ročná údržba vnútornej jednotky

13.2 Bezpečnostné opatrenia pri údržbe



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



POZNÁMKA: Riziko elektrostatického výboja

Pred vykonaním akejkoľvek práce údržby alebo servisu sa dotknite kovovej časti jednotky, aby eliminovala statická elektrina a chránila sa doska PCB.

13.3 Ročná údržba

13.3.1 Ročná údržba vonkajšej jednotky: prehľad

Aspoň raz do roka skontrolujte:

- Výmenník tepla
- Vodný filter

13.3.2 Ročná údržba vonkajšej jednotky: inštrukcie

Výmenník tepla

Výmenník tepla vonkajšej jednotky sa môže zablokovať prachom, nečistotami, zvyškami a podobne. Odporúča sa raz ročne výmenník tepla vycistiť. Zablokovanie výmenníka tepla môže spôsobiť veľký pokles alebo veľký nárast tlaku a viest k zhoršeniu výkonnosti.

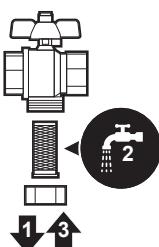
Vodný filter

Zatvorte ventil. Vyčistite a prepláchnite vodný filter.



POZNÁMKA

S filtrom zaobchádzajte opatrne. Ak chcete predísť poškodeniu sieťky filtra, pri opäťovnom nasadzovaní naň NEVYVÍJAJTE nadmernú silu.



13.3.3 Ročná údržba vnútornej jednotky: prehľad

- Tlak vody
- Vodné filtre
- Magnetický filter/oddelač nečistôt
- Vodný tlakový poistný ventil
- Hadicu poistného ventilu
- Tlakový poistný ventil nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- Elektrická rozvodná skriňa
- Odstránenie usadenín
- Chemická dezinfekcia

13.3.4 Ročná údržba vnútornej jednotky: inštrukcie

Tlak vody

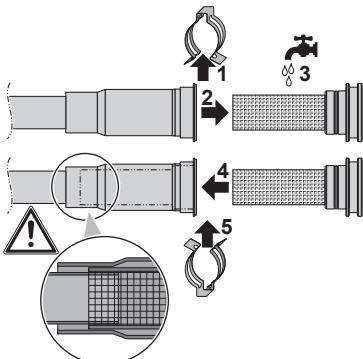
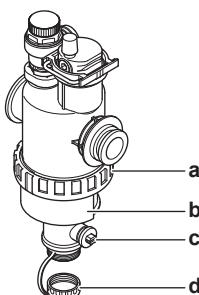
Tlak vody udržiavajte nad hodnotou 1 bar. Ak je nižší, pridajte vodu.

Vodné filtre

Vyčistite vodné filtre.

**POZNÁMKA**

S vodnými filtrami zaobchádzajte opatrne. Pri opäťovnom vkladaní vodných filtrov NEPOUŽÍVAJTE nadmernú silu, aby sa NEPOŠKODILO sitko vodných filtrov.

**Magnetický filter/oddeľovač nečistôt**

- a** Pripojenie pomocou skrutky
- b** Magnetická objímka
- c** Vypúšťací ventil
- d** Uzáver odtoku

Ročná údržba magnetického filtra/oddeľovača nečistôt pozostáva z:

- Kontrola, či sú obidve časti magnetického filtra/oddeľovača nečistôt stále pevne zatiahnuté (a).
- Vyprázdnenia odlučovača nečistôt nasledujúcim spôsobom:

- 1** Vyberte magnetickú objímku (b).
- 2** Odskrutkujte uzáver odtoku (d).
- 3** Pripojte odtokovú hadicu k spodnej časti vodného filtra tak, aby mohli byť voda a nečistoty zhromaždené vo vhodnej nádobe (fľaša, umývadlo...).
- 4** Otvorte vypúšťací ventil na niekoľko sekúnd (c).

Výsledok: Vyjdú voda a nečistoty.

- 5** Zavorte vypúšťací ventil.
- 6** Opäť naskrutkujte uzáver odtoku.
- 7** Opäť pripojte magnetickú objímku.
- 8** Skontrolujte tlak vodného okruhu. V prípade potreby pridajte vodu.



POZNÁMKA

- Pri kontrole tesnosti magnetického filtra/oddeľovača nečistôt ho držte pevne tak, aby ste NEVYVÍJALI tlak na vodné potrubie.
- NEIZOLUJTE magnetický filter/odlučovač nečistôt zatvorením uzaváracích ventilov. Na správne vyprázdenie oddeľovača nečistôt je potrebný dostatočný tlak.
- Na zabránenie tomu, aby zostali nečistoty v oddeľovači nečistôt, VŽDY vytiahnite magnetickú objímku.
- VŽDY najprv odskrutkujte uzáver odtoku, a pripojte odtokovú hadicu k spodnej časti vodného filtra, potom otvorte vypúšťací ventil.



INFORMÁCIE

Pri ročnej údržbe nemusíte odstraňovať vodný filter zo zariadenia, aby ste ho vyčistili. Ale v prípade problémov s vodným filtrom môže byť potrebné ho vybrať, aby ste ho mohli dôkladne vyčistiť. Potom musíte urobiť nasledovné:

- "[13.5.1 Odobratie vodného filtra](#)" [▶ 226]
- "[13.5.2 Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov](#)" [▶ 227]
- "[13.5.3 Inštalácia vodného filtra](#)" [▶ 228]

Vodný tlakový poistný ventil

Otvorte ventil a skontrolujte, či funguje správne. **Voda môže byť horúca.**

Kontrolné body:

- dostatočný prietok vody cez poistný ventil bez podozrenia na blokovanie ventilu alebo priestoru medzi potrubím.
- Z poistného ventilu vytieká znečistená voda:
 - otvorte ventil, kým voda NEODTEKÁ bez nečistôt,
 - vypláchnite systém

Odporúča sa túto údržbu vykonávať častejšie.

Hadica tlakového poistného ventilu

Skontrolujte, či je hadica tlakového poistného ventilu na vypúšťanie vody umiestnená správne. Pozrite si časť "[7.4.4 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku](#)" [▶ 66].

Tlakový poistný ventil nádrže na teplú vodu pre domácnosť (inštalácia na mieste)

Otvorte ventil.



UPOZORNENIE

Voda vytiekajúca z ventilu môže byť horúca.

- Skontrolujte, či nič neblokuje vodu vo ventile alebo medzi potrubím. Prietok vody z poistného ventilu musí byť dostatočný.
- Skontrolujte, či je voda vytiekajúca z poistného ventilu čistá. Ak obsahuje zvyšky alebo nečistoty:
 - Ventil nechajte otvorený, kým voda nebude odtekať bez zvyškov alebo nečistôt.
 - Prepláchnite a vyčistite celú nádrž vrátane potrubia medzi poistným ventilom a prívodom studenej vody.

Kontrolu vykonajte po cykle ohrevu nádrže, aby sa zaručilo, že voda pochádza z nádrže.



INFORMÁCIE

Túto údržbu sa odporúča vykonávať raz ročne.

Rozvodná skriňa

- Rozvodnú skriňu je nutné dôkladne vizuálne skontrolovať a pokúsiť sa nájsť zrejmé chyby, ako sú napríklad uvoľnené spojenia alebo chybné elektrické zapojenie.
- Pomocou ohmmetra skontrolujte správnu funkciu stýkačov K1M, K2M a K3M. Keď sa VYPNE napájanie, všetky kontakty týchto stýkačov musia byť v otvorenej polohe.



VAROVANIE

Ak je poškodené vnútorné vedenie, výrobca, servisný pracovník výrobcu alebo podobne kvalifikované osoby ho musia vymeniť.

Odstránenie usadenín

V závislosti od kvality vody a nastavenej teploty sa vo výmenníku tepla vnútri nádrže na teplú vodu pre domácnosť môžu vytvárať usadeniny, ktoré môžu obmedzovať prenos tepla. Z toho dôvodu môže byť v určitých intervaloch potrebné odstránenie usadenín z výmenníka tepla.

Chemická dezinfekcia

Ak je podľa platných predpisov v určitých situáciách, ku ktorým patrí nádrž na teplú vodu pre domácnosť, povinná chemická dezinfekcia, upozorňujeme, že nádrž na teplú vodu pre domácnosť je valec z nerezovej ocele. Odporúčame používať dezinfekčný prostriedok, ktorý neobsahuje chlór a je schválený na používanie s vodou určenou na spotrebú pre ľudí.



POZNÁMKA

Pri používaní prostriedkov na odstránenie usadenín alebo chemických dezinfekčných prostriedkov je potrebné zaručiť, že kvalita vody zostane v súlade s požiadavkami smernice EÚ 2020/2184.

13.4 Vypustenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

Voda v nádrži môže byť veľmi horúca.

Predpoklad: Zastavte prevádzku jednotky pomocou používateľského rozhrania.

Predpoklad: ROZPOJTE príslušný prerušovač obvodu.

Predpoklad: Zatvorte prívod studenej vody.

Predpoklad: Otvorte všetky miesta vypúšťania teplej vody, aby sa do systému dostal vzduch.

- 1 Odoberte horný panel, panel používateľského rozhrania a predný panel.
- 2 Rozvodnú skriňu spusťte nadol.
- 3 Odstráňte zarážku z prístupového bodu k nádrži.

- 4 Na odčerpanie nádrže cez prístupový bod použite odtokovú hadicu a čerpadlo.

13.5 Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov



INFORMÁCIE

Pri ročnej údržbe nemusíte odstraňovať vodný filter zo zariadenia, aby ste ho vyčistili. Ale v prípade problémov s vodným filtrom môže byť potrebné ho vybrať, aby ste ho mohli dôkladne vyčistiť. Potom musíte urobiť nasledovné:

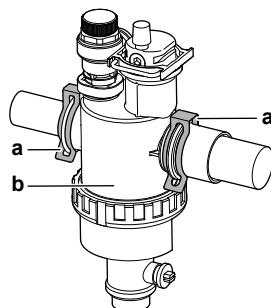
- ["13.5.1 Odobratie vodného filtra" \[▶ 226\]](#)
- ["13.5.2 Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov" \[▶ 227\]](#)
- ["13.5.3 Inštalácia vodného filtra" \[▶ 228\]](#)

13.5.1 Odobratie vodného filtra

Predpoklad: Zastavte prevádzku jednotky pomocou používateľského rozhrania.

Predpoklad: ROZPOJTE príslušný prerusovač obvodu.

- 1 Vodný filter sa nachádza za rozvodnou skriňou. Ak chcete k nemu získať prístup, pozrite si:
 - ["7.2.5 Otvorenie vnútornej jednotky" \[▶ 54\]](#)
 - ["7.2.6 Spustenie rozvodnej skrine na vnútornej jednotke" \[▶ 56\]](#)
- 2 Zatvorte uzaváracie ventily vodného okruhu.
- 3 Zatvorte ventil (ak je vo výbave) vodného okruhu smerom k expanznej nádobe.
- 4 Zložte uzáver na dne magnetického filtra/oddeľovača nečistôt.
- 5 Pripojte odtokovú hadicu k spodnej časti vodného filtra.
- 6 Otvorte ventil na dne vodného filtra, aby ste vypustili vodu z vodného okruhu. Zhromažďte vypustenú vodu do fľaše, umývadla a pod. pomocou inštalovanej odtokovej hadice.
- 7 Odstraňte 2 spony, ktoré fixujú vodný filter.



- a Spona
b Magnetický filter/oddeľovač nečistôt

- 8 Odoberte vodný filter.
- 9 Odoberte z vodného filtra odtokovú hadicu.



POZNÁMKA

Hoci je vodný okruh vypustený, pri vyberaní magnetického filtra/oddeľovača nečistôt sa môže z krytu filtra vyliať voda. VŽDY vyčistite rozliatu vodu.

13.5.2 Vyčistenie vodného filtra v prípade problémov

- 1** Odoberte vodný filter z jednotky. Pozrite si časť "[13.5.1 Odobratie vodného filtra](#)" [▶ 226].



POZNÁMKA

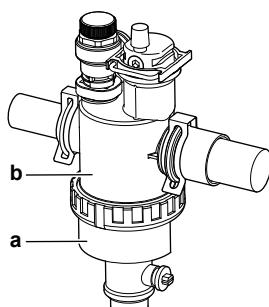
Ak chcete ochrániť potrubie pripojené k magnetickému filtrovi/oddeľovaču nečistôt pred poškodením, odporúča sa vykonať tento postup s magnetickým filtrom/oddeľovačom nečistôt demontovaným z jednotky.

- 2** Odskrutkujte dno telesa vodného filtra. V prípade potreby použite vhodný nástroj.



POZNÁMKA

Otvorenie magnetického filtrovi/oddeľovača nečistôt je potrebné LEN v prípade vážnych problémov. V ideálnom prípade by tento úkon nemal byť nikdy vykonaný počas celej životnosti magnetického filtrovi/oddeľovača nečistôt.



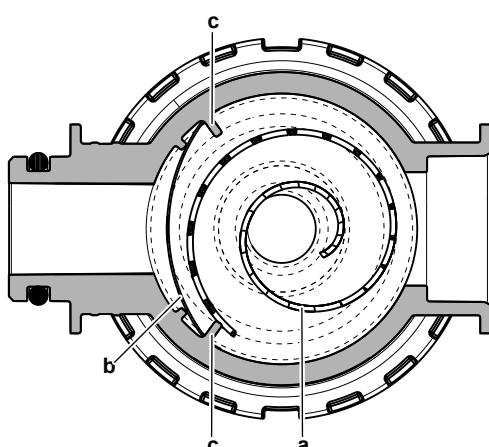
- a** Spodná časť, ktorá sa má odskrutkovať
b Teleso vodného filtra

- 3** Odstráňte sitko a rolovaný filter z telesa vodného filtra a vyčistite vodou.
4 Nainštaluje vyčistený rolovací filter a sitko do telesa vodného filtra.



INFORMÁCIE

Pomocou výčnelkov správne namontujte sitko do telesa magnetického filtrovi/oddeľovača nečistôt.



- a** Rolovací filter
b Filter
c Výčnelok

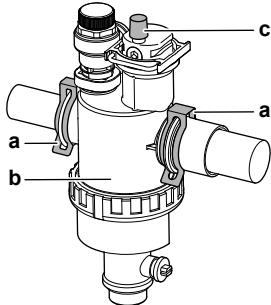
- 5** Nainštaluje a správne utiahnite dno telesa vodného filtra.

13.5.3 Inštalácia vodného filtra

**POZNÁMKA**

Skontrolujte stav tesniacich krúžkov a v prípade potreby ich vymeňte. Pred inštaláciou aplikujte na tesniace krúžky vodu alebo silikónové mazivo.

- Nainštalujte vodný filter na správne miesto.



- a** Spona
- b** Magnetický filter/oddeľovač nečistôt
- c** Odvzdušňovací ventil

- Nainštalujte 2 spony, aby ste upevnili vodný filter na potrubie vodného okruhu.
- Uistite sa, že je odvzdušňovací ventil vodného filtra v otvorenej polohe.
- Otvorte ventil (ak je vo výbave) vodného okruhu smerom k expanznej nádobe.

**UPOZORNENIE**

Ventil (ak je vo výbave) musíte otvoriť smerom k expanznej nádobe, inak sa vytvorí pretlak.

- Otvorte uzatváracie ventily a podľa potreby pridajte vodu do vodného okruhu.

14 Odstránenie porúch

Kontakt

V prípade výskytu symptómov uvedených nižšie môžete skúsiť problém vyriešiť sami. V prípade akýchkoľvek iných problémov sa obráťte na svojho inštalátéra. Číslo kontaktu/číslo linky pomoci nájdete v používateľskom rozhraní.

- | | | |
|----------|---|------|
| 1 | Prejdite do ponuky [8.3]: Informácie > Informácie o predajcovi. | ...○ |
|----------|---|------|

V tejto kapitole

14.1	Prehľad: odstraňovanie problémov.....	229
14.2	Predbežné opatrenia pri odstraňovaní problémov.....	229
14.3	Riešenie problémov na základe symptómov	230
14.3.1	Symptóm: jednotka NEOHRIEVA alebo NECHLADÍ podľa očakávania	230
14.3.2	Symptóm: teplá voda NEDOSAHUJE požadovanú teplotu.....	231
14.3.3	Symptóm: kompresor sa NESPUSTÍ (ohrev miestnosti alebo ohrev vody pre domácnosť)	232
14.3.4	Symptóm: po spustení do prevádzky sa zo systému ozývajú zvuky bublania.....	232
14.3.5	Príznak: Čerpadlo je zablokované	233
14.3.6	Symptóm: čerpadlo je hlučné (kavitácia).....	234
14.3.7	Symptóm: otvára sa tlakový poistný ventil.....	234
14.3.8	Symptóm: vodný tlakový poistný ventil nie je tesný	235
14.3.9	Symptóm: pri nízkych vonkajších teplotách NIE je ohrev miestnosti dostatočný	235
14.3.10	Symptóm: tlak v mieste vypúšťania je dočasne neobyčajne vysoký	236
14.3.11	Symptóm: funkcia dezinfekcie nádrže NIE JE správne dokončená (chyba typu AH)	236
14.4	Problémy riešenia na základe chybových kódov.....	237
14.4.1	Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy.....	237
14.4.2	Kódy chýb: prehľad.....	237

14.1 Prehľad: odstraňovanie problémov

Táto kapitola popisuje čo máte robiť v prípade problémov.

Obsahuje informácie o:

- Riešenie problémov na základe symptómov
- Problémy riešenia na základe chybových kódov

Pred odstraňovaním problémov

Dôkladne vykonajte vizuálnu kontrolu jednotky a hľadajte obvyklé chyby, napr. uvoľnené spojenia alebo chybné elektrické zapojenie.

14.2 Predbežné opatrenia pri odstraňovaní problémov



VAROVANIE

- Pri kontrole rozvodnej skrine jednotky musí byť hlavná jednotka VŽDY odpojená od elektrickej siete. Rozpojte príslušný prerušovač obvodu.
- Ak je aktivované bezpečnostné zariadenie, zastavte jednotku a zistite, prečo bolo aktivované bezpečnostné zariadenie pred jej resetovaním. NIKDY neodstavujte bezpečnostné zariadenia ani nemeňte nastavené hodnoty na hodnoty iné, ako je nastavenie z výroby. Ak nedokážete nájsť príčinu problémov, obráťte sa na predajcu.

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM****VAROVANIE**

Predchádzajte nebezpečným situáciám spôsobeným neúmyselným resetovaním tepelnej poistky: toto zariadenie sa NESMIE napájať prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojené k obvodu, ktorý sa pravidelne ZAPÍNA a VYPÍNA.

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA**

14.3 Riešenie problémov na základe symptómov

14.3.1 Symptóm: jednotka NEOHRIEVA alebo NECHLADÍ podľa očakávania

Možné príčiny	Náprava
Nastavenie teploty NIE je správne.	Skontrolujte nastavenie teploty na diaľkovom ovládaní. Pozrite si návod na obsluhu.

Možné príčiny	Náprava
Prietok vody je príliš nízky.	<p>Skontrolujte:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Všetky uzatváracie ventily vodného okruhu musia byť úplne otvorené. ▪ Vodné filtre musia byť čisté. V prípade potreby vycistite. ▪ V systéme sa nesmie nachádzať vzduch. V prípade potreby vzduch vypustite. Vzduch môžete vypustiť manuálne (pozrite si časť "Manuálne vypustenie vzduchu" [▶ 213]) alebo môžete použiť funkciu automatického vypustenia vzduchu (pozrite si časť "Automatické vypustenie vzduchu" [▶ 214]). ▪ Tlak vody musí byť >1 bar. ▪ Expanzná nádoba NESMIE byť porušená. ▪ Ventil (ak je vo výbave) vodného okruhu smerom k expanznej nádobe je otvorený. ▪ Odpor vo vodnom okruhu NESMIE byť pre čerpadlo príliš vysoký (pozrite si krivku ESP v časti "Technické údaje"). <p>Ak problém pretrváva po skontrolovaní všetkých vyššie uvedených bodov, obráťte sa na predajcu. V niektorých prípadoch je normálne, keď jednotka určí, že sa bude používať nízky prietok vody.</p>
Objem vody v inštalácii je príliš nízky.	Skontrolujte, či je že objem vody v inštalácii väčší ako minimálna požadovaná hodnota (pozrite si časť " 8.1.3 Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia " [▶ 70]).

14.3.2 Symptóm: teplá voda NEDOSAHUJE požadovanú teplotu

Možné príčiny	Náprava
Jeden zo snímačov teploty nádrže je poškodený.	Príslušnú nápravu si pozrite v servisnej príručke k jednotke.

14.3.3 Symptóm: kompresor sa NESPUTÍ (ohrev miestnosti alebo ohrev vody pre domácnosť)

Možné príčiny	Náprava
Ak je teplota vody príliš nízka, kompresor sa nemôže spustiť. Jednotka na dosiahnutie minimálnej teploty vody (12°C) použije záložný ohrievač a potom sa kompresor môže spustiť.	<p>Ak sa záložný ohrievač nespustí ani potom, skontrolujte a zaistite nasledujúce skutočnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Elektrické napájanie záložného ohrievača musí byť správne pripojené. ▪ Tepelná ochrana záložného ohrievača NESMIE byť aktivovaná. ▪ Stýkače záložného ohrievača NESMÚ byť porušené. <p>Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.</p>
Nastavenia elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh a elektrické prípojky NIE sú navzájom kompatibilné.	<p>Nastavenia musia zodpovedať prípojkám, ako je vysvetlené v časti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ "9.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania" [▶ 97] ▪ "9.1.5 Elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh" [▶ 86] ▪ "9.1.6 Prehľad elektrického zapojenia okrem externých aktivátorov" [▶ 87]
Elektrorozvodná spoločnosť odoslala signál výhodnej sadzby za kWh.	<p>V používateľskom rozhraní jednotky prejdite na časť [8.5.B] Informácie > Akčné členy > Vynútené vypnutie.</p> <p>Ak je položka Vynútené vypnutie nastavená na možnosť Zapnuté, jednotka pracuje s výhodnou sadzbou za kWh. Počkajte na obnovenie elektrického napájania (maximálne 2 hodiny).</p>

14.3.4 Symptóm: po spustení do prevádzky sa zo systému ozývajú zvuky bublania

Možná príčina	Náprava
V systéme je vzduch.	Vypustite zo systému vzduch. ^(a)
Nesprávna hydraulická rovnováha.	Tieto kroky vykonáva inštalatér: <ol style="list-style-type: none"> 1 Spusťte vyváženie hydraulického systému a zaručte, že je medzi emitormi rovnomerne rozdelený prietok. 2 Ak nie je hydraulické vyváženie dostatočné, zmeňte nastavenia obmedzenia čerpadla ([9-OD] a [9-0E], ak sa používajú).

Možná príčina	Náprava
Rôzne poruchy.	Skontrolujte, či sa na domovskej obrazovke používateľského rozhrania zobrazuje symbol  alebo  . Viac informácií o poruche nájdete v časti "14.4.1 Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy" [▶ 237].

^(a) Vzduch odporúčame vypúštať pomocou funkcie na vypustenie vzduchu jednotky (tento krok musí vykonať inštalatér). Pri vypúštaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov majte na pamäti nasledujúce skutočnosti:



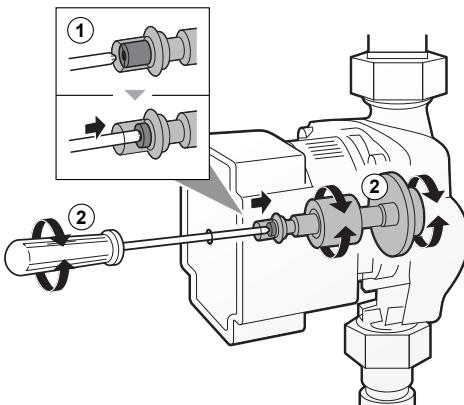
VAROVANIE

Vypustenie vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov. Pred vypustením vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov skontrolujte, či sa na domovskej obrazovke používateľského rozhrania zobrazuje symbol  alebo .

- Ak sa nezobrazuje, vzduch môžete vypustiť okamžite.
- Ak sa symbol zobrazuje, uistite sa, či je miestnosť, v ktorej chcete vypustiť vzduch, dostatočne vetraná. **Dôvod:** pri vypúštaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov môže chladivo unikať do vodného okruhu a následne do miestnosti.

14.3.5 Príznak: Čerpadlo je zablokované

Možné príčiny	Náprava
Ak bola jednotka dlhší čas vypnutá, vápno môže zablokovať rotor čerpadla.	Pomocou skrutkovača Philips č. 2 zatlačte dovnútra odblokovaciu skrutku rotora (0,5 cm). Potom otáčajte odblokovaciu skrutku dozadu a dopredu, kým sa rotor neodblokuje. ^(a) Poznámka: NEVYVÍJAJTE nadmernú silu.
Zobrazuje sa chyba prietoku 7H	Skontrolujte, či sa v histórii chýb jednotky nachádzajú chyby 7H-08. Ak áno, čerpadlo je zablokované alebo nie je dostatok napäťia na zapnutie čerpadla.



^(a) Pokiaľ nemôžete týmto spôsobom odblokovať rotor čerpadla, musíte čerpadlo rozbrať a rotor otočiť ručne.

14.3.6 Symptóm: čerpadlo je hlučné (kavitácia)

Možné príčiny	Náprava
V systéme je vzduch.	Vzduch v oboch zónach vypustite manuálne (pozrite si časť " Manuálne vypustenie vzduchu " [▶ 213]) alebo použite funkciu automatického vypustenia vzduchu v oboch zónach (pozrite si časť " Automatické vypustenie vzduchu " [▶ 214]).
Tlak vody na prívode nasávania čerpadla je príliš nízky.	Skontrolujte: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tlak vody musí byť >1 bar. ▪ Snímač tlaku vody nie je poškodený. ▪ Expanzná nádoba NESMIE byť porušená. ▪ Ventil (ak je vo výbave) vodného okruhu smerom k expanznej nádobe je otvorený. ▪ Predbežný tlak v expanznej nádobe musí byť správne nastavený (pozrite si časť "8.1.4 Zmena predbežného tlaku expanznej nádoby" [▶ 73]).

14.3.7 Symptóm: otvára sa tlakový poistný ventil

Možné príčiny	Náprava
Expanzná nádoba je porušená.	Expanznú nádobu vymeňte.
Ventil (ak je vo výbave) vodného okruhu smerom k expanznej nádobe je zatvorený.	Otvorte ventil.
Objem vody v inštalácii je príliš veľký.	Skontrolujte, či je objem vody v inštalácii menší ako maximálna povolená hodnota (pozrite si časti " 8.1.3 Kontrola objemu vody a rýchlosťi prúdenia " [▶ 70] a " 8.1.4 Zmena predbežného tlaku expanznej nádoby " [▶ 73]).
Dopravná výška vodného okruhu je príliš vysoká.	Dopravná výška vodného okruhu je výškový rozdiel medzi vnútornou jednotkou a najvyšším bodom vodného okruhu. Ak je vnútorná jednotka umiestnená v najvyššom bode inštalácie, za výšku inštalácie sa považuje 0 m. Maximálna dopravná výška je 10 m. Skontrolujte požiadavky na inštaláciu.

14.3.8 Symptóm: vodný tlakový poistný ventil nie je tesný

Možné príčiny	Nápravná činnosť
Nečistoty upchali tlakový poistný ventil vývodu vody.	<p>Skontrolujte správnu činnosť tlakového poistného ventili otočením červeného gombíka na ventile oproti smeru hodinových ručičiek:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ak NEBUDETE počuť zvuk cvaknutia, obráťte sa na predajcu. ▪ Ak voda neustále vyteká z jednotky, zatvorite uzaváracie ventily prívodu a odvodu vody a potom sa spojte s predajcom.

14.3.9 Symptóm: pri nízkych vonkajších teplotách NIE je ohrev miestnosti dostatočný

Možné príčiny	Náprava
Prevádzka záložného ohrievača nie je aktivovaná.	<p>Skontrolujte nasledujúce nastavenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prevádzka záložného ohrievača musí byť aktivovaná. <p>Prejdite na položku: [9.3.8]: Nastav. inštalátora > Záložný ohrievač > Prevádzka [4-00]</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prúdový istič záložného ohrievača je zapnutý. Ak nie, znova ho zapnite. ▪ Tepelná ochrana záložného ohrievača NIE JE aktivovaná. Ak áno, skontrolujte nasledujúce položky a potom stlačte tlačidlo Reset v rozvodnej skrini: <ul style="list-style-type: none"> - tlak vody, - či sa v systéme nenachádza vzduch, - činnosť funkcie vypustenia vzduchu.
Rovnovážna teplota záložného ohrievača nebola konfigurovaná správne.	<p>Zvýšte rovnovážnu teplotu aktivovania, aby sa záložný ohrievač aktivoval pri vyššej vonkajšej teplote.</p> <p>Prejdite na položku: [9.3.7]: Nastav. inštalátora > Záložný ohrievač > Vyhádzanie teploty [5-01]</p>
V systéme je vzduch.	<p>Vypustite vzduch manuálne alebo automaticky. Pozrite si funkciu Vypustenie vzduchu v kapitole "11 Uvedenie do prevádzky" [▶ 208].</p>

Možné príčiny	Náprava
Na ohrev teplej vody pre domácnosť sa používa príliš veľká kapacita tepelného čerpadla	<p>Skontrolujte, či boli správne konfigurované nastavenia Priorita vykurovania priestoru:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Skontrolujte, či je povolená funkcia Priorita vykurovania priestoru. <p>Prejdite na [9.6.1]: Nastav. inštalátora > Vyvažovanie > Priorita vykurovania priestoru [5-02]</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zvýšte teplotu priority ohrevu miestnosti, aby sa záložný ohrievač aktivoval pri vyššej vonkajšej teplote. <p>Prejdite na [9.6.3]: Nastav. inštalátora > Vyvažovanie > Prioritná teplota [5-03]</p>

14.3.10 Symptóm: tlak v mieste vypúšťania je dočasne neobyčajne vysoký

Možné príčiny	Nápravná činnosť
Zlyhal tlakový poistný ventil alebo je zablokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prepláchnite a vyčistite celú nádrž vrátane potrubia medzi tlakovým poistným ventilom a prívodom studenej vody. ▪ Vymeňte tlakový poistný ventil.

14.3.11 Symptóm: funkcia dezinfekcie nádrže NIE JE správne dokončená (chyba typu AH)

Možné príčiny	Náprava
Funkciu dezinfekcie prerušíl odber teplej vody pre domácnosť	Naprogramujte spustenie funkcie dezinfekcie, keď sa najbližšie 4 hodiny NEOČAKÁVA odber teplej vody pre domácnosť.
Nedávno došlo k veľkému odberu teplej vody pre domácnosť, a to pred naprogramovaným spustením funkcie dezinfekcie.	<p>Ak v časti [5.6] Nádrž > Režim zahrievania vyberiete režim Len opäťovný ohrev alebo Plán + opäťovný ohrev, odporúča sa naprogramovať spustenie funkcie dezinfekcie minimálne 4 hodiny po poslednom očakávanom veľkom odbere teplej vody. Toto spustenie môže byť upravené v inštalatérskych nastaveniach (funkcia dezinfekcie).</p> <p>Ak v časti [5.6] Nádrž > Režim zahrievania vyberiete režim Len plán, odporúča sa naprogramovať úkon Úsporný 3 hodiny pred naplánovaným spustením funkcie dezinfekcie v predhriatej nádrži.</p>

Možné príčiny	Náprava
Dezinfekčná prevádzka bola zastavené manuálne: [C.3] Prevádzka > Nádrž bolo vypnuté počas dezinfekcie.	Počas dezinfekcie NEZASTAVUJTE prevádzku nádrže.

14.4 Problémy riešenia na základe chybových kódov

Ak sa v jednotke vyskytne problém, na používateľskom rozhraní sa zobrazí kód chyby. Je dôležité porozumieť problému a pred resetovaním kódu chyby prijať opatrenia. Tieto protiopatrenia musí uskutočniť inštalátor s licenciou alebo miestny predajca.

Táto kapitola obsahuje prehľad a popis väčšiny možných kódov chýb, ako sa zobrazujú na používateľskom rozhraní.



INFORMÁCIE

V servisnej príručke nájdete:

- Kompletный зоштамт чыбовых кодов
- Подробнейшие инструкции по решению каждого чыбового кода

14.4.1 Zobrazenie textu Pomocníka v prípade poruchy

V prípade poruchy sa v závislosti od závažnosti na domovskej obrazovke zobrazí toto:

- : chyba
- : porucha

Krátky a dlhý popis poruchy získate takto:

1 Stlačením ľavého otočného voliča otvorte hlavnú ponuku a prejdite do ponuky Poruchy . Výsledok: Na obrazovke sa zobrazí krátky popis chyby a kód chyby.	
2 Na obrazovke chyby stlačte tlačidlo ? . Výsledok: Na obrazovke sa zobrazí dlhý popis chyby.	

14.4.2 Kódy chýb: prehľad

Kódy chýb jednotky

Kód chyby		Opis
7H-01		Problém s prietokom vody
7H-04		Problém s prietokom vody počas zabezpečovania teplej úžitkovej vody
7H-05		Problém s prietokom vody počas kúrenia/vzorkovania
7H-06		Problém s prietokom vody počas chladenia/odmrzovania

Kód chyby		Opis
7H-07		Problém s prietokom vody. Aktívne odblokovanie čerpadla
7H-08		Abnormalita čerpadla počas prevádzky (spätná väzba čerpadla)
80-01		Problém so snímačom teploty vody v spätnom prívode
81-00		Problém so snímačom teploty vody na výstupe
81-01		Abnormalita termistora zmiešanej vody.
81-06		Abnormalita termistora teploty vody na vstupe (vnútorná jednotka)
89-01		Funkcia výmenníka tepla na ochranu pred zamrznutím aktivovaná počas odmrzovania (chyba)
89-02		Funkcia výmenníka tepla na ochranu pred zamrznutím aktivovaná počas ohrevu/TVD
89-03		Funkcia výmenníka tepla na ochranu pred zamrznutím aktivovaná počas odmrzovania (varovanie)
89-05		Funkcia výmenníka tepla na ochranu pred zamrznutím aktivovaná počas chladenia (chyba)
89-06		Funkcia výmenníka tepla na ochranu pred zamrznutím aktivovaná počas odmrzovania (varovanie)
8F-00		Abnormálny nárast teploty vody na výstupe (teplá úžitková voda)
8H-00		Abnormálny nárast teploty vody na výstupe
8H-01		Prehrievanie okruhu zmiešanej vody
8H-02		Prehrievanie okruhu zmiešanej vody (termostat)
8H-03		Prehrievanie vodného okruhu (termostat)
A1-00		Problém s detekciou nulového prechodu
A5-00		SK: Problém so znížením vysokého tlaku v špičke/ochranou pred zamrznutím
AA-01		Záložný ohrievač je prehriaty alebo nie je pripojený napájací kábel BUH
AC-00		Prehriatie prídavného ohrievača
AH-00		Funkcia dezinfekcie nádrže nie je správne dokončená
AJ-03		Zahriatie teplej úžitkovej vody vyžaduje príliš dlhý čas
C0-00		Porucha snímača prietoku
C0-01		Porucha spínača prietoku

Kód chyby		Opis
C0-02		Porucha spínača prietoku
C4-00		Problém so snímačom teploty výmenníka tepla
C5-00		Abnormalita termistora výmenníka tepla
CJ-02		Problém so snímačom izbovej teploty
E1-00		Vonkajšia jednotka: chyba karty PCB
E2-00		Chyba detekcie zvodového prúdu
E3-00		Vonkajšia jednotka: aktivácia vysokotlakového spínača (HPS)
E3-24		Abnormalita vysokotlakového spínača
E4-00		Abnormálny nasávací tlak
E5-00		Vonkajšia jednotka: prehriatie motora inventora kompresora
E6-00		Vonkajšia jednotka: chyba spustenia kompresora
E7-00		Vonkajšia jednotka: porucha motora ventilátora vonkajšej jednotky
E8-00		Vonkajšia jednotka: prepätie na vstupe napájania
E9-00		Porucha elektronického expanzného ventilu
EA-00		Vonkajšia jednotka: problém s prepínaním chladenia/kúrenia
EA-01		Chyba prepnutia 4WV
EC-00		Neprimeraný nárast teploty v nádrži
EC-04		Predohrev nádrže
F3-00		Vonkajšia jednotka: porucha teploty vypúšťacieho potrubia
F6-00		Vonkajšia jednotka: Abnormálne vysoký tlak pri chladení
FA-00		Vonkajšia jednotka: Abnormálne vysoký tlak, spustenie vysokotlakového spínača
H0-00		Vonkajšia jednotka: problém so snímačom napäťia/prúdu
H1-00		Problém so snímačom externej teploty
H3-00		Vonkajšia jednotka: porucha vysokotlakového spínača (HPS)
H4-00		Porucha prepínača nízkeho tlaku
H5-00		Porucha ochrany kompresora proti preťaženiu
H6-00		Vonkajšia jednotka: porucha snímača polohy

Kód chyby		Opis
H8-00		Vonkajšia jednotka: porucha systému vstupu kompresora (CT)
H9-00		Vonkajšia jednotka: Porucha termistora vonkajšieho vzduchu
HC-00		Problém so snímačom teploty v nádrži
HC-01		Problém s druhým snímačom teploty v nádrži
HJ-10		Abnormalita snímača tlaku vody
J3-00		Vonkajšia jednotka: porucha termistora vypúšťacieho potrubia
J3-10		Abnormalita termistora portu kompresora
J5-00		Porucha termistora sacieho potrubia
J6-00		Vonkajšia jednotka: porucha termistora výmenníka tepla
J6-07		Vonkajšia jednotka: porucha termistora výmenníka tepla
J6-32		Abnormalita termistora teploty vody na výstupe (vonkajšia jednotka)
J6-33		Chyba komunikácie so snímačom
J6-36		OU: Porucha vstrekovacieho termistora
J8-00		Porucha termistora chladiva
JA-00		Vonkajšia jednotka: porucha snímača vysokého tlaku
JC-00		Abnormalita snímača nízkeho tlaku
JC-01		Abnormalita tlaku vo výparníku
L1-00		Porucha karty PCB invertora
L3-00		Vonkajšia jednotka: problém so zvýšením teploty v elektrickej skrini
L4-00		Vonkajšia jednotka: porucha súvisiaca s nárastom teploty v rebre radiátora invertora
L5-00		Vonkajšia jednotka: okamžitý nadprúd invertora (jednosmerný prúd)
L8-00		Porucha spustená tepelnou ochranou v karte PCB invertora
L9-00		Prevencia zamknutia kompresora
LC-00		Porucha komunikačného systému vonkajšej jednotky
P1-00		Nerovnomerné elektrické napájanie s prerušenou fázou
P3-00		Abnormálny jednosmerný prúd

Kód chyby		Opis
P4-00		Vonkajšia jednotka: porucha snímača teploty v rebre radiátora
PJ-00		Nastavenie kapacity sa nezhoduje
U0-00		Vonkajšia jednotka: nedostatok chladiva
U1-00		Porucha reverznej/prerušenej fázy
U2-00		Vonkajšia jednotka: Závada napájacieho napäťia
U3-00		Funkcia vysúšania podkladu podlahového kúrenia sa nedokončila správne
U4-00		Problém s komunikáciou medzi vnútornou/vonkajšou jednotkou
U5-00		Problém s komunikáciou s používateľským rozhraním
U7-00		Vonkajšia jednotka: porucha prenosu medzi hlavným CPU-INV CPU
U8-02		Pripojenie k izbovému termostatu je stratené
U8-03		Žiadne pripojenie k izbovému termostatu
U8-04		Neznáme zariadenie USB
U8-05		Chyba súboru
U8-06		Komunikačný problém MMI/dvojzónovej súpravy
U8-07		Chyba komunikácie s rozhraním P1P2
UA-00		Problém so zhodou medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou
UA-16		Problém komunikácie s rozšírením/hydroboxom
UA-17		Problém s typom nádrže
UA-21		Problém so zhodou medzi rozšírením a hydroboxom
UF-00		Zistené obrátené potrubie alebo chybné komunikačné vedenie
UJ-14		Chyba komunikácie AF
UJ-20		Varovanie AF
UJ-26		Upozornenie AF

**INFORMÁCIE**

V prípade zobrazenia kódu chyby AH a v prípade, že nedošlo k prerušeniu funkcie dezinfekcie z dôvodu odberu teplej vody pre domácnosť, sa odporúča vykonať nasledujúce aktivity:

- Po výbere režimu **Len opäťovný ohrev** alebo **Plán + opäťovný ohrev** sa odporúča naprogramovať spustenie funkcie dezinfekcie minimálne 4 hodiny po poslednom očakávanom veľkom odbere teplej vody. Toto spustenie môže byť upravené v inštalátorských nastaveniach (funkcia dezinfekcie).
- Po výbere režimu **Len plán** sa odporúča naprogramovať úkon **Úsporný** 3 hodiny pred naplánovaným spustením funkcie dezinfekcie v predhriatej nádrži.

**POZNÁMKA**

Ak je minimálny prietok vody nižší ako hodnota uvedená v tabuľke nižšie, jednotka dočasne zastaví prevádzku a na používateľskom rozhraní sa zobrazí chyba 7H-01. Po určitom čase sa táto chyba automaticky resetuje a jednotka bude pokračovať v prevádzke.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia

20 l/min.

**INFORMÁCIE**

Chyba AJ-03 sa automaticky resetuje od okamihu návratu k bežnému ohrievaniu nádrže.

**INFORMÁCIE**

Ak sa vyskytne chyba U8-04, možno ju vyriešiť úspešnou aktualizáciou softvéru. Ak sa softvér neaktualizuje úspešne, musíte skontrolovať, či má zariadenie USB formát FAT32.

**INFORMÁCIE**

Na používateľskom rozhraní sa zobrazí postup resetovania kódu chyby.

15 Likvidácia



POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opäťovné využitie, recykláciu a obnovu.

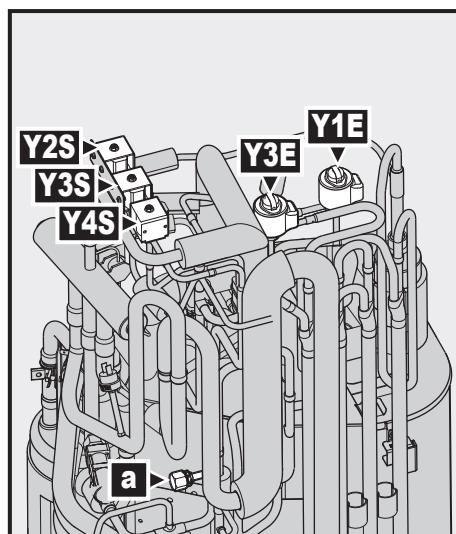
V tejto kapitole

15.1	Obnovenie chladiacej zmesi	243
15.1.1	Manuálne otvorenie elektronických expanzných ventilov.....	244
15.1.2	Režim obnovenia – v prípade modelov 3N~ (7-segmentový displej).....	245
15.1.3	Režim obnovenia – v prípade modelov 1N~ (displej 7-LED)	247

15.1 Obnovenie chladiacej zmesi

Pri likvidácii vonkajšej jednotky je potrebné opäťovne obnoviť jej chladiacu zmes.

- Na obnovenie chladiacej zmesi použite servisný port (**a**).
- Uistite sa, či sú otvorené (**Y1E**, **Y3E**, **Y2S**, **Y3S**, **Y4S**) všetky ventily. Ak nie sú otvorené počas obnovy chladiacej zmesi, chladiaca zmes zostane zablokované v jednotke.



- a** Servisná prípojka 5/16" s lievиковým rozšírením
Y1E Elektronický expanzný ventil (hlavný)
Y3E Elektronický expanzný ventil (vstrekovací)
Y2S Solenoidový ventil (nízkotlakové obídenie)
Y3S Solenoidový ventil (obídenie horúceho plynu)
Y4S Solenoidový ventil (vstrekovanie kvapaliny)

Obnovenie chladiacej zmesi, keď je ZAPNUTÉ napájanie**VAROVANIE**

Otáčajúci sa ventilátor. Pred ZAPNUTÍM vonkajšej jednotky alebo vykonaním jej servisu skontrolujte, či mriežka vypúšťania zakrýva ventilátor a chráni tak pred otáčajúcim sa ventilátorom. Pozrite si:

- "7.3.6 Inštalácia mriežky vypúšťania" [▶ 61]
- "7.3.7 Demontáž mriežky vypúšťania a umiestnenie mriežky do bezpečnej polohy" [▶ 63]

- 1 Zabezpečte, aby jednotka nebola v prevádzke.
 - 2 Aktivujte režim obnovenia (pozrite si časť "15.1.2 Režim obnovenia – v prípade modelov 3N~ (7-segmentový displej)" [▶ 245] alebo "15.1.3 Režim obnovenia – v prípade modelov 1N~ (displej 7-LED)" [▶ 247]).
- Výsledok:** Jednotka otvorí ventily (Y*).
- 3 Obnovte chladiacu zmes zo servisnej prípojky (a).
 - 4 Deaktivujte režim obnovenia (pozrite si časť "15.1.2 Režim obnovenia – v prípade modelov 3N~ (7-segmentový displej)" [▶ 245] alebo "15.1.3 Režim obnovenia – v prípade modelov 1N~ (displej 7-LED)" [▶ 247]).

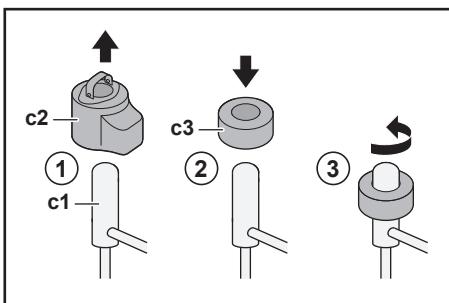
Výsledok: Jednotka vráti ventily (Y*) do pôvodného stavu.

Obnovenie chladiacej zmesi, keď je VYPNUTÉ napájanie

- 1 Ventily (Y*) otvorte manuálne (pozrite si časť "15.1.1 Manuálne otvorenie elektronických expanzných ventilov" [▶ 244]).
- 2 Obnovte chladiacu zmes zo servisnej prípojky (a).

15.1.1 Manuálne otvorenie elektronických expanzných ventilov

Pred obnovou chladiacej zmesi sa uistite, že sú otvorené elektronické expanzné ventily. Keď je napájanie VYPNUTÉ, musíte to urobiť manuálne.



c1 Elektronický expanzny ventil
c2 EEV cievka
c3 EEV magnet

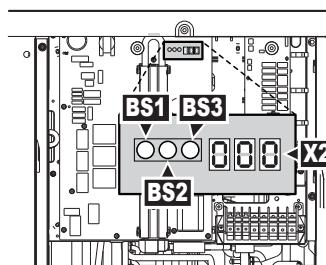
- 1 Odstráňte cievku EEV (c2).
- 2 Nasuňte magnet EEV (c3) na expanzny ventil (c1).
- 3 Magnet EEV otočte proti smeru hodinovych ručičiek až do úplne otvorennej polohy ventilu. Pokiaľ si nie ste istí, aká je otvorená poloha, otočte ventil do strednej polohy tak, aby jednotkou mohla prechádzať chladiaca zmes.

15.1.2 Režim obnovenia – v prípade modelov 3N~ (7-segmentový displej)

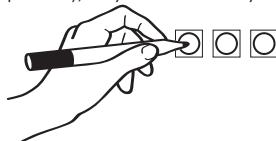
Pred obnovou chladiacej zmesi sa uistite, že sú otvorené elektronické expanzné ventily. Keď je napájanie ZAPNUTÉ, musí sa to urobiť v režime obnovenia.

Súčasti

Ak chcete aktivovať/deaktivovať režim obnovenia, potrebujete nasledujúce komponenty:



BS1~BS3 Tlačidlá. Tlačidlá stláčajte pomocou izolovanej tyčky (napr. zatvoreným guľôčkovým perom), aby ste sa nedotýkali súčiastok pod prúdom.



Aktivácia režimu obnovenia



INFORMÁCIE

Ak sa v strede procesu vstupu dostanete do neprehľadnej situácie, stlačte tlačidlo BS1 a tak sa dostanete do štandardnej situácie.

Pred obnovou chladiacej zmesi nasledujúcim spôsobom aktivujte režim obnovenia:

#	Aktivita	7-segmentový displej ^(a)
1	Začnite od predvolenej situácie.	
2	Vyberte režim 2. Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo BS1 .	
3	Vyberte nastavenie 9. 9-krát stlačte tlačidlo BS2 .	
4	Vyberte hodnotu 2.	

#	Aktivita		7-segmentový displej ^(a)
a	Zobrazí sa aktuálna hodnota. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
	b Zmeňte príslušnú hodnotu na 2. Raz stlačte tlačidlo BS2 .		
	c Zadajte v systéme príslušnú hodnotu. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
	d Potvrďte. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
5	Vráťte sa k predvolenej situácii. Raz stlačte tlačidlo BS1 .		

(a)

= SVIETI, = NESVIETI a = bliká.

Výsledok: Režim obnovenia je aktivovaný. Jednotka otvorí elektronické expanzné ventily.

Deaktivácia režimu obnovenia

Po obnove chladiacej zmesi nasledujúcim spôsobom deaktivujte režim obnovenia:

#	Postup		7-segmentový displej ^(a)
1	Začnite od predvolenej situácie.		
2	Vyberte režim 2. Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo BS1 .		
3	Vyberte nastavenie 9. 9-krát stlačte tlačidlo BS2 .		
4	Vyberte hodnotu 2.		
a	Zobrazí sa aktuálna hodnota. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
	b Zmeňte príslušnú hodnotu na 2. Raz stlačte tlačidlo BS2 .		
	c Zadajte v systéme príslušnú hodnotu. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
	d Potvrďte. Raz stlačte tlačidlo BS3 .		
5	Vráťte sa k predvolenej situácii. Raz stlačte tlačidlo BS1 .		



Výsledok: Režim obnovenia je deaktivovaný. Jednotka vráti elektronické expanzné ventily do pôvodného stavu.



INFORMÁCIE

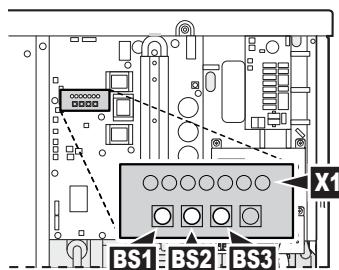
VYPNUTÉ napájanie. Keď sa napájanie VYPNE a znova ZAPNE, režim obnovenia sa deaktivuje automaticky.

15.1.3 Režim obnovenia – v prípade modelov 1N~ (displej 7-LED)

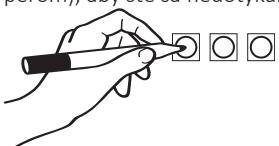
Pred obnovou chladiacej zmesi sa uistite, že sú otvorené elektronické expanzné ventily. Keď je napájanie ZAPNUTÉ, musí sa to urobiť v režime obnovenia.

Súčasti

Ak chcete aktivovať/deaktivovať režim obnovenia, potrebujete nasledujúce komponenty:



- X1** Displej 7-LED
BS1~BS3 Tlačidlá. Tlačidlá stláčajte pomocou izolovanej tyčky (napr. zatvoreným gulôčkovým perom), aby ste sa nedotýkali súčiastok pod prúdom.



Aktivácia režimu obnovenia



INFORMÁCIE

Ak sa v strede procesu vstupu dostanete do neprehľadnej situácie, stlačte tlačidlo BS1 a tak sa dostanete do štandardnej situácie.

Pred obnovou chladiacej zmesi nasledujúcim spôsobom aktivujte režim obnovenia:

#	Aktivita	Displej 7-LED ^(a)						
		H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P
1	Začnite od predvolenej situácie.	●	●	●	●	●	●	●
2	Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo BS1 .	○	●	●	●	●	●	●
3	9-krát stlačte tlačidlo BS2 .	○	●	●	○	●	●	○
4	Raz stlačte tlačidlo BS3 .	○	●	●	●	●	●	○
5	Raz stlačte tlačidlo BS2 .	○	●	●	●	●	●	●
6	Raz stlačte tlačidlo BS3 .	○	●	●	●	●	○	●

#	Aktivita	Displej 7-LED ^(a)						
		H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P
7	Raz stlačte tlačidlo BS3 . Blikajúca dióda LED H1P signalizuje, že je režim obnovenia správne vybratý a aktivovaný.	○	●	●	●	●	●	●
8	Raz stlačte tlačidlo BS1 . Dióda LED H1P stále bliká, čím signalizuje, že ste v režime, ktorý neumožňuje prevádzku kompresora.	○	●	●	●	●	●	●

^(a) ● = OFF, ○ = ON a ○ = bliká.

Výsledok: Režim obnovenia je aktivovaný. Jednotka otvorí elektronické expanzné ventily.

Deaktivácia režimu obnovenia

Po obnove chladiacej zmesi nasledujúcim spôsobom deaktivujte režim obnovenia:

#	Postup	Displej 7-LED ^(a)						
		H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P
1	Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo BS1 .	○	●	●	●	●	●	●
2	9-krát stlačte tlačidlo BS2 .	○	●	●	○	●	●	○
3	Raz stlačte tlačidlo BS3 .	○	●	●	●	●	○	●
4	Raz stlačte tlačidlo BS2 .	○	●	●	●	●	●	○
5	Raz stlačte tlačidlo BS3 .	○	●	●	●	●	●	○
6	Raz stlačte tlačidlo BS3 .	○	●	●	●	●	●	●
7	Raz stlačte tlačidlo BS1 a vráťte sa k predvolenej situácii.	●	●	●	●	●	●	●

^(a) ● = OFF, ○ = ON a ○ = bliká.

Výsledok: Režim obnovenia je deaktivovaný. Jednotka vráti elektronické expanzné ventily do pôvodného stavu.



INFORMÁCIE

VYPNUTÉ napájanie. Keď sa napájanie VYPNE a znova ZAPNE, režim obnovenia sa deaktivuje automaticky.

16 Technické údaje



INFORMÁCIE

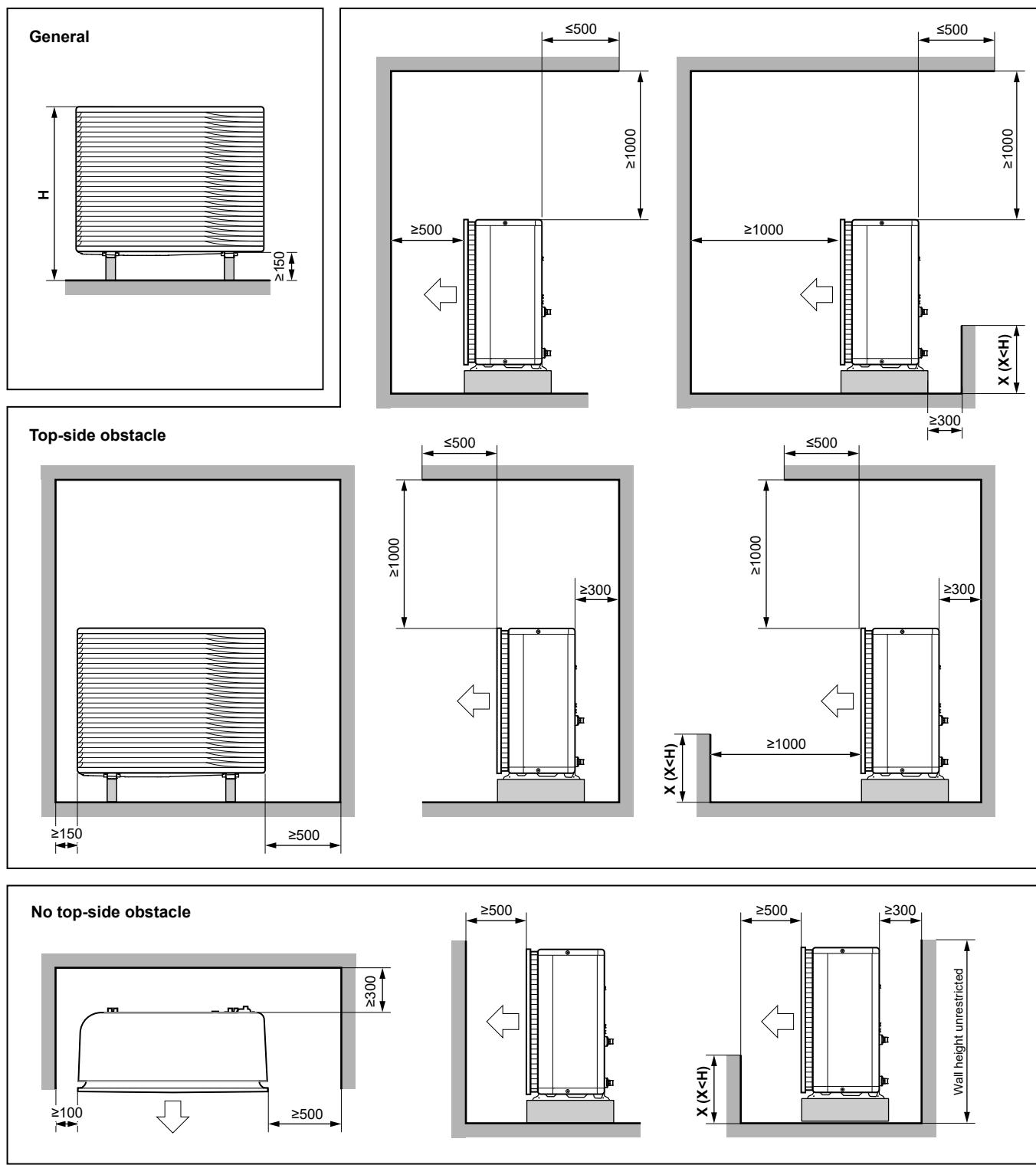
Táto jednotka je model poskytujúci len ohrev. Všetky odkazy na chladenie v tomto dokumente preto NEPLATIA.

Podmnožina najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej). **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

V tejto kapitole

16.1	Priestor pre údržbu: Vonkajšia jednotka.....	250
16.2	Schéma potrubia: vonkajšia jednotka	251
16.3	Schéma potrubia: vnútorná jednotka	252
16.4	Schéma zapojenia: vonkajšia jednotka.....	254
16.5	Schéma zapojenia: vnútorná jednotka.....	259
16.6	Krivka ESP: vnútorná jednotka	265

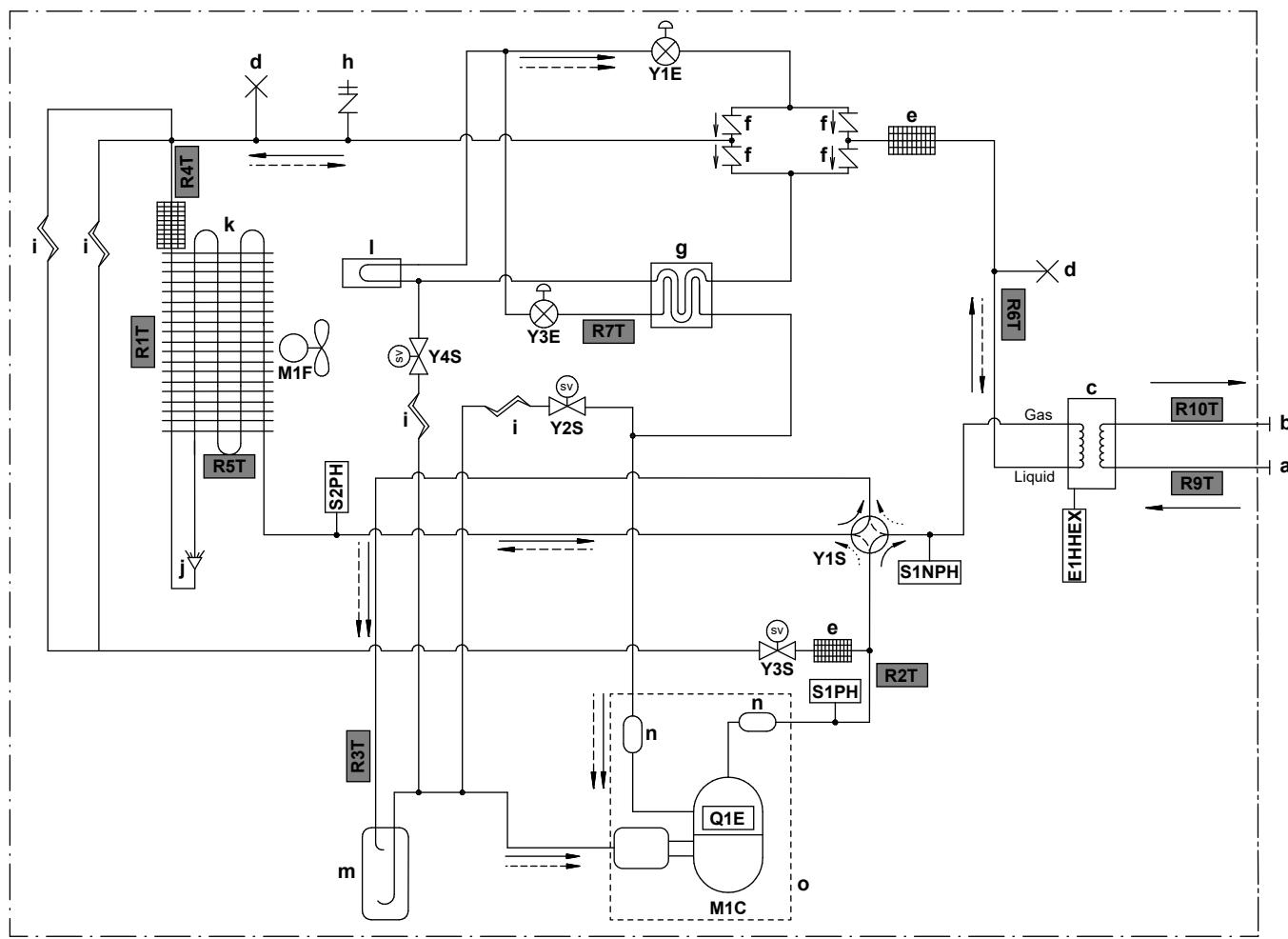
16.1 Priestor pre údržbu: Vonkajšia jednotka



3D124412

Angličtina	Preklad
General	Všeobecné
No top-side obstacle	Žiadna prekážka navrchu
Top-side obstacle	Prekážka navrchu
Wall height unrestricted	Neobmedzená výška steny

16.2 Schéma potrubia: vonkajšia jednotka



3D127127

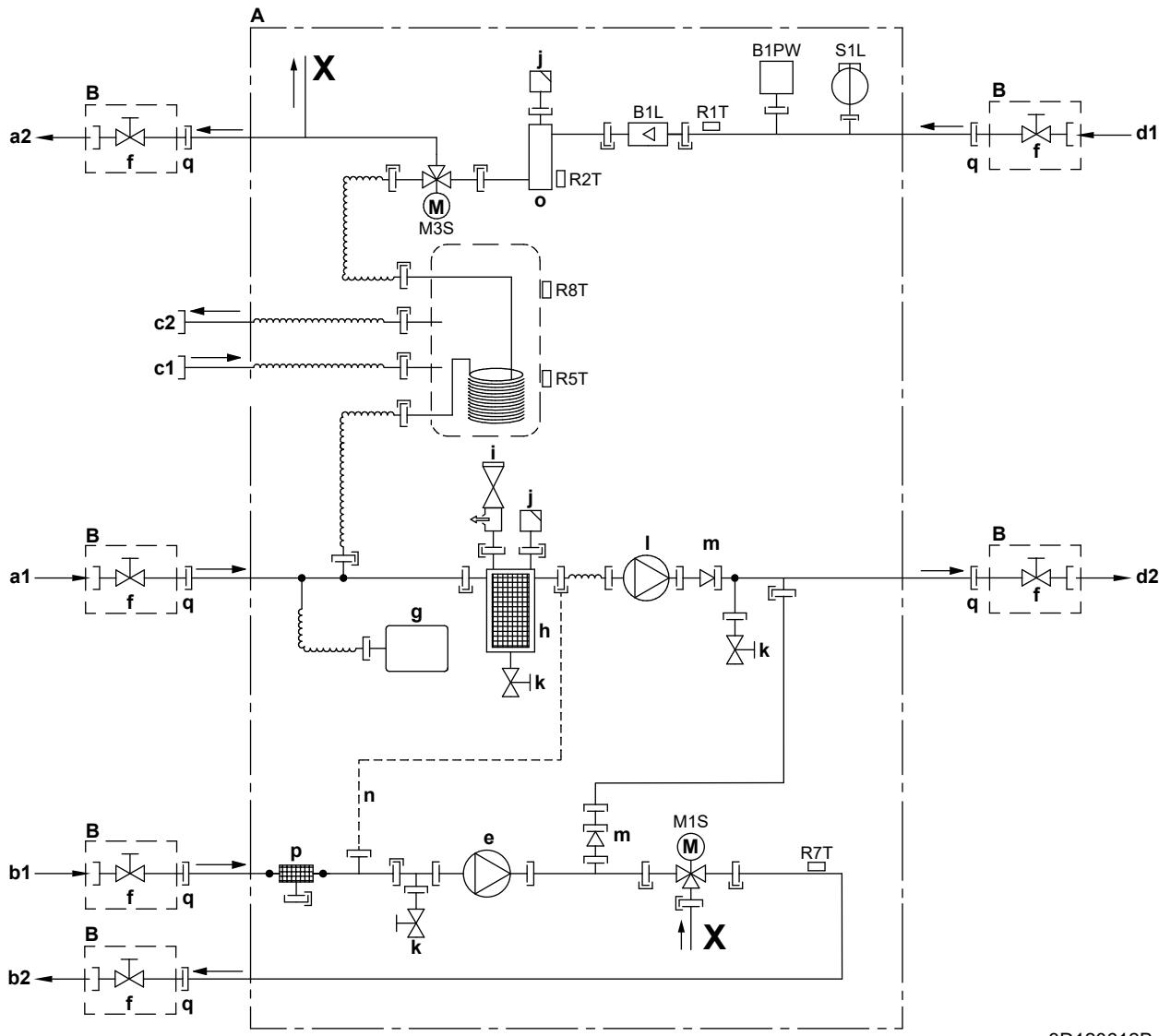
Gas	Plyn
Liquid	Kvapalina
a	VÝSTUP vody (skrutkový spoj, samec, 1")
b	VÝSTUP vody (skrutkový spoj, samec, 1")
c	Doskový výmenník tepla
d	Prerušené potrubie
e	Filter chladiva
f	Jednocestný ventil
g	Výmenník tepla Economiser
h	Servisná prípojka 5/16" s lievikovým rozšírením
i	Kapilárna rúrka
j	Rozdeľovač
k	Vzduchový výmenník tepla
l	Chladenie karty PCB
m	Akumulátor
n	Tlmič
o	Puzdro
E1HHEX	Ohrívacia doskováho výmenníka tepla
M1C	Kompresor
M1F	Motor ventilátora
S1PH	Vysokotlakový spínač (4,6 MPa)
S2PH	Vysokotlakový spínač (4,17 MPa)
S1NPH	Vysokotlakový snímač
Y1E	Elektronický expozný ventil (hlavný)
Y3E	Elektronický expozný ventil (vstrekovací)
Y1S	Solenoidový ventil (4-cestný ventil)
Y2S	Solenoidový ventil (nízkotlakové obídenie)
Y3S	Solenoidový ventil (obídenie horúceho plynu)
Y4S	Solenoidový ventil (vstrekovanie kvapaliny)
Q1E	Prefaženie

Termistory:	
R1T	Termistor – vonkajší vzduch
R2T	Termistor – vypúšťanie kompresora
R3T	Termistor – nasávanie kompresora
R4T	Termistor – vzduchový výmenník tepla, rozdeľovač
R5T	Termistor – vzduchový výmenník tepla, stred
R6T	Termistor – chladiacia zmes
R7T	Termistor – vstrekovanie
R9T	Termistor – voda na vstupe
R10T	Termistor – voda na výstupe

Prietok chladiacej zmesi:

- Kúrenie
- Chladenie

16.3 Schéma potrubia: vnútorná jednotka



3D120612B

- A** Vnútorná jednotka
B Inštaluje sa na mieste
a1 VSTUP vody vedľajšej/priamej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
a2 VÝSTUP vody vedľajšej/priamej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
b1 VSTUP vody hlavnej/zmiešanej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
b2 VÝSTUP vody hlavnej/zmiešanej zóny ohrevu miestnosti (skrutkový spoj, 1")
c1 VSTUP studenej vody – teplá voda pre domácnosť (skrutkový spoj, 3/4")
c2 VÝSTUP teplej vody – teplá voda pre domácnosť (skrutkový spoj, 3/4")
d1 VSTUP vody z vonkajšej jednotky (skrutkový spoj, 1")
d2 VÝSTUP vody do vonkajšej jednotky (skrutkový spoj, 1")
e Čerpadlo (hlavná/zmiešaná zóna)
f Uzatvárací ventil, 1" samec-samica
g Expanzná nádoba
h Magnetický filter/oddeľovač nečistôt
i Bezpečnostný ventil
j Vypustenie vzduchu
k Vypúšťací ventil

- m** Kontrolný ventil
n Kapilárna rúrka
o Záložný ohrievač
p Vodný filter (hlavná/zmiešaná zóna)
q Voľná 1" matica
B1L Snímač prietoku
B1PW Snímač tlaku vody pri ohreve miestnosti
M1S 3-cestný ventil (zmiešavací ventil pre hlavnú/zmiešanú zónu)
M3S 3-cestný ventil (ohrev miestnosti/teplej vody pre domácnosť)
R1T Termistor (VSTUP vody)
R2T Termistor (záložný ohrievač – VÝSTUP vody)
R5T, R8T Termistor (nádrž)
R7T Termistor (hlavná/zmiešaná zóna – VÝSTUP vody)
S1L Spínač prietoku
 Pripojenie pomocou skrutky
 Spojenie s lievikovým rozšírením
 Rýchla spojka

| Čerpadlo (vedľajšia/priama zóna)

—●— Spájkované spojenie

16.4 Schéma zapojenia: vonkajšia jednotka

Schéma elektrického zapojenia je dodaná spolu s jednotkou a nachádza sa na vnútornej stene krytu rozvádzča.

Angličtina	Preklad
Electronic component assembly	Zostava elektrických súčiastok
Front side view	Pohľad spredu
Indoor	Vnútri
OFF	VYP.
ON	ZAP.
Outdoor	Vonkajšia
Position of compressor terminal	Umiestnenie svorky kompresora
Position of elements	Poloha súčiastok
Rear side view	Pohľad zozadu ^(a)
Right side view	Pohľad sprava
See note ***	Vid' poznámka ***

^(a) Len pre modely *W1.

Poznámky:

1	Symboly:	
	L	Vodič pod prúdom
	N	Neutrálny vodič
		Ochranné uzemnenie
		Nehlučné uzemnenie
		Zapojenie na mieste inštalácie
		Možnosť
		Svorkový pás
	-o-	Svorka
		Konektor
	-•-	Pripojenie

2	Farby:
BLK	Čierna
RED	Červená
BLU	Modrá
WHT	Biela
GRN	Zelená
YLW	Žltá
PNK	Ružová
ORG	Oranžová
GRY	Sivá
BRN	Hnedá
3	Táto schéma zapojenia platí len pre vonkajšiu jednotku.
4	Pri prevádzke nepoužívajte zariadenia na ochranu pred skratom Q1, S1PH a S2PH.
5	Postup na pripojenie vedenia k X5A ^(a) , X77A ^(a) , X41A a X2M nájdete v tabuľke kombinácií a v návode pre voliteľnú možnosť.
6	Výrobné nastavenie všetkých spínačov je VYPNUTÉ, nemeňte nastavenie voliaceho prepínača (DS1).
7	Feritové jadro Z8C pozostáva z 2 samostatných častí jadra. ^(a)

^(a) Len pre modely *W1.

Legenda v prípade modelov W1:

A1P	Doska plošných spojov (hlavná)
A2P	Doska plošných spojov (protihlukový filter)
A4P	Doska plošných spojov (ACS)
BS1~BS3 (A1P)	Tlačidlo
C1~C7 (A1P)	Kondenzátor
DS1 (A1P)	Prepínač DIP
E1H	Ohrievač odtokového potrubia (dodáva zákazník)
E1HHEX	Ohrievače doskového výmenníka tepla
F1U	Poistka dodaná zákazníkom (dodáva zákazník)
F1U~F4U (A2P)	Poistka (T, 6,3 A/250 V)
F5U (A1P)	Poistka (T, 5,0 A/250 V)
H1P~H7P (A1P)	Dióda LED (servisný monitor – oranžová)
HAP (A1P)	Dióda LED (servisný monitor – zelená)
K1R (A1P)	Magnetické relé (Y1S)
K1R (A4P)	Magnetické relé (E1HHEX)
K2R (A1P)	Magnetické relé (Y2S)
K2R (A4P)	Magnetické relé (E1H)
K3R (A1P)	Magnetické relé (Y3S)

K5R~K8R (A1P)	Magnetické relé
K1M~K2M (A1P)	Magnetický stýkač
K3M (A1P)	Magnetické relé
L1R~L9R (A1P, A2P)	Tlmička
M1C	Motor kompresora
M1F	Motor ventilátora
PS (A1P)	Spínacie elektrické napájanie
Q1DI	Ochranný uzemňovací istič (30 mA) (dodáva zákazník)
Q1	Tepelná prepäťová ochrana
R1~R9) (A1P)	Rezistor
R1T	Termistor (vonkajší vzduch)
R2T	Termistor (vypúšťanie kompresora)
R3T	Termistor (nasávanie kompresora)
R4T	Termistor (vzduchový výmenník tepla, kvapalinové potrubie)
R5T	Termistor (vzduchový výmenník tepla, stred)
R6T	Termistor (chladiaca zmes)
R7T	Termistor (vstrekovanie)
R9T	Termistor (voda na vstupe)
R10T	Termistor (voda na výstupe)
R11T	Termistor (rebro)
RC (A1P)	Obvod na príjem signálu
S1NPH	Vysokotlakový snímač
S1PH, S2PH	Vysokotlakový spínač
SEG* (A1P)	7-prvkový displej
V1D~V3D (A1P)	Dióda
V1R~V2R (A1P)	Diódový modul
V3R~V5R (A1P)	Napájací modul s izolovaným bránovým bipolárnym tranzistorom (IGBT)
X1M, X2M	Svorkový pás
Y1E	Elektronický expanzný ventil (hlavný)
Y3E	Elektronický expanzný ventil (vstrekovací)
Y1S	Solenoidový ventil (4-cestný ventil)
Y2S	Solenoidový ventil (nízkotlakové obídenie)
Y3S	Solenoidový ventil (obídenie horúceho plynu)
Y4S	Solenoidový ventil (vstrekovanie kvapaliny)
Z1C~Z11C	Protihlukový filter (feritové jadro)
Z1F~Z5F (A1P, A2P)	Protihlukový filter

Legenda v prípade modelov V3:

A1P	Doska plošných spojov (hlavná)
A2P	Doska plošných spojov (protihlukový filter)
A4P	Doska plošných spojov (ACS)
A5P	Doska plošných spojov (blesk)
BS1~BS4 (A1P)	Tlačidlo
C1~C4 (A1P, A2P)	Kondenzátor
DS1 (A1P)	Prepínač DIP
E1H	Ohrievač odtokového potrubia (dodáva zákazník)
E1HHEX~E3HHEX	Ohrievače doskového výmenníka tepla
F1U	Poistka dodaná zákazníkom (dodáva zákazník)
F1U~F4U (A2P)	Poistka (T, 6,3 A/250 V)
F6U (A1P)	Poistka (T, 5,0 A/250 V)
H1P~H7P (A1P)	Dióda LED (servisný monitor – oranžová)
HAP (A1P)	Dióda LED (servisný monitor – zelená)
K1R (A1P)	Magnetické relé (Y1S)
K1R (A4P)	Magnetické relé (E1HHEX)
K2R (A1P)	Magnetické relé (Y2S)
K2R (A4P)	Magnetické relé (E1H)
K3R (A1P)	Magnetické relé (Y3S)
K4R (A1P)	Magnetické relé (E1HC)
K10R (A1P)	Magnetické relé
K11M (A1P)	Magnetický stýkač
K13R~K15R (A1P, A2P)	Magnetické relé
L1R~L3R (A1P)	Tlmivka
M1C	Motor kompresora
M1F	Motor ventilátora
PS (A1P)	Spínacie elektrické napájanie
Q1DI	Ochranný uzemňovací istič (30 mA) (dodáva zákazník)
R1~R5 (A1P, A2P)	Rezistor
R1T	Termistor (vonkajší vzduch)
R2T	Termistor (vypúšťanie kompresora)
R3T	Termistor (nasávanie kompresora)
R4T	Termistor (vzduchový výmenník tepla, kvapalinové potrubie)
R5T	Termistor (vzduchový výmenník tepla, stred)
R6T	Termistor (chladiaca zmes)
R7T	Termistor (vstrekovanie)

R9T	Termistor (voda na vstupe)
R10T	Termistor (voda na výstupe)
R11T	Termistor (rebro)
RC (A2P)	Obvod na príjem signálu
S1NPH	Vysokotlakový snímač
S1PH, S2PH	Vysokotlakový spínač
TC (A2P)	Obvod na prenos signálu
V1D~V4D (A1P)	Dióda
V1R (A1P)	Napájací modul IGBT
V2R (A1P)	Diódový modul
V1T~V3T (A1P)	Izolovaný bránový dvojpólový tranzistor (IGBT)
X1M, X2M	Svorkový pás
Y1E	Elektronický expanzný ventil (hlavný)
Y3E	Elektronický expanzný ventil (vstrekovací)
Y1S	Solenoidový ventil (4-cestný ventil)
Y2S	Solenoidový ventil (nízkotlakové obídenie)
Y3S	Solenoidový ventil (obídenie horúceho plynu)
Y4S	Solenoidový ventil (vstrekovanie kvapaliny)
Z1C~Z11C	Protihlukový filter (feritové jadro)
Z1F~Z6F (A1P, A2P)	Protihlukový filter

16.5 Schéma zapojenia: vnútorná jednotka

Pozrite si schému vnútorného elektrického zapojenia dodanú s jednotkou (vo vnútri krytu rozvodnej skrine vnútornej jednotky). Použité skratky sú uvedené nižšie.

Poznámky, ktoré si treba prečítať pred spustením jednotky

Angličtina	Preklad
Notes to go through before starting the unit	Poznámky, ktoré si treba prečítať pred spustením jednotky
X1M	Hlavná svorkovnica
X2M	Svorkovnica so zapojením na mieste pre striedavý prúd
X5M	Svorkovnica so zapojením na mieste pre jednosmerný prúd
X6M	Svorka elektrického napájania záložného ohrievača
X10M	Svorka Smart Grid
-----.	Uzemnenie
-----	Dodáva zákazník
①	Viaceré možnosti zapojenia
	Možnosť
	Nie je namontované v elektrickej rozvodnej skriní
	Zapojenie závisí od modelu
	Karta PCB
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH should be foreseen outside the unit.	Poznámka 1: Bod pripojenia elektrického napájania záložného ohrievača sa musí nachádzať na vonkajšej strane jednotky.
Backup heater power supply	Elektrické napájanie záložného ohrievača
<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Možnosti inštalované používateľom
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat)
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Externý vnútorný termistor
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Externý vonkajší termistor
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> Digitálna V/V karta PCB
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Karta PCB požiadaviek
<input type="checkbox"/> Safety thermostat	<input type="checkbox"/> Bezpečnostný termostat
<input type="checkbox"/> Smart Grid	<input type="checkbox"/> Aplikácia Smart Grid

Angličtina	Preklad
□ WLAN module	□ Modul siete WLAN
□ WLAN cartridge	□ Kazeta siete WLAN
Main LWT	Teplota vody na výstupe v hlavnej zóne
□ On/OFF thermostat (wired)	□ Termostat ZAP./VYP. (drôtový)
□ On/OFF thermostat (wireless)	□ Termostat ZAP./VYP. (bezdrôtový)
□ Ext. thermistor	□ Externý termistor
□ Heat pump convector	□ Konvektor tepelného čerpadla
Add LWT	Teplota vody na výstupe vo vedľajšej zóne
□ On/OFF thermostat (wired)	□ Termostat ZAP./VYP. (drôtový)
□ On/OFF thermostat (wireless)	□ Termostat ZAP./VYP. (bezdrôtový)
□ Ext. thermistor	□ Externý termistor
□ Heat pump convector	□ Konvektor tepelného čerpadla

Pozícia v elektrickej rozvodnej skriní

Angličtina	Preklad
Position in switch box	Pozícia v elektrickej rozvodnej skriní

Legenda

A1P		Hlavná karta PCB
A2P	*	Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (PC=výkonový obvod)
A3P	*	Konvektor tepelného čerpadla
A4P	*	Digitálna V/V karta PCB
A5P		Karta PCB jednotky Bizonie
A6P		Karta PCB prúdovej slučky
A8P	*	Karta PCB požiadaviek
A11P		Hlavná karta PCB MMI (= používateľské rozhranie vnútornej jednotky)
A14P	*	Karta PCB vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat)
A15P	*	Karta PCB prijímača (bezdrôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA)
A20P	*	Modul siete WLAN
CN* (A4P)	*	Konektor
DS1 (A8P)	*	Prepínac DIP
F1B	#	Prepäťová poistka záložného ohrievača
F1U, F2U (A4P)	*	Poistka 5 A 250 V pre digitálnu V/V kartu PCB
K1A, K2A	*	Relé vysokého napäťia Smart Grid
K1M, K2M		Stýkač záložného ohrievača

K5M		Bezpečnostný stýkač záložného ohrievača
K6M		Relé obtoku 3-cestného ventilu
K7M		Relé prietoku 3-cestného ventilu
K*R (A4P)		Relé na karte PCB
M2P	#	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť
M2S	#	2-cestný ventil pre režim chladenia
PC (A15P)	*	Prúdový okruh
PHC1 (A4P)	*	Obvod vstupu optočlena
Q1L		Tepelná ochrana záložného ohrievača
Q3L, Q4L	#	Bezpečnostný termostat
Q*DI	#	Ochranný uzemňovací istič
R1H (A2P)	*	Snímač vlhkosti
R1T (A2P)	*	Snímač ZAP./VYP. okolia termostatu
R2T (A2P)	*	Externý snímač (podlaha alebo okolie)
R6T	*	Vonkajší termistor vnútorného alebo vonkajšieho prostredia
S1S	#	Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh
S2S	#	Vstup impulzov elektromera 1
S3S	#	Vstup impulzov elektromera 2
S4S	#	Vstup aplikácie Smart Grid
S6S~S9S	*	Vstupy digitálneho obmedzenia spotreby energie
S10S-S11S	#	Kontakt nízkeho napäťia Smart Grid
SS1 (A4P)	*	Voliaci prepínač
TR1		Transformátor elektrického napájania
X6M	#	Svorkový pás elektrického napájania záložného ohrievača
X10M	*	Svorkový pás elektrického napájania aplikácie Smart Grid
X*, X*A, J*, X*H*, X*Y		Konektor
X*M		Svorkový pás

* Voliteľná výbava

Dodáva zákazník

Preklad textu v schéme zapojenia

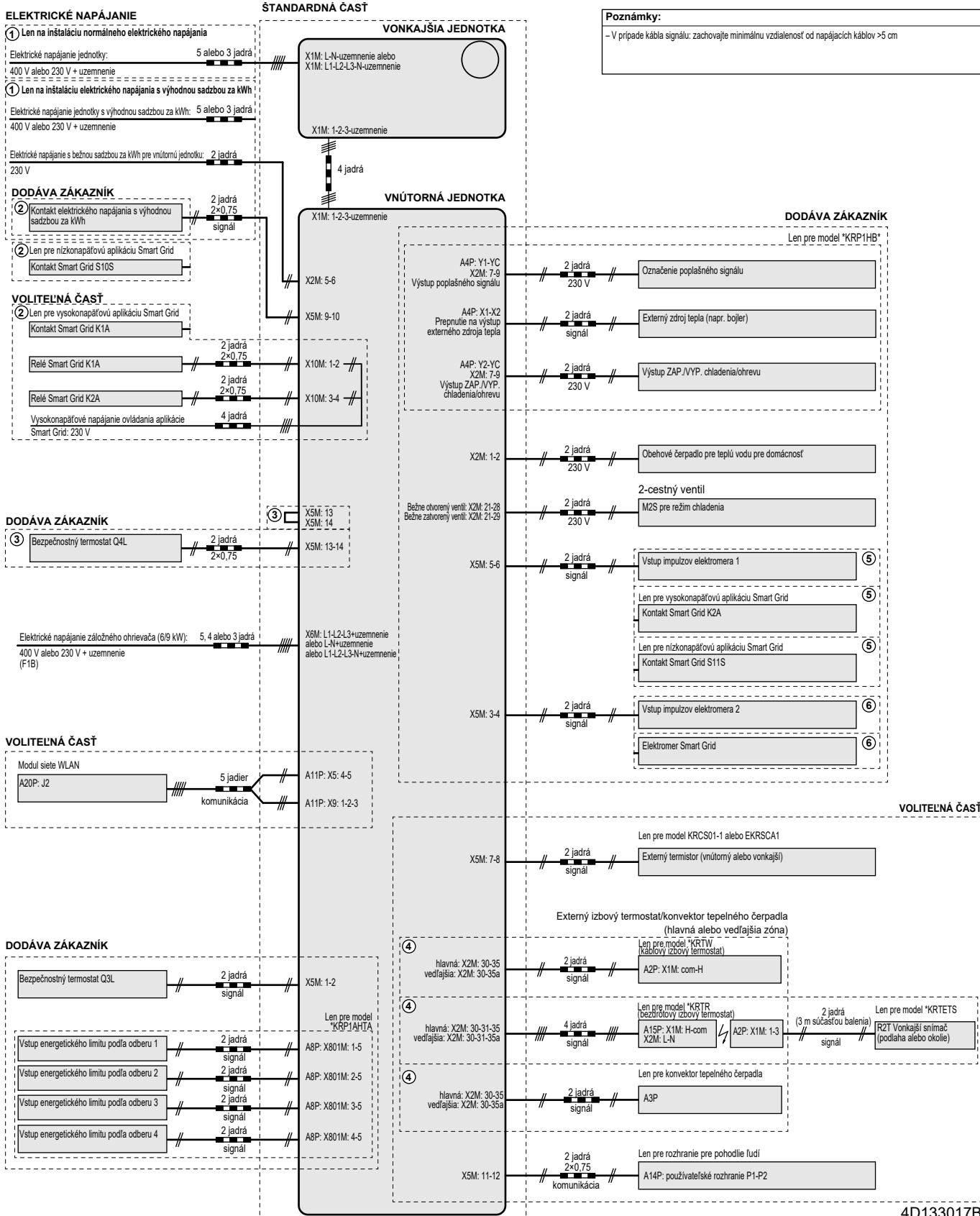
Angličtina	Preklad
(1) Main power connection	(1) Pripojenie hlavného zdroja napájania
For HP tariff	Pre tarifu tepelného čerpadla
Indoor unit supplied from outdoor	Vnútorná jednotka napájaná z vonkajšej jednotky

Angličtina	Preklad
Normal kWh rate power supply	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh
Only for normal power supply (standard)	Len pre normálne elektrické napájanie (štandard)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Len pre elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh (vonkajšia jednotka)
Outdoor unit	Vonkajšia jednotka
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB)
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh používajte len pre vnútornú jednotku
(2) Backup heater power supply	(2) Elektrické napájanie záložného ohreváča
Only for ***	Len pre ***
(3) User interface	(3) Používateľské rozhranie
Only for remote user interface	Len vyhradené rozhranie pre pohodlie osôb (BRC1HHDA používané ako izbový termostat)
SD card	Slot na kartu kazety siete WLAN
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
WLAN cartridge	Kazeta siete WLAN
(5) Ext. thermistor	(5) Externý termistor
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(6) Field supplied options	(6) Možnosti inštalované na mieste
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Detekcia pulzu 12 V DC (napätie dodáva karta PCB)
230 V AC supplied by PCB	230 V AC dodáva karta PCB
Continuous	Jednosmerný prúd
DHW pump output	Výstup čerpadla na teplú vodu pre domácnosť
DHW pump	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť
Electrical meters	Elektromery
For HV smartgrid	Pre Smart Grid vysokého napäťia
For LV smartgrid	Pre Smart Grid nízkeho napäťia
For safety thermostat	Pre bezpečnostný termostat
For smartgrid	Pre aplikáciu Smart Grid
Inrush	Nárazový prúd
Max. load	Maximálne zaťaženie

Angličtina	Preklad
Normally closed	Bežne zatvorený
Normally open	Bežne otvorený
Safety thermostat	Bezpečnostný termostat
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kontakt bezpečnostného termostatu: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB)
Shut-off valve	Uzavárací ventil
Smartgrid contacts	Kontakty Smart Grid
Smartgrid PV power pulse meter	Fotovoltaický elektromer Smart Grid
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(7) Option PCBs	(7) Voliteľné karty PCB
Alarm output	Výstup poplašného signálu
Changeover to ext. heat source	Prepnutie na externý zdroj tepla
Max. load	Maximálne zaťaženie
Min. load	Minimálne zaťaženie
Only for demand PCB option	Len pre kartu PCB požiadaviek
Only for digital I/O PCB option	Len pre digitálnu V/V kartu PCB
Options: ext. heat source output, alarm output	Možnosti: externý výstup zdroja tepla, výstup poplašného signálu
Options: On/OFF output	Možnosti: výstup signálu ZAPNUTIE/VYPNUTIE
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Digitálne vstupy energetického limitu: detekcia 12 V DC/12 mA (napätie dodáva karta PCB)
Space C/H On/OFF output	Výstup ZAPNUTIE/VYPNUTIE chladenia/ohrevu miestnosti
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Externé termostaty ZAPNUTIA/VYPNUTIA a konvektor tepelného čerpadla
Additional LWT zone	Teplota vody na výstupe: vedľajšia zóna teploty
Main LWT zone	Teplota vody na výstupe: hlavná zóna teploty
Only for external sensor (floor/ambient)	Len pre externý snímač (podlaha alebo okolie)
Only for heat pump convector	Len pre konvektor tepelného čerpadla
Only for wired On/OFF thermostat	Len pre drôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA
Only for wireless On/OFF thermostat	Len pre bezdrôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA

Schéma elektrického zapojenia

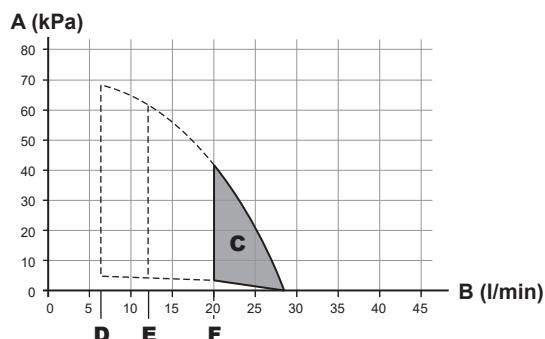
Ďalšie podrobnosti nájdete v elektrickom zapojení jednotky.



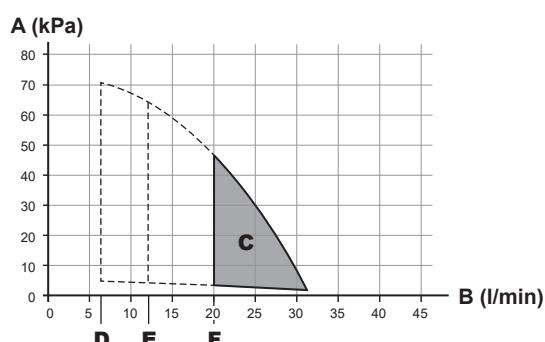
16.6 Krivka ESP: vnútorná jednotka

Poznámka: Ak sa nedosiahne minimálny prietok vody, zobrazí sa chyba prietoku.

Hlavná zóna (zmiešaná zóna)



Vedľajšia zóna (priama zóna)



- A** Externý statický tlak v okruhu ohrevu/chladenia miestnosti.
- B** Prietok vody cez jednotku v okruhu ohrevu/chladenia miestnosti
- C** Prevádzkový rozsah
- D** Minimálny prietok pri normálnej prevádzke
- E** Minimálny prietok pri prevádzke záložného ohrievača
- F** Minimálny prietok pri prevádzke rozmrazovacieho ohrievača

Prerušované čiary: Na mieste prevádzky sa nižšia rýchlosť prúdenia očakáva len v prípade, ak sa jednotka používa len s tepelným čerpadlom. (Nie pri spustení, nepoužíva sa záložný ohrievač ani odmrazovanie.)

Poznámky:

- Výber prietoku mimo prevádzkovej oblasti môže poškodiť jednotku alebo spôsobiť jej poruchu. Pozrite si tiež údaje o rozsahu minimálneho a maximálneho povoleného prietoku vody uvedené v technických špecifikáciách.
- Zabezpečte, aby kvalita vody spĺňala smernicu EÚ 2020/2184.

17 Slovník

Predajca

Obchodný distribútor produktu.

Autorizovaný inštalátor

Technický pracovník kvalifikovaný na inštaláciu produktu.

Používateľ

Osoba, ktorá vlastní alebo obsluhuje produkt.

Platné právne predpisy

Všetky medzinárodné, európske, národné a miestne smernice, zákony, nariadenia alebo zákonníky vzťahujúce sa a uplatniteľné na určitý produkt alebo oblasť.

Servisná spoločnosť

Spoločnosť kvalifikovaná vykonávať alebo koordinovať požadované opravy produktu.

Návod na inštaláciu

Návod na obsluhu určitého produktu alebo aplikácie, ktorý objasňuje, ako postupovať pri inštalácii, konfigurácii a údržbe.

Návod na obsluhu

Návod na obsluhu určitého produktu alebo aplikácie, ktorý objasňuje, ako postupovať pri obsluhe a prevádzke.

Pokyny na údržbu

Návod s pokynmi pre určitý produkt alebo aplikáciu, ktorý objasňuje (podľa relevantnosti), ako postupovať pri inštalácii, konfigurácii, obsluhe, prevádzke a/alebo údržbe produktu alebo aplikácií.

Príslušenstvo

Štítky, návody, informačné karty a vybavenie, ktoré sa dodáva s produkтом a musí sa nainštalovať podľa pokynov v príslušnej dokumentácii.

Doplnkové príslušenstvo

Príslušenstvo vyrobené alebo schválené spoločnosťou Daikin, ktoré možno podľa pokynov v príslušnej dokumentácii kombinovať s produkтом.

Zabezpečí sa na mieste

Príslušenstvo NEVYROBENÉ spoločnosťou Daikin, ktoré možno podľa pokynov v príslušnej dokumentácii kombinovať s produkтом.

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Príslušné jednotky

ETVZ12S18EA6V
ETVZ12S23EA6V
ETVZ12S18EA9W
ETVZ12S23EA9W

Poznámky

- (*1) *6V
- (*2) *9W
- (*3) + EKHVCONV4
- (*4) *18*
- (*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Hodnota nastavenia z výroby	Dátum Hodnota
Miestnost				
└ Ochrana pred zamrznutím				
1.4.1	[2-06]	Aktivácia	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované
1.4.2	[2-05]	Žiadaná hodnota miestnosti	R/W	4~16°C, krok: 1°C 8°C
└ Rozsah žiadanej hodnoty				
1.5.1	[3-07]	Minimálna teplota kúrenia	R/W	12~18°C, krok: 1°C 12°C
1.5.2	[3-06]	Maximálna teplota kúrenia	R/W	18~30°C, krok: 1°C 30°C
1.5.3	[3-09]	Minimálna teplota chladenia	R/W	15~25°C, krok: 1°C 15°C
1.5.4	[3-08]	Maximálna teplota chladenia	R/W	25~35°C, krok: 1°C 35°C
Miestnost				
1.6	[2-09]	Odhýlka izbového snímača	R/W	-5~5°C, krok: 0,5°C 0°C
1.7	[2-0A]	Odhýlka izbového snímača	R/W	-5~5°C, krok: 0,5°C 0°C
└ Menovitá hodnota pohodlia v miestnosti				
1.9.1	[9-0A]	Menovitá hodnota pohodlia pri ohreve	R/W	[3-07]~[3-06]°C, krok: 0,5°C 23°C
1.9.2	[9-0B]	Menovitá hodnota pohodlia pri chladení	R/W	[3-09]~[3-08]°C, krok: 0,5°C 23°C
Hlavná zóna				
2.4		Režim žiadanej hodnoty		0: Abs. 1: Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie (*3) 2: Podľa počasia
└ Krivka kúrenia podľa počasia				
2.5	[1-00]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	-40~5°C, krok: 1°C -15°C
2.5	[1-01]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 15°C
2.5	[1-02]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]~[9-00], krok: 1°C [2-0C]=0: 35°C [2-0C]=1: 45°C [2-0C]=2: 65°C
2.5	[1-03]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]-min(45, [9-00])°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 25°C [2-0C]=1: 35°C [2-0C]=2: 35°C
└ Krivka chladenia podľa počasia				
2.6	[1-06]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 20°C (*3)
2.6	[1-07]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	25~43°C, krok: 1°C 35°C (*3)
2.6	[1-08]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, krok: 1°C 22°C (*3)
2.6	[1-09]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)
Hlavná zóna				
2.7	[2-0C]	Typ emitora	R/W	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor
└ Rozsah žiadanej hodnoty				
2.8.1	[9-01]	Minimálna teplota kúrenia	R/W	15~37°C, krok: 1°C 25°C
2.8.2	[9-00]	Maximálna teplota kúrenia	R/W	[2-0C]=2: 37~65, krok: 1°C 65°C [2-0C]=2: 37~55°C, krok: 1°C 55°C
2.8.3	[9-03]	Minimálna teplota chladenia	R/W	5~18°C, krok: 1°C 7°C (*3)
2.8.4	[9-02]	Maximálna teplota chladenia	R/W	18~22°C, krok: 1°C 22°C (*3)
Hlavná zóna				
2.9	[C-07]	Regulácia	R/W	0: Kont. tep. vody 1: Kont.ex.iz.ter. 2: Kont. iz. term.
2.A	[C-05]	Typ termostatu	R/W	0: MMI žiadosti (vrátane rýchlej logiky) 1: 1 kontakt 2: 2 kontakty
└ Delta T				
2.B.1	[1-0B]	Delta T, kúrenie	[2-0C] ≠2 R/W [2-0C] ≠2 (Radiátor): 3~10°C, krok: 1°C 5°C R/O [2-0C]=2 (Radiátor): 10°C	
2.B.2	[1-0D]	Delta T, chladenie	R/W	3~10°C, krok: 1°C 5°C (*3)
└ Modulácia				
2.C.1	[8-05]	Modulácia	R/W	0: Nie 1: Áno

(*1) *6V_(*2) *9W_
(*3) + EKHVCONV4_
(*4) *18*_*(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Hodnota nastavenia z výroby	Nastavenie inštalatéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Dátum	Hodnota	
2.C.2	[8-06]	Max. modulácia	R/W	0~10°C, krok: 1°C 5°C	
	└ Uzatvárací ventil				
2.D.1	[F-0B]	Počas kúrenia	R/W	0: Nie 1: Áno	
2.D.2	[F-0C]	Počas chladenia	R/W	0: Nie 1: Áno (*3)	
Hlavná zóna					
2.E		Typ krivky PP	R/W	0: 2-bodové 1: Gradient/odchyľka	
Vedľajšia zóna					
3.4		Režim žiadanej hodnoty		0: Abs. 1: Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie (*3) 2: Podľa počasia	
	└ Krivka kúrenia podľa počasia				
3.5	[0-00]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-05]~[9-06]°C, krok: 1°C 35°C	
3.5	[0-01]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-05]~[9-06]°C, krok: 1°C 65°C	
3.5	[0-02]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 15°C	
3.5	[0-03]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	-40~-5°C, krok: 1°C -15°C	
	└ Krivka chladenia podľa počasia				
3.6	[0-04]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)	
3.6	[0-05]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C 22°C (*3)	
3.6	[0-06]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	25~43°C, krok: 1°C 35°C (*3)	
3.6	[0-07]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 20°C (*3)	
Vedľajšia zóna					
3.7	[2-0D]	Typ emitora	R/O	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor	
	└ Rozsah žiadanej hodnoty				
3.8.1	[9-05]	Minimálna teplota kúrenia	R/W	15~37°C, krok: 1°C 25°C	
3.8.2	[9-06]	Maximálna teplota kúrenia	R/W	[2-0C]=2: 37~65, krok: 1°C 65°C [2-0C]≠2: 37~55°C, krok: 1°C 55°C	
3.8.3	[9-07]	Minimálna teplota chladenia	R/W	5~18°C, krok: 1°C 7°C (*3)	
3.8.4	[9-08]	Maximálna teplota chladenia	R/W	18~22°C, krok: 1°C 22°C (*3)	
Vedľajšia zóna					
3.A	[C-06]	Typ termostatu	R/W	0: MMI žiadosti (vrátane rýchlej logiky) 1: 1 kontakt 2: 2 kontakty	
	└ Delta T				
3.B.1	[1-0C]	Delta T, kúrenie	[2-0D] ≠2 R/W [2-0D] =2 R/O	[2-0D] ≠2 (Radiátor): 3~10°C, krok: 1°C 5°C [2-0D] =2 (Radiátor): 10°C	
3.B.2	[1-0E]	Delta T, chladenie	R/W	3~10°C, krok: 1°C 5°C (*3)	
Vedľajšia zóna					
3.C		Typ krivky PP	R/O	0: 2-bodové 1: Gradient/odchyľka	
Priestorové kúrenie/chladenie					
	└ Prevádzkový rozsah				
4.3.1	[4-02]	Tepl. vyp. ohr. miest.	R/W	14~35°C, krok: 1°C 35°C	
4.3.2	[F-01]	Tepl. vyp. chl. miest.	R/W	10~35°C, krok: 1°C 20°C (*3)	
Priestorové kúrenie/chladenie					
4.4	[7-02]	Počet zón	R/W	0: 1 zóna teploty 1: 2 zóny teploty	
4.5	[F-0D]	Prev. režim čerpadla	R/W	0: Nepretížitý 1: Vzorkovanie 2: Žiadost'	
4.6	[E-02]	Typ jednotky	R/W (*3) R/O	0: Reverzibilný (*3) 1: Len ohrev	
	└ Obmedzenie rýchlosť čerpadla				
4.8.1	[9-0E]	Hlavná zóna obmedzenia rýchlosť čerpadla	R/W	0~8, krok: 1 0: Bez obmedzenia 1~4: 90~60% rýchlosť čerpadla 5~8: 90~60% otáčky čerpadla počas vzorkovania 6: 80% otáčky čerpadla počas vzorkovania	
4.8.2	[9-0D]	Obmedzenie otáčok čerpadla pre vedľajšiu zónu	R/W	0~8, krok: 1 0: Bez obmedzenia 1~4: 90~60% rýchlosť čerpadla 5~8: 90~60% otáčky čerpadla počas vzorkovania 6: 80% otáčky čerpadla počas vzorkovania	

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby	Dátum	Hodnota
Hodnota nastavenia z výroby						
Priestorové kúrenie/chladenie						
4.9	[F-00]	Čerpadlo mimo rozsahu	R/W	0: Zakázané 1: Povolené		
4.A	[D-03]	Zvýšenie okolo 0°C	R/W	0: Nie 1: zvýšiť o 2°C, rozsah 4°C 2: zvýšiť o 4°C, rozsah 4°C 3: zvýšiť o 2°C, rozsah 8°C 4: zvýšiť o 4°C, rozsah 8°C		
4.B	[9-04]	Prekročenie	R/W	1~4°C, krok: 1°C 1°C		
4.C	[2-06]	Ochrana pred zamrznutím	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivovaný		
Nádrž						
5.2	[6-0A]	Komfortná žiadaná hodnota	R/W	30~[6-0E]°C, krok: 1°C 60°C		
5.3	[6-0B]	Úsporná žiadaná hodnota	R/W	30~min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C		
5.4	[6-0C]	Žiadaná hodnota opäťovného ohrevu	R/W	30~min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C		
5.6	[6-0D]	Režim zahrievania	R/W	0: Len opäť. ohrev 1: Op. ohrev+napl. 2: Len naplán.		
Dezinfekcia						
5.7.1	[2-01]	Aktivácia	R/W	0: Nie 1: Áno		
5.7.2	[2-00]	Deň prevádzky	R/W	0: Každý deň 1: Pondelok 2: Utorok 3: Streda 4: Štvrtok 5: Piatok 6: Sobota 7: Nedea		
5.7.3	[2-02]	Čas spustenia	R/W	0~23 hodín, krok: 1 hodina 1		
5.7.4	[2-03]	Žiadaná hodnota nádrže	R/W	60°C		
5.7.5	[2-04]	Trvanie	R/W	40~60 min, krok: 5 min 40 min		
Nádrž						
5.8	[6-0E]	Maximum	R/W	40~65°C, krok: 1°C 65°C		
5.9	[6-00]	Hysteréza	R/W	2~40°C, krok: 1°C 8°C		
5.A	[6-08]	Hysteréza	R/W	2~20°C, krok: 1°C 10°C		
5.B		Režim žiadanej hodnoty	R/W	0: Abs. 1: Podľa počasia		
Krivka podľa počasia						
5.C	[0-0B]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W	35~[6-0E]°C, krok: 1°C 55°C		
5.C	[0-0C]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W	min. (45, [6-0E])~[6-0E]°C, krok: 1°C 60°C		
5.C	[0-0D]	Vysoká okolitá teplota na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 15°C		
5.C	[0-0E]	Nízka okolitá teplota na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W	-40~5°C, krok: 1°C -10°C		
Nádrž						
5.D	[6-01]	Okraj	R/W	0~10°C, krok: 1°C 2°C		
5.E		Typ krivky PP	R/O	0: 2-bodové 1: Gradient/odchýlka		
Nastav. používateľa						
Tichý						
7.4.1		Aktivácia	R/W	0: VYPNUTÉ 1: Manuálne 2: Automaticky		
7.4.3		Úroveň	R/W	0: Tichý 1: Tichšie 2: Najtichšie		
Cena elektrickej energie						
7.5.1		Vysoko	R/W	0,00~990/kWh 1/kWh		
7.5.2		Stredná	R/W	0,00~990/kWh 1/kWh		
7.5.3		Nízko	R/W	0,00~990/kWh 1/kWh		
Nastav. používateľa						
7.6		Cena plynu	R/W	0,00~990/kWh 0,00~290/MBtu 1,0/kWh		
Nastav. inštalátora						
Sprievodca konfiguráciou						
Systém						
9.1.3.2	[E-03]	Typ zál. ohrev.	R/O	3: 6V (*1) 4: 9W (*2)		
9.1.3.3	[E-05] [E-06] [E-07]	Teplá úžitková voda	R/O	Integrovaný		
9.1.3.4	[4-06]	Núdzový režim	R/W	0: Manuálne 1: Automaticky 2: Autom. red. OM/TÜV ZAP. 3: Autom. red. OM/TÜV VYP. 4: Autom. normálny OM/TÜV VYP.		
9.1.3.5	[7-02]	Počet zón	R/W	0: Samostatná zóna 1: Dvojitá zóna		
9.1.3.6	[E-0D]	Systém plnený glykolom	R/W	0: Nie 1: Áno		
Záložný ohrievač						

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok Hodnota nastavenia z výroby	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Dátum	Hodnota
9.1.4.1	[5-0D]	Napätie	R/W (*1) R/O (*2)	0: 230V, 1~ (*1) 1: 230V, 3~ (*1) 2: 400V, 3~ (*2)
9.1.4.2	[4-0A]	Konfigurácia	R/W	0: 1 1: 1/1+2 (*1) (*2) 2: 1/2 3: 1/2 + 1/1+2 v núdzovom stave
9.1.4.3	[6-03]	Stupeň výkonu 1	R/W	0~10 kW, krok: 0,2 kW 2kW (*1) 3 kW (*2)
9.1.4.4	[6-04]	Prídavný stupeň výkonu 2	R/W	0~10 kW, krok: 0,2 kW 4kW (*1) 6kW (*2)
		└ Hlavná zóna		
9.1.5.1	[2-0C]	Typ emitora	R/W	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor
9.1.5.2	[C-07]	Regulácia	R/W	0: Kont. tep. vody 1: Kont. ex. iz. ter. 2: Kont. iz. term.
9.1.5.3		Režim žiadanej hodnoty	R/W	0: Abs. 2: Podľa počasia
9.1.5.4		Plán	R/W	0: Nie 1: Áno
9.1.5.5		Typ krivky PP	R/W	0: 2-bodové 1: Gradient/odchýlka
9.1.6	[1-00]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	-40~-5°C, krok: 1°C -15°C
9.1.6	[1-01]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~-25°C, krok: 1°C 15°C
9.1.6	[1-02]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]~[9-00], krok: 1°C [2-0C]=0: 35°C [2-0C]=1: 45°C [2-0C]=2: 65°C
9.1.6	[1-03]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]-min(45, [9-00])°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 25°C [2-0C]=1: 35°C [2-0C]=2: 35°C
9.1.7	[1-06]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~-25°C, krok: 1°C 20°C (*3)
9.1.7	[1-07]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	25~-43°C, krok: 1°C 35°C (*3)
9.1.7	[1-08]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, krok: 1°C 22°C (*3)
9.1.7	[1-09]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]-min(45, [9-02])°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)
		└ Vedľajšia zóna		
9.1.8.1	[2-0D]	Typ emitora	R/W	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor
9.1.8.3		Režim žiadanej hodnoty	R/W	0: Abs. 1: Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie (*3) 2: Podľa počasia
9.1.8.4		Plán	R/W	0: Nie 1: Áno
9.1.9	[0-00]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-05]-min(45, [9-06])°C, krok: 1°C 35°C
9.1.9	[0-01]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-05]~[9-06]°C, krok: 1°C 65°C
9.1.9	[0-02]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~-25°C, krok: 1°C 15°C
9.1.9	[0-03]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	-40~-5°C, krok: 1°C -15°C
9.1.A	[0-04]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)
9.1.A	[0-05]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C 22°C (*3)
9.1.A	[0-06]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	25~-43°C, krok: 1°C 35°C (*3)
9.1.A	[0-07]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~-25°C, krok: 1°C 20°C (*3)
		└ Nádrž		
9.1.B.1	[6-0D]	Režim zahrievania	R/W	0: Len opäť. ohrev 1: Op. ohrev+napl. 2: Len napln.
9.1.B.2	[6-0A]	Komfortná žiadana hodnota	R/W	30~-[6-0E]°C, krok: 1°C 60°C
9.1.B.3	[6-0B]	Úsporná žiadana hodnota	R/W	30~-min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C
9.1.B.4	[6-0C]	Žiadana hodnota opäťovného ohrevu	R/W	30~-min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C
9.1.B.5	[6-08]	Hysteréza opäťovného ohrevu	R/W	2~20°C, krok: 1°C 10°C

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby	
			Hodnota nastavenia z výroby	Dátum	Hodnota
Teplá úžitková voda					
9.2.1	[E-05] [E-06] [E-07]	Teplá úžitková voda	R/O	3: Integrovaný	
9.2.2	[D-02]	Čerp. tepl. vody pre dom.	R/W	0: Žiadne čerpadlo TÜV 1: Okamžitá dodávka teplej úžitkovej vody 2: Dezinfekcia 3: Obeh 4: Obeh a dezinfekcia	
9.2.4	[D-07]	Solárne	RO	0: Nie 1: Áno	
Záložný ohrievač					
9.3.1	[E-03]	Typ zál. ohrev.	R/O	3: 6V (*1) 4: 9W (*2)	
9.3.2	[5-0D]	Napätie	R/W (*1) R/O (*2)	0: 230V, 1~ (*1) 1: 230V, 3~ (*1) 2: 400V, 3~ (*2)	
9.3.3	[4-0A]	Konfigurácia	R/W	1: 1/1+2 (*1) (*2) 2: 1/2 3: 1/2 + 1/1+2 v núdzovom stave	
9.3.4	[6-03]	Stupeň výkonu 1	R/W	0~10 kW, krok: 0,2 kW 2kW (*1) 3 kW (*2)	
9.3.5	[6-04]	Prídavný stupeň výkonu 2	R/W	0~10 kW, krok: 0,2 kW 4kW (*1) 6kW (*2)	
9.3.6	[5-00]	Vyváženie: deaktivovať záložný ohrievač (alebo externý záložný zdroj tepla v prípade bivalentného systému) nad rovnovážnu teplotou pri ohrevie miestnosti?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.3.7	[5-01]	Vyváženie teploty	R/W	-15~35°C, krok: 1°C 0°C	
9.3.8	[4-00]	Prevádzka	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované 2: Len teplá voda	
Prídavný ohrievač					
9.4.1	[6-02]	Kapacita	R/W	0~10 kW, krok: 0,2 kW 0 kW	
9.4.3	[8-03]	Eko časovač prídavného ohrievača	R/W	20~95 min, krok: 5 min 50 min	
9.4.4	[4-03]	Prevádzka	R/W	0: Zákazané 1: Povolené 2: Prekrytie 3: Vypnutý kompresor 4: Len funkcia Legionella	
Núdzový režim					
9.5	[4-06]	Núdzový režim	R/W	0: Manuálne 1: Automaticky 2: Autom. red. OM/TÜV ZAP. 3: Autom. red. OM/TÜV VYP. 4: Autom. normálny OM/TÜV VYP.	
9.5.2	[7-06]	Vynútené VYP. kompresora	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
Vyvažovanie					
9.6.1	[5-02]	Priorita vykurovania priestoru	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.6.2	[5-03]	Prioritná teplota	R/W	-15~35°C, krok: 1°C 0°C	
9.6.3	[5-04]	Žiadaná hodnota odchýlky prídavného ohrievača	R/W	0~20°C, krok: 1°C 10°C	
9.6.4	[8-02]	Časovač medzi cyklami	R/W	0~10 hodín, krok: 0,5 hodiny 0,5 hodiny	
9.6.5	[8-00]	časovač minimálnej doby prevádzky	R/W	0~20 min., krok: 1 min. 1 min	
9.6.6	[8-01]	časovač maximálnej doby prevádzky	R/W	5~95 min, krok: 5 min 30 min	
9.6.7	[8-04]	Vedľajší časovač	R/W	0~95 min, krok: 5 min 95 min	
Nastav. inštalátora					
9.7	[4-04]	Ochrana pred zmrznutím potrubia	[E-0D] = 0 R/O [E-0D] = 1 R/W	0: Nepretížiťá prevádzka čerpadla 1: Nepretížiťá prevádzka čerpadla 2: VYPNUTÉ	
Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh					
9.8.2	[D-00]	Povoliť ohrievač	R/W	0: Žiadne 1: Len oh.s p.čer. 2: Len zál. ohr. 3: Všet. ohrievače	
9.8.3	[D-05]	Povoliť čerpadlo	R/W	0: Vynútené vyp. 1: Ako zvyčajne	
9.8.4	[D-01]	Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh	R/W	0: Nie 1: Aktívne otvor. 2: Aktívne zatvor. 3: Smart Grid	
9.8.6		Povoliť elektrické ohrievače	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.8.7		Aktivoval vyrównávanie v miestnosti	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.8.8		Nastavenie limitu kW	R/W	0~20 kW, krok: 0,5 kW 2 kW	
Kontrola spotreby energie					
9.9.1	[4-08]	Kontrola spotreby energie	R/W	0: Bez obmedzenia 1: Nepretížiť 2: Digitál. vstupy	
9.9.2	[4-09]	Režim men. hod.	R/W	0: Prud 1: Napájanie	
9.9.3	[5-05]	Obmedzenie	R/W	0~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.9.4	[5-05]	Obmedzenie 1	R/W	0~50 A, krok: 1 A 50 A	

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalatéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby	
			Hodnota nastavenia z výroby	Dátum	Hodnota
9.9.5	[5-06]	Obmedzenie 2	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A		
9.9.6	[5-07]	Obmedzenie 3	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A		
9.9.7	[5-08]	Obmedzenie 4	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A		
9.9.8	[5-09]	Obmedzenie	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW		
9.9.9	[5-09]	Obmedzenie 1	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW		
9.9.A	[5-0A]	Obmedzenie 2	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW		
9.9.B	[5-0B]	Obmedzenie 3	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW		
9.9.C	[5-0C]	Obmedzenie 4	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW		
9.9.D	[4-01]	Prioritný ohrievač		0: Žiadne 1: Ohr. s pom. čerp. 2: ŽiAD. ZÁL. OHR	
9.9.F	[7-07]	BBR16 aktivácia*		0: Deaktivované 1: Aktivované	
*Nastavenia BBR16 sú viditeľné len vtedy, keď je jazyk používateľského rozhrania nastavený na švédčinu.					
└ Meranie spotreby energie					
9.A.1	[D-08]	Elektromer 1	R/W 0: Nie 1: 0,1 impulz/kWh 2: 1 impulz/kWh 3: 10 impulz/kWh 4: 100 impulz/kWh 5: 1000 impulz/kWh		
9.A.2	[D-09]	Elektromer 2 / PV meter	R/W 0: Nie 1: 0,1 impulz/kWh 2: 1 impulz/kWh 3: 10 impulz/kWh 4: 100 impulz/kWh 5: 1000 impulz/kWh 6: 100 impulz/kWh (PV meter) 7: 1000 impulz/kWh (PV meter)		
└ Senzory					
9.B.1	[C-08]	Externý snímač	R/W 0: Nie 1: Vonkajší snímač 2: Izbový snímač		
9.B.2	[2-0B]	Odchýlka externého snímača okolitej teploty	R/W -5~5°C, krok: 0,5°C 0°C		
9.B.3	[1-0A]	Priemerný čas	R/W 0: Bez priem. času 1: 12 hodín 2: 24 hodín 3: 48 hodín 4: 72 hodín		
└ Bivalentný					
9.C.1	[C-02]	Bivalentný	R/W 0: Nie 1: Bivalentný		
9.C.2	[7-05]	Účinnosť bojlera	R/W 0: Veľmi vysoká 1: Vysoké 2: Stredná 3: Nízke 4: Veľmi nízka		
9.C.3	[C-03]	Teplota	R/W -25~25°C, krok: 1°C 0°C		
9.C.4	[C-04]	Hysteréza	R/W 2~10°C, krok: 1°C 3°C		
Nastav. inštalátora					
9.D	[C-09]	Výstup popl. sign.	R/W 0: Normálne otvor. 1: Normálne zatv.		
9.E	[3-00]	Automatický reštart	R/W 0: Nie 1: Áno		
9.F	[E-08]	Funkcia úspory energie	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované		
9.G		Deaktivovať ochrany	R/W 0: Nie 1: Áno		
└ Prehľad prevádzkových nastavení					
9.I	[0-00]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W [9-05]~min. (45, [9-06])°C, krok: 1°C 35°C		
9.I	[0-01]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W [9-05]~[9-06]°C, krok: 1°C 65°C		
9.I	[0-02]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W 10~25°C, krok: 1°C 15°C		
9.I	[0-03]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W -40~5°C, krok: 1°C -15°C		
9.I	[0-04]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W [9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)		
9.I	[0-05]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W [9-07]~[9-08]°C, krok: 1°C 22°C (*3)		
9.I	[0-06]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W 25~43°C, krok: 1°C 35°C (*3)		
9.I	[0-07]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia vo vedľajšej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W 10~25°C, krok: 1°C 20°C (*3)		
9.I	[0-08]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W 35~[6-0E]°C, krok: 1°C 55°C		
9.I	[0-0C]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W min. (45, [6-0E])~[6-0E]°C, krok: 1°C 60°C		
9.I	[0-0D]	Vysoká okolitá teplota na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W 10~25°C, krok: 1°C 15°C		
9.I	[0-0E]	Nízka okolitá teplota na krivke teplej vody pre domácnosť podľa počasia.	R/W -40~5°C, krok: 1°C -10°C		
9.I	[1-00]	Nízka okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teplotty na výstupe vody.	R/W -40~5°C, krok: 1°C -15°C		

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHZCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby	
			Hodnota nastavenia z výroby	Dátum	Hodnota
9.I	[1-01]	Vysoká okolitá teplota na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 15°C	
9.I	[1-02]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]~[9-00], krok: 1°C [2-0C]=0: 35°C [2-0C]=1: 45°C [2-0C]=2: 65°C	
9.I	[1-03]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke ohrevu podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-01]~min(45, [9-00])°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 25°C [2-0C]=1: 35°C [2-0C]=2: 35°C	
9.I	[1-04]	Chladenie podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[1-05]	Chladenie podľa počasia vo vedľajšej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[1-06]	Nízka okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	10~25°C, krok: 1°C 20°C (*3)	
9.I	[1-07]	Vysoká okolitá teplota na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	25~43°C, krok: 1°C 35°C (*3)	
9.I	[1-08]	Hodnota na výstupe vody pre nízku okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, krok: 1°C 22°C (*3)	
9.I	[1-09]	Hodnota na výstupe vody pre vysokú okolitú teplotu na krivke chladenia podľa počasia v hlavnej zóne teploty na výstupe vody.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, krok: 1°C [2-0C]=0: 18°C (*3) [2-0C]=1: 7°C (*3) [2-0C]=2: 18°C (*3)	
9.I	[1-0A]	Aký je priemerný čas vonkajšej teploty?	R/W	0: Bez priem. času 1: 12 hodín 2: 24 hodín 3: 48 hodín 4: 72 hodín	
9.I	[1-0B]	Aká je požadovaná hodnota delta T pri ohreve pre hlavnú zónu?	[2-0C] ≠2 R/W [2-0C] =2 R/O	3~10°C, krok: 1°C [2-0C]≠2 (Radiátor): 5°C [2-0C]=2 (Radiátor): 10°C	
9.I	[1-0C]	Aká je požadovaná hodnota delta T pri ohreve pre prídavnú zónu?	[2-0D] ≠2 R/W [2-0D] =2 R/O	3~10°C, krok: 1°C [2-0D]≠2 (Radiátor): 5°C [2-0D]=2 (Radiátor): 10°C	
9.I	[1-0D]	Aká je požadovaná hodnota delta T pri chladení pre hlavnú zónu?	R/W	3~10°C, krok: 1°C 5°C (*3)	
9.I	[1-0E]	Aká je požadovaná hodnota delta T pri chladení pre prídavnú zónu?	R/W	3~10°C, krok: 1°C 5°C (*3)	
9.I	[2-00]	Kedy sa má vykonať funkcia Dezinfekcia?	R/W	0: Každý deň 1: Pondelok 2: Utorok 3: Streda 4: Štvrtok 5: Piatok 6: Sobota 7: Nedeľa	
9.I	[2-01]	Má sa vykonať funkcia Dezinfekcia?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.I	[2-02]	Kedy sa má spustiť funkcia Dezinfekcia?	R/W	0~23 hodín, krok: 1 hodina 1	
9.I	[2-03]	Aká je cieľová teplota dezinfekcie?	R/W	60°C	
9.I	[2-04]	Ako dlho sa má udržiavať teplota v nádrži?	R/W	40~60 min, krok: 5 min 40 min	
9.I	[2-05]	Teplota ochrany pred mrazom	R/W	4~16°C, krok: 1°C 8°C (*3)	
9.I	[2-06]	Ochrana pred mrazom	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[2-09]	Upravte odchýlku nameranej izbovej teploty	R/W	-5~5°C, krok: 0,5°C 0°C	
9.I	[2-0A]	Upravte odchýlku nameranej izbovej teploty	R/W	-5~5°C, krok: 0,5°C 0°C	
9.I	[2-0B]	Aká je požadovaná odchýlka nameranej vonkajšej teploty?	R/W	-5~5°C, krok: 0,5°C 0°C	
9.I	[2-0C]	Aký typ emitora je pripojený k hl. zóne tepl. na výst. vody?	R/W	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor	
9.I	[2-0D]	Aký typ emitora je pripojený k príd. zóne tepl. na výst. vody?	R/W	0: Podlahové kúrenie 1: Jednotka s ventilátormi 2: Radiátor	
9.I	[2-0E]	Aký je maximálny povolený prúd nad tepelným čerpadlom?	R/W	20~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.I	[3-00]	Je povolený automatický reštart jednotky?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.I	[3-01]	--		0	
9.I	[3-02]	--		1	
9.I	[3-03]	--		4	
9.I	[3-04]	--		2	
9.I	[3-05]	--		1	
9.I	[3-06]	Aká je max. požadovaná izbová teplota pri ohreve?	R/W	18~30°C, krok: 1°C 30°C	
9.I	[3-07]	Aká je minimálna požadovaná izbová teplota pri ohreve?	R/W	12~18°C, krok: 1°C 12°C	
9.I	[3-08]	Aká je max. požadovaná izbová teplota pri chladení?	R/W	25~35°C, krok: 1°C 35°C	

(*1) *6V_(*)2 *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*)5 *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok Hodnota nastavenia z výroby	Nastavenie inštalatéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Dátum	Hodnota
9.I	[3-09]	Aká je min. požadovaná izbová teplota pri chladiení?	R/W 15~25°C, krok: 1°C 15°C	
9.I	[3-0A]	--	R/W 0	
9.I	[4-00]	Aký je prevádzkový režim záložného ohrievača?	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované 2: Len teplá voda	
9.I	[4-01]	Ktorý elektrický ohrievač má prioritu?	R/W 0: Žiadne 1: Ohr. s pom. čerp. 2: ŽAD, ŽAL, OHR	
9.I	[4-02]	Pod akou vonkajšou teplotou je povolený ohrev?	R/W 14~35°C, krok: 1°C 35°C	
9.I	[4-03]	Priestup k prevádzke ohrievača s pomocným čerpadlom.	R/W 0: Zákazané 1: Povolené 2: Prekrytie 3: Vypnutý kompresor 4: Len funkcia Legionella	
9.I	[4-04]	Ochrana pred zmrznutím potrubia	[E-0D] = 0 R/O [E-0D] = 1 R/W 0: Nepretížitá prevádzka čerpadla 1: Nepretížitá prevádzka čerpadla 2: VYPNUTÉ	
9.I	[4-05]	--	R/W 0	
9.I	[4-06]	Núdzový režim	R/W 0: Manuálne 1: Automaticky 2: Autom. red. OM/TÚV ZAP. 3: Autom. red. OM/TÚV VYP. 4: Autom. normalny OM/TÚV VYP.	
9.I	[4-07]	--	R/W 6	
9.I	[4-08]	Aký režim obmedzenia spotreby energie vyžaduje systém?	R/W 0: Bez obmedzenia 1: Nepretížitý 2: Digitál. vstupy	
9.I	[4-09]	Aký typ obmedzenia spotreby energie sa vyžaduje?	R/W 0: Prúd 1: Napájanie	
9.I	[4-0A]	Konfigurácia záložného ohrievača	R/W 1: 1/1+2 (*1) (*2) 2: 1/2 3: 1/2 + 1/1+2 v núdzovom stave	
9.I	[4-0B]	Hysterézia automatickej zmeny chladenia/ohrevu.	R/W 1~10°C, krok: 0,5°C 1°C (*3)	
9.I	[4-0D]	Odhýlka automatickej zmeny chladenia/ohrevu.	R/W 1~10°C, krok: 0,5°C 3°C (*3)	
9.I	[4-0E]	--	R/W 6	
9.I	[5-00]	Vyváženie: deaktivovať záložný ohrievač (alebo externý záložný zdroj tepla v prípade bivalentného systému) nad rovnovážnu teplotou pri ohrevie miestnosti?	R/W 0: Nie 1: Áno	
9.I	[5-01]	Aká je rovnovážna teplota pre konkrétnu budovu?	R/W -15~35°C, krok: 1°C 0°C	
9.I	[5-02]	Priorita ohrevu miestnosti.	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[5-03]	Prioritná teplota ohrevu miestnosti.	R/W -15~35°C, krok: 1°C 0°C	
9.I	[5-04]	Oprava menovitej hodnoty teploty teplej vody pre domácnosť.	R/W 0~20°C, krok: 1°C 10°C	
9.I	[5-05]	Aký je požadovaný limit pre DI1?	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.I	[5-06]	Aký je požadovaný limit pre DI2?	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.I	[5-07]	Aký je požadovaný limit pre DI3?	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.I	[5-08]	Aký je požadovaný limit pre DI4?	R/W 0~50 A, krok: 1 A 50 A	
9.I	[5-09]	Aký je požadovaný limit pre DI1?	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW	
9.I	[5-0A]	Aký je požadovaný limit pre DI2?	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW	
9.I	[5-0B]	Aký je požadovaný limit pre DI3?	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW	
9.I	[5-0C]	Aký je požadovaný limit pre DI4?	R/W 0~20 kW, krok: 0,5 kW 20 kW	
9.I	[5-0D]	Napätie záložného ohrievača	R/W (*1) R/O (*2) 0: 230V, 1~ (*1) 1: 230V, 3~ (*1) 2: 400V, 3~ (*2)	
9.I	[5-0E]	--	R/W 1	
9.I	[6-00]	Teplotný rozdiel určujúci teplotu zapnutia tepelného čerpadla.	R/W 2~40°C, krok: 1°C 8°C	
9.I	[6-01]	Teplotný rozdiel určujúci teplotu vypnutia tepelného čerpadla.	R/W 0~10°C, krok: 1°C 2°C	
9.I	[6-02]	Aká je kapacita ohrievača s pomocným čerpadlom?	R/W 0~10 kW, krok: 0,2 kW 0 kW	
9.I	[6-03]	Aká je kapacita záložného ohrievača v kroku 1?	R/W 0~10 kW, krok: 0,2 kW 2kW (*1) 3 kW (*2)	
9.I	[6-04]	Aká je kapacita záložného ohrievača v kroku 2?	R/W 0~10 kW, krok: 0,2 kW 4kW (*1) 6kW (*2)	
9.I	[6-05]	--	R/W 0	
9.I	[6-06]	--	R/W 0	
9.I	[6-07]	--	R/W 0	
9.I	[6-08]	Aká hysterézia sa má použiť v režime opäťovného ohrevu?	R/W 2~20°C, krok: 1°C 10°C	
9.I	[6-09]	--	R/W 0	
9.I	[6-0A]	Aká je požadovaná pohodlná teplota akumulácie?	R/W 30~[6-0E]°C, krok: 1°C 60°C	
9.I	[6-0B]	Aká je požadovaná úsporná teplota akumulácie?	R/W 30~min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C	
9.I	[6-0C]	Aká je požadovaná teplota opäťovného ohrevu?	R/W 30~min(50, [6-0E])°C, krok: 1°C 45°C	
9.I	[6-0D]	Aký je požadovaný režim menov. hodn. tepl. vody pre domácnosť?	R/W 0: Len opäť. ohrev 1: Op. ohrev=napl. 2: Len naplán.	

(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHZCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok Hodnota nastavenia z výroby	Nastavenie inštalátéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Dátum	Hodnota
9.I	[6-0E]	Aká je maximálna menovitá hodnota teploty?	R/W 40~65°C, krok: 1°C 65°C	
9.I	[7-00]	Prekročenie teploty ohrievača s pomocným čerpadlom na teplú vodu pre domácnosť.	R/W 0~4°C, krok: 1°C 0°C	
9.I	[7-01]	Hysterézia ohrievača s pomocným čerpadlom na teplú vodu pre domácnosť.	R/W 2~40°C, krok: 1°C 2°C	
9.I	[7-02]	Koľko je zón teploty vody na výstupe?	R/W 0: 1 zóna teploty 1: 2 zóny teploty 2,5	
9.I	[7-03]	--	0	
9.I	[7-04]	--		
9.I	[7-05]	Účinnosť bojlera	R/W 0: Veľmi vysoká 1: Vysoké 2: Stredná 3: Nízke 4: Veľmi nízka	
9.I	[7-06]	Vynútené VYP. kompresora	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[7-07]	BBR16 aktivácia* *Nastavenia BBR16 sú viditeľné len vtedy, keď je jazyk používateľského rozhrania nastavený na švédčinu.	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[7-08]	--	1	
9.I	[7-09]	--	20	
9.I	[7-0A]	--	95	
9.I	[7-0B]	--	95	
9.I	[7-0C]	--	60	
9.I	[7-0D]	--	4	
9.I	[7-0E]	--	7	
9.I	[8-00]	Minimálny čas prevádzky ohrevu teplej vody pre domácnosť.	R/W 0~20 min., krok: 1 min. 1 min	
9.I	[8-01]	Maximálny čas prevádzky ohrevu teplej vody pre domácnosť.	R/W 5~95 min, krok: 5 min 30 min	
9.I	[8-02]	Čas zabránenia opakovanej spúšťaniu.	R/W 0~10 hodín, krok: 0,5 hodiny 0,5 hodiny	
9.I	[8-03]	Spínač oneskorenia ohrievača s pomocným čerpadlom.	R/W 20~95 min, krok: 5 min 50 min	
9.I	[8-04]	Dodatočný čas prevádzky k maximálnemu času prevádzky.	R/W 0~95 min, krok: 5 min 95 min	
9.I	[8-05]	Povoliť úpravu teploty vody na výstupe na kontrolu miestnosti?	R/W 0: Nie 1: Áno	
9.I	[8-06]	Maximálna zmena teploty na výstupe vody.	R/W 0~10°C, krok: 1°C 5°C	
9.I	[8-07]	Aká je požad. pohodlná teplota na hl. výst. vody pri chladení?	R/W [9-03]~[9-02], krok: 1°C 18°C (*3)	
9.I	[8-08]	Aká je požad. úsporná teplota na hl. výst. vody pri chladení?	R/W [9-03]~[9-02], krok: 1°C 20°C (*3)	
9.I	[8-09]	Aká je požad. pohodlná teplota na hlav. výst. vody pri ohreve?	R/W [9-01]~[9-00], krok: 1°C 35°C	
9.I	[8-0A]	Aká je požad. úsporná teplota na hlav. výst. vody pri ohreve?	R/W [9-01]~[9-00], krok: 1°C 33°C	
9.I	[8-0B]	--	13	
9.I	[8-0C]	--	10	
9.I	[8-0D]	--	16	
9.I	[9-00]	Aká je max. požad. teplota vody na výstupe hl. zóny pri ohreve?	R/W [2-0C]=2: 37~65, krok: 1°C 65°C [2-0C]=2: 37~55°C, krok: 1°C 55°C	
9.I	[9-01]	Aká je minimálna požadovaná teplota vody na výstupe v hlavnej zóne pri ohreve?	R/W 15~37°C, krok: 1°C 25°C	
9.I	[9-02]	Aká je max. požad. teplota vody na výst. hl. zóny pri chladení?	R/W 18~22°C, krok: 1°C 22°C (*3)	
9.I	[9-03]	Aká je minimálna požadovaná teplota vody na výstupe v hlavnej zóne pri chladení?	R/W 5~18°C, krok: 1°C 7°C (*3)	
9.I	[9-04]	Prekročenie teploty na výstupe vody.	R/W 1~4°C, krok: 1°C 1°C	
9.I	[9-05]	Aká je minimálna požadovaná teplota vody na výstupe vo vedľajšej zóne pri ohreve?	R/W 15~37°C, krok: 1°C 25°C	
9.I	[9-06]	Aká je max. požad. teplota vody na výst. vedľ. zóny pri ohreve?	R/W [2-0C]=2: 37~65, krok: 1°C 65°C [2-0C]=2: 37~55°C, krok: 1°C 55°C	
9.I	[9-07]	Aká je minimálna požadovaná teplota vody na výstupe vo vedľajšej zóne pri chladení?	R/W 5~18°C, krok: 1°C 7°C (*3)	
9.I	[9-08]	Aká je max. požad. teplota vody na výst. vedľ. zóny pri chlad.?	R/W 18~22°C, krok: 1°C 22°C (*3)	
9.I	[9-09]	Aký je povolený podkmit teploty na výstupe vody pri spúštaní chladenia?	R/W 1~18°C, krok: 1°C 18°C	
9.I	[9-0A]	Aká je vyrovňávacia izbová teplota pri ohreve?	R/W [3-07]~[3-06]°C, krok: 0,5°C 23°C	
9.I	[9-0B]	Aká je vyrovňávacia izbová teplota pri chladení?	R/W [3-09]~[3-08]°C, krok: 0,5°C 23°C	
9.I	[9-0C]	Hysterézia izbovej teploty.	R/W 1~6°C, krok: 0,5°C 1°C	
9.I	[9-0D]	Obmedzenie otáčok čerpadla pre vedľajšiu zónu	R/W 0~8, krok: 1 0: Bez obmedzenia 1~4: 90~60% rýchlosť čerpadla 5~8: 90~60% otáčky čerpadla počas vzorkovania 6: 80% otáčky čerpadla počas vzorkovania	

(*1) *6V_(*)2 *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*)5 *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok Hodnota nastavenia z výroby	Nastavenie inštalatéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby
			Dátum	Hodnota
9.I	[9-0E]	Hlavná zóna obmedzenia rýchlosť čerpadla	R/W 0~8, krok:1 0: Bez obmedzenia 1~4: 90~60% rýchlosť čerpadla 5~8: 90~60% otáčky čerpadla počas vzorkovania 6: 80% otáčky čerpadla počas vzorkovania	
9.I	[C-00]	Priorita teplej vody pre domácnosť.	R/O 0: Priorita solárnej energie 1: Priorita tepelného čerpadla	
9.I	[C-01]	--	0	
9.I	[C-02]	Je pripojený zdroj externého záložného ohrievača?	R/W 0: Nie 1: Bivalentný	
9.I	[C-03]	Bivalentná teploplota aktivácie.	R/W -25~25°C, krok: 1°C 0°C	
9.I	[C-04]	Bivalentná teploplota hysterézie.	R/W 2~10°C, krok: 1°C 3°C	
9.I	[C-05]	Aký typ tepel. kontaktu sa vyžaduje pre hlavnú zónu?	R/W 0: MMI žiadosti (vrátane rýchlej logiky) 1: 1 kontakt 2: 2 kontakty	
9.I	[C-06]	Aký typ tepel. kontaktu sa vyžaduje pre vedľajšiu zónu?	R/W 0: MMI žiadosti (vrátane rýchlej logiky) 1: 1 kontakt 2: 2 kontakty	
9.I	[C-07]	Aký je typ kontroly jednotky pri prevádzke v miestnosti?	R/W 0: Kont. tep. vody 1: Kont.ex.iz.ter. 2: Kont. iz. term.	
9.I	[C-08]	Aký typ externého snímača je nainštalovaný?	R/W 0: Nie 1: Vonkajší snímač 2: Izbový snímač	
9.I	[C-09]	Aký je požadovaný typ kontaktu výstupného poplašného signálu?	R/W 0: Normálne otvor. 1: Normálne zatv.	
9.I	[C-0A]	--	0	
9.I	[C-0B]	--	0	
9.I	[C-0C]	--	0	
9.I	[C-0D]	--	0	
9.I	[C-0E]	--	0	
9.I	[D-00]	Ktoré ohrievače sú povolené pri zniž. napáj. s pref.sadzbou/kWh?	R/W 0: Žiadne 1: Len oh.s p.čer. 2: Len zál. ohr. 3: Všet. ohrievače	
9.I	[D-01]	Aký je typ pripojenia zdroja napáj. za výhodnú sadzbu/kWh?	R/W 0: Nie 1: Aktívne otvor. 2: Aktívne zatvor. 3: Smart Grid	
9.I	[D-02]	Aký typ čerpadla teplej vody pre domácnosť je inštalovaný?	R/W 0: Žiadne čerpadlo TÜV 1: Okamžitá dodávka teplej úžitkovej vody 2: Dezinfekcia 3: Obeh 4: Obeh a dezinfekcia	
9.I	[D-03]	Kompenzácia teploty na výstupe vody je približne 0°C.	R/W 0: Nie 1: zvýšiť o 2°C, rozsah 4°C 2: zvýšiť o 4°C, rozsah 4°C 3: zvýšiť o 2°C, rozsah 8°C 4: zvýšiť o 4°C, rozsah 8°C	
9.I	[D-04]	Je pripojená karta PCB požiadaviek?	R/W 0: Nie 1: Kontr. spotreby	
9.I	[D-05]	Je povol. používať čerpadlo pri zniž. napáj. s pref.sadzbou/kWh?	R/W 0: Vynuténe vyp. 1: Ako zvyčajne	
9.I	[D-07]	Je pripojená solárna súprava?	R/O 0: Nie	
9.I	[D-08]	Používa sa na meranie spotreby energie externý merač kWh?	R/W 0: Nie 1: 0,1 impulz/kWh 2: 1 impulz/kWh 3: 10 impulz/kWh 4: 100 impulz/kWh 5: 1000 impulz/kWh	
9.I	[D-09]	Používa sa na meranie spotreby energie externý merač kWh, merač kWh používaný pre Smart Grid?	R/W 0: Nie 1: 0,1 impulz/kWh 2: 1 impulz/kWh 3: 10 impulz/kWh 4: 100 impulz/kWh 5: 1000 impulz/kWh 6: 100 impulz/kWh (PV meter) 7: 1000 impulz/kWh (PV meter)	
9.I	[D-0A]	--	1 (*4) 0 (*5)	
9.I	[D-0B]	--	2	
9.I	[D-0C]	--	0	
9.I	[D-0D]	--	0	
9.I	[D-0E]	--	0	
9.I	[E-00]	Aký typ jednotky je nainštalovaný?	R/O 0~5 0: LT split	
9.I	[E-01]	Aký typ kompresora je nainštalovaný?	R/O 1	
9.I	[E-02]	Aký je typ softvéru vnútormej jednotky?	R/W (*3) R/O 0: Reverzibilný (*3) 1: Len ohrev	
9.I	[E-03]	Aký je počet krokov záložného ohrievača?	R/O 3: 6V (*1) 4: 9W (*2)	
9.I	[E-04]	Má vonkajšia jednotka funkciu šetrenia energie?	R/O 0: Nie 1: Áno	
9.I	[E-05]	Dokáže systém vytvárať teplú vodu pre domácnosť?	R/O 0: Nie 1: Áno	
9.I	[E-06]	--	1	
9.I	[E-07]	Aký typ nádrže na teplú vodu pre domácnosť je nainštalovaný?	R/O 1: Integrovaný	
9.I	[E-08]	Funkcia úspory energie pre vonkajšiu jednotku.	R/W 0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[E-09]	--	1	
9.I	[E-0B]	Je nainštalovaná Bi-zone súprava?	R/O 1: Áno	
9.I	[E-0C]	--	0	

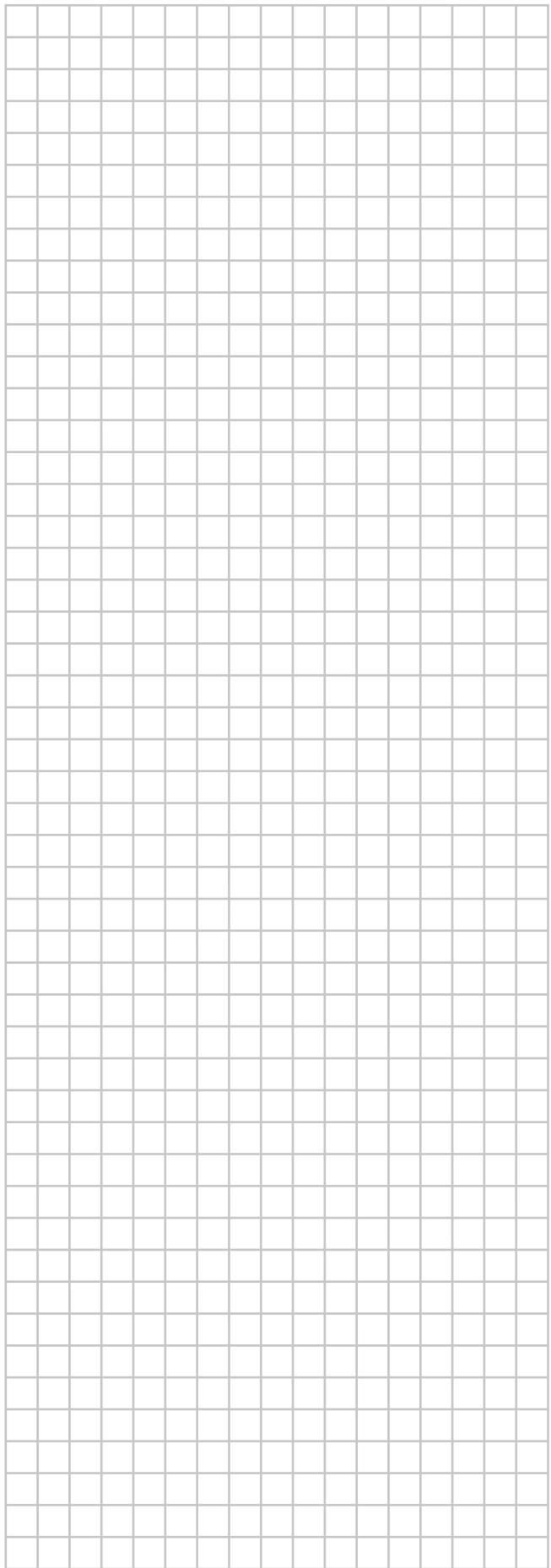
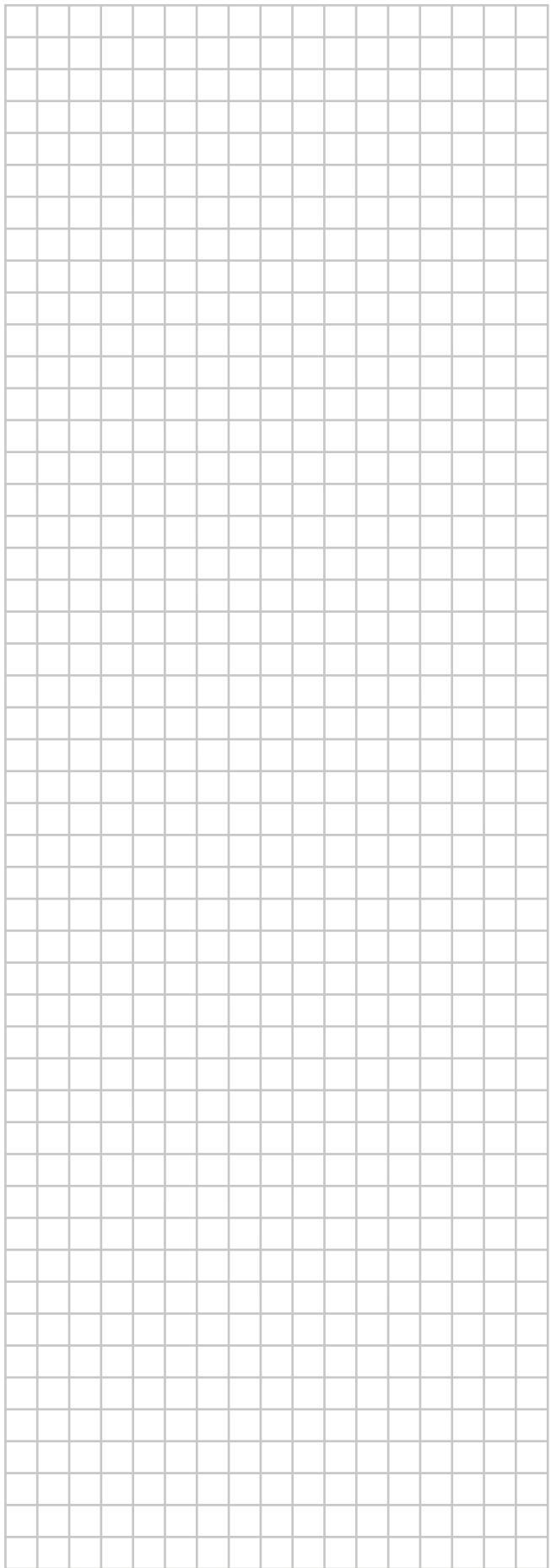
(*1) *6V_(*2) *9W_

(*3) + EKHVCONV4_

(*4) *18*_(*5) *23*

Tabuľka nastavení na mieste inštalácie

Navigácia	Kód poľa	Názov nastavenia	Rozsah, krok	Nastavenie inštalatéra pri rozdielne oproti hodnote nastavenej z výroby	
			Hodnota nastavená z výroby	Dátum	Hodnota
9.I	[E-0D]	Je systém napinený glykolom?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.I	[E-0E]	--		0	
9.I	[F-00]	Povolená prevádzka čerpadla je mimo rozsahu.	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[F-01]	--		20	
9.I	[F-02]	--		3	
9.I	[F-03]	--		5	
9.I	[F-04]	--		0	
9.I	[F-05]	--		0	
9.I	[F-06]	--		0	
9.I	[F-07]	--		0	
9.I	[F-08]	--		0	
9.I	[F-09]	Prevádzka čerpadla pri abnormálnom prie toku.	R/W	0: Deaktivované 1: Aktivované	
9.I	[F-0A]	--		0	
9.I	[F-0B]	Zatvoriť uzatvárací ventil pri nastavení termo VYP.?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.I	[F-0C]	Zatvoriť uzatvárací ventil pri chladení?	R/W	0: Nie 1: Áno	
9.I	[F-0D]	Aký je prevádzkový režim čerpadla?	R/W	0: Nepretržitý 1: Vzorkovanie 2: Žiadosť	



EAC

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P634887-1 2021.03

Copyright 2021 Daikin